



GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY
CENTRAL STATISTICAL OFFICE

**BUDŻETY
GOSPODARSTW DOMOWYCH
W 2006 R.**

**HOUSEHOLD BUDGET
SURVEYS IN 2006**

Statistical
Information
and Elaborations

Informacje
i opracowania
statystyczne

Warszawa 2007

Opracowanie publikacji
Preparation of the publication

GUS, Departament Statystyki Społecznej
CSO, Social Statistics Division

kierujący
supervisor

Grażyna Marciniak
Dyrektor Departamentu Statystyki Społecznej
Head of the Social Statistics Division

zespół
team

Wydział Budżetów Gospodarstw Domowych
Household Budget Survey Section

tłumaczenie
translation

Helena Jakubowska

naliczanie tablic
tables compiled by

Centralny Ośrodek Informatyki Statystycznej
Central Statistical Computing Centre

Projekt okładki
Cover design

Sylwester Jabłoński

Zakład Wydawnictw Statystycznych
Statistical Publishing Establishment

Skład komputerowy
Technical editor

zespół
team

ISSN 1896-4567



PRZEDMOWA

Publikacja jest kolejną edycją opracowania dotyczącego budżetów gospodarstw domowych. Zawiera ona wyniki badania przeprowadzonego w 2006 roku.

Opracowanie składa się z uwag metodycznych, z części tabelarycznej oraz z aneksu.

Uwagi metodyczne zawierają omówienie m.in. metody doboru próby do badania, jego organizacji, źródeł danych o przychodach i rozchodach, ważniejszych pojęć, definicji i zasad grupowania danych, a także ocenę precyzji wybranych parametrów oraz omówienie problemu niepodejmowania badań przez rodziny zamieszkujące mieszkania wylosowane do badania.

Dane w części tabelarycznej zawierają wyniki dla:

- pięciu grup społeczno-ekonomicznych ludności oraz gospodarstw ogółem, według wielkości gospodarstwa, określonej liczbą osób w gospodarstwie;*
- klasy miejscowości zamieszkania gospodarstwa domowego;*
- typu biologicznego gospodarstwa domowego;*
- grup kwintylowych według dochodu rozporządzalnego na osobę.*

Prezentowane wyniki zawierają informacje:

- ogólne o gospodarstwach domowych, dotyczące: liczby badanych budżetów, liczby osób wyróżnionych na podstawie głównego źródła utrzymania – w tym liczby osób pracujących, pobierających świadczenia, przeciętnej liczby osób w gospodarstwie domowym, przeciętnej liczby jednostek konsumpcyjnych w gospodarstwie domowym oraz struktury zbiorowości osób według płci, wieku i poziomu wykształcenia w badanych gospodarstwach domowych;*
- o poziomie miesięcznych dochodów z pracy najemnej, z gospodarstwa rolnego, z działalności na własny rachunek, ze świadczeń społecznych, z innych źródeł w przeliczeniu na 1 osobę w gospodarstwie domowym;*
- o poziomie miesięcznych wydatków na 1 osobę w gospodarstwie domowym według podstawowych grup potrzeb;*
- o poziomie spożycia niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwie domowym;*
- o wyposażeniu badanych gospodarstw domowych w niektóre przedmioty trwałego użytkowania.*

Przy uogólnianiu wyników dla ustalenia wag zastosowano warstwowanie ex post.

W aneksie zamieszczono dane dotyczące bezwzględnych i względnych błędów szacunku przychodów, dochodów, rozchodów, wydatków i spożycia niektórych artykułów żywnościowych oraz klasyfikację wydatków na towary i usługi konsumpcyjne, stosowaną w badaniach budżetów gospodarstw domowych.

Publikacja została opracowana przez zespół pracowników Wydziału Budżetów Gospodarstw Domowych Departamentu Statystyki Społecznej pod kierunkiem mgr Krystyny Siwiak. Obliczenia wykonano w Centralnym Ośrodku Informatyki Statystycznej Głównego Urzędu Statystycznego w Warszawie.

*Dyrektor
Departamentu Statystyki Społecznej*

Grażyna Marciniak

Warszawa, lipiec 2007 r.

INTRODUCTION

This is another publication on household budgets completed with tables. The publication contains the results of the surveys conducted in 2006.

The publication consists of methodological notes, tables with comments and the annex.

The methodological notes include among others a description of the sampling method, survey organisation, data sources as regards income and expenditure, basic concepts, definitions and principles of data aggregation as well as evaluation of selected parameters accuracy and discussion on non-response problem.

The table part contains the results for:

- the five basic socio-economic groups of the population and for the total number of households, by size-number of persons in a household;*
- the class of locality of household;*
- the biological type of household;*
- the quintile groups by available income per capita.*

The following types of information can be detected from the survey results:

- general information on households, covering the number of budgets surveyed, number of persons by the main source of maintenance, including the number of the employed and of social benefit recipients, average number of persons per household, average number of consumer units in a household and personal structure of households under survey by sex, age and education level;*
- the level and structure of monthly income from hiredwork, farm, self-employment, social benefits and other sources estimated per capita in a household;*
- the level of monthly expenditures per capita in a household by basic groups of needs;*
- the consumption level of certain food products per capita in a household;*
- households' equipment with certain durables.*

In the generalisation of results ex post stratification was applied for weight determination.

The annex includes information on the absolute and relative errors of estimates receipts, incomes, outgoings, expenditures and consumption of selected foodstuffs and classification of receipts and outgoings in household budget surveys.

This publication has been prepared by the team from Household Budget Survey Section, Social Statistics Division under the guidance of Krystyna Siwiak. The data has been computed at the Central Statistical Computing Centre of the Central Statistical Office, Warsaw.

*Director of
Social Statistics Division*

Grażyna Marciniak

Warsaw, July 2007

SPIS TREŚCI

CONTENTS

	Tabl. Table	Str. Page
Przedmowa	X	5
<i>Preface</i>		
Uwagi metodyczne w języku polskim	X	7
<i>Methodological notes in Polish</i>		
Uwagi metodyczne w języku angielskim	X	21
<i>Methodological notes in English</i>		
 SPIS TABLIC		
LIST OF TABLES		
 Dane ogólne o gospodarstwach domowych	1	33
<i>General information on households</i>		
Dane ogólne o gospodarstwach domowych według liczby osób	2	34
<i>General information on households by number of persons</i>		
Struktura ludności w gospodarstwach domowych według płci i wieku	3	40
<i>Structure of population in households by sex and age</i>		
Struktura ludności w gospodarstwach domowych według płci i wieku oraz liczby osób	4	41
<i>Structure of population in households by sex, age and number of persons</i>		
Struktura ludności w wieku 15 lat i więcej w gospodarstwach domowych według poziomu wykształcenia	5	47
<i>Structure of population aged 15 and over in households by level of education</i>		
Struktura ludności w wieku 15 lat i więcej w gospodarstwach domowych według poziomu wykształcenia i liczby osób	6	47
<i>Structure of population aged 15 and over in households by level of education and number of persons</i>		
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych	7	50
<i>Average monthly per capita receipts in households</i>		
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według liczby osób	8	51
<i>Average monthly per capita receipts in households by number of persons</i>		
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według klasy miejscowości zamieszkania	9	57
<i>Average monthly per capita receipts in households by class of locality</i>		
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według typu biologicznego gospodarstwa domowego	10	58
<i>Average monthly per capita receipts in households by biological type of household</i>		
Przeciętne miesięczne przychody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według grup kwintylowych	11	59
<i>Average monthly per capita receipts in households by quintiles group</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych	12	60
<i>Average monthly per capita outgoings in households</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według liczby osób	13	61
<i>Average monthly per capita outgoings in households by number of persons</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według klasy miejscowości zamieszkania	14	67
<i>Average monthly per capita outgoings in households by class of locality</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według typu biologicznego gospodarstwa domowego	15	68
<i>Average monthly per capita outgoings in households by biological type of household</i>		
Przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w gospodarstwach domowych według grup kwintylowych	16	69
<i>Average monthly per capita outgoings in households by quintiles group</i>		
Przeciętne miesięczne wydatki na towary i usługi konsumpcyjne na 1 osobę w gospodarstwach domowych	17	70
<i>Average monthly per capita expenditures on consumer goods and services in households</i>		

Przeciętne miesięczne wydatki na towary i usługi konsumpcyjne na 1 osobę w gospodarstwach domowych według liczby osób	18	75
<i>Average monthly per capita expenditures on consumer goods and services in households by number of persons</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych	19	105
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych według liczby osób	20	108
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households by number of persons</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych według klasy miejscowości zamieszkania	21	126
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households by class of locality</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych według typu biologicznego gospodarstwa domowego	22	129
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households by biological type of household</i>		
Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych według grup kwintylowych	23	132
<i>Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs in households by quintiles group</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania	24	135
<i>Households provided with selected durables</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania według liczby osób	25	136
<i>Households provided with selected durables by number of persons</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania według klasy miejscowości zamieszkania	26	142
<i>Households provided with selected durables by class of locality</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania według typu biologicznego gospodarstwa domowego	27	143
<i>Households provided with selected durables by biological type of household</i>		
Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania według grup kwintylowych	28	144
<i>Households provided with selected durables by quintiles group</i>		

ANEKS **ANNEX**

	Tabl. Table	Str. Page
I. Precyzja wyników badań		
<i>I. Precision of the survey results</i>		
Bezwzględne i względne błędy szacunków przeciętnych miesięcznych przychodów na 1 osobę w gospodarstwach domowych	1	145
<i>Absolute and relative errors of estimates of average monthly per capita receipts of households</i>		
Bezwzględne i względne błędy szacunków przeciętnych miesięcznych rozchodów na 1 osobę w gospodarstwach domowych	2	146
<i>Absolute and relative errors of estimates of average monthly per capita outgoings of households</i>		
Bezwzględne i względne błędy szacunków przeciętnych miesięcznych wydatków na towary i usługi konsumpcyjne na 1 osobę w gospodarstwach domowych	3	148
<i>Absolute and relative errors of estimates of average monthly per capita expenditures on consumer goods and services of households</i>		
Bezwzględne i względne błędy szacunków przeciętnego miesięcznego spożycia niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych	4	154
<i>Absolute and relative errors of estimates of average monthly consumption of selected foodstuffs in households</i>		
II. Klasyfikacja wydatków na towary i usługi konsumpcyjne	X	157
<i>II. Classification of expenditures on consumer goods and services</i>	X	165

UWAGI METODYCZNE

Metoda badania

Badanie budżetów gospodarstw domowych prowadzone jest metodą reprezentacyjną, która daje możliwość uogólnienia, z określonym błędem, uzyskanych wyników na wszystkie gospodarstwa domowe w kraju.

Zastosowana od 1993 r. miesięczna rotacja gospodarstw domowych oznacza, że w ciągu roku podejmują badanie, w każdym miesiącu, inne gospodarstwa domowe. Każde z nich prowadzi przez miesiąc zapisy rozchodów i przychodów w specjalnych książeczkach budżetowych.

Od 2005 r. w badaniu budżetów gospodarstw domowych klasyfikuje się gospodarstwa domowe według pięciu podstawowych grup społeczno-ekonomicznych ludności kraju. Są to:

- gospodarstwa domowe, których wyłącznym lub głównym (przeważającym) źródłem utrzymania jest dochód z pracy najemnej w sektorze publicznym lub prywatnym – **gospodarstwa pracowników**. Dodatkowym źródłem utrzymania tych gospodarstw może być emerytura, renta lub inne niezarobkowe źródło, praca na własny rachunek, użytkowanie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, wykonywanie wolnego zawodu. Oznacza to, że dochód uzyskiwany ze źródeł dodatkowych jest niższy od dochodów uzyskiwanych z pracy najemnej;
- gospodarstwa domowe, których wyłącznym lub głównym (przeważającym) źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie – **gospodarstwa rolników**. Dodatkowym źródłem utrzymania tych gospodarstw może być emerytura, renta lub inne źródło niezarobkowe, praca najemna, praca na własny rachunek, bądź wykonywanie wolnego zawodu. Oznacza to, że dochód uzyskiwany ze źródeł dodatkowych jest niższy od dochodów uzyskiwanych z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie;
- gospodarstwa domowe, których wyłącznym lub głównym (przeważającym) źródłem utrzymania jest praca na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie lub wykonywanie wolnego zawodu – **gospodarstwa pracujących na własny rachunek**. Dodatkowym źródłem utrzymania może być: praca najemna, użytkowanie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, emerytura, renta lub inne niezarobkowe źródło. Oznacza to, że dochód uzyskiwany z dodatkowych źródeł jest niższy od dochodów z pracy na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie;
- gospodarstwa domowe, których wyłącznym lub głównym (przeważającym) źródłem utrzymania jest emerytura lub renta – **gospodarstwa emerytów i rencistów**. Dodatkowym źródłem utrzymania może być: inne źródło niezarobkowe poza emeryturą lub rentą (np. dochód z własności, zasiłki rodzinne wraz z dodatkami, dary), praca najemna, użytkowanie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, praca na własny rachunek lub wykonywanie wolnego zawodu. Oznacza to, że dochód uzyskiwany ze źródeł dodatkowych jest niższy od dochodów uzyskiwanych z emerytur i rent;
- gospodarstwa domowe, których wyłącznym lub głównym (przeważającym) źródłem utrzymania są źródła niezarobkowe inne niż emerytura lub renta, np. zasiłki dla bezrobotnych, świadczenia pieniężne i niepieniężne udzielone na podstawie ustawy o pomocy społecznej, dodatki mieszkaniowe, zasiłki rodzinne wraz z dodatkami, alimenty, darowizny, dochody z tytułu własności i z wynajmu nieruchomości – **gospodarstwa utrzymujące się z niezarobkowych źródeł**. Dodatkowym źródłem utrzymania tych gospodarstw może być: praca najemna, emerytura lub renta, praca na własny rachunek i wykonywanie wolnego zawodu, użytkowanie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie. Oznacza to, że dochód uzyskiwany ze źródeł dodatkowych jest niższy od dochodów uzyskiwanych ze źródeł niezarobkowych innych niż emerytura i renta.

Prezentowane wyniki badania budżetów gospodarstw domowych nie obejmują gospodarstw domowych zamieszkujących obiekty zbiorowego zakwaterowania, tj. domów studenckich, domów opieki społecznej i innych oraz gospodarstw członków korpusu dyplomatycznego państw obcych. Gospodarstwa domowe obywateli obcego państwa zamieszkujące w Polsce stale lub przez dłuższy czas i posługujące się językiem polskim biorą udział w badaniu.

Schemat doboru próby do badania

W celu wylosowania próby zastosowano schemat losowania dwustopniowego, warstwowego z różnymi prawdopodobieństwami wyboru na I stopniu. Jednostkami losowania pierwszego stopnia były terenowe punkty badań (tpb), a na drugim stopniu losowane były mieszkania.

Operat losowania jednostek I stopnia stanowiły wykazy rejonów statystycznych (zespołów rejonów) opracowane dla potrzeb Narodowego Spisu Powszechnego, aktualizowane co roku o zmiany wynikające z podziału administracyjnego kraju, z nowego budownictwa oraz z ubytków w starym budownictwie. Dla każdego rejonu zostały zapisane w operacie informacje dotyczące cech adresowych oraz szacunkowe dane o liczbie ludności i liczbie mieszkań.

W 2006 roku w badaniu budżetów gospodarstw domowych wykorzystywane były dwie próbki liczące po 783 tpb, tj.:

- podpróbka 1 – wylosowana w 2005 r. do badania na lata 2006 – 2007,
- podpróbka 2 – wylosowana w 2004 r. do badania na lata 2005 – 2006.

Obie próbki wylosowane zostały według tego samego schematu losowania i począwszy od 2005 roku zawierają zwiększoną o 50% liczbę tpb wiejskich.

Przyjęto, że terenowy punkt badań w mieście powinien liczyć co najmniej 250 mieszkań, zaś wiejski – 150. W związku z tym, mniejsze rejony statystyczne łączone były z sąsiednimi. Łącznie utworzono około 29 tysięcy tpb. Przed losowaniem terenowe punkty badań zostały powarstwowane, oddzielnie w każdym województwie, według klas miejscowości¹. Duże miasta stanowiły na ogół samodzielne warstwy. W Warszawie utworzono 4 warstwy poprzez połączenie sąsiadujących ze sobą dzielnic. Z kolei, na terenach wiejskich, warstwy stanowiły terenowe punkty badań utworzone z sąsiadujących ze sobą powiatów. Liczba powstałych warstw wyniosła od 3 w województwie lubuskim do 12 w mazowieckim. Łącznie utworzono 96 warstw, w tym 31 wiejskich. Przyjęto założenie, że każde mieszkanie (gospodarstwo domowe) powinno mieć jednakowe prawdopodobieństwo wyboru do próby. W związku z tym, liczba tpb losowanych do próby z danej warstwy była w przybliżeniu proporcjonalna do liczby mieszkań w warstwie, zaś z każdego tpb do próby dobierano jednakową liczbę mieszkań.

Poniższa tablica przedstawia liczbę wylosowanych terenowych punktów badań według województw.

Liczba wylosowanych tpb według województw.

Województwo	Razem	Miasta	Wieś
P O L S K A	1566	912	654
02 dolnośląskie	122	82	40
04 kujawsko-pomorskie	82	48	34
06 lubelskie	92	38	54
08 lubuskie	41	24	17
10 łódzkie	114	72	42
12 małopolskie	127	60	67
14 mazowieckie	220	137	83
16 opolskie	44	22	22
18 podkarpackie	82	30	52
20 podlaskie	50	26	24
22 pomorskie	86	56	30
24 śląskie	194	147	47
26 świętokrzyskie	54	22	32
28 warmińsko-mazurskie	58	32	26
30 wielkopolskie	132	72	60
32 zachodniopomorskie	68	44	24

¹ Klasy miejscowości stanowią miasta pogrupowane według liczby mieszkańców oraz wieś.

Operat losowania II stopnia stanowiły wykazy zamieszkaných mieszkań w wylosowanych terenowych punktach badań, opracowane przez urzędy statystyczne. Losowanie mieszkań przeprowadzono w oparciu o następujące założenia:

- 1) w badaniu stosuje się model rotacji całkowitej z miesięcznym okresem wymiany próby,
- 2) dla każdego miesiąca losuje się po dwa mieszkania w danym tpb, a w wylosowanych mieszkaniach badane są wszystkie gospodarstwa domowe,
- 3) w wylosowanym mieszkaniu badanie przeprowadzane jest w danym miesiącu w dwóch kolejnych latach, tj. w 2006 – 2007 w podpróbce pierwszej oraz w 2005 – 2006 w podpróbce drugiej,
- 4) w każdym tpb losuje się rezerwową próbę mieszkań ze względu na możliwość nie przystąpienia do badania gospodarstw domowych zamieszkujących w wylosowanych mieszkaniach. Mieszkania z próby rezerwowej wchodzi do badania w kolejności, w jakiej zostały wylosowane w miejsce mieszkań zamieszkaných przez gospodarstwa domowe nie przystępujące do badania.

Uwzględniając powyższe założenia wylosowano w każdym tpb 24 mieszkania (po dwa na każdy miesiąc) oraz próbę rezerwową liczącą 150 mieszkań.

Na skutek nie przystąpienia do badania gospodarstw zamieszkaných w wylosowanych mieszkaniach struktura próby zbadanej ze względu na cechy społeczno-demograficzne gospodarstw różni się od struktury próby wylosowanej. W związku z tym, wyniki badania przeważone zostały danymi o strukturze gospodarstw domowych według liczby osób w podziale na miasto i wieś, pochodzącymi z Narodowego Spisu Powszechnego 2002 r.

Organizacja badania

Badanie budżetów gospodarstw domowych prowadzą urzędy statystyczne. Nadzór merytoryczny nad przebiegiem tego badania sprawuje Główny Urząd Statystyczny – Departament Statystyki Społecznej.

W każdym miesiącu 2006 r. badaniem objętych było 3132 mieszkań. Zatem wyniki roczne dotyczą gospodarstw domowych zamieszkujących w 37584 mieszkaniach².

Liczbę gospodarstw domowych zbadanych w poszczególnych województwach przedstawia poniższe zestawienie:

Województwo	Rok 2006	Województwo	Rok 2006
Polska	37508		
Dolnośląskie	2955	Podkarpackie	1988
Kujawsko-pomorskie	1984	Podlaskie	1210
Lubelskie	2246	Pomorskie	2044
Lubuskie	999	Śląskie	4606
Łódzkie	2706	Świętokrzyskie	1289
Małopolskie	3070	Warmińsko-mazurskie	1401
Mazowieckie	5180	Wielkopolskie	3143
Opolskie	1056	Zachodniopomorskie	1631

Badanie budżetów gospodarstw domowych prowadzone jest przez ankierów, którzy są pracownikami urzędów statystycznych w województwach.

² Podana liczba dotyczy jednostek, dla których powinny być wyniki roczne, gdyby wszystkie gospodarstwa domowe zamieszkujące wylosowane mieszkania weszły do opracowania.

Do ich obowiązków należy m.in.:

- werbowanie w każdym miesiącu w wylosowanych mieszkaniach gospodarstw domowych do badania i przeprowadzanie wywiadu wstępnego dotyczącego charakterystyki społeczno-demograficznej gospodarstwa domowego;
- odwiedzanie każdego badanego gospodarstwa domowego co najmniej cztery razy w miesiącu (obowiązuje dwutygodniowy cykl dokonywania zapisów przez rodzinę), a jeśli zachodzi potrzeba, to częściej – w celu udzielenia instruktażu dotyczącego prowadzenia zapisów w książeczce budżetowej oraz wyjaśnienia zapisów wątpliwych;
- przeprowadzenie wywiadu na koniec miesiąca badania na temat wydatków mieszkaniowych, wybranych opłat stałych oraz opinii respondentów o warunkach życia gospodarstwa domowego;
- zestawianie i analizowanie informacji zebranych od gospodarstw domowych na kwestionariuszach i w książeczkach budżetowych;
- rejestracja na komputerze kwestionariuszy i przeprowadzenie kontroli rachunkowej i logicznej przewidzianej programem;
- opracowywanie dla każdego gospodarstwa domowego „Miesięcznego budżetu gospodarstwa domowego”;
- przeprowadzanie wywiadu kwartalnego z badanymi gospodarstwami domowymi odnośnie wyposażenia gospodarstw w przedmioty trwałego użytkowania i nieruchomości, rozchodów rzadkich poniesionych w ciągu kwartału oraz dochodów niepieniężnych z pracy najemnej.

Źródła danych o rozchodach i przychodach

Głównym źródłem informacji o rozchodach i przychodach (pieniężnych i niepieniężnych) każdego badanego gospodarstwa domowego jest „Książeczka budżetowa”, w której gospodarstwo dokonuje zapisów przez pierwszą połowę miesiąca, a następnie przekazuje ankieterowi do analizy i opracowania. Za drugą połowę miesiąca, badane gospodarstwo domowe rejestruje swoje rozchody i przychody w następnej książeczce.

W książeczce budżetowej rodzina zapisuje rozchody związane z prowadzeniem gospodarstwa domowego, a więc zakupy artykułów i usług, spłaty kredytów i pożyczek (z wyjątkiem hipotecznych), wpłaty gotówkowe związane z nabyciem towarów na kredyt, lokaty wpłacone, zakup papierów wartościowych, dary i alimenty, opłaty ubezpieczeniowe (z wyjątkiem ubezpieczenia związanego z mieszkaniem), płacone podatki, udzielone pożyczki, wartość artykułów (usług) otrzymanych bezpłatnie (podarunki). Gospodarstwo notuje również przychody, jakie wpłynęły do gospodarstwa domowego w miesiącu badania spoza gospodarstwa domowego, jak również z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, czy z prowadzonej działalności na własny rachunek, z przeznaczeniem na potrzeby gospodarstwa domowego.

Gospodarstwo domowe notuje także wartości wszystkich artykułów pobranych na własne potrzeby z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, z działalności prowadzonej na własny rachunek oraz towary wyprodukowane w użytkowanym gospodarstwie rolnym i przekazane poza gospodarstwo domowe.

W książeczce notowane są również rozchody przeznaczone na użytkowane gospodarstwo rolne.

Dodatkowym źródłem informacji o rozchodach i przychodach gospodarstwa domowego jest kwestionariusz „Karta statystyczna gospodarstwa domowego”, w którym notowane są rozchody przychody związane z użytkowaniem domu (mieszkania) oraz wybrane opłaty stałe.

Ważniejsze pojęcia, zasady obliczeń i grupowania

Jednostką badania jest gospodarstwo domowe jednoosobowe lub wieloosobowe.

Za gospodarstwo domowe **jednoosobowe** uważa się osobę utrzymującą się samodzielnie, tzn. niełązącą swoich dochodów z innymi osobami, bez względu na to, czy mieszka sama, czy też z innymi osobami.

Pod pojęciem gospodarstwa domowego **wieloosobowego** rozumie się zespół osób mieszkających razem i wspólnie utrzymujących się. Wielkość gospodarstwa domowego określana jest liczbą osób wchodzących w skład danego gospodarstwa.

Budżet gospodarstwa domowego jest to systematyczne zestawienie (wg klasyfikacji) przychodów i rozchodów (pieniężnych i niepieniężnych) gospodarstwa domowego za dany okres.

Przychody netto są to wszystkie wartości wpływające do gospodarstwa domowego, *bez zaliczek na podatek dochodowy od osób fizycznych płaconych przez płatnika w imieniu podatnika, jak również bez składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne*. Na przychody netto składają się dochód rozporządzalny i pozycje oszczędnościowe po stronie przychodowej.

Rozchody netto są to wszystkie wartości wypływające z gospodarstwa na zewnątrz, *bez zaliczek na podatek dochodowy od osób fizycznych płaconych przez płatnika w imieniu podatnika, jak również bez składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne*. Na rozchody netto składają się wydatki i pozycje oszczędnościowe po stronie rozchodowej.

Dochód rozporządzalny jest to suma bieżących dochodów gospodarstwa domowego z poszczególnych źródeł pomniejszona o zaliczki na podatek dochodowy od osób fizycznych płacone przez płatnika w imieniu podatnika (od dochodów z pracy najemnej oraz od niektórych świadczeń z ubezpieczenia społecznego i świadczeń pomocy społecznej), o podatki od dochodów i własności płacone przez osoby pracujące na własny rachunek, w tym przedstawicieli wolnych zawodów i osób użytkujących gospodarstwo indywidualne w rolnictwie oraz o składki na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne. W skład dochodu rozporzadzalnego wchodzi dochody pieniężne i niepieniężne, w tym spożycie naturalne (towary i usługi konsumpcyjne pobrane na potrzeby gospodarstwa domowego z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie bądź działalności gospodarczej na własny rachunek) oraz towary i usługi otrzymane nieodpłatnie.

Dochód rozporządzalny przeznaczony jest na wydatki oraz przyrost oszczędności.

Na **dochód rozporządzalny** składają się:

- dochód z pracy najemnej,
- dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie,
- dochód z pracy na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie, z wykonywania wolnego zawodu,
- dochód z tytułu własności,
- dochód z wynajmu nieruchomości,
- świadczenia z ubezpieczeń społecznych,
- świadczenia pomocy społecznej,
- pozostały dochód (w tym dary i alimenty).

Dochód z pracy najemnej obejmuje wszystkie dochody uzyskiwane z tytułu pracy najemnej, w tym:

- wynagrodzenie za pracę,
- zasiłki chorobowe (pobrane w czasie trwania stosunku pracy), wyrównawcze, opiekuńcze,
- dochody w formie niepieniężnej (opłacone przez pracodawcę), np. wartość usług związanych z korzystaniem z mieszkania służbowego, z samochodu służbowego do celów prywatnych, dopłaty do biletów na środki transportu publicznego,
- kwoty uzyskane z Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych.

Dochód z pracy najemnej obejmuje dochody uzyskane we wszystkich miejscach pracy danego członka gospodarstwa domowego, niezależnie od długości trwania okresu pracy i rodzaju umowy o pracę.

Dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie jest to różnica między wartością produkcji rolnej (w tym spożyciem naturalnym) a bieżącymi nakładami poniesionymi na produkcję rolną i podatkami związanymi z prowadzeniem gospodarstwa rolnego.

Gospodarstwo indywidualne w rolnictwie obejmuje:

- gospodarstwo indywidualne, tj. gospodarstwo o powierzchni powyżej 1,0 ha użytków rolnych prowadzone na gruntach własnych i niewłasnych;
- gospodarstwo indywidualne o powierzchni do 1 ha użytków rolnych (w tym działki służbowej);
- właścicieli zwierząt gospodarskich nieposiadających użytków rolnych.

Dochód z pracy na własny rachunek obejmuje część dochodu uzyskanego z prowadzonej działalności gospodarczej na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie i wykonywania wolnego zawodu, jaka została przeznaczona na pozyskanie towarów i usług konsumpcyjnych na potrzeby gospodarstwa domowego oraz na inwestycje o charakterze mieszkaniowym (np. budowa domu mieszkalnego, zakup mieszkania). Uzyskany dochód z pracy na własny rachunek może być w formie pieniężnej jak i niepieniężnej (spożycie naturalne).

Dochód z tytułu własności obejmuje wartość odsetek od lokat, bonów lokacyjnych, obligacji, udzielonych pożyczek oraz udziałów w zyskach przedsiębiorstw.

Dochód z wynajmu nieruchomości obejmuje dochód brutto (przychody minus nakłady) pochodzący z wynajmu lokali mieszkalnych, garaży i innych budynków niezwiązanych z prowadzoną działalnością gospodarczą oraz dochód z wynajmu ziemi.

Świadczenia z ubezpieczeń społecznych obejmują świadczenia otrzymane przez osoby ubezpieczone oraz ich rodziny wynikające z faktu ubezpieczenia się w funduszach ubezpieczeń społecznych. Są to emerytury (w tym renty strukturalne dla rolników indywidualnych), świadczenia o charakterze rent inwalidzkich (renty z tytułu niezdolności do pracy, szkoleniowe, renty przyznane rolnikom indywidualnym), renty rodzinne, świadczenia rehabilitacyjne oraz zasiłki, w tym macierzyńskie, pogrzebowe i chorobowe (po ustaniu stosunku pracy). Do świadczeń z ubezpieczeń społecznych zaliczane są także emerytury i renty przyznane byłym żołnierzom zawodowym oraz byłym funkcjonariuszom: Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego, Agencji Wywiadu, resortu Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Służby Więziennej i członkom ich rodzin przez odpowiednie resorty.

Świadczenia pomocy społecznej obejmują świadczenia finansowane z budżetu państwa bądź gmin, ze specjalnych funduszy, jak również towary i usługi otrzymane od instytucji niekomercyjnych. Są to przede wszystkim zasiłki rodzinne, dodatki do zasiłków rodzinnych, świadczenie pielęgnacyjne, zasiłki pielęgnacyjne, dodatki mieszkaniowe, świadczenia pieniężne i niepieniężne udzielone na podstawie ustawy o pomocy społecznej, renta socjalna, stypendia, jak również zasiłki dla bezrobotnych i inne świadczenia z Funduszu Pracy oraz zasiłki i świadczenia przedemerytalne.

Pozostały dochód obejmuje odszkodowania wypłacane przez instytucje ubezpieczeniowe, dary i alimenty otrzymane od innych gospodarstw domowych, emerytury i renty zagraniczne, wygrane w grach hazardowych i loteryjnych oraz pozostałe rodzaje dochodów.

Dochód do dyspozycji jest to dochód rozporządzalny pomniejszony o pozostałe wydatki. Dochód do dyspozycji przeznaczony jest na wydatki na towary i usługi konsumpcyjne oraz przyrost oszczędności.

Pozycje oszczędnościowe po stronie przychodowej składają się z:

- pobranych lokat, w tym także sprzedaży papierów wartościowych,
- zaciągniętych pożyczek i kredytów,
- zwrotu pożyczek pieniężnych udzielonych innym gospodarstwom domowym,
- świadczeń z tytułu ubezpieczenia na życie,
- sprzedaży majątku rzeczowego (nieruchomości, środki trwałe użytkowane w gospodarstwie rolnym),
- sprzedaży użytkowanych artykułów konsumpcyjnych (w tym przedmiotów trwałego użytkowania).

Wydatki obejmują wydatki na towary i usługi konsumpcyjne³ oraz pozostałe wydatki.

Wydatki na towary i usługi konsumpcyjne przeznaczone są na zaspokojenie potrzeb gospodarstwa domowego. Obejmują one towary zakupione za gotówkę również przy użyciu karty płatniczej lub kredytowej, na kredyt, otrzymane bezpłatnie oraz spożycie naturalne (towary i usługi konsumpcyjne pobrane na potrzeby gospodarstwa domowego z działalności rolniczej bądź działalności gospodarczej na własny rachunek). Towary konsumpcyjne obejmują dobra nietrwałego użytkowania (np. żywność, napoje, lekarstwa), półtrwałego użytkowania (np. odzież, książki, zabawki) i trwałego użytkowania (np. samochody, pralki, lodówki, telewizory).

³ Klasyfikacja wydatków na towary i usługi konsumpcyjne oparta jest na Klasyfikacji COICOP/HBS (Classification of Individual Consumption by Purpose for Household Budget Surveys, Klasyfikacja Spożycia Indywidualnego według Celu dla Badań Budżetów Gospodarstw Domowych).

Pozostałe wydatki składają się z:

- darów przekazanych innym gospodarstwom domowym i instytucjom niekomercyjnym,
- niektórych podatków, w tym podatku od spadków i darowizn, podatku od nieruchomości, opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu,
- zaliczek na podatek od dochodów osobistych oraz składek na ubezpieczenia społeczne płaconych samodzielnie przez podatnika,
- pozostałych rodzajów wydatków nie przeznaczonych bezpośrednio na cele konsumpcyjne, w tym strat pieniężnych, odszkodowań za wyrządzone szkody.

Pozycje oszczędnościowe po stronie rozchodowej składają się z:

- wpłaconych lokat, w tym zakupu papierów wartościowych,
- spłaconych pożyczek i kredytów,
- pożyczek pieniężnych udzielonych innym gospodarstwom domowym,
- składek ubezpieczeniowych na życie,
- zakupu, remontu i modernizacji majątku rzeczowego (nieruchomości, środków trwałych użytkowanych w gospodarstwie indywidualnym w rolnictwie).

Źródła utrzymania członków gospodarstwa domowego są to źródła, z których pochodzą uzyskiwane środki pieniężne, jak i niepieniężne. Ustala się je na podstawie dochodów (przychodów) członków gospodarstwa, pod warunkiem, że mają one charakter stały lub powtarzalny.

Przez główne (podstawowe) źródło utrzymania rozumie się jedyne lub przeważające źródło utrzymania.

Rozróżnia się następujące źródła utrzymania:

1. Źródła zarobkowe

- praca najemna stała (trwająca dłużej niż trzy miesiące);
- praca najemna dorywcza (trwająca krócej niż trzy miesiące);
- praca na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie (w tym wykonywanie wolnego zawodu);
- użytkowanie gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie lub pozostała działalność rolnicza.

2. Źródła niezarobkowe

- świadczenia z ubezpieczeń społecznych (w tym emerytury, renty);
- świadczenia z pomocy społecznej (w tym zasiłki dla bezrobotnych, zasiłki rodzinne wraz z dodatkami, świadczenia pieniężne i niepieniężne udzielane na podstawie ustawy o pomocy społecznej, stypendia);
- dochody z tytułu własności (odsetki od lokat, obligacji, bonów lokacyjnych, udzielonych pożyczek, udziały w zyskach przedsiębiorstw);
- dochody z wynajmu nieruchomości (domów mieszkalnych i mieszkań, garaży oraz ziemi);
- pozostałe dochody (w tym otrzymane dary od członków innych gospodarstw domowych);
- inne przychody (np. sprzedaż majątku, korzystanie z oszczędności, zaciągnięte pożyczki).

3. Pozostawanie na utrzymaniu

Przyporządkowuje się je osobie, która nie posiada własnego źródła utrzymania (zarobkowego lub niezarobkowego), jest natomiast utrzymywana przez pozostałych członków gospodarstwa domowego.

Liczbę **jednostek konsumpcyjnych** obliczono stosując następujące wagi, określające zapotrzebowanie osoby fizycznej na wartości kaloryczne spożywanych pokarmów w zależności od płci i wieku:

– dzieci w wieku:		– mężczyźni w wieku:	
poniżej 1 roku	– 0,25	14 – 17 lat	– 0,85
1 rok	– 0,30	18 lat i więcej	– 1,00
2 lata	– 0,40		
3 – 7 lat	– 0,50	– kobiety w wieku:	
8 – 11 lat	– 0,60	14 – 17 lat	– 0,75
12 – 13 lat	– 0,70	18 lat i więcej	– 0,85

Spożycie artykułów żywnościowych w gospodarstwach domowych obejmuje artykuły zakupione za gotówkę, również przy użyciu karty płatniczej lub kredytowej i na kredyt, otrzymane nieodpłatnie oraz pobrane z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie bądź z prowadzonej działalności gospodarczej na własny rachunek (spożycie naturalne). Za moment spożycia artykułów żywnościowych przyjmuje się moment ich pozyskania przez gospodarstwo domowe.

Dane o spożyciu nie obejmują artykułów spożywczych konsumowanych w placówkach gastronomicznych (placówki żywienia przykładowego, bary, restauracje itp.).

Do osób **pracujących** zalicza się pracowników najemnych, użytkowników oraz osoby pomagające w użytkowaniu gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, pracujących na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie bądź wykonujących wolny zawód (łącznie z pomagającymi członkami rodzin).

Pracownik najemny jest to osoba fizyczna zatrudniona przez pracodawcę, niezależnie od rodzaju zawartej między nimi umowy.

Pracownicy zatrudnieni na stanowiskach robotniczych i pokrewnych (robotnicy) – osoby zatrudnione na stanowiskach, na których wykonywane są:

- czynności (operacje) składające się na proces technologiczny wytwarzania produktów lub świadczenie usług (robotnicy bezpośrednio produkcyjni), jak również stanowiska, na których wykonywane są prace pomocnicze i obsługa w zakresie niezbędnym dla sprawnego przebiegu procesów produkcyjnych (robotnicy pośrednio produkcyjni);
- czynności mające charakter obsługi, na które składają się procesy w sferze cyrkulacji: transporcie, łączności, handlu i in., jak również w sferze usług społecznych (pracownicy na stanowiskach pokrewnych robotniczym).

Pracownicy zatrudnieni na stanowiskach nierobotniczych – osoby zatrudnione na stanowiskach nie określonych jako robotnicze, bez względu na wyuczony zawód. Są to stanowiska kierownicze oraz specjalistyczne, samodzielne lub wykonawcze nie mające charakteru kierowniczego, lecz wymagające specjalistycznego przygotowania do zawodu na poziomie wyższym albo średnim zawodowym lub wysokiego poziomu umiejętności twórczych i artystycznych, jak również stanowiska,

na których wykonywane są czynności pomocnicze (o charakterze manipulacyjnym) biurowe i gospodarcze. **Użytkownikiem gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie** jest osoba pracująca w użytkowanym przez siebie, na własny rachunek, gospodarstwie rolnym, która kieruje pracą członków swojego gospodarstwa domowego, pomagających jej w użytkowaniu gospodarstwa rolnego, a także decyduje o kierunku produkcji tego gospodarstwa – niezależnie od tego czy jest właścicielem lub dzierżawcą gospodarstwa, czy użytkownikiem z innego tytułu.

Za **pomagającą** uznaje się osobę będącą członkiem badanego gospodarstwa domowego, która stale i bez umownego wynagrodzenia pomaga użytkownikowi gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie w prowadzeniu tego gospodarstwa.

Do pracujących na własny rachunek poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie bądź wykonujących wolny zawód zalicza się właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami rodzin) zakładów wytwórczych i usługowych, tj. jednostek prywatnych prowadzących działalność gospodarczą poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie, jak również osoby wykonujące wolne zawody.

Za osobę pozostającą na utrzymaniu uważa się osobę, która nie posiada własnego źródła utrzymania, natomiast jest utrzymywana przez członków gospodarstwa.

Osoba odniesienia – osoba, która ukończyła 16 lat i osiąga najwyższy dochód spośród wszystkich członków gospodarstwa domowego.

Typ biologiczny gospodarstwa domowego jest określony na podstawie stopnia pokrewieństwa członków gospodarstwa domowego do osoby odniesienia.

Dziecko na utrzymaniu – osoba będąca w składzie gospodarstwa domowego w wieku $0 \div 14$ lat (włącznie) lub osoba w wieku $15 \div 25$ lat o ile nie posiada własnego źródła utrzymania i nie pozostaje w związku małżeńskim (formalnym lub nieformalnym).

Gospodarstwo domowe zalicza się do odpowiedniej **grupy kwintylowej** na podstawie wysokości dochodu rozporządzalnego na osobę w tym gospodarstwie. W tym celu sporządza się listę osób będących w składzie zbadanych gospodarstw domowych, uszeregowanych według wzrastającego dochodu rozporządzalnego na osobę przy uwzględnieniu stosowanych w badaniu wag, a następnie dzieli się ją na 5 równych części co do ilości osób ważonych. Pierwszą (I) grupę kwintylową stanowi 20% osób o najniższych dochodach, a grupę piątą (V) – 20% osób o najwyższych dochodach.

Publikacja zawiera wyniki badań dla 37508 gospodarstw domowych. Zostały one opracowane na podstawie oświadczeń osób biorących udział w badaniu budżetów gospodarstw domowych.

Braki odpowiedzi

Poważnym zagadnieniem w badaniu budżetów gospodarstw domowych jest problem niepodjęcia badania przez gospodarstwa wylosowane do badania. Brak informacji od gospodarstw domowych może – jeśli występuje w dużej skali – wpłynąć na jakość uzyskanych wyników.

W badaniach reprezentacyjnych jest sprawą niezmiernie ważną, aby wszystkie wylosowane – według przyjętego schematu – gospodarstwa udzieliły odpowiedzi. Ponieważ tak się nie dzieje, przyjęto metodę zamiany gospodarstw wylosowanych, a niepodejmujących badania. Gospodarstwo, które „wchodzi” do badania w miejsce gospodarstwa nieprzystępującego do badania, nie musi być gospodarstwem o podobnych cechach społeczno-demograficznych charakteryzujących gospodarstwo odmawiające (np. inny skład osobowy, inne źródło utrzymania), gdyż jest to gospodarstwo wybrane losowo.

Losowy sposób zamiany gospodarstw domowych polega na tym, że z uporządkowanego losowo ciągu mieszkań, w przypadku braku odpowiedzi, dobierane są kolejne mieszkania. Postępowanie takie prowadzi się tak długo, aż gospodarstwa domowe z dwóch mieszkań w danym tpb, co najmniej po jednym z każdego mieszkania, zgodzą się uczestniczyć w badaniu. W teorii prawdopodobieństwa tego typu postępowanie nazywa się losowaniem sekwencyjnym. Istotne jest tutaj ściśle przestrzeganie losowo ustalonego porządku przy korzystaniu z rezerwowej próby mieszkań.

Ten sposób losowania pozwolił zrealizować zamierzoną wielkość próby.

Analizując wskaźniki braku odpowiedzi przedstawione w tablicach niniejszego podrozdziału należy pamiętać o istnieniu grupy gospodarstw, o których nie mamy żadnej informacji, gdyż wpływa ona w znacznym stopniu na wysoki wskaźnik braku odpowiedzi. Jej udział w ogólnej liczbie gospodarstw wylosowanych do badania budżetów gospodarstw domowych w 2006 r. wyniósł 26,6%, a wśród przystępujących do badania po raz pierwszy 36,7%.

W badaniu budżetów gospodarstw domowych analizowane są przyczyny niepodjęcia badania przez gospodarstwa domowe. Przyczyny te możemy generalnie podzielić na obiektywne i subiektywne. Do przyczyn obiektywnych zaliczamy: niemożność udziału w badaniu ze względu na wiek bądź chorobę, nieobecność w domu, zmianę miejsca zamieszkania.

Przez przyczyny subiektywne rozumiemy odmowy, a więc przyczyny takie jak: niechęć bądź brak czasu do prowadzenia przez rodzinę systematycznych zapisów. Oznacza to, że wylosowane gospodarstwo potencjalnie mogłoby uczestniczyć w badaniu, nie zaistniały bowiem żadne wypadki losowe, które uniemożliwiają prowadzenie zapisów, lecz gospodarstwo z powodów czysto subiektywnych nie chce uczestniczyć w badaniu.

Przypadki niepodejmowania badania można podzielić w następujący sposób:

- gospodarstwa domowe mające przystąpić do badania po raz pierwszy, lecz niepodjęjące uczestnictwa w nim;
- gospodarstwa domowe prowadzące zapisy w analogicznym miesiącu ubiegłego roku i nieprzystępujące do prowadzenia zapisów w miesiącu badania w danym roku;
- gospodarstwa domowe biorące udział w badaniu i przerywające prowadzenie zapisów w trakcie miesiąca;
- gospodarstwa domowe badane w danym miesiącu, a nieudzielające wywiadu kwartalnego.

W 2006 roku badania nie podjęło 43,4% gospodarstw domowych **wylosowanych do badania i gospodarstw, które były już badane w analogicznym miesiącu 2005 r.** Spośród ogółu gospodarstw domowych nie podjęło badania 27,1% gospodarstw domowych emerytów, 18,7% gospodarstw domowych pracowników, 17,8% gospodarstw domowych utrzymujących się z niezarobkowych źródeł, 17,6% gospodarstw domowych rencistów, 17,5% gospodarstw domowych pracujących na własny rachunek i 11,3% gospodarstw domowych rolników.

Natomiast wśród gospodarstw **wylosowanych do uczestniczenia po raz pierwszy w badaniu** w 2006 r., nie podjęło badania 54,8% gospodarstw. Najczęściej nie podejmują badania gospodarstwa emerytów (34,9%), następnie gospodarstwa pracowników (21,8%), gospodarstwa rencistów (21,4%), pracujących na własny rachunek (19,3%), gospodarstwa rolników (16,0%). Na ostatnim miejscu pod względem wskaźnika braku odpowiedzi znalazły się gospodarstwa utrzymujących się z niezarobkowych źródeł (15,7%).

Najwyższe wskaźniki braku odpowiedzi zanotowano w III kwartale 2006 r., najniższe zaś w I kwartale 2006 r.

Biorąc jednakże pod uwagę źródło utrzymania gospodarstwa domowego, to gospodarstwa pracowników najemnych, najmniej chętnie brały udział w badaniu w IV kwartale. Gospodarstwa domowe rolników i pracujących na własny rachunek w II kwartale, emerytów w I kwartale, a gospodarstwa domowe rencistów i utrzymujących się z niezarobkowych źródeł w III kwartale.

Najniższy wskaźnik braku odpowiedzi odnotowano w I kwartale (11,7% w przypadku gospodarstw utrzymujących się z niezarobkowych źródeł). W I kwartale odnotowano również najniższy wskaźnik braku odpowiedzi dla gospodarstw pracowników, pracujących na własny rachunek oraz rolników.

Tabl. 1. Gospodarstwa domowe przystępujące po raz pierwszy do badania w 2006 r. i niepodjęjące go według kwartałów

Gospodarstwa	Ogółem	Kwartał			
		I	II	III	IV
	w % ogółu gospodarstw danej grupy				
Pracowników	21,8	21,4	21,5	21,6	22,5
Rolników	16,0	14,9	17,4	14,9	17,1
Pracujących na własny rachunek	19,3	16,9	21,2	20,4	18,6
Emerytów	34,9	36,2	35,3	34,4	33,9
Rencistów	21,4	21,3	20,7	22,8	20,9
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł	15,7	11,7	14,8	19,8	18,4

Analizowano również przyczyny niepodjęcia badania przez gospodarstwa domowe. Najczęściej występującą przyczyną były odmowy (przyczyny subiektywne) – 31,6%. W zależności od grupy społeczno-ekonomicznej odsetek ich waha się od 8,4% wśród gospodarstw rencistów do 17,3% wśród gospodarstw pracowników. Nieobecność w domu (przyczyna obiektywna) stanowiła również bardzo istotną przyczynę niepodjęcia badania (10,5% w przypadku gospodarstw ogółem).

Dla gospodarstw emerytów i rencistów niezwykle istotną przyczyną niepodjęcia badania był wiek bądź choroba. Spośród wylosowanych gospodarstw 15,5% gospodarstw emerytów i 11,2% gospodarstw rencistów nie wzięło udziału w badaniu właśnie z tego powodu.

Tabl. 2. Gospodarstwa domowe przystępujące po raz pierwszy do badania w 2006 r. i niepoddejmuje go według przyczyn niepodjęcia badania

Gospodarstwa	Ogółem	Przyczyny niepodjęcia badania					
		nikogo nie zastano w domu	rozpad gospodarstwa, zmiana miejsca zamieszkania	czasowa nieobecność	utrudniony kontakt z rodziną (podeszły wiek, choroba)	odmowa	inne przyczyny
		w % ogółu gospodarstw danej grupy					
Pracowników	21,8	1,1	0,1	2,4	0,6	17,3	0,3
Rolników	16,0	0,3	0,3	0,4	0,6	14,2	0,2
Pracujących na własny rachunek	19,3	1,1	0,2	1,7	0,9	15,2	0,2
Emerytów	34,9	0,5	0,1	2,7	15,5	15,9	0,2
Rencistów	21,4	0,3	–	1,3	11,2	8,4	0,2
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł	15,7	1,0	–	2,0	2,5	9,7	0,5

Badano również zależności pomiędzy niepodjęciem badania przez gospodarstwa a liczbą osób w gospodarstwie domowym.

Ogólnie można stwierdzić, że wraz ze wzrostem liczby osób w gospodarstwie domowym odsetek gospodarstw niepoddejmuje go po raz pierwszy badania odznacza się tendencją spadkową.

Tabl. 3. Gospodarstwa domowe przystępujące po raz pierwszy do badania w 2006 r. i niepoddejmuje go według liczby osób

Gospodarstwa	Ogółem	Gospodarstwa o liczbie osób					
		1	2	3	4	5	6 i więcej
		w % ogółu gospodarstw danej grupy					
Pracowników	21,8	35,1	25,3	20,8	19,1	11,4	10,5
Rolników	16,0	27,4	23,8	14,6	14,4	13,0	10,8
Pracujących na własny rachunek	19,3	31,7	19,8	15,2	17,7	12,2	10,7
Emerytów	34,9	47,3	32,9	14,5	11,5	9,0	10,9
Rencistów	21,4	27,9	22,8	14,3	7,1	9,0	6,1
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł	15,7	26,0	12,7	10,8	9,7	6,4	4,1

Osobną grupę badanych gospodarstw stanowią **gospodarstwa, które były już badane w analogicznym miesiącu 2005 r.** Gospodarstwa te prowadziły zapisy wcześniej i dlatego przyczyny niepodjęcia badania w 2006 r. są inne niż w gospodarstwach domowych podejmujących badanie po raz pierwszy. Spośród gospodarstw prowadzących zapisy w 2005 r., w roku 2006 nie przystąpiło do badania 13,4% ogółu tych gospodarstw. W tej grupie gospodarstw zdecydowanie najczęściej nie chcą lub nie mogą prowadzić zapisów gospodarstwa utrzymujących się z niezarobkowych źródeł (20,7%), najrzadziej zaś – gospodarstwa rolników (5,0%). Analogicznie sytuacja wygląda w każdym z czterech kwartałów.

Tabl. 4. Gospodarstwa domowe prowadzące zapisy w 2005 r. i niepodjęjące badania w 2006 r. według kwartałów

Gospodarstwa	Ogółem	Kwartał			
		I	II	III	IV
	w % ogółu gospodarstw danej grupy				
Ogółem	13,4	13,4	13,0	13,9	13,2
Pracowników	13,8	13,7	13,2	15,2	13,3
Rolników	5,0	4,5	4,3	4,6	6,5
Pracujących na własny rachunek	14,7	13,7	14,9	15,7	14,4
Emerytów	12,9	13,7	12,9	12,5	12,5
Rencistów	12,4	12,7	12,8	12,6	11,4
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł	20,7	18,7	19,0	21,2	24,7

Główną przyczyną niepodjęcia badania w 2006 r. przez gospodarstwa biorące udział w badaniu w 2005 r. są odmowy (6,8%). Odmowy stanowiły szczególnie istotną przyczynę niepodjęcia badania w przypadku gospodarstw pracujących na własny rachunek (9,0%) oraz pracowników (7,9%). Drugą w kolejności przyczyną jest rozpad gospodarstwa domowego lub zmiana jego miejsca zamieszkania (2,7%). Była ona szczególnie znacząca w grupie gospodarstw utrzymujących się z niezarobkowych źródeł (9,9%). Utrudniony kontakt z rodziną był istotny w przypadku gospodarstw rencistów (3,0%) i emerytów (2,7%). Nieobecność w domu nie stanowiła istotnej przyczyny niepodjęcia badania (0,8%).

Tabl. 5. Gospodarstwa domowe prowadzące zapisy w 2005 r. i niepodjęjące badania w 2006 r. według przyczyn niepodjęcia badania

Gospodarstwa	Ogółem	Przyczyny niepodjęcia badania					
		nikogo nie zastano w domu	rozpad gospodarstwa, zmiana miejsca zamieszkania	czasowa nieobecność	utrudniony kontakt z rodziną (podeszły wiek, choroba)	odmowa	inne przyczyny
	w % ogółu gospodarstw danej grupy						
Ogółem	13,4	0,8	2,7	1,6	1,4	6,8	0,1
Pracowników	13,8	0,9	3,0	1,4	0,5	7,9	0,1
Rolników	5,0	0,1	0,4	0,2	0,3	4,0	0,0
Pracujących na własny rachunek	14,7	1,0	2,3	1,8	0,3	9,0	0,3
Emerytów	12,9	0,7	1,5	1,9	2,7	6,0	0,1
Rencistów	12,4	0,8	2,2	1,4	3,0	4,9	0,1
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł ...	20,7	1,2	9,9	2,6	1,2	5,7	0,1

Udział gospodarstw domowych przerywających prowadzenie zapisów w trakcie badania w ogólnej liczbie gospodarstw podejmujących badanie w 2006 r. wyniósł 1,3%, w tym najwyższy wskaźnik wystąpił w gospodarstwach emerytów (1,5%), a najniższy wśród gospodarstw rolników (0,4%).

Spośród gospodarstw domowych podejmujących badanie tylko 0,2% nie udzieliło wywiadu kwartalnego. Były to głównie gospodarstwa domowe 1-osobowe.

Uwagi końcowe

Wykorzystując wyniki badania budżetów gospodarstw domowych do analiz ekonomicznych w skali kraju należy pamiętać, że:

- jak wykazuje praktyka badań reprezentacyjnych, bazujących na oświadczeniach osób badanych (zarówno w Polsce, jak i w innych krajach), ich wyniki są obarczone błędami o charakterze nielosowym. Dotyczy to zwłaszcza dochodów i niektórych wydatków. Zaniżane są celowo szczególnie takie pozycje, jak: dochody, wydatki na alkohol, tytoń, wyroby cukiernicze, żywienie w placówkach gastronomicznych;
- niektóre rozwiązania metodologiczne przyjęte w badaniu budżetów gospodarstw domowych różnią się od rozwiązań stosowanych w rachunkach narodowych, odnoszących się do sektora gospodarstw domowych oraz innych badań. Dotyczy to przede wszystkim:
 - a) podmiotu badania. Badanie budżetów gospodarstw domowych nie obejmuje gospodarstw zbiorowych, wchodzących w skład sektora gospodarstw domowych w rachunkach narodowych;
 - b) przyjętych definicji: dochodu do dyspozycji, spożycia indywidualnego z dochodów osobistych i wydatków na towary i usługi konsumpcyjne. Dochód do dyspozycji w rachunkach narodowych w przeciwieństwie do kategorii o tej samej nazwie w badaniu budżetów gospodarstw domowych obejmuje kwoty przeznaczone na akumulację w pozarolniczej działalności produkcyjnej gospodarstw domowych. Dochód do dyspozycji oraz spożycie indywidualne w rachunkach narodowych obejmuje czynsze umowne, które nie są uwzględnione w badaniu budżetów gospodarstw domowych;
 - c) nie uwzględniania w badaniu budżetów gospodarstw domowych spożycia indywidualnego z funduszy świadczeń społecznych w naturze (np. wartości usług edukacji i wychowania, ochrony zdrowia i opieki socjalnej) przekazywanego przez instytucje rządowe, samorządowe niekomercyjne nieodpłatnie na rzecz gospodarstw domowych;
 - d) sposobu wyceny spożycia naturalnego. W badaniu budżetów gospodarstw domowych do wyceny wartości spożycia naturalnego przyjmowane są ceny detaliczne, natomiast w rachunkach narodowych – ceny skupu;
 - e) spożycia ilościowego poszczególnych artykułów żywnościowych. Dane z badania budżetów gospodarstw domowych dotyczące spożycia ilościowego w przeciwieństwie do danych makroekonomicznych, nie obejmują artykułów żywnościowych spożytych przez gospodarstwa domowe w placówkach gastronomicznych, stołówkach zakładowych i szkolnych, w szpitalach, żłobkach, przedszkolach itp.;
 - f) liczby osób w gospodarstwie domowym. W badaniu budżetów gospodarstw domowych przyjmowany jest przeciętny stan osób w okresie badanym, natomiast np. – w narodowych spisach powszechnych i mikrospisach – stan w momencie badania.

Wszystkie te czynniki powodują występowanie rozbieżności między wynikami badania budżetów gospodarstw domowych a danymi makroekonomicznymi. Dlatego też wyniki badania budżetów gospodarstw domowych powinny być wykorzystywane przede wszystkim do analiz zróżnicowania względnego oraz struktury dochodów, wydatków i spożycia przez gospodarstwa domowe, w zależności od cech społeczno-demograficznych.

METHODOLOGICAL NOTES

Survey method

Household budget surveys (HBS) are based on the sampling method which allows for the generalisation of the results to the whole population of households within a margin of an error.

The monthly rotation of households implemented since 1993 assumes that every month of the year a different group of households participates in the survey. Each household participating in the survey keeps a special diary for a month.

Since 2005 households in household budget survey has been classified according to five basic socio-economic groups of the population. There are:

- households whose exclusive or main (prevailing) source of maintenance is income from hired work in either the public or private sector – **employees' household**. Additional sources of income for this group of households may include old age pension, other types of pension or any unearned income, self-employment, a private farm in agriculture or free profession. The income gained from the additional sources is lower than the income from hired work;
- households whose exclusive or main (prevailing) source of maintenance is income from an used private farm in agriculture – **farmers' households**. Additional sources of maintenance for this group of households may include old age pension, other types of pension or any other unearned income, hired work, self-employment or free profession. The income gained from additional sources is lower than that from the private farm in agriculture;
- households whose exclusive or main (prevailing) source of maintenance is self-employment outside an used private farm in agriculture or free profession – **households of the self-employed**. Additional sources of maintenance may include hired work, a private farm in agriculture, old age pension, another type of pension or any other unearned income. The income gained from additional sources is lower than that obtained from self-employment outside a private farm in agriculture;
- households whose exclusive or main (prevailing) source of maintenance is old age pension or any other type of pension – **households of retirees and pensioners**. Additional sources of maintenance may include other than pension unearned income (e.g. income from property, family benefits with supplements, gifts), hired work, a private farm in agriculture, self-employment outside a private farm in agriculture or free profession. The income gained from additional sources is lower than that from old age pensions and other types of pension;
- households whose exclusive or main (prevailing) source of maintenance is provided by unearned income other than old age pension or another type of pension, such as unemployment benefits, monetary and non-monetary assistance provided on the basis of the Law on Social Welfare, housing subsidies, family benefits with supplements to them, alimonies, donations, income from property or income from hiring (leasing) houses and building constructions not related to own business activity – **households living on unearned sources**. Additional sources of maintenance can be provided by hired work, old age pension or another type of pension, self-employment, free profession or a private farm in agriculture.

The presentation does not contain any figures referring to households who live in collective homes, like students' hostels, social welfare homes (the so called collective households) as well as households of the diplomatic corps of foreign countries. The households of foreign citizens with permanent or long-lasting residence in Poland and using Polish participate in the survey.

Sample selection method

The adopted sampling scheme was a geographically stratified and two-stage one with different selection probability at the first stage. The sampling units for the first stage were the area survey points and those for the second stage were dwellings.

The first stage sampling frame was based on the records of statistical areas (sets of areas) designed for the National Census purposes and updated annually by the changes resulting from the

administrative division of the country as well as construction of new and dismantle of old houses. The sampling frame keeps in record information about every statistical area concerning address characteristics as well as the estimated numbers of inhabitants and dwellings.

In 2006 there were two subsamples participating in the survey consisted of 783 area survey points i.e.

– subsample 1 – selected in 2005 for the surveys in 2006–2007,

– subsample 2 – selected in 2004 for the surveys in 2005–2006.

Both the subsamples were selected according to the same sampling scheme and since 2005 the second subsample has been increased by 50% of area survey points.

It was assumed that an urban area survey point should consist of at least 250 dwellings, while a rural one – 150 dwellings respectively. That is why small statistical areas were combined with the neighbouring ones. In total, about 29 000 area survey points were set up. Prior to sample selection, the area survey points were stratified separately for every voivodship by class of locality¹. Big cities usually constituted separate strata. In Warsaw four strata were created by combining neighbouring districts. In rural areas the strata were composed of area survey points comprising neighbouring poviats. The number of strata by voivodship ranged from 3 in the Lubuskie to 12 in the Mazowieckie voivodship. In total, 96 strata were created, out of which 31 were located in rural areas. It was assumed that each dwelling (household) should have the same sampling probability. That is why the number of area survey points selected for the sample from a given stratum was approximately in proportion to the number of dwellings in this stratum, while the selected number of dwellings per an area survey point was the same. The table given below presents the number of selected area survey points by voivodship.

Number of selected area survey points by voivodship

Voivodship	Total	Urban areas	Rural areas
P O L A N D	1566	912	654
02 dolnośląskie	122	82	40
04 kujawsko-pomorskie	82	48	34
06 lubelskie	92	38	54
08 lubuskie	41	24	17
10 łódzkie	114	72	42
12 małopolskie	127	60	67
14 mazowieckie	220	137	83
16 opolskie	44	22	22
18 podkarpackie	82	30	52
20 podlaskie	50	26	24
22 pomorskie	86	56	30
24 śląskie	194	147	47
26 świętokrzyskie	54	22	32
28 warmińsko-mazurskie	58	32	26
30 wielkopolskie	132	72	60
32 zachodniopomorskie	68	44	24

The second stage sampling frame was based on the registers of inhabited dwellings in the selected area survey points, prepared by the regional statistical offices. The selection of dwellings was done in accordance with the following rules:

- I. the adopted model is full rotation with a monthly replacement of the sample;
- II. for each month 2 dwellings per area survey point are selected and all the households from these dwellings participate in the survey;

¹ Classes of locality are towns grouped according to the number of inhabitants and rural area.

- III. every selected dwelling participates in the survey in the same month of the two consecutive years, i.e. 2006 and 2007 for subsample 1 and 2005 and 2006 for subsample 2;
- IV. for every area survey point a reserve sample of dwellings is selected in order to replace dwellings inhabited by not participated households. The replacement is made in the order the dwellings were selected for the reserve.

Following the above guideline, 24 dwellings were selected in every area survey point (2 for each month) and a reserve sample consisting of 150 dwellings.

Because of non – participation of number of households there is a difference between a structure of the surveyed sample and that of selected one revealed by the socio-demographic traits. Therefore the survey results were weighted with the 2002 National Census data broken by number of persons and urban and rural areas.

Survey organisation

Household budget surveys are conducted by statistical offices. However, the responsibility for the survey content and coordination lies with the Central Statistical Office, Social Statistics Division.

In 2005 3132 dwellings were surveyed every month and thus the results for the whole year refer to households inhabiting 37 584 dwellings².

The statement given below presents the numbers of households surveyed in particular voivodships (regions):

Voivodship	2006	Voivodship	2006
Polska	37508		
Dolnośląskie	2955	Podkarpackie	1988
Kujawsko-pomorskie	1984	Podlaskie	1210
Lubelskie	2246	Pomorskie	2044
Lubuskie	999	Śląskie	4606
Łódzkie	2706	Świętokrzyskie	1289
Małopolskie	3070	Warmińsko-mazurskie	1401
Mazowieckie	5180	Wielkopolskie	3143
Opolskie	1056	Zachodniopomorskie	1631

HBS is performed by interviewers – employees of statistical offices in voivodships.

The main tasks are as follows:

- to encourage every month households inhabiting the selected dwellings to participate in the survey and to make preliminary interview with the households in order to collect their socio-demographic characteristics;
- to visit each household at least four times in a month (each family is obliged to keep records for two weeks) or even more frequently if necessary, in order to give instructions on how to fill in the diary and to explain the records if they are not clear enough;

² The number covers the units for which annual results would be available if all the households occupying the selected dwellings participated in the survey.

- to interview the households at the end of the month for the housing expenditure, selected monthly regular payments and respondents' opinions on the households living conditions;
- to compile and evaluate the information collected in the diaries and questionnaires;
- to store the questionnaires in a PC, check the calculations and the logical content by the adequate software;
- to make "the monthly household's budget" for each household participating in the survey;
- to interview each household quarterly for its equipment with durable goods and real estate the so called rare expenditures in a given quarter as well as income in kind from hired work.

Sources of data on receipts and outgoings

The sources of data on receipts and outgoings (monetary and non-monetary) of each household participating in the survey is based on the "Budget Diary" filled in by the household during the 1st half of month and then handed over to the interviewer for analysis and elaboration. During the 2nd half of the same month the household keeps records of its receipts and outgoings in the second diary.

Each family records in its diary all the household-related outgoings, such as purchase of goods and services, repayment of credits and loans with the exception of mortgages, payment of instalments in cash for the goods purchased, making savings deposits, purchase of securities, gifts and alimonies, insurance fees with the exception of insurance connected with the dwelling, tax payments, loans granted and value of products (services) received free-of-charge (gifts). Household also records all receipts obtained by the household in the month of the survey from outside as well as from a private farm in agriculture or self-employment, which were allocated to satisfying household's needs.

Moreover, each household records in the diary the value of products taken from the private farm in agriculture or self-employment to satisfy household's needs as well as goods produced in an individual farm and transferred outside the household.

The diary also accounts for expenses connected with running the used private farm in agriculture.

An additional source of information is provided by a questionnaire known as "Household's Statistical Sheet" recording housing related receipts and outgoings as well as selected regular payments.

Basic concepts, principles of calculation and grouping

The survey unit is a one-person or multi-person household.

One-person household is defined as a self-sufficient person i.e. not sharing his/her income with any other person, whether living alone or not.

Multi-person household is defined as a group of persons living together and sharing their incomes and expenditures. The size of a household is understood as an average number of persons included in the household.

Household budget is a systematic, classification-based statement of household's receipts and outgoings (in cash and in kind) covering a given period.

Net receipts include all the values entering the household excluding *personal income tax prepayments made on behalf of a tax payer by tax-remitter and social security and health insurance premiums*. Net receipts consist of household's available income and the savings items on the receipt side.

Net outgoings include all the values flowing out of the household excluding personal income tax prepayments made on behalf of a tax payer by tax-remitter and social security and health insurance premiums. Net receipts consist of expenditures and savings items on the outgoing side.

Household's available income is defined as a sum of household's current incomes from various sources reduced by prepayments on personal income tax made on behalf of a tax payer by tax-remitter (this is the case with income from hired work and social security benefits and other social benefits) by tax on income and property paid by self-employed persons, including those in free professions and individual farmers and by social security and health insurance premiums. The available income covers both income in cash and in kind, including natural consumption (consumer goods and services taken to satisfy household's needs from self-employment – in and outside farming) as well as goods and services received free of charge.

Available income is allocated to expenditures and savings increase.

The **available income** comprises:

- income from hired work,
- income from a private farm in agriculture,
- income from self-employment outside a private farm in agriculture, from free profession,
- income from property,
- income from rental of a property or land,
- social insurance benefits,
- other social benefits,
- other income (including gifts and alimonies).

Income from hired work covers all the incomes gained from hired employment, including:

- remuneration for work;
- sick leave payments (received at the time of employment contract duration), compensatory and nursing benefits;
- non-cash incomes (granted by the employer), such as value of services resulting from a flat or car admitted by the employer for private use, subsidies to public transport cards;
- receipts from a company social benefit fund.

Income from hired work comprises incomes from all the workplaces of a household member, irrespective of the employment duration and type of contract.

Income from a private farm in agriculture is measured as a difference between the farm's output (including natural consumption) and current investment in the farming production and farm-related tax.

Private farms in agriculture include:

- private farms exceeding 1 ha of agricultural land, tended by farmers on their own or rented land;
- private farms up to 1 ha of agricultural land (including company plots) livestock owners who do not possess agricultural land.

Income from self-employment includes the part of income from business activity (excluding a private farm in agriculture) and free profession which was allocated to purchasing consumer goods and services to satisfy household's needs and to housing investments (e.g. building a house or buying a flat). The income from self-employment can be in cash or in kind (natural consumption).

Income from property comprises the value of interest from deposits, deposit bills, bonds, loans granted, shares in company profits.

Income from rental of a property or land covers gross income (receipts minus inputs) gained from hiring dwellings, garages and other building constructions not related to own business activity as well as income from land leasing.

Social security benefits comprise benefits received by the insured persons and their families on the basis of insurance in social security funds. This includes old age pensions, in this early retirement pays for farmers, disability types of benefits (pensions for inability to work, training or granted to individual farmers), family pensions, rehabilitation benefits, maternity, funeral and sick leave benefits (after expiration of the employment contract). Social security benefits include also old age and other pensions

granted to former soldiers and former uniformed service personnel of Internal Security Agency, Foreign Intelligence Agency, Ministry of the Interior and Administration and Penitentiary Staff as well as members of their families by the respective ministries.

Social assistance benefits include those financed by the State Budget or by the local governments as well as from special funds but also goods and services received from non-profit institutions. They are first of all family benefits, supplements to family benefits, nursing benefits and nursing allowances, housing subsidies, monetary and non-monetary assistance provided on the basis of the Law on Social Welfare, disability welfare pension scholarships as well as unemployment benefits, Labour Fund based benefits and preretirement benefits and allowances.

Other income includes indemnities paid by insurance companies, gifts received from other households, old age pensions and other pensions received from abroad, winnings in gambling and lotteries, bails withdrawn and other kinds of income.

Disposable income is understood as available income reduced by remaining expenditures. Disposable income is allocated to purchasing consumer goods and services and savings increase.

Savings items on the receipt side comprise:

- deposits withdrawn, including sale of securities;
- loans and credits taken up;
- return of loans in cash granted to other households;
- life insurance benefits;
- sale of assets in kind (real estate, durables used in a farm);
- sale of consumer goods in use (including durable goods).

Expenditures comprise expenditures on consumer goods and services³ and other expenditures.

Expenditures on consumer goods and services are allocated to satisfying household's needs. They include products purchased by cash, also using debt or credit card, on credit, received free of charge and natural consumption (consumer goods and services taken from individual farm or own economic activity to satisfy household's needs). Consumer goods comprise non-durable goods (such as food, beverages or medicines), semi-durable goods (such as clothes, books, toys) and durable goods (such as cars, washing machines, refrigerators, television sets).

Other expenditures include:

- gifts donated to other households and non-commercial institutions;
- certain taxes, such as tax on legacy and donations, tax on immovables, fees for perpetual usufruct of land,
- prepayments of personal income tax and social security contributions paid directly by the tax payer,
- other kinds of expenditures not allocated directly to consumption, including sums lost in gambling and lotteries, losses of cash and bails.

Saving items on the outgoing side comprise:

- deposits made, including purchase of securities;
- loan and credit repayments;
- loans in cash granted to other households;
- life insurance fees;
- purchase, renovation and modernisation of assets in kind (such as real estate, fixed assets used in the private farm in agriculture).

Sources of maintenance of household members are defined as sources from which cash and non-cash resources are derived. They are estimated on the basis of incomes (receipts) of household members if they are of permanent or repetitive nature.

The main (basic) source of maintenance is defined as the only or prevailing source of maintenance.

The following types of sources of maintenances can be distinguished:

1. Earned sources

- permanent hired job (lasting over three months);
- hired occasional job (lasting less than three months);

³ Classification of expenditures on consumer goods and services bases on COICOP/HBS (Classification of Individual Consumption by Purpose for Household Budget Surveys).

- self-employment outside a private farm in agriculture (including free profession);
- work on a private farm in agriculture or other types of agricultural activity.

2. Unearned sources

- social security benefits (including old age and other pensions);
- other social benefits (including unemployment benefits, family benefits and supplements to them, monetary and non – monetary assistance provided on the basis of the Law on Social Welfare and Scholarships);
- income from property (interest on deposits, bonds, deposit bills, loans granted, shares in company profits);
- income from rental of property (such as flats, houses, garages etc.) or land;
- other income (including gifts received from other households);
- other receipts (sale of assets, savings withdrawn, loans taken up).

3. Being a dependent

This refers to a person who does not have her/his own source of maintenance (either earned or unearned) and is maintained by other members of the household.

The number of **consumption units** was estimated with the use of the following weights determining individual person's demand for the calorific values of the food consumed depending on gender and age:

– Children aged:		– Males aged:	
under 1 year	– 0.25	14 – 17 years	– 0.85
1 year	– 0.30	18 and over	– 1.00
2 years	– 0.40		
3 – 7 years	– 0.50	– Females aged:	
8 – 11 years	– 0.60	14 – 17 years	– 0.75
12 – 13 years	– 0.70	18 and over	– 0.85

The **consumption** of foodstuffs in households covers the products purchased by cash, also using debt or credit card, on credit, received free of charge and taken from the private farm in agriculture or own business activity (natural consumption). The moment of consumption of foodstuffs is defined as the moment of gaining them by the household.

The data on consumption does not cover food consumed in catering services (canteens at workplaces, bars, restaurants etc.).

Employed persons include hired workers, private farm users in agriculture together with helping persons, the self-employed out of private farm in agriculture and working in free professions (together with helping family members).

Hired worker is a person employed by the employer regardless of the type of contract between them.

Employees performing manual and related jobs (blue collar workers) are the workers employed to perform:

- tasks (operations) comprised by the production technology of manufacturing products or providing services (direct production workers) as well as auxiliary works and services in the range indispensable for the effective production process (indirect production workers),
- tasks of service nature including the area of circulation processes: transport, telecommunications, trade and others, as well as social services area (workers performing manual-related jobs).

Employees performing non-manual jobs are people performing jobs not determined as manual, irrespective of their vocation trained. Here belong managerial posts as well as specialist, independent or executive ones of non-managerial nature but requiring special training at the higher or intermediate vocational level or high creative or artistic skills as well as posts designed for auxiliary (manipulation-type) office and administration works, assisting the former ones.

Private farm user in agriculture is a person working on his/her account on the farm he/she runs and coordinating the work of helping household members as well as taking decisions on the production profile of the farm, whether being the farm owner, tenant or user on a different basis.

Helping person is a household member who permanently helps the private farm user in agriculture to run the farm with no stipulated payment.

The category of **self-employed or working in free professions** includes: owners and joint owners (including helping family members) of manufacturing and service establishments i.e. private businesses excluding private farms in agriculture, or persons working in free professions.

Dependent is a person who has no source of maintenance of his/her own and is supported by other household members.

Reference person – a person at the age of 16 and over who gains the highest income of all the household members.

Biological type of household is determined on the basis of kinship degree of household members to the reference person.

Dependent child – a person belonging to the household at the age of 0–14 years (completed) or a person at the age of 15–25 years if he/she does not have his/her source of income and does not live in any union (formal or informal) with another person.

A household is classified into a given quintile group on the basis of per capita disposable income in that household. Thus persons belonging to the households in the survey are listed according to the increasing per capita disposable income using the weights applied in the survey and divided into five groups, equal in number of the weighted persons. The first quintile (I) consists of 20% of persons with the lowest incomes, while the fifth quintile (V) – 20% of persons with the highest incomes.

This publication contains survey results on 37508 households. They are prepared on the declarations of persons participating in HBS.

Non-response

Non-participation of the households selected for HBS is a significant problem. Lack of response from the selected households, if occurring on a large scale, may influence the quality of the results.

With the sampling method applied it is extremely important to receive response from all the households selected according to the adopted scheme. However, since this is not always the case, the replacement of selected households not participating in the survey was introduced. Being randomly selected, the household which replaces a non-participating one does not have to represent the same socio-demographic traits (e.g. it may have a different personal structure or source of maintenance).

The method of random replacement of households – in the case of non-response – consists in taking of households in order from the randomly arranged set. The procedure is carried out until households from two dwellings in each area survey unit, with at least one household from a dwelling, agree to participate in the survey. In the probability theory such a procedure is known as sequential sampling. In this case it is extremely important to use the spare sample of dwellings according to its random arrangement.

This sampling method allowed to obtain the intended size of sample.

While analysing non-response rates presented in the tables of this chapter, it is necessary to take into account the group of households about which the information is unavailable, since it has a significant impact on a high non-response rate. In HBS the share of this group in 2006 amounts to 26.6% and among households to enter in the survey for the first time 36.7%.

The reasons for non-participation in HBS have been examined. It is possible to distinguish objective and subjective reasons. The objective reasons include inability to participate in the survey because of age or illness, absence or change of address.

Subjective reasons are understood as refusals, caused by family's reluctance or lack of time to keep records consistently. This means that such households have a potential ability to participate in the survey since there are no circumstances making it impossible for the household to keep records, and it is only for purely subjective reasons that it does not want to participate in the survey.

Instances of non-participation in the survey can be classified as follows:

- households to enter the survey for the first time but not participating in it;
- households which participated in the survey in the corresponding month of the previous year but do not continue to participate in the month under survey;
- households participating in the survey which interrupt the keeping records in the course of the month;
- households surveyed in a given month, which did not submit the quarterly interview.

In 2006 the non-response rate was 43.4% of households **selected and of those which participated in the survey in the corresponding month of 2005**. In total, the non-response rate amounted to 27.1% of retired persons' households, 18.7% of employees' households, 17.8 % of households living on unearned sources, 17.6% of pensioners' households, 17.5% of self-employed persons' households and 11.3% of farmers' households.

Among the households **selected to enter the survey for the first time** in 2006 the non-response rate was 54.8%. The highest non-participation rates were noted in the group of households of retirees (34.9%), ranking down to employees' households (21.8%), pensioners' households (21.4%), households of the self-employed (19.3%) and farmers' households (16.0%). The lowest non-response rates were indicated among households of persons living on unearned sources (15.7%).

The highest non-response rates were noted in the third quarter of 2006, while the lowest figures were reported for the first quarter of 2006.

However, taking into account the source of maintenance households of employees were most unwilling to participate in the survey in the fourth quarter, the farmers' households and the self employed in the second quarter, the households of retirees in the first quarter and households of pensioners and living on unearned sources in the third quarter.

The lowest refusal rate was noted (11.7% for the households living on unearned sources) in the first quarter. In the first quarter lowest refusal rates were noted for employees' households, households of the self-employed and farmers' households either.

Table 1. Households to enter in the survey for the first time but not participating in it in 2006 by quarter

Households	Total	Quarter			
		I	II	III	IV
		in % of total number of households in a group			
Employees'	21.8	21.4	21.5	21.6	22.5
Farmers'	16.0	14.9	17.4	14.9	17.1
Self-employed	19.3	16.9	21.2	20.4	18.6
Retirees'	34.9	36.2	35.3	34.4	33.9
Pensioners'	21.4	21.3	20.7	22.8	20.9
Persons with unearned source of maintenance	15.7	11.7	14.8	19.8	18.4

The reasons for non-participation were also analysed. Refusals (subjective reasons) proved to be the most frequent cause – 31.6%. The rates varied according to the socio-economic group from 8.4% for the households of pensioners to 17.3% for employees' households. Temporary absence (objective reasons) was also a very significant reason of non-participation (10.5% for all the households).

In the case of pensioners and retirees age or illness provided an important reason for non-participation. In this group of households selected for the survey, 15.5% of retirees' households and 11.2% of pensioners' households did not participate in the survey for this reason.

Table 2. Households to enter the survey for the first time in 2006 but not participating in it by reason of non-participation

Households	Total	Reason for non-response					
		nobody was at home	household's break-down, change of address	temporary absence	difficult contact with the family (elderly or sick persons)	refusal	Other reasons
		in % of total number of households in a group					
Employees'	21.8	1.1	0.1	2.4	0.6	17.3	0.3
Farmers'	16.0	0.3	0.3	0.4	0.6	14.2	0.2
Self-employed	19.3	1.1	0.2	1.7	0.9	15.2	0.2
Retirees'	34.9	0.5	0.1	2.7	15.5	15.9	0.2
Pensioners'	21.4	0.3	—	1.3	11.2	8.4	0.2
Persons with unearned source of maintenance	15.7	1.0	—	2.0	2.5	9.7	0.5

Relationships between non-response and household's size were also examined.

It was found out that with the growing number of persons in a household the percentage of households not participating in the survey for the first time declined.

Table 3. Households to enter the survey for the first time in 2005 but not participating in it by number of persons

Households	Total	Households by size					
		1	2	3	4	5	6 and over
		in % of total number of households in a group					
Employees'	21.8	35.1	25.3	20.8	19.1	11.4	10.5
Farmers'	16.0	27.4	23.8	14.6	14.4	13.0	10.8
Self-employed	19.3	31.7	19.8	15.2	17.7	12.2	10.7
Retirees'	34.9	47.3	32.9	14.5	11.5	9.0	10.9
Pensioners'	21.4	27.9	22.8	14.3	7.1	9.0	6.1
Persons with unearned source of maintenance	15.7	26.0	12.7	10.8	9.7	6.4	4.1

Another group consists of the **households which were surveyed in the corresponding month of 2005**. Since they had already kept records before, the reasons for non-response in 2006 were different than in the group of households participating in the survey for the first time. Out of the households keeping records in 2005, 13.4% did not continue the survey in 2006. Within this group of households those who most frequently did not want or could not keep records were, those living on unearned sources (20.7%) while the lowest incidence was noted among farmers (5.0 %). The situation is the same in each of the four quarters.

Table 4. Households participating in the survey in 2005 but discontinuing in 2006 by quarter

Households	Total	Quarter			
		I	II	III	IV
		in % of total number of households in a group			
Total	13.4	13.4	13.0	13.9	13.2
Employees'	13.8	13.7	13.2	15.2	13.3
Farmers'	5.0	4.5	4.3	4.6	6.5
Self-employed	14.7	13.7	14.9	15.7	14.4
Retirees'	12.9	13.7	12.9	12.5	12.5
Pensioners'	12.4	12.7	12.8	12.6	11.4
Persons with unearned source of maintenance	20.7	18.7	19.0	21.2	24.7

The main reasons for non-response in 2006 among the households which participated in the survey in 2005 was refusal (6.8%). Refusal was a major cause of non-participation among households of the self-employed (9.0%) and employees' (7.9%). The second reason for non-response is household's break-down or change of address (2.7%). This was particularly noticeable in the group of households living on unearned sources (9.9%). Difficult contact with the family was significant in the case of pensioners' households (3.0%) and retirees' households (2.7%). Temporary absence was not a significant reason of non-participation (0.8%).

Table 5. Households participating in the survey in 2005 but discontinuing in 2006 by reason of non-response

Households	Total	Reason for non-response					
		nobody was at home	household's break-down, change of address	temporary absence	difficult contact with the family (elderly or sick persons)	refusal	other reasons
		in % of total number of households in a group					
Total	13.4	0.8	2.7	1.6	1.4	6.8	0.1
Employees'	13.8	0.9	3.0	1.4	0.5	7.9	0.1
Farmers'	5.0	0.1	0.4	0.2	0.3	4.0	0.0
Self-employed	14.7	1.0	2.3	1.8	0.3	9.0	0.3
Retirees'	12.9	0.7	1.5	1.9	2.7	6.0	0.1
Pensioners'	12.4	0.8	2.2	1.4	3.0	4.9	0.1
Persons with unearned source of maintenance	20.7	1.2	9.9	2.6	1.2	5.7	0.1

The share of households discontinuing participation during the survey in the total number of households entering the 2006 survey was 1.3% and the highest rates were noted for retirees' households (1.5%), while the lowest – for farmers' households (0.4%).

Among the households surveyed only 0.2% did not respond to the quarterly interview. They were mainly one-person households.

Final remarks

When using HBS results for economic analysis at the national level, it is necessary to note the following factors:

- both the Polish and foreign experience in the sampling surveys which are based on the declarations of survey participants confirms that the results are burdened with non-random errors. This is especially true for income and some expenditures. The items intentionally underestimated include in the first place: incomes, expenditures on alcohol, cigarettes, sweets and meals in catering services;
- some methodological solutions applied in HBS differ from those used in national accounts with respect to household sector and in other some statistical surveys. The above applies in particular to:
 - a) the subject of the survey. The household budget survey does not cover collective households included in one of the household sector in national accounts.
 - b) the adopted definitions of: disposable income, individual consumption expenditure and expenditures on consumer goods and services. Unlike the disposable income in HBS, the same category in national accounts comprises the amounts assigned to accumulation in non-farming business activity of households. Disposable income and individual consumption in national accounts covers imputed rents, not taking into consideration in HBS.
 - c) not including in HBS the individual consumption from the social benefit funds (such as the value of education-related services, healthcare and social care), granted free of charge by the central and local government as well as non-profit institutions to households;
 - d) the estimation of self-produced goods consumption (the so called natural consumption). In HBS the value of self-produced goods is calculated at retail prices, while macroeconomic statistics adopts purchase prices;
 - e) quantitative consumption of particular food products. The data on quantitative consumption derived from household budget surveys, unlike macroeconomic data, do not account for food-stuffs consumed by households in catering establishments, canteens at work and at school, hospitals, nurseries, kindergartens etc.;
 - f) the number of persons in a household. HBS take as a basis the average number of persons in a household in the period of the survey, while macro-data (such as national census results) adopt the state at the moment of the survey.

All the above factors reveal some divergencies between the HBS results and macroeconomic data. That is why household budget survey results should primarily be used for the analysis of relative differentiation and structure of households' incomes, expenditures and consumption according to socio-demographic traits.

TABL. 1. DANE OGÓLNE O GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
GENERAL INFORMATION ON HOUSEHOLDS

[illegible]

[illegible]

TABL. 2. DANE OGÓLNE O GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
GENERAL INFORMATION ON HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

[illegible]

[illegible]

TABL. 2. DANE OGÓLNE O GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
 GENERAL INFORMATION ON HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

[illegible]

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracy- jących na własny rachu- nek <i>of the self- employed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pension- ers</i>
robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non- manual labour positions</i>								
Gospodarstwa domowe 5-osobowe <i>Five-person households</i>									
Badane budżety	3615	2180	1550	630	485	287	492	310	182
<i>Budgets surveyed</i>									
Liczba osób ogółem	18075	10900	7750	3150	2425	1435	2460	1550	910
<i>Total number of persons</i>									
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00
<i>Average number of persons in a house- hold</i>									
Liczba osób według głównego źródła utrzymania: <i>Number of persons by main source of maintenance:</i>									
pracujących	6328	4136	2866	1270	1093	514	511	365	146
<i>employed</i>									
najmniej stale	4214	3608	2454	1154	168	110	289	214	75
<i>hired</i>									
na stanowiskach: <i>in:</i>									
robotniczych	2778	2399	2197	202	114	42	192	135	57
<i>manual labour positions</i>									
nierobotniczych	1436	1209	257	952	54	68	97	79	18
<i>non-manual labour positions</i>									
najmniej dorywczo	219	158	138	20	15	6	28	16	12
<i>hired occasionally</i>									
w użytkowanym gospodarstwie rolnym	1414	288	232	56	897	38	174	120	54
<i>on a farm</i>									
na własny rachunek lub wykonujących wolny zawód	481	82	42	40	13	360	20	15	5
<i>self-employed or in free profession</i>									
pobierających świadczenia z ubezpieczenia społecznego	2012	795	519	276	279	62	827	523	304
<i>living on social security benefits</i>									
w tym: <i>of which:</i>									
emerytury	1090	416	255	161	161	36	465	443	22
<i>retirement pays</i>									
renty	922	379	264	115	118	26	362	80	282
<i>pensions</i>									
pobierających świadczenia pomocy społecznej	1024	486	369	117	63	55	159	85	74
<i>living on social assistance benefits</i>									
w tym zasiłek dla bezrobotnych	148	78	54	24	4	8	24	14	10
<i>of which unemployment benefit</i>									
utrzymujących się z niezarobkowych źródeł	283	124	97	27	6	18	46	27	19
<i>maintained from non-earned sources</i>									
pozostających na utrzymaniu.....	8428	5359	3899	1460	984	786	917	550	367
<i>dependents</i>									
Przeciętna liczba jednostek konsumpcyjnych w gospodarstwie domowym	4,06	4,04	4,02	4,06	4,13	3,99	4,22	4,23	4,20
<i>Average number of consumption units in a household</i>									

TABL. 3. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU
STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX AND AGE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracy- jących na własny rachunek <i>of the self- employed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pension- ers</i>
robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non- manual labour positions</i>								
Ogółem <i>Total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat <i>Under 3 years</i>	3,1	3,9	3,9	4,0	2,9	3,9	0,9	0,8	1,1
3– 6	4,4	5,6	5,8	5,3	4,5	5,8	1,3	1,1	2,0
7–14	11,2	13,1	14,5	10,9	15,4	13,8	4,4	3,4	7,0
15–19	8,8	9,8	10,6	8,5	11,9	9,9	4,6	3,2	8,4
20–24	8,1	9,2	9,6	8,5	8,3	7,4	4,9	4,0	7,4
25–34	13,2	16,9	15,7	18,8	11,1	15,0	6,4	5,9	7,6
35–44	12,5	15,4	15,5	15,3	14,0	17,3	5,4	4,7	7,4
45–54	16,3	18,2	17,7	19,0	17,6	18,4	11,1	7,7	20,0
55–59	7,0	4,3	3,6	5,6	4,9	5,1	13,3	12,9	14,3
60–64	4,1	1,3	1,0	1,7	1,9	1,6	11,6	13,2	7,2
65 lat i więcej <i>Years and more</i>	11,5	2,4	2,3	2,5	7,6	1,9	36,1	43,2	17,6
Mężczyźni <i>Males</i>	47,9	49,1	50,5	46,9	51,4	49,9	43,9	44,6	42,0
Poniżej 3 lat <i>Under 3 years</i>	1,6	2,1	2,1	2,0	1,5	2,3	0,4	0,4	0,5
3– 6	2,3	2,9	3,1	2,7	2,5	2,9	0,7	0,5	1,1
7–14	5,7	6,6	7,3	5,6	7,8	6,9	2,1	1,6	3,4
15–19	4,5	4,9	5,4	4,2	6,4	5,0	2,4	1,6	4,4
20–24	4,0	4,5	4,8	4,1	4,6	3,7	2,5	2,0	4,0
25–34	6,5	8,3	8,0	8,7	5,6	7,2	3,5	3,2	4,3
35–44	6,0	7,3	7,6	6,9	6,8	8,4	2,8	2,6	3,4
45–54	7,7	8,8	9,1	8,3	9,4	9,2	5,0	3,8	8,2
55–59	3,3	2,4	2,1	2,9	3,0	2,9	4,7	4,0	6,6
60–64	1,8	0,7	0,5	1,0	1,1	0,9	4,8	5,3	3,6
65 lat i więcej <i>Years and more</i>	4,5	0,6	0,6	0,7	2,8	0,5	15,0	19,7	2,6
Kobiety <i>Females</i>	52,2	50,9	49,5	53,1	48,6	50,1	56,1	55,4	58,0
Poniżej 3 lat <i>Under 3 years</i>	1,5	1,9	1,8	2,0	1,4	1,6	0,5	0,4	0,6
3– 6	2,1	2,7	2,7	2,6	2,0	2,9	0,7	0,6	0,9
7–14	5,6	6,4	7,1	5,3	7,6	6,8	2,3	1,8	3,7
15–19	4,3	4,9	5,2	4,3	5,5	4,9	2,3	1,6	4,0
20–24	4,1	4,7	4,8	4,4	3,8	3,7	2,4	2,0	3,4
25–34	6,7	8,6	7,7	10,1	5,5	7,8	2,9	2,7	3,3
35–44	6,5	8,1	7,9	8,4	7,2	8,9	2,6	2,1	4,0
45–54	8,6	9,4	8,6	10,8	8,2	9,2	6,1	3,9	11,8
55–59	3,7	1,9	1,4	2,6	1,9	2,2	8,6	8,9	7,7
60–64	2,2	0,6	0,5	0,8	0,9	0,7	6,8	8,0	3,6
65 lat i więcej <i>Years and more</i>	7,0	1,8	1,7	1,7	4,9	1,4	21,1	23,4	15,0

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB
STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in	robot- niczych manual labour positions			nierobot- niczych non- manual labour positions	razem total	emery- tów of retirees
Gospodarstwa domowe 1-osobowe One-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	x	x	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	—	—	—	—	x	x	—	—	—
3– 6	—	—	—	—	x	x	—	—	—
7–14	—	—	—	—	x	x	—	—	—
15–19	0,5	0,5	0,2	0,7	x	x	—	—	—
20–24	5,3	8,4	8,4	8,4	x	x	0,4	—	1,3
25–34	6,4	26,7	18,3	31,3	x	x	0,2	—	0,6
35–44	5,4	20,1	20,2	20,1	x	x	0,7	—	2,3
45–54	13,3	32,1	41,1	27,1	x	x	5,1	0,9	14,5
55–59	11,6	9,4	9,4	9,4	x	x	12,0	10,2	16,0
60–64	9,9	2,2	1,9	2,4	x	x	12,9	14,0	10,6
65 lat i więcej Years and more	47,5	0,6	0,5	0,7	x	x	68,7	74,9	54,7
Mężczyźni Males	27,5	39,4	64,2	25,8	x	x	20,1	20,9	18,2
Poniżej 3 lat Under 3 years	—	—	—	—	x	x	—	—	—
3– 6	—	—	—	—	x	x	—	—	—
7–14	—	—	—	—	x	x	—	—	—
15–19	0,2	0,3	0,2	0,3	x	x	—	—	—
20–24	2,1	4,1	4,8	3,7	x	x	0,2	—	0,8
25–34	2,8	10,5	11,8	9,8	x	x	0,1	—	0,2
35–44	2,7	8,7	15,6	4,9	x	x	0,5	—	1,7
45–54	5,6	10,6	23,3	3,7	x	x	2,4	0,4	6,8
55–59	3,2	4,2	7,0	2,6	x	x	2,0	0,8	4,8
60–64	2,0	0,9	1,2	0,8	x	x	1,9	1,8	2,3
65 lat i więcej Years and more	9,0	0,2	0,2	0,1	x	x	12,9	18,0	1,6
Kobiety Females	72,5	60,6	35,8	74,2	x	x	79,9	79,1	81,9
Poniżej 3 lat Under 3 years	—	—	—	—	x	x	—	—	—
3– 6	—	—	—	—	x	x	—	—	—
7–14	—	—	—	—	x	x	—	—	—
15–19	0,4	0,3	—	0,4	x	x	—	—	—
20–24	3,1	4,3	3,6	4,7	x	x	0,2	—	0,6
25–34	3,6	16,2	6,5	21,5	x	x	0,1	—	0,4
35–44	2,7	11,5	4,6	15,2	x	x	0,2	—	0,6
45–54	7,8	21,5	17,8	23,5	x	x	2,7	0,5	7,6
55–59	8,4	5,3	2,4	6,8	x	x	10,0	9,5	11,2
60–64	8,0	1,3	0,7	1,6	x	x	11,0	12,2	8,3
65 lat i więcej Years and more	38,5	0,4	0,2	0,5	x	x	55,8	57,0	53,1

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB (cd.)
 STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracy- jących na własny rachunek <i>of the self- employed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pensioners</i>
			robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non-manual labour positions</i>					
Gospodarstwa domowe 2-osobowe <i>Two-person households</i>									
Ogółem <i>Total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat <i>Under 3 years</i>	0,1	0,2	0,2	0,3	—	—	—	—	—
3– 6	0,3	0,6	0,6	0,7	0,2	0,2	—	—	0,1
7–14	1,4	2,7	1,8	3,4	0,4	1,4	0,3	0,1	1,3
15–19	2,2	3,2	2,9	3,5	1,4	2,4	1,2	0,6	3,6
20–24	4,7	8,7	8,9	8,5	2,8	4,1	1,6	1,0	4,6
25–34	8,7	20,6	15,4	24,6	7,3	14,7	1,9	1,4	4,0
35–44	5,4	10,1	11,1	9,4	10,5	8,2	2,3	1,7	5,1
45–54	20,1	33,9	40,1	29,1	41,1	36,8	9,1	5,4	25,3
55–59	16,3	12,8	12,8	12,7	15,8	22,1	17,4	16,0	23,8
60–64	11,5	3,6	2,8	4,3	5,9	6,8	17,1	18,0	13,4
65 lat i więcej <i>Years and more</i>	29,1	3,6	3,6	3,6	14,6	3,4	48,9	55,8	19,0
Mężczyźni <i>Males</i>	46,3	44,6	47,6	42,2	53,2	47,1	47,3	48,0	43,9
Poniżej 3 lat <i>Under 3 years</i>	0,1	0,1	—	0,1	—	—	—	—	—
3– 6	0,2	0,3	0,2	0,4	0,2	0,1	—	—	0,1
7–14	0,8	1,5	1,1	1,9	0,2	1,2	0,2	—	0,7
15–19	1,0	1,4	1,3	1,5	0,4	1,1	0,5	0,3	1,7
20–24	2,1	3,7	3,6	3,7	1,6	1,2	0,9	0,5	2,7
25–34	4,5	10,6	9,2	11,7	4,7	7,4	1,2	0,9	2,4
35–44	2,6	4,1	5,3	3,1	7,3	3,7	1,7	1,3	3,1
45–54	8,1	13,4	17,7	10,1	20,7	14,9	4,1	2,7	10,0
55–59	7,2	6,9	7,7	6,3	10,7	12,2	6,1	5,1	10,6
60–64	5,3	1,9	1,1	2,4	2,6	4,2	7,6	7,6	7,9
65 lat i więcej <i>Years and more</i>	14,4	0,7	0,4	0,9	4,9	1,2	25,0	29,6	4,9
Kobiety <i>Females</i>	53,7	55,5	52,4	57,8	46,8	52,9	52,8	52,0	56,1
Poniżej 3 lat <i>Under 3 years</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	—	—	—	—	—
3– 6	0,2	0,3	0,4	0,3	—	0,1	—	—	—
7–14	0,6	1,2	0,7	1,6	0,2	0,2	0,2	0,1	0,6
15–19	1,2	1,9	1,7	2	1,0	1,3	0,6	0,3	1,9
20–24	2,6	5,0	5,3	4,8	1,2	2,9	0,7	0,5	1,8
25–34	4,2	10,0	6,2	12,9	2,6	7,3	0,7	0,5	1,6
35–44	2,8	6,0	5,7	6,3	3,2	4,5	0,7	0,4	2,0
45–54	12	20,5	22,4	18,9	20,5	21,9	5,1	2,7	15,3
55–59	9,1	5,8	5,2	6,4	5,1	9,9	11,3	10,8	13,2
60–64	6,2	1,7	1,6	1,8	3,2	2,6	9,5	10,4	5,5
65 lat i więcej <i>Years and more</i>	14,7	2,9	3,2	2,7	9,7	2,3	24	26,3	14,1

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB (cd.)
STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	3,6	4,8	4,3	5,2	1,9	5,1	0,3	0,2	0,6
3– 6	3,8	4,7	4,3	5,2	1,7	5,2	0,7	0,5	1,3
7–14	6,7	7,6	8,6	6,5	4,9	6,6	3,4	2,4	5,6
15–19	7,0	6,9	6,8	7,0	7,9	7,9	5,8	3,8	10,0
20–24	9,1	9,3	10,4	8,1	9,9	7,8	8,4	7,3	10,8
25–34	18,8	22,9	21,6	24,4	12,6	21,1	9,9	9,5	10,8
35–44	11,9	13,7	14,0	13,3	10,2	16,2	6,9	6,8	7,0
45–54	20,7	21,7	22,8	20,5	31,2	22,1	16,4	12,8	24,0
55–59	8,3	5,4	4,7	6,2	8,1	5,7	16,1	16,4	15,3
60–64	3,3	1,2	0,9	1,6	3,3	0,8	9,7	11,4	6,0
65 lat i więcej Years and more	6,8	1,7	1,5	2,0	8,2	1,4	22,5	28,9	8,6
Mężczyźni Males	48,9	49,0	50,6	47,3	53,9	49,2	48,7	49,5	46,9
Poniżej 3 lat Under 3 years	1,9	2,5	2,3	2,6	1,3	3,1	0,1	0,1	0,3
3– 6	1,9	2,5	2,5	2,5	0,9	2,4	0,4	0,2	0,9
7–14	3,4	3,8	4,4	3,1	2,7	3,4	1,7	1,1	3,0
15–19	3,6	3,5	3,5	3,5	4,5	3,4	3,1	2,0	5,5
20–24	4,4	4,5	5,0	3,8	6,0	3,3	4,4	3,8	5,5
25–34	9,6	11,4	11,2	11,6	7,5	10,2	5,9	5,6	6,6
35–44	5,7	6,5	6,9	6,2	5,3	8,5	3,5	4,1	2,4
45–54	9,4	10,0	10,9	9,0	14,6	10,5	7,1	6,3	9,0
55–59	4,3	3,2	3,0	3,5	5,3	3,4	6,5	5,9	7,9
60–64	1,7	0,7	0,4	1,0	2,0	0,5	4,9	5,5	3,6
65 lat i więcej Years and more	3,1	0,5	0,4	0,5	3,8	0,5	11,0	15,1	2,2
Kobiety Females	51,1	51,0	49,4	52,7	46,1	50,8	51,3	50,5	53,1
Poniżej 3 lat Under 3 years	1,7	2,3	2,0	2,6	0,6	2,0	0,2	0,1	0,3
3– 6	1,8	2,3	1,9	2,7	0,8	2,8	0,3	0,3	0,5
7–14	3,3	3,8	4,2	3,4	2,2	3,2	1,8	1,4	2,6
15–19	3,4	3,4	3,3	3,5	3,4	4,5	2,6	1,8	4,5
20–24	4,7	4,9	5,4	4,3	3,9	4,6	4,0	3,5	5,2
25–34	9,3	11,5	10,3	12,8	5,1	10,9	4,0	3,9	4,1
35–44	6,2	7,2	7,2	7,2	5,0	7,7	3,4	2,8	4,6
45–54	11,4	11,7	11,9	11,5	16,6	11,6	9,2	6,5	15,0
55–59	4,0	2,2	1,7	2,7	2,8	2,3	9,6	10,5	7,4
60–64	1,5	0,5	0,5	0,6	1,3	0,3	4,8	6,0	2,4
65 lat i więcej Years and more	3,7	1,3	1,1	1,5	4,5	1,0	11,4	13,8	6,4

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB (cd.)
STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	3,6	4,1	3,8	4,5	1,6	4,1	1,3	1,2	1,6
3– 6	6,0	6,8	6,6	7,1	3,7	7,1	2,3	1,5	3,7
7–14	14,6	15,2	15,4	14,9	15,7	16,6	8,2	6,4	11,2
15–19	11,3	11,2	11,9	10,1	11,2	11,8	10,3	7,6	15,0
20–24	9,0	8,9	9,2	8,4	8,8	7,6	10,5	10,3	10,8
25–34	14,9	15,5	15,8	15,0	13,4	15,0	12,8	14,2	10,6
35–44	17,3	18,6	18,3	19,0	16,5	20,8	10,1	9,6	10,9
45–54	15,6	15,5	15,3	15,9	18,4	13,8	16,5	13,9	21,0
55–59	3,3	2,2	1,8	2,8	4,5	1,6	9,3	9,9	8,1
60–64	1,4	0,6	0,5	0,9	1,5	0,7	6,3	8,6	2,3
65 lat i więcej Years and more	2,9	1,4	1,3	1,5	4,8	1,0	12,4	16,8	5,0
Mężczyźni Males	50,1	50,5	50,9	49,9	51,6	50,2	47,7	47,7	47,8
Poniżej 3 lat Under 3 years	1,9	2,1	2,0	2,4	0,9	2,3	0,6	0,6	0,7
3– 6	3,2	3,7	3,6	3,7	1,9	3,6	1,2	0,8	1,7
7–14	7,4	7,9	8	7,8	7,8	8,1	3,9	2,9	5,6
15–19	5,9	5,8	6,1	5,2	6,5	5,9	5,2	3,4	8,3
20–24	4,5	4,4	4,6	4,1	4,8	4,4	5,1	4,8	5,7
25–34	7,1	7,3	7,6	6,9	6,7	6,8	6,7	7,4	5,6
35–44	8,3	9,1	9,0	9,3	7,7	10,2	4,5	4,8	4,2
45–54	8,1	8,2	8,4	8,0	10,2	7,6	7,4	6,6	8,8
55–59	1,8	1,3	1,0	1,6	2,4	0,9	4,1	3,6	4,9
60–64	0,8	0,4	0,3	0,5	0,9	0,3	3,3	4,4	1,3
65 lat i więcej Years and more	1,1	0,4	0,3	0,4	1,8	0,2	5,7	8,4	1,1
Kobiety Females	49,9	49,5	49,1	50,1	48,4	49,8	52,3	52,3	52,2
Poniżej 3 lat Under 3 years	1,7	2,0	1,8	2,2	0,7	1,7	0,7	0,6	0,9
3– 6	2,8	3,1	2,9	3,3	1,8	3,6	1,2	0,7	1,9
7–14	7,2	7,3	7,4	7,1	8,0	8,5	4,3	3,5	5,7
15–19	5,4	5,4	5,8	4,9	4,6	5,9	5,1	4,1	6,7
20–24	4,5	4,5	4,7	4,3	4,0	3,2	5,4	5,5	5,1
25–34	7,8	8,2	8,2	8,1	6,7	8,2	6,1	6,8	5,0
35–44	8,9	9,4	9,3	9,7	8,8	10,7	5,5	4,8	6,7
45–54	7,5	7,3	6,9	7,9	8,2	6,2	9,1	7,3	12,2
55–59	1,6	1,0	0,8	1,2	2,0	0,7	5,2	6,3	3,2
60–64	0,7	0,3	0,2	0,4	0,6	0,4	3	4,2	1,0
65 lat i więcej Years and more	1,8	1,0	1,0	1,1	3,0	0,8	6,8	8,5	3,9

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB (cd.)
STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	3,9	4,1	4,2	3,9	3,2	4,5	3,4	3,7	2,8
3– 6	6,2	6,6	6,9	6,1	4,6	7,0	4,1	3,8	4,6
7–14	18,1	18,9	19,4	17,6	17,7	21,5	11,5	10,9	12,6
15–19	12,7	12,9	12,8	13,2	12,9	12,9	10,9	9,0	14,1
20–24	9,0	8,9	9,0	8,8	9,5	8,2	9,1	8,5	10,0
25–34	12,0	12,2	12,8	10,8	10,8	9,9	14,0	14,9	12,4
35–44	15,6	16,5	16,3	17,0	15,9	19,2	10,4	10,1	10,8
45–54	13,3	13,1	12,6	14,3	14,6	12,7	13,2	11,2	16,6
55–59	3,2	2,7	2,4	3,3	3,6	1,2	6,5	6,7	6,3
60–64	1,4	0,9	0,8	1,0	1,3	0,5	4,6	5,9	2,3
65 lat i więcej Years and more	4,7	3,3	2,9	4,1	6,0	2,5	12,4	15,3	7,6
Mężczyźni Males	49,3	49,5	49,9	48,4	50,4	50,0	47,7	48,1	46,9
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,1	2,2	2,4	1,8	1,6	2,5	1,5	1,8	1,0
3– 6	3,3	3,4	3,6	3,1	2,6	3,6	2,4	2,1	2,9
7–14	9,0	9,3	9,6	8,8	9,4	10,7	5,6	5,0	6,6
15–19	6,5	6,4	6,3	6,5	7,1	7,0	5,5	5,1	6,2
20–24	4,7	4,7	4,8	4,5	4,7	3,9	4,5	4,1	5,2
25–34	5,7	5,7	6,0	5,0	5,0	4,7	7,4	7,6	6,9
35–44	7,3	7,9	7,9	8,0	7,7	8,7	4,6	4,5	4,8
45–54	7,0	7,1	6,9	7,4	7,7	7,3	6,0	5,4	6,9
55–59	1,7	1,5	1,4	1,9	2,2	0,8	2,8	2,4	3,4
60–64	0,6	0,3	0,3	0,4	0,9	0,2	2,3	3,0	1,1
65 lat i więcej Years and more	1,5	0,8	0,8	1,0	1,5	0,6	5,2	7,1	2,0
Kobiety Females	50,7	50,6	50,1	51,6	49,6	50,0	52,3	51,9	53,1
Poniżej 3 lat Under 3 years	1,9	1,8	1,8	2,1	1,6	2,0	1,9	1,9	1,8
3– 6	2,9	3,2	3,3	3,1	1,9	3,4	1,8	1,7	1,8
7–14	9,1	9,6	9,9	8,7	8,3	10,7	5,9	5,9	6,0
15–19	6,2	6,6	6,5	6,7	5,8	5,9	5,4	3,9	7,9
20–24	4,4	4,2	4,2	4,2	4,7	4,3	4,6	4,4	4,8
25–34	6,3	6,5	6,7	5,8	5,8	5,2	6,6	7,3	5,5
35–44	8,3	8,6	8,5	9,0	8,3	10,5	5,8	5,7	5,9
45–54	6,3	6,0	5,6	6,9	6,9	5,4	7,2	5,7	9,7
55–59	1,5	1,2	1,0	1,5	1,4	0,4	3,8	4,3	2,9
60–64	0,7	0,6	0,5	0,6	0,5	0,3	2,2	2,8	1,2
65 lat i więcej Years and more	3,2	2,4	2,2	3,1	4,5	2,0	7,2	8,2	5,6

TABL. 4. STRUKTURA LUDNOŚCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG PŁCI I WIEKU ORAZ LICZBY OSÓB (dok.)
 STRUCTURE OF POPULATION IN HOUSEHOLDS BY SEX, AGE AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe <i>Six and more person households</i>									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Poniżej 3 lat Under 3 years	4,9	5,3	5,2	5,8	4,3	4,8	4,1	4,2	4,0
3– 6	6,9	7,1	7,1	7,2	6,5	7,3	6,2	6,1	6,2
7–14	20	19,1	19,5	17,3	19,5	22,0	18,1	16,2	22,5
15–19	13,3	13,5	13,8	12,4	14,6	12,5	10,4	9,2	13,1
20–24	9,1	10,4	10,4	10,2	7,7	9,0	7,3	7,0	8,0
25–34	11,2	12,1	12,4	10,9	9,9	10,5	11,4	11,8	10,3
35–44	12,4	12,5	12,4	12,7	12,9	15,1	12,0	11,6	12,8
45–54	10,9	11,8	11,6	12,5	10,9	11,3	8,4	8,2	8,7
55–59	3,0	2,8	2,6	3,5	3,1	2,7	3,9	3,7	4,6
60–64	1,8	1,4	1,3	2,0	1,5	1,6	4,1	4,7	2,6
65 lat i więcej Years and more	6,7	4,2	3,9	5,5	9,3	3,3	14,2	17,2	7,2
Mężczyźni Males	50,0	50,1	50,6	48,2	50,3	52,9	48,2	47,6	49,4
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,5	2,7	2,7	2,9	2,1	2,8	2,1	1,8	2,6
3– 6	3,5	3,4	3,5	3,2	3,7	4,2	2,7	2,4	3,5
7–14	10,0	9,6	9,7	8,9	9,7	11,6	8,3	7,8	9,2
15–19	6,8	6,9	7,1	5,8	7,5	7,1	5,3	4,3	7,6
20–24	4,8	5,2	5,3	4,9	4,3	5,6	3,8	3,4	4,7
25–34	5,7	6,5	6,8	5,3	4,8	4,8	5,7	5,8	5,5
35–44	5,8	5,9	5,9	5,7	6,1	7,1	5,6	5,4	6,0
45–54	5,9	6,3	6,3	6,5	6,2	6,4	4,5	4,5	4,4
55–59	1,6	1,5	1,5	1,8	1,8	1,5	1,8	1,5	2,7
60–64	0,9	0,8	0,7	1,0	0,7	0,7	1,9	2,1	1,4
65 lat i więcej Years and more	2,6	1,4	1,2	2,1	3,5	1,0	6,6	8,6	1,9
Kobiety Females	50,0	49,9	49,4	51,9	49,8	47,1	51,8	52,4	50,6
Poniżej 3 lat Under 3 years	2,4	2,6	2,5	3,0	2,1	2,1	2,1	2,4	1,4
3– 6	3,4	3,7	3,6	4,0	2,8	3,0	3,4	3,7	2,7
7–14	9,9	9,5	9,7	8,4	9,8	10,4	9,9	8,4	13,3
15–19	6,5	6,7	6,7	6,6	7,1	5,3	5,1	4,9	5,5
20–24	4,3	5,1	5,1	5,3	3,4	3,4	3,5	3,6	3,2
25–34	5,5	5,6	5,6	5,6	5,1	5,7	5,7	6,1	4,9
35–44	6,6	6,6	6,5	7,0	6,8	8,0	6,4	6,2	6,8
45–54	5,0	5,5	5,3	6,0	4,7	4,8	3,9	3,7	4,4
55–59	1,4	1,2	1,1	1,6	1,4	1,2	2,1	2,2	1,9
60–64	0,9	0,6	0,5	1,0	0,8	0,9	2,2	2,6	1,2
65 lat i więcej Years and more	4,1	2,9	2,7	3,5	5,8	2,3	7,7	8,7	5,4

TABL. 6. STRUKTURA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA I LICZBY OSÓB (cd.)
 STRUCTURE OF POPULATION AGED 15 AND MORE IN HOUSEHOLDS BY LEVEL OF EDUCATION AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Wyższe Higher	14,5	24,2	3,7	40,5	2,0	23,8	9,9	11,3	3,7
Policealne Post-secondary	2,5	3,5	1,7	4,9	1,0	4,6	1,9	2,1	1,2
Średnie zawodowe Secondary vocational	21,5	24,6	22,2	26,6	18,3	27,8	19,9	20,8	16,0
Średnie ogólnokształcące Secondary general	9,3	10,6	8,1	12,6	3,9	10,5	8,0	8,2	7,1
Zasadnicze zawodowe Elementary vocational	24,1	24,5	43,9	9,1	29,9	24,1	23,0	21,2	30,9
Podstawowe ukończone Completed primary	1,4	2,2	2,0	2,3	0,4	1,6	0,8	0,4	2,4
Gimnazjalne Lower secondary	25,3	10,2	18,0	3,9	43,6	7,4	34,5	34,0	36,8
Bez wykształcenia No school education	1,3	0,2	0,3	0,2	0,8	0,2	2,0	2,0	1,9
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Wyższe Higher	14,4	17,8	3,7	33,6	4,1	22,5	8,0	10,0	3,5
Policealne Post-secondary	3,0	3,4	2,1	4,7	1,2	3,9	2,4	2,6	1,7
Średnie zawodowe Secondary vocational	22,7	25,0	22,6	27,6	19,8	24,9	18,3	19,6	15,3
Średnie ogólnokształcące Secondary general	10,2	10,9	8,8	13,1	5,4	13,7	8,6	9,0	7,8
Zasadnicze zawodowe Elementary vocational	27,7	27,8	43,2	10,8	33,5	21,2	27,5	25,7	31,4
Gimnazjalne Lower secondary	5,2	5,3	5,2	5,3	5,5	6,7	4,0	2,7	7,0
Podstawowe ukończone Completed primary	16,2	9,8	14,2	4,8	29,8	7,1	29,3	28,3	31,5
Bez wykształcenia No school education	0,7	0,1	0,2	0,1	0,9	—	2,0	2,1	1,8

TABL. 6. STRUKTURA LUDNOSCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA I LICZBY OSÓB (dok.)
STRUCTURE OF POPULATION AGED 15 AND MORE IN HOUSEHOLDS BY LEVEL OF EDUCATION AND NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Wyższe Higher	10,7	12,3	2,4	27,4	3,7	14,8	6,4	8,2	2,9
Policealne Post-secondary	2,4	2,7	1,8	4,0	1,1	2,8	2,0	2,3	1,3
Średnie zawodowe Secondary vocational	22,0	23,2	20,5	27,1	18,2	27,4	17,1	17,9	15,6
Średnie ogólnokształcące Secondary general	9,9	10,3	8,5	13,1	6,2	14,2	8,3	9,4	6,2
Zasadnicze zawodowe Elementary vocational	29,5	29,7	40,8	12,9	35,4	21,2	29,5	28,0	32,4
Gimnazjalne Lower secondary	9,5	9,6	10,2	8,6	9,1	10,2	8,1	6,0	11,9
Podstawowe ukończone Completed primary	15,5	12,1	15,5	6,9	25,5	9,3	27,1	26,5	28,2
Bez wykształcenia No school education	0,5	0,2	0,3	0,1	0,8	0,1	1,7	1,9	1,3
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Wyższe Higher	6,1	7,3	2,2	19,1	2,7	10,8	3,3	4,4	1,4
Policealne Post-secondary	1,8	1,8	1,2	3,2	1,3	2,6	1,8	2,3	1,0
Średnie zawodowe Secondary vocational	19,4	19,6	16,9	26,1	19,0	25,7	17,4	18,4	15,7
Średnie ogólnokształcące Secondary general	7,9	8,4	6,9	12,1	5,8	10,8	6,6	8,2	3,7
Zasadnicze zawodowe Elementary vocational	32,5	33,0	40,3	16,0	34,9	25,6	32,0	30,5	34,6
Gimnazjalne Lower secondary	11,0	11,4	11,5	11,4	10,5	12,6	8,6	7,3	10,9
Podstawowe ukończone Completed primary	20,8	18,0	20,6	11,8	24,9	11,8	29,4	28,3	31,3
Bez wykształcenia No school education	0,6	0,4	0,5	0,4	0,9	0,2	1,0	0,7	1,5
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe Six and more person households									
Ogółem Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Wyższe Higher	3,2	3,9	1,2	15,2	2,1	5,9	2,5	3,4	0,2
Policealne Post-secondary	1,1	1,4	1,0	2,8	0,5	1,7	1,2	1,1	1,5
Średnie zawodowe Secondary vocational	15,3	15,8	13,4	26,2	14,5	25,7	14,1	15,6	10,2
Średnie ogólnokształcące Secondary general	6,3	7,4	6,0	13,3	4,3	9,7	5,6	6,1	4,1
Zasadnicze zawodowe Elementary vocational	33,0	34,6	38,8	17,0	31,9	27,9	31,2	29,7	34,9
Gimnazjalne Lower secondary	12,3	12,9	13,2	11,6	13,0	11,4	9,4	8,2	12,6
Podstawowe ukończone Completed primary	27,4	23,3	25,7	13,6	32,0	16,4	33,8	34,1	33,3
Bez wykształcenia No school education	1,3	0,7	0,8	0,4	1,8	1,1	2,1	1,7	3,1

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Przychody netto Net receipts	1133,87	1121,63	801,58	1580,30	1182,07	1428,35	1153,40	1245,77	909,08
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny Available income	834,68	829,18	622,73	1125,06	689,75	1102,63	872,86	943,89	684,95
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	802,43	802,51	607,26	1082,32	669,67	1058,86	825,86	890,50	654,87
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej income from hired work	396,78	671,14	484,76	938,24	66,83	144,97	73,94	80,49	56,63
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	70,85	14,50	5,35	27,62	9,86	841,20	8,01	8,78	5,98
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from private farm in agriculture	38,47	6,53	8,77	3,31	464,84	4,53	7,54	7,18	8,50
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	236,60	60,64	51,07	74,37	98,27	51,85	711,59	783,91	520,26
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	173,21	33,69	25,01	46,12	59,08	30,41	550,65	747,69	29,41
renty z tytułu niezdolności do pracy pensions resulting from inability to work	34,47	16,29	16,45	16,06	27,23	13,62	82,16	24,42	234,91
renty rodzinne family pensions	25,66	8,42	8,02	8,98	6,05	5,75	74,16	6,38	253,45
dochód ze świadczeń pomocy społecznej income from social assistance benefits	43,43	34,70	41,40	25,09	28,09	21,95	32,95	27,52	47,32
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	3,42	3,21	3,84	2,31	1,10	2,66	2,14	1,71	3,26
pozostałe dochody other income	45,97	40,17	31,03	53,27	19,92	34,94	36,47	33,37	44,68
w tym dary of which gifts	41,18	35,63	28,38	46,03	15,18	32,48	30,30	26,98	39,10

TABL. 8. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe One-person households									
Przychody netto Net receipts	1852,63	2744,53	1672,51	3305,47	x	x	1581,42	1654,68	1416,01
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny Available income	1305,82	1820,73	1190,06	2150,73	x	x	1146,58	1191,75	1044,58
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	1223,80	1715,68	1136,23	2018,87	x	x	1067,99	1107,66	978,41
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej income from hired work	349,05	1644,76	1032,62	1965,06	x	x	22,49	25,13	16,51
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	64,35	8,41	3,90	10,76	x	x	4,66	5,53	2,68
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from private farm in agriculture	15,44	2,30	4,34	1,24	x	x	4,71	4,60	4,96
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	703,79	23,65	20,02	25,55	x	x	1025,30	1071,23	921,59
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	506,82	8,97	2,51	12,34	x	x	742,05	1069,57	2,46
renty z tytułu niezdolności do pracy pensions resulting from inability to work	52,92	5,37	10,85	2,50	x	x	75,08	0,80	242,81
renty rodzinne family pensions	143,40	9,32	6,66	10,70	x	x	207,64	0,08	676,33
dochód ze świadczeń pomocy społecznej income from social assistance benefits	37,54	9,99	17,57	6,03	x	x	18,32	15,19	25,38
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	1,75	0,19	0,57	—	x	x	—	—	—
pozostałe dochody other income	129,83	124,07	108,13	132,40	x	x	67,70	66,33	70,79
w tym dary of which gifts	119,46	111,09	106,03	113,74	x	x	58,07	56,50	61,60

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracu- jących na własny rachu- nek <i>of the self-em- ployed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pension- ers</i>
			robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non- manual labour positions</i>					
w złotych <i>in zlotys</i>									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe <i>Two-person households</i>									
Przychody netto <i>Net receipts</i>	1540,06	1884,90	1259,10	2349,50	1767,37	2166,84	1334,10	1406,49	1008,52
w tym: <i>of which:</i>									
Dochód rozporządzalny <i>Available income</i>	1140,45	1341,67	968,41	1618,79	1107,87	1676,60	1019,88	1076,21	766,53
w tym dochód do dyspozycji <i>of which disposable income</i>	1072,69	1268,89	924,53	1524,55	1042,02	1550,82	955,34	1005,01	731,98
w tym: <i>of which:</i>									
dochód z pracy najemnej <i>income from hired work</i>	387,50	1076,43	758,91	1312,16	37,50	185,47	50,37	48,41	59,19
dochód z pracy na własny rachunek <i>income from self-employment</i>	75,65	30,03	6,32	47,64	2,54	1256,78	8,05	8,51	6,03
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie <i>income from private farm in agriculture</i>	20,98	0,99	3,88	-1,15	809,03	2,84	6,59	5,92	9,62
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych <i>income from social security benefits</i>	548,66	125,98	111,06	137,06	201,16	149,58	892,85	956,72	605,59
w tym: <i>of which:</i>									
emerytury <i>retirement pays</i>	450,27	76,08	54,41	92,16	119,43	96,87	755,00	906,84	72,09
renty z tytułu niezdolności do pracy <i>pensions resulting from inability to work</i>	64,09	29,05	36,26	23,69	58,28	36,52	90,86	35,94	337,82
renty rodzinne <i>family pensions</i>	30,20	18,96	19,55	18,52	15,41	13,88	41,29	8,16	190,26
dochód ze świadczeń pomocy społecznej <i>income from social assistance benefits</i>	40,80	27,51	31,91	24,25	12,19	18,37	26,06	23,43	37,89
w tym zasiłki dla bezrobotnych <i>of which unemployment benefits</i>	2,74	2,98	5,21	1,32	1,70	2,56	1,18	0,98	2,08
pozostałe dochody <i>other income</i>	62,79	77,37	55,60	93,53	37,68	58,29	32,43	29,40	46,08
w tym dary <i>of which gifts</i>	55,35	68,88	50,89	82,23	32,71	53,37	24,72	21,30	40,12

TABL. 8. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracu- jących na własny rachu- nek <i>of the self-em- ployed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pension- ers</i>
			robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non- manual labour positions</i>					
w złotych <i>in zlotys</i>									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe <i>Three-person households</i>									
Przychody netto <i>Net receipts</i>	1242,77	1314,74	964,98	1677,08	1376,71	1678,18	999,68	1098,73	777,62
w tym: <i>of which:</i>									
Dochód rozporządzalny <i>Available income</i>	908,90	954,88	741,21	1176,24	719,05	1299,63	767,93	846,03	592,84
w tym dochód do dyspozycji <i>of which disposable income</i>	878,30	924,11	720,36	1135,18	683,28	1253,16	740,00	813,86	574,42
w tym: <i>of which:</i>									
dochód z pracy najemnej <i>income from hired work</i>	532,45	790,35	603,52	983,89	94,97	197,72	118,94	133,47	86,37
dochód z pracy na własny rachunek <i>income from self-employment</i>	90,18	17,97	6,96	29,38	10,68	988,30	9,42	10,06	8,00
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie <i>income from private farm in agriculture</i>	20,57	3,96	5,75	2,11	437,43	-1,44	7,94	8,80	6,00
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych <i>income from social security benefits</i>	176,34	64,46	52,60	76,75	133,96	47,50	561,89	635,09	397,81
w tym: <i>of which:</i>									
emerytury <i>retirement pays</i>	119,77	34,39	22,96	46,24	70,90	22,84	416,96	583,88	42,74
renty z tytułu niezdolności do pracy <i>pensions resulting from inability to work</i>	36,89	17,50	18,59	16,36	45,54	17,16	99,63	35,22	244,04
renty rodzinne <i>family pensions</i>	16,02	9,94	9,29	10,62	9,85	4,12	39,33	7,64	110,39
dochód ze świadczeń pomocy społecznej <i>income from social assistance benefits</i>	40,10	28,75	33,05	24,29	16,87	19,37	40,70	35,00	53,46
w tym zasiłki dla bezrobotnych <i>of which unemployment benefits</i>	4,08	3,50	4,43	2,54	2,56	3,04	3,06	2,65	3,99
pozostałe dochody <i>other income</i>	47,42	48,30	39,03	57,91	25,13	46,10	27,13	21,33	40,14
w tym dary <i>of which gifts</i>	42,15	41,94	35,96	48,14	23,37	42,48	23,07	17,72	35,06

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Przychody netto Net receipts	995,19	979,89	765,27	1275,04	1525,23	1229,94	788,08	884,69	618,91
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny Available income	735,90	742,94	592,43	949,92	764,23	949,17	615,20	696,79	472,34
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	717,42	725,01	579,25	925,46	741,85	922,29	601,22	678,96	465,08
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej income from hired work	457,82	616,49	479,13	805,41	77,36	140,08	138,71	170,71	82,67
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	85,47	14,03	5,58	25,65	14,61	730,17	11,22	13,34	7,50
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from private farm in agriculture	36,78	6,19	7,42	4,50	556,08	3,83	5,66	3,81	8,90
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	82,13	41,16	34,09	50,89	71,62	27,70	384,40	448,12	272,82
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	49,66	20,62	14,23	29,41	41,23	15,23	264,23	407,33	13,65
renty z tytułu niezdolności do pracy pensions resulting from inability to work	21,19	13,35	12,82	14,08	21,16	8,74	80,11	24,08	178,22
renty rodzinne family pensions	8,38	4,92	5,21	4,53	4,94	2,18	35,42	9,42	80,96
dochód ze świadczeń pomocy społecznej income from social assistance benefits	37,88	31,00	36,79	23,03	18,71	16,94	48,49	39,06	65,00
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	3,95	3,44	4,11	2,52	0,99	1,95	5,15	3,70	7,70
pozostałe dochody other income	32,93	32,55	29,23	37,11	25,33	25,45	26,13	21,59	34,07
w tym dary of which gifts	29,82	29,43	26,28	33,76	18,72	23,57	23,18	19,57	29,49

TABL. 8. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Przychody netto Net receipts	783,57	765,18	672,85	977,34	1070,00	956,32	644,37	720,68	509,41
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny Available income	592,38	590,10	525,49	738,59	697,77	743,37	511,57	577,79	394,44
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	581,31	579,01	517,08	721,31	684,72	729,60	501,84	566,69	387,12
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej income from hired work	311,54	447,38	388,49	582,71	79,69	103,44	109,49	136,24	62,17
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	54,46	8,07	5,29	14,45	13,01	553,59	8,29	10,58	4,24
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from private farm in agriculture	61,31	9,49	11,51	4,85	476,27	-3,11	12,90	13,23	12,33
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	91,37	58,29	50,14	77,02	82,55	34,88	307,27	349,82	232,01
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	56,18	33,65	27,44	47,94	43,92	22,69	207,29	315,04	16,71
renty z tytułu niezdolności do pracy pensions resulting from inability to work	21,21	13,98	13,13	15,95	25,65	4,08	65,57	17,15	151,22
renty rodzinne family pensions	10,27	7,89	8,49	6,52	5,42	7,68	27,98	9,92	59,94
dochód ze świadczeń pomocy społecznej income from social assistance benefits	48,94	43,07	47,59	32,67	30,93	31,32	48,73	43,62	57,77
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	3,74	3,28	3,16	3,55	0,49	2,74	4,20	3,99	4,58
pozostałe dochody other income	23,70	22,81	21,91	24,89	14,93	22,49	24,89	24,30	25,91
w tym dary of which gifts	20,75	19,86	19,37	21,00	11,33	21,15	21,60	19,86	24,69

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe Six and more person households									
Przychody netto Net receipts	648,86	606,51	549,55	837,07	890,57	857,40	531,43	566,82	446,89
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny Available income	493,18	492,36	452,31	654,45	562,44	682,39	424,19	457,15	345,45
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	484,77	485,42	446,39	643,42	550,37	668,16	415,77	447,92	338,98
w tym: of which:									
dochód z pracy najemnej income from hired work	206,72	333,69	299,94	470,30	50,53	86,91	93,56	113,34	46,30
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	29,75	7,50	2,97	25,81	5,03	449,04	9,23	8,93	9,95
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from private farm in agriculture	80,63	13,34	13,97	10,76	352,45	34,74	16,09	15,94	16,44
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	97,50	64,80	59,73	85,34	99,18	63,27	242,94	270,03	178,23
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	63,69	38,91	34,40	57,19	67,31	37,97	173,60	243,30	7,08
renty z tytułu niezdolności do pracy pensions resulting from inability to work	22,15	17,37	16,79	19,74	22,75	13,29	45,40	15,56	116,71
renty rodzinne family pensions	8,20	6,82	6,62	7,62	4,48	7,83	17,34	5,40	45,87
dochód ze świadczeń pomocy społecznej income from social assistance benefits	59,93	55,14	58,40	41,96	36,82	34,06	49,08	36,91	78,15
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	2,93	2,94	3,22	1,78	0,82	4,34	3,93	3,50	4,94
pozostałe dochody other income	17,80	17,87	17,29	20,19	14,98	13,88	13,20	11,99	16,08
w tym dary of which gifts	15,43	16,18	16,29	15,73	9,54	13,62	11,24	10,07	14,04

TABL. 9. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY CLASS OF LOCALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>						Wieś <i>Rural</i>
	razem <i>total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		20 i mniej <i>and below</i>	20–100	100–200	200–500	500 i więcej <i>and more</i>	
w złotych <i>in zlotys</i>							
Przychody netto <i>Net receipts</i>	1260,22	1019,57	1103,46	1123,08	1363,23	1780,69	930,97
w tym: <i>of which:</i>							
Dochód rozporządzalny <i>Available income</i>	943,90	770,02	845,16	863,17	1026,84	1276,05	659,29
w tym dochód do dyspozycji <i>of which disposable income</i>	906,78	736,86	810,65	829,58	988,58	1229,03	634,87
w tym: <i>of which:</i>							
dochód z pracy najemnej <i>income from hired work</i>	482,26	376,51	431,06	427,27	512,48	690,02	259,52
dochód z pracy na własny rachunek <i>income from self-employment</i>	89,91	65,14	64,32	78,09	110,72	149,44	40,23
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rol- nictwie <i>income from private farm in agriculture</i>	4,53	11,94	4,41	2,99	0,92	1,09	92,98
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecz- nych <i>income from social security benefits</i>	261,82	225,13	252,41	258,40	291,11	293,82	196,09
w tym: <i>of which:</i>							
emerytury <i>retirement pays</i>	198,32	166,95	190,13	184,03	220,45	236,08	132,90
renty z tytułu niezdolności do pracy <i>pensions resulting from inability to work</i>	32,26	33,11	32,80	34,93	30,78	29,84	38,02
renty rodzinne <i>family pensions</i>	28,99	23,27	26,68	38,16	38,06	25,04	20,33
dochód ze świadczeń pomocy społecznej <i>income from social assistance benefits</i>	45,06	49,33	47,52	43,95	45,65	36,84	40,82
w tym zasiłki dla bezrobotnych <i>of which unemployment benefits</i>	3,50	4,91	4,38	2,96	2,85	1,50	3,28
pozostałe dochody <i>other income</i>	56,99	40,41	43,27	50,67	61,00	98,10	28,28
w tym dary <i>of which gifts</i>	51,49	36,48	37,99	46,67	56,70	88,59	24,64

TABL. 10. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
	w złotych <i>in zlotys</i>				
Przychody netto <i>Net receipts</i>	1634,83	1321,94	989,29	671,66	979,3
w tym: <i>of which:</i>					
Dochód rozporządzalny <i>Available income</i>	1219,67	945,24	721,83	499,46	648,29
w tym dochód do dyspozycji <i>of which disposable income</i>	1138,81	914,76	704,34	491,07	630,44
w tym: <i>of which:</i>					
dochód z pracy najemnej <i>income from hired work</i>	398,32	649,22	491,75	267,95	300,98
dochód z pracy na własny rachunek <i>income from self-employment</i>	87,04	125,79	103,39	65,08	56,77
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie <i>income from private farm in agriculture</i>	20,31	18,62	32,36	61,92	7,15
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych <i>income from social security benefits</i>	624,60	73,80	27,10	18,14	49,97
w tym: <i>of which:</i>					
emerytury <i>retirement pays</i>	544,68	46,31	12,63	7,43	16,17
renty z tytułu niezdolności do pracy <i>pensions resulting from inability to work</i>	72,20	23,34	11,69	7,98	11,70
renty rodzinne <i>family pensions</i>	3,17	1,29	0,56	0,22	21,36
dochód ze świadczeń pomocy społecznej <i>income from social assistance benefits</i>	37,99	28,60	30,12	61,06	97,71
w tym zasiłki dla bezrobotnych <i>of which unemployment benefits</i>	2,72	3,55	3,39	2,68	2,72
pozostałe dochody <i>other income</i>	46,91	47,43	33,53	24,54	134,20
w tym dary <i>of which gifts</i>	38,90	41,21	30,50	21,57	130,89

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE PRZYCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS IN HOUSEHOLDS BY QUINTILE GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupa kwintylowa Quintile groups				
		I	II	III	IV	V
		w złotych in zlotys				
Przychody netto Net receipts	1133,87	473,27	671,99	907,83	1252,44	2369,28
w tym: of which:						
Dochód rozporządzalny Available income	834,68	274,44	500,87	693,44	951,93	1756,82
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income	802,43	268,07	490,16	674,65	915,88	1667,26
w tym: of which:						
dochód z pracy najemnej income from hired work	396,78	125,99	257,42	344,65	421,83	835,97
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	70,85	11,80	24,70	40,59	66,27	211,49
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie ... income from private farm in agriculture	38,47	-6,40	24,33	28,98	36,82	108,94
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	236,60	59,83	114,27	202,82	342,53	464,59
w tym: of which:						
emerytury retirement pays	173,21	28,22	62,03	134,44	264,17	378,14
renty z tytułu niezdolności do pracy pensions resulting from inability to work	34,47	23,20	35,71	46,82	39,51	27,07
renty rodzinne family pensions	25,66	7,07	14,72	19,45	35,65	51,54
dochód ze świadczeń pomocy społecznej income from social assistance benefits	43,43	62,73	53,37	42,48	34,50	23,99
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits	3,42	4,68	5,15	3,98	2,23	1,03
pozostałe dochody other income	45,97	20,26	26,30	33,31	47,98	102,25
w tym dary of which gifts	41,18	19,25	24,60	31,02	44,88	86,37

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Rozchody netto Net outgoings	1162,92	1154,29	822,24	1630,18	1206,72	1471,99	1175,65	1271,35	922,49
w tym: of which:									
Wydatki Expenditures	744,81	732,02	551,97	990,06	573,76	955,26	800,36	853,53	659,70
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	712,56	705,34	536,49	947,33	553,68	911,48	753,36	800,13	629,62
żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages	202,11	186,93	168,48	213,38	201,74	216,07	236,65	246,92	209,46
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki alcoholic beverages, tobacco and nar- cotics	19,99	20,72	18,87	23,36	15,26	23,09	19,39	19,92	18,01
odzież i obuwie clothing and footwear	40,18	45,01	30,33	66,05	32,72	67,47	27,71	29,62	22,64
użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fuels	146,94	134,60	109,92	169,97	93,42	161,90	186,16	195,95	160,24
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego furnishing household equipment and routine maintenance of the house	37,96	39,29	27,84	55,70	31,53	51,00	36,62	39,90	27,93
zdrowie health	36,57	26,67	17,84	39,32	20,45	33,39	64,88	70,95	48,82
transport transport	65,30	75,51	48,29	114,51	64,61	102,79	41,93	47,20	27,98
łącznie communication	38,36	38,85	28,96	53,02	26,47	56,44	38,16	40,04	33,18
rekreacja i kultura recreation and culture	53,20	57,14	33,66	90,79	25,77	92,84	45,12	49,13	34,50
edukacja education	10,44	13,70	6,90	23,45	6,34	17,65	3,58	3,61	3,49
restauracje i hotele restaurants and hotels	14,63	16,92	10,60	25,98	3,59	26,00	8,97	9,26	8,19
pozostałe towary i usługi miscellaneous goods and services	37,98	39,47	25,53	59,46	24,39	52,37	37,38	40,41	29,34
kieszonkowe pocket-money	8,90	10,53	9,27	12,34	7,41	10,48	6,83	7,21	5,83
Pozostałe wydatki Other expenditures	32,24	26,68	15,47	42,73	20,08	43,78	47,00	53,40	30,08
w tym dary przekazane innym gospo- darstwom domowym of which gifts donated to other house- holds	26,45	21,55	12,08	35,14	18,04	35,05	39,79	45,76	24,00

TABL. 13. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe One-person households									
Rozchody netto Net outgoings	1891,94	2863,75	1690,52	3477,64	x	x	1601,55	1676,41	1432,52
w tym: of which:									
Wydatki Expenditures	1259,85	1761,23	1133,63	2089,63	x	x	1107,41	1144,75	1023,11
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	1177,83	1656,18	1079,80	1957,77	x	x	1028,82	1060,65	956,93
żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages	303,15	317,55	289,12	332,43	x	x	303,34	307,31	294,36
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki alcoholic beverages, tobacco and narcotics	33,98	66,35	74,96	61,84	x	x	21,01	21,30	20,35
odzież i obuwie clothing and footwear	52,13	111,95	51,65	143,49	x	x	29,64	31,28	25,93
użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fuels	314,01	385,23	274,65	443,09	x	x	298,21	303,69	285,84
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego furnishing household equipment and ro- utine maintenance of the house	59,65	103,89	57,94	127,93	x	x	50,25	53,52	42,86
zdrowie health	89,44	53,78	24,40	69,16	x	x	108,63	112,76	99,30
transport transport	64,27	155,40	75,81	197,05	x	x	29,29	32,97	20,98
łączność communication	65,06	94,35	60,50	112,06	x	x	55,17	57,00	51,05
rekreacja i kultura recreation and culture	88,69	156,61	58,81	207,79	x	x	63,02	67,97	51,84
edukacja education	6,59	20,37	5,36	28,23	x	x	0,09	0,11	0,04
restauracje i hotele restaurants and hotels	35,86	79,94	58,35	91,23	x	x	19,01	20,11	16,52
pozostałe towary i usługi Miscellaneous goods and services	64,28	109,65	47,89	141,96	x	x	50,52	52,17	46,79
Kieszonkowe Pocket-money	0,73	1,11	0,38	1,49	x	x	0,64	0,45	1,05
Pozostałe wydatki Other expenditures	82,02	105,05	53,83	131,86	x	x	78,59	84,10	66,17
w tym dary przekazane innym gospo- darstwom domowym of which gifts donated to other households	67,65	84,75	39,85	108,25	x	x	66,66	72,28	53,96

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Rozchody netto Net outgoings	1580,60	1947,54	1306,30	2423,61	1838,38	2217,98	1359,81	1435,17	1020,89
w tym: of which:									
Wydatki Expenditures	1013,42	1173,84	862,15	1405,25	920,54	1469,24	911,71	954,34	719,98
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	945,66	1101,06	818,26	1311,01	854,70	1343,46	847,17	883,14	685,44
żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages	263,69	257,41	238,35	271,55	310,86	310,77	267,53	274,83	234,69
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki alcoholic beverages, tobacco and narcotics	29,31	37,55	37,29	37,74	33,11	41,65	23,93	23,92	23,98
odzież i obuwie clothing and footwear	45,03	67,04	38,61	88,14	34,46	93,25	29,18	30,57	22,93
użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fuels	209,71	217,55	189,48	238,39	223,20	261,06	203,42	210,74	170,48
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego furnishing household equipment and ro- utine maintenance of the house	51,36	68,28	49,79	82,00	46,56	72,34	40,46	42,77	30,08
zdrowie health	66,09	50,18	31,99	63,69	33,80	59,58	80,81	86,22	56,46
transport transport	83,46	130,23	71,37	173,93	65,53	149,91	55,84	60,62	34,35
łącznie communication	50,12	63,29	46,51	75,74	42,39	83,25	41,06	42,18	36,03
rekreacja i kultura recreation and culture	67,08	90,91	48,61	122,31	25,08	136,85	49,70	53,11	34,38
edukacja education	6,46	14,47	4,46	21,90	0,69	6,34	1,62	1,26	3,25
restauracje i hotele restaurants and hotels	16,78	29,05	13,94	40,27	3,02	41,10	7,44	7,79	5,91
pozostałe towary i usługi miscellaneous goods and services	52,42	68,42	41,53	88,39	34,26	81,98	43,25	46,53	28,50
kieszonkowe pocket-money	4,17	6,68	6,32	6,95	1,75	5,39	2,93	2,61	4,39
Pozostałe wydatki Other expenditures	67,76	72,79	43,88	94,24	65,85	125,78	64,53	71,20	34,55
w tym dary przekazane innym gospo- darstwom domowym of which gifts donated to other households	58,64	63,48	37,69	82,62	63,95	110,40	55,53	61,63	28,11

TABL. 13. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Rozchody netto Net outgoings	1275,45	1353,28	991,24	1728,35	1409,14	1709,69	1022,62	1124,68	793,81
w tym: of which:									
Wydatki Expenditures	809,05	842,36	653,63	1037,87	749,46	1109,51	695,21	750,01	572,35
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	778,45	811,58	632,78	996,81	713,68	1063,03	667,29	717,85	553,92
żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages	209,53	207,35	191,98	223,27	256,17	231,48	209,89	222,18	182,35
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki alcoholic beverages, tobacco and narcotics	21,77	22,88	22,29	23,49	24,83	25,02	18,69	18,93	18,16
odzież i obuwie clothing and footwear	47,35	52,79	36,04	70,14	40,68	83,98	26,91	28,66	23,00
użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fuels	152,45	151,70	130,07	174,10	128,54	188,36	155,22	167,49	127,71
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego furnishing household equipment and ro- utine maintenance of the house	42,40	45,17	32,44	58,36	41,25	61,77	33,18	36,96	24,71
zdrowie health	33,97	31,80	21,25	42,72	34,66	36,95	42,35	47,41	31,01
transport transport	78,73	90,25	58,27	123,38	75,96	125,91	43,39	48,20	32,61
łącznie communication	42,63	45,19	35,79	54,93	35,70	63,03	33,62	35,45	29,53
rekreacja i kultura recreation and culture	60,89	66,93	40,16	94,66	27,92	105,78	41,33	44,62	33,95
edukacja education	15,73	18,35	10,03	26,96	7,26	24,95	8,82	10,10	5,95
restauracje i hotele restaurants and hotels	16,45	19,14	13,36	25,13	3,34	34,94	5,75	5,42	6,49
pozostałe towary i usługi miscellaneous goods and services	43,99	47,13	31,36	63,47	29,23	70,21	33,59	37,52	24,77
kieszonkowe pocket-money	12,55	12,92	9,75	16,20	8,13	10,66	14,54	14,92	13,69
Pozostałe wydatki Other expenditures	30,60	30,78	20,85	41,05	35,77	46,47	27,92	32,16	18,43
w tym dary przekazane innym gospo- darstwom domowym of which gifts donated to other households	24,99	25,10	16,78	33,73	33,53	36,78	22,88	26,86	13,95

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Rozchody netto Net outgoings	1022,54	1004,45	784,01	1307,61	1533,44	1295,91	816,61	921,96	632,13
w tym: of which:									
Wydatki Expenditures	649,37	653,82	535,39	816,68	610,11	853,23	555,89	611,29	458,88
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	630,89	635,89	522,21	792,21	587,73	826,35	541,91	593,47	451,62
żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages	177,07	173,53	161,76	189,72	212,08	196,79	177,32	188,51	157,72
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki alcoholic beverages, tobacco and narcotics	16,70	16,95	16,48	17,59	16,05	19,35	15,17	16,25	13,27
odzież i obuwie clothing and footwear	41,39	41,91	30,88	57,08	39,38	64,02	27,87	30,63	23,03
użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fuels	115,49	116,26	103,43	133,92	93,12	139,75	113,26	122,49	97,09
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego furnishing household equipment and ro- utine maintenance of the house	34,73	34,42	26,51	45,30	37,08	48,77	28,96	33,14	21,64
zdrowie health	23,14	22,43	16,88	30,07	19,86	28,18	27,47	32,02	19,52
transport transport	65,62	69,22	50,83	94,52	60,53	97,46	36,45	39,88	30,44
łącznie communication	34,93	35,10	28,91	43,61	30,10	51,62	28,04	30,45	23,84
rekreacja i kultura recreation and culture	51,99	54,08	35,49	79,66	30,59	83,79	32,67	37,59	24,06
edukacja education	13,68	14,81	8,22	23,87	7,23	21,60	6,93	7,75	5,51
restauracje i hotele restaurants and hotels	12,18	12,74	8,44	18,65	4,66	19,87	5,88	7,08	3,79
pozostałe towary i usługi miscellaneous goods and services	32,69	33,68	25,15	45,40	26,81	42,94	25,69	26,89	23,60
kieszonkowe pocket-money	11,29	10,75	9,25	12,82	10,23	12,22	16,19	20,81	8,10
Pozostałe wydatki Other expenditures	18,48	17,93	13,18	24,46	22,38	26,88	13,98	17,82	7,26
w tym dary przekazane innym gospo- darstwom domowym of which gifts donated to other households	13,83	13,54	10,07	18,31	20,49	19,69	10,69	14,20	4,54

TABL. 13. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Rozchody netto Net outgoings	805,72	787,59	690,53	1010,63	1102,96	981,71	659,75	741,58	515,01
w tym: of which:									
Wydatki Expenditures	513,77	516,32	458,66	648,81	550,48	644,47	454,63	500,88	372,83
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	502,71	505,22	450,26	631,53	537,44	630,69	444,90	489,78	365,52
żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages	158,53	153,93	148,78	165,76	189,56	176,06	155,29	162,81	141,98
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki alcoholic beverages, tobacco and narcotics	12,77	13,31	13,36	13,18	11,10	12,95	12,35	12,52	12,03
odzież i obuwie clothing and footwear	30,19	30,11	26,21	39,06	34,01	44,32	23,78	26,47	19,04
użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fuels	93,15	95,11	90,07	106,68	89,56	110,81	83,46	91,42	69,38
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego furnishing household equipment and ro- utine maintenance of the house	25,87	25,45	22,89	31,35	32,05	36,12	20,83	24,07	15,10
zdrowie health	18,55	18,30	14,87	26,18	17,05	22,08	21,23	24,59	15,28
transport transport	50,81	51,89	39,18	81,11	66,42	59,55	39,67	48,97	23,22
łączność communication	26,40	26,80	22,99	35,53	24,86	36,61	23,15	24,82	20,18
rekreacja i kultura recreation and culture	34,81	35,98	28,94	52,16	26,41	62,43	25,05	28,82	18,39
edukacja education	8,22	8,37	5,08	15,92	8,62	12,27	5,90	5,95	5,81
restauracje i hotele restaurants and hotels	8,22	8,75	7,01	12,74	4,27	16,50	3,79	2,94	5,30
pozostałe towary i usługi miscellaneous goods and services	24,83	25,87	20,67	37,82	25,00	30,21	20,51	22,57	16,87
kieszonkowe pocket-money	10,35	11,37	10,20	14,04	8,52	10,80	9,89	13,83	2,93
Pozostałe wydatki Other expenditures	11,06	11,10	8,41	17,28	13,05	13,78	9,73	11,09	7,31
w tym dary przekazane innym gospo- darstwom domowym of which gifts donated to other households	8,28	8,11	5,62	13,82	10,95	10,41	7,61	9,26	4,70

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracy- jących na własny rachu- nek <i>of the self-em- ployed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pension- ers</i>
			robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non- manual labour positions</i>					
w złotych <i>in zlotys</i>									
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe <i>Six and more person households</i>									
Rozchody netto <i>Net outgoings</i>	662,51	617,97	560,35	851,20	911,99	890,96	541,11	576,39	456,83
w tym: <i>of which:</i>									
Wydatki <i>Expenditures</i>	416,98	417,00	384,81	547,27	455,77	547,78	377,18	397,28	329,15
Towary i usługi konsumpcyjne <i>Consumer goods and services</i>	408,57	410,06	378,89	536,24	443,70	533,55	368,76	388,05	322,67
żywność i napoje bezalkoholowe <i>food and non-alcoholic beverages</i>	145,01	140,31	135,02	161,71	166,60	163,55	139,62	144,63	127,65
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki <i>alcoholic beverages, tobacco and narcotics</i>	10,91	11,70	12,08	10,16	10,60	11,28	9,85	9,64	10,34
odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	24,06	24,65	21,91	35,75	25,80	31,18	21,38	24,01	15,10
użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fuels	71,88	75,56	71,67	91,30	65,10	89,02	68,98	73,30	58,66
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego <i>furnishing household equipment and ro- utine maintenance of the house</i>	20,00	20,77	18,62	29,47	22,53	24,11	15,74	17,27	12,10
zdrowie <i>health</i>	15,42	14,24	12,63	20,75	16,75	18,90	19,13	21,65	13,10
transport <i>transport</i>	38,32	34,08	30,51	48,52	62,17	60,99	25,14	26,44	22,03
łączność <i>communication</i>	19,67	20,13	17,65	30,16	20,03	34,45	17,08	18,48	13,71
rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	23,81	24,36	19,80	42,82	22,35	38,95	20,73	20,08	22,28
edukacja <i>education</i>	5,84	7,13	4,10	19,42	5,14	9,39	3,13	3,47	2,30
restauracje i hotele <i>restaurants and hotels</i>	7,04	8,97	8,82	9,55	2,29	9,80	3,78	3,30	4,93
pozostałe towary i usługi <i>miscellaneous goods and services</i>	18,40	18,38	16,25	27,00	18,36	30,75	16,67	17,00	15,88
kieszonkowe <i>pocket-money</i>	8,23	9,79	9,83	9,63	5,97	11,17	7,55	8,79	4,59
Pozostałe wydatki <i>Other expenditures</i>	8,41	6,93	5,92	11,04	12,07	14,23	8,42	9,23	6,48
w tym dary przekazane innym gospo- darstwom domowym <i>of which gifts donated to other households</i>	6,46	5,14	4,32	8,47	10,22	9,38	6,87	7,46	5,45

TABL. 14. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS BY CLASS OF LOCALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>						Wieś <i>Rural</i>
	razem <i>total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		20 i mniej <i>and below</i>	20–100	100–200	200–500	500 i więcej <i>and more</i>	
w złotych <i>in zlotys</i>							
Rozchody netto <i>Net outgoings</i>	1293,47	1041,40	1132,09	1146,95	1423,84	1817,57	953,27
w tym: <i>of which:</i>							
Wydatki <i>Expenditures</i>	833,96	701,14	750,29	771,85	896,59	1102,42	601,64
Towary i usługi konsumpcyjne <i>Consumer goods and services</i>	796,85	667,98	715,77	738,26	858,33	1055,39	577,22
żywność i napoje bezalkoholowe <i>food and non-alcoholic beverages</i>	208,03	196,26	198,37	201,95	219,83	230,88	192,59
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki <i>alcoholic beverages, tobacco and narcotics</i>	22,32	18,06	20,12	22,05	24,61	28,72	16,25
odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	45,62	39,89	39,71	38,77	49,85	62,68	31,45
użytkowanie mieszkania i nośniki energii <i>housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	168,64	144,02	155,53	165,05	184,86	205,18	112,09
wyposażenie mieszkania i prowadzenie go- spodarstwa domowego <i>furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>	42,39	37,53	36,39	40,05	45,61	56,42	30,84
zdrowie <i>health</i>	41,80	34,19	36,36	35,24	45,74	60,02	28,17
transport <i>transport</i>	69,46	52,32	59,36	58,23	73,15	108,73	58,61
łącznie <i>communication</i>	44,70	36,38	39,59	39,57	48,55	62,21	28,17
rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	67,19	43,77	55,03	58,65	75,02	111,15	30,74
edukacja <i>education</i>	13,41	9,60	10,88	12,00	13,53	22,44	5,67
restauracje i hotele <i>restaurants and hotels</i>	19,16	12,89	15,66	17,26	18,33	33,48	7,36
pozostałe towary i usługi <i>miscellaneous goods and services</i>	44,62	34,45	38,87	39,78	49,18	64,31	27,33
kieszonkowe <i>pocket-money</i>	9,50	8,61	9,91	9,65	10,07	9,16	7,94
Pozostałe wydatki <i>Other expenditures</i>	37,11	33,16	34,52	33,59	38,26	47,02	24,42
w tym dary przekazane innym gospodar- stwom domowym <i>of which gifts donated to other households</i>	29,78	27,87	29,00	27,76	29,76	34,43	21,10

TABL. 15. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
	w złotych <i>in zlotys</i>				
Rozchody netto Net outgoings	1693,22	1359,27	1019,83	690,75	936,15
w tym: <i>of which:</i>					
Wydatki Expenditures	1075,68	848,97	658,27	454,78	657,95
Towary i usługi konsumpcyjne <i>Consumer goods and services</i>	994,83	818,49	640,79	446,39	640,11
żywność i napoje bezalkoholowe <i>food and non-alcoholic beverages</i>	276,34	207,53	173,20	146,99	180,39
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki <i>alcoholic beverages, tobacco and narcotics</i>	31,69	22,10	15,94	10,22	15,40
odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	46,43	56,76	44,52	28,50	43,07
użytkowanie mieszkania i nośniki energii <i>housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	216,50	149,92	114,28	78,04	139,27
wyposażenie mieszkania i prowadzenie go- spodarstwa domowego <i>furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>	53,97	45,64	36,24	23,95	32,75
zdrowie <i>health</i>	74,51	31,44	22,16	13,12	21,32
transport <i>transport</i>	95,55	92,64	69,23	45,13	37,43
łączność <i>communication</i>	50,73	45,79	35,28	22,91	37,96
rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	69,44	71,88	60,04	35,12	59,70
edukacja <i>education</i>	4,56	18,20	15,06	7,58	13,62
restauracje i hotele <i>restaurants and hotels</i>	16,61	20,25	14,78	9,95	21,88
pozostałe towary i usługi <i>miscellaneous goods and services</i>	56,74	49,53	34,49	21,21	32,95
kieszonkowe <i>pocket-money</i>	1,75	6,80	5,57	3,69	4,35
Pozostałe wydatki <i>Other expenditures</i>	80,86	30,48	17,48	8,39	17,84
w tym dary przekazane innym gospodar- stwom domowym <i>of which gifts donated to other households</i>	70,97	24,85	12,34	5,77	12,59

TABL. 16. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ROZCHODY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS IN HOUSEHOLDS BY QUINTILE GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupa kwintylowa Quintile groups				
		I	II	III	IV	V
		w złotych in zlotys				
Rozchody netto Net outgoings	1162,92	486,92	690,97	931,28	1278,81	2432,22
w tym: of which:						
Wydatki Expenditures	744,81	353,25	484,01	639,15	848,91	1401,64
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	712,56	346,88	473,30	620,37	812,87	1312,08
żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages	202,11	139,39	164,85	194,33	229,65	282,69
napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki alcoholic beverages, tobacco and narcotics	19,99	11,17	14,46	17,82	22,09	34,49
odzież i obuwie clothing and footwear	40,18	16,62	24,58	32,64	43,18	84,10
użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fu- els	146,94	68,69	99,36	136,10	178,23	252,79
wyposażenie mieszkania i prowadzenie go- spodarstwa domowego furnishing household equipment and routine maintenance of the house	37,96	15,19	22,16	30,32	42,10	80,21
zdrowie health	36,57	12,02	19,09	30,36	47,44	74,08
transport transport	65,30	24,48	35,69	49,69	69,47	147,53
łączność communication	38,36	16,58	25,82	34,08	45,50	69,95
rekreacja i kultura recreation and culture	53,20	17,44	27,78	39,18	55,86	126,06
edukacja education	10,44	2,30	5,11	8,38	12,16	24,30
restauracje i hotele restaurants and hotels	14,63	5,82	7,00	9,51	14,33	36,59
pozostałe towary i usługi miscellaneous goods and services	37,98	14,25	20,83	28,94	41,08	85,03
kieszonkowe pocket-money	8,90	2,94	6,55	9,01	11,79	14,25
Pozostałe wydatki Other expenditures	32,24	6,37	10,71	18,78	36,05	89,56
w tym dary przekazane innym gospodar- stwom domowym of which gifts donated to other households	26,45	4,52	7,89	14,58	29,72	75,75

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	712,56	705,34	536,49	947,33	553,68	911,48	753,36	800,13	629,62
Żywność i napoje bezalkoholowe Food and non-alcoholic beverages	202,11	186,93	168,48	213,38	201,74	216,07	236,65	246,92	209,46
żywność food	186,16	170,89	156,08	192,10	190,55	194,65	220,40	229,78	195,57
pieczywo i produkty zbożowe bread and cereals	31,29	29,49	27,78	31,94	29,92	31,27	35,83	36,68	33,57
w tym: of which:									
pieczywo bread	16,18	15,20	15,71	14,46	17,75	14,34	18,32	18,24	18,52
makaron pasta	1,69	1,51	1,44	1,61	1,46	1,66	2,15	2,19	2,03
mąka flour	1,43	1,14	1,23	1,00	2,13	1,11	1,98	2,04	1,84
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	7,56	7,11	5,80	8,99	5,89	8,52	9,08	9,71	7,42
kasze i płatki groats and flakes	0,83	0,72	0,67	0,79	0,70	0,84	1,10	1,17	0,94
mięso meat	55,26	50,03	47,88	53,11	66,10	56,72	65,07	68,09	57,06
w tym: of which:									
mięso surowe fresh, chilled or frozen meat	25,54	22,56	21,68	23,83	33,67	27,11	30,35	31,81	26,50
w tym drób of which poultry	9,35	8,33	8,20	8,52	10,44	8,98	11,51	11,83	10,66
wędliny i pozostałe przetwory mię- sne processed meat and other meat preparations	27,42	25,36	24,28	26,90	30,84	27,26	31,90	33,32	28,17
podroby świeże, chłodzone lub mro- żone fresh, chilled or frozen offal	0,68	0,58	0,57	0,60	0,46	0,63	0,94	0,98	0,83
ryby fish	5,87	5,24	4,39	6,45	4,46	6,86	7,63	8,23	6,02
mleko, sery, jaja milk, cheese, eggs	29,17	27,22	23,8	32,12	28,78	31,55	33,56	34,85	30,16
w tym: of which:									
mleko milk	6,86	5,83	5,76	5,94	9,03	6,41	8,61	8,78	8,15
mleko zagęszczane i w proszku preserved milk	0,88	1,12	0,94	1,37	0,58	1,17	0,44	0,46	0,37
jogurty i napoje mleczne..... yogurt and milk-based beverages	3,27	3,29	2,32	4,68	1,67	4,43	3,51	3,78	2,82
sery cheese	10,63	10,40	8,38	13,30	8,21	12,53	11,67	12,20	10,25
sery twarogowe cottage	5,09	4,57	3,70	5,82	4,89	5,50	6,34	6,70	5,41
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheeses	5,54	5,83	4,68	7,48	3,32	7,04	5,32	5,51	4,84

TABL. 17. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
śmietana i śmietanka cream and skimmed cream	2,49	2,09	2,05	2,14	3,09	2,20	3,32	3,47	2,95
jaja eggs	4,75	4,15	4,12	4,19	6,08	4,30	5,84	5,99	5,46
oleje i pozostałe tłuszcze oils and fats	9,89	8,58	8,02	9,37	9,65	9,73	12,99	13,51	11,63
tłuszcze zwierzęce animal fats	4,92	4,11	3,55	4,92	5,03	5,26	6,70	7,10	5,65
w tym masło of which butter	3,92	3,37	2,74	4,26	3,51	4,52	5,26	5,60	4,35
margaryna i pozostałe tłuszcze roś- linne margarine and other vegetable fats	4,97	4,46	4,48	4,45	4,61	4,47	6,29	6,40	5,98
owoce fruit	11,21	10,28	7,90	13,69	9,12	13,74	13,68	14,73	10,89
owoce południowe (świeże, chłó- dzone lub mrożone) exotic fruit (fresh, chilled or frozen)	3,28	3,10	2,43	4,07	1,94	4,28	3,88	4,13	3,20
pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) other fresh (fruit, chilled or frozen)	6,71	5,92	4,74	7,62	6,46	7,66	8,54	9,22	6,75
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	1,23	1,25	0,74	1,99	0,72	1,80	1,26	1,37	0,95
warzywa vegetables	23,25	20,98	19,52	23,08	22,94	23,21	28,64	29,63	26,01
warzywa i grzyby (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	12,85	11,42	10,21	13,16	12,49	13,27	16,30	17,12	14,13
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,27	0,23	0,24	0,22	0,26	0,18	0,36	0,36	0,36
ziemniaki potatoes	6,05	5,16	5,63	4,49	7,61	4,72	7,87	7,96	7,62
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushro- oms	4,08	4,17	3,44	5,21	2,58	5,04	4,10	4,18	3,91
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze sugar, jam, honey, chocolate and con- fectionery	13,31	12,53	10,96	14,77	13,42	14,33	15,16	15,92	13,14
w tym: of which:									
cukier Sugar	4,53	3,75	4,03	3,34	6,50	3,51	5,99	6,13	5,65
wyroby cukiernicze confectionery	3,48	3,59	2,83	4,68	2,97	4,42	3,33	3,55	2,74
pozostałe artykuły żywnościowe other food products	6,91	6,55	5,84	7,58	6,17	7,23	7,85	8,13	7,10

TABL. 17. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)

AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	15,95	16,05	12,4	21,28	11,19	21,42	16,25	17,14	13,89
w tym: of which:									
kawa coffee	4,26	3,98	3,47	4,72	3,27	4,87	5,11	5,33	4,53
herbata tea	2,21	2,01	1,54	2,67	1,66	2,54	2,77	2,93	2,34
kakao i czekolada w proszku cacao and powdered chocolate	0,25	0,25	0,23	0,27	0,29	0,27	0,25	0,26	0,24
wody mineralne i źródłane mineral and spring waters	2,65	2,61	1,66	3,97	1,19	3,91	2,92	3,21	2,15
soki owocowe fruit juices	2,32	2,61	1,72	3,90	1,04	3,84	1,79	1,94	1,39
soki warzywne vegetable juices	0,26	0,27	0,15	0,44	0,06	0,39	0,27	0,30	0,21
soki owocowo-warzywne fruit and vegetables juices	0,42	0,49	0,41	0,60	0,28	0,60	0,28	0,27	0,29
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki Alcohol beverages, tobacco and narco- tics	19,99	20,72	18,87	23,36	15,26	23,09	19,39	19,92	18,01
w tym: of which:									
napoje alkoholowe alcohol beverages	8,17	8,54	5,89	12,35	6,12	12,23	7,27	8,24	4,68
w tym: of which:									
wyroby spirytusowe spirits	3,06	2,99	2,10	4,26	2,86	4,86	3,02	3,48	1,78
piwo beer	3,67	4,01	3,08	5,34	2,67	4,77	3,03	3,38	2,09
wyroby tytoniowe tobacco	11,83	12,17	12,98	11,01	9,14	10,86	12,12	11,67	13,32
Odzież i obuwie Clothing and footwear	40,18	45,01	30,33	66,05	32,72	67,47	27,71	29,62	22,64
odzież clothing	28,81	32,43	21,16	48,58	23,44	49,72	19,30	20,83	15,24
obuwie footwear	11,37	12,58	9,17	17,47	9,28	17,74	8,41	8,79	7,40
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii Housing, water, electricity, gas and other fuels	146,94	134,60	109,92	169,97	93,42	161,90	186,16	195,95	160,24
w tym: of which:									
opłaty za najem mieszkania actual rentals for housing	25,76	25,74	19,43	34,78	1,61	26,10	29,45	30,20	27,46
zimna woda łącznie z usługami kanali- zacyjnymi cold water supply including sewerage services	14,52	14,12	11,95	17,23	6,50	17,43	16,85	17,51	15,11

TABL. 17. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracujących na własny rachunek of the self-employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emerytów of retirees	rencistów of pensioners
			robotniczych manual labour positions	nierobotniczych non-manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii (dok.) Housing, water, electricity, gas and other fuels (cont.)									
nośniki energii electricity, gas and other fuels	86,11	74,38	64,03	89,21	61,30	93,14	118,52	124,66	102,28
energia elektryczna i gaz electric power and gas	44,58	39,51	34,53	46,65	32,47	57,37	56,65	59,07	50,25
energia ciepła heat energy	21,36	20,89	14,14	30,57	0,67	19,93	28,41	30,36	23,26
opał fuel	20,18	13,98	15,36	11,99	28,15	15,84	33,46	35,23	28,77
Wypożyczenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego Furnishing household equipment and routine maintenance of the house	37,96	39,29	27,84	55,7	31,53	51,00	36,62	39,90	27,93
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie furniture and furniture elements	9,10	10,31	6,93	15,15	7,82	14,17	6,18	7,03	3,93
dywany i wykładziny podłogowe carpets and other floor coverings	1,06	1,09	0,78	1,54	1,03	1,61	0,97	1,02	0,85
artykuły włókiennicze textiles	3,31	3,32	2,26	4,84	2,57	4,78	3,44	3,95	2,08
sprzęt gospodarstwa domowego household appliances	6,68	6,77	5,02	9,27	7,86	6,45	6,98	7,46	5,71
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe glassware, tableware and household utensils	2,54	2,67	1,76	3,96	1,86	3,26	2,55	2,87	1,71
środki do prania i czyszczenia washing and cleaning agents	6,24	5,97	5,38	6,82	4,98	7,58	7,06	7,26	6,53
Zdrowie Health	36,57	26,67	17,84	39,32	20,45	33,39	64,88	70,95	48,82
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	25,50	16,11	11,57	22,61	13,79	17,74	51,73	55,94	40,61
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej out-patient services	10,23	9,98	5,97	15,74	6,34	14,77	11,53	13,10	7,38
usługi szpitalne i sanatoryjne hospital and sanatorium services	0,84	0,58	0,31	0,97	0,32	0,88	1,62	1,92	0,84
Transport Transport	65,3	75,51	48,29	114,51	64,61	102,79	41,93	47,20	27,98
w tym: of which:									
eksploatacja prywatnych środków transportu operation private transport equipment	37,37	42,81	26,87	65,65	38,08	64,08	24,64	28,84	13,55
usługi transportowe transport services	14,50	16,65	13,40	21,31	8,35	11,02	12,27	12,54	11,55
Łączność Communication	38,36	38,85	28,96	53,02	26,47	56,44	38,16	40,04	33,18
Rekreacja i kultura Recreation and culture	53,20	57,14	33,66	90,79	25,77	92,84	45,12	49,13	34,50
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny audio-visual, photographic and information processing equipment	8,49	9,96	6,23	15,30	5,71	13,58	5,06	5,46	4,02

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and sevices (cont.)									
Rekreacja i kultura (dok.) Recreation and culture (cont.)									
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą other major durables for recreation and culture	0,16	0,12	0,02	0,27	0,08	0,96	0,04	0,05	0,03
pozostały sprzęt związany z rekreacją, artykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe ... other recreational items and equipment, gardens and pets	8,64	9,59	5,45	15,52	3,54	16,22	6,77	7,24	5,53
usługi w zakresie rekreacji i kultury recreational and cultural services	17,78	17,91	11,11	27,65	6,76	25,13	19,39	20,94	15,28
w tym opłaty za radio i telewizję of which television and radio taxes	8,92	8,27	6,19	11,25	2,86	10,06	12,18	13,03	9,93
gazety, czasopisma, książki oraz artykuły pismieniczne, kreslarskie, malarskie newspapers, magazines, books and stationery	9,58	10,16	6,93	14,80	7,37	13,91	8,37	9,21	6,14
turystyka zorganizowana group tourism	8,56	9,40	3,93	17,25	2,31	23,04	5,48	6,23	3,49
Edukacja Education	10,44	13,70	6,90	23,45	6,34	17,65	3,58	3,61	3,49
w tym: of which:									
przedszkola nurseries	1,94	2,79	1,50	4,65	0,25	4,37	0,23	0,19	0,33
szkolnictwo wyższe higher education	4,86	6,03	3,14	10,18	4,08	6,28	2,36	2,45	2,12
Restauracje i hotele Restaurants and hotels	14,63	16,92	10,60	25,98	3,59	26,00	8,97	9,26	8,19
w tym gastronomia of which catering services	13,00	14,81	9,73	22,09	3,45	22,35	8,21	8,32	7,91
Pozostałe towary i usługi Miscellaneous goods and services	37,98	39,47	25,53	59,46	24,39	52,37	37,38	40,41	29,34
w tym: of which:									
higiena osobista personal hygiene	20,56	22,65	14,95	33,69	10,72	30,57	17,27	18,42	14,23
w tym: of which:									
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne hairdressing salons and personal grooming establishments	2,52	2,69	1,21	4,81	0,84	4,39	2,39	2,73	1,48
środki do mycia washing and cleaning agents	4,51	4,62	3,66	5,99	3,30	5,68	4,45	4,59	4,09
pozostałe dobra osobiste other personal effects	6,94	6,18	4,43	8,69	4,18	8,95	9,15	9,57	8,04
opieka społeczna social care	0,29	0,20	0,09	0,37	–	0,22	0,46	0,53	0,27
ubezpieczenia insurance	7,47	8,09	4,73	12,89	6,55	9,59	6,93	8,04	3,98
w tym: of which:									
związane z mieszkaniem i zamieszkiwaniem connected with the dwelling and housing	1,45	1,18	0,68	1,90	1,45	2,05	2,02	2,23	1,46
związane ze zdrowiem connected with health	1,21	1,57	1,29	1,97	0,74	1,05	0,77	0,83	0,62
związane z transportem connected with transport	4,77	5,30	2,76	8,94	4,36	6,46	4,09	4,92	1,90
Kieszonkowe Pocket-money	8,90	10,53	9,27	12,34	7,41	10,48	6,83	7,21	5,83

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracy- jących na własny rachu- nek <i>of the self-em- ployed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pension- ers</i>
			robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non- manual labour positions</i>					
w złotych <i>in zlotys</i>									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe <i>One-person households</i>									
Towary i usługi konsumpcyjne <i>Consumer goods and services</i>	1177,83	1656,18	1079,80	1957,77	x	x	1028,82	1060,65	956,93
Żywność i napoje bezalkoholowe <i>Food and non-alcoholic beverages</i>	303,15	317,55	289,12	332,43	x	x	303,34	307,31	294,36
żywność <i>food</i>	277,84	281,55	263,47	291,02	x	x	281,92	285,56	273,68
pieczywo i produkty zbożowe <i>bread and cereals</i>	46,52	48,46	47,12	49,16	x	x	46,53	47,13	45,18
w tym: <i>of which:</i>									
pieczywo <i>bread</i>	21,45	21,33	24,59	19,62	x	x	21,52	21,25	22,12
makaron <i>pasta</i>	2,86	2,48	2,87	2,28	x	x	3,02	2,99	3,10
mąka <i>flour</i>	1,98	1,01	1,33	0,84	x	x	2,41	2,43	2,38
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookies</i>	13,07	14,63	11,16	16,45	x	x	13,20	13,75	11,95
kasze i płatki <i>groats and flakes</i>	1,61	1,19	1,20	1,18	x	x	1,81	1,94	1,50
mięso <i>meat</i>	75,74	73,86	80,85	70,2	x	x	77,26	77,99	75,60
w tym: <i>of which:</i>									
mięso surowe <i>fresh, chilled or frozen meat</i>	32,40	28,10	28,77	27,75	x	x	34,72	35,18	33,68
w tym drób <i>of which poultry</i>	13,04	10,35	11,14	9,94	x	x	14,31	14,24	14,47
wędliny i pozostałe przetwory mięsne <i>processed meat and other meat preparations</i>	39,24	40,98	46,67	38,00	x	x	38,89	39,01	38,63
podroby świeże, chłodzone lub mro- żone <i>fresh, chilled or frozen offal</i>	1,00	0,80	0,94	0,72	x	x	1,11	1,12	1,10
ryby <i>fish</i>	9,58	10,35	10,08	10,49	x	x	9,72	10,09	8,86
mleko, sery, jaja <i>milk, cheese, eggs</i>	43,41	43,65	36,92	47,18	x	x	44,02	44,43	43,10
w tym: <i>of which:</i>									
mleko <i>milk</i>	10,38	7,19	8,27	6,63	x	x	11,53	11,47	11,68
mleko zagęszczane i w proszku <i>preserved milk</i>	0,39	0,58	0,27	0,74	x	x	0,36	0,4	0,26
jogurty i napoje mleczne <i>yogurt and milk-based beverages</i>	5,50	7,28	3,84	9,08	x	x	5,04	5,16	4,77
sery <i>cheese</i>	15,95	19,17	14,03	21,86	x	x	15,16	15,39	14,65
sery twarogowe <i>cottage</i>	8,15	7,50	5,03	8,79	x	x	8,70	8,86	8,35
sery dojrzewające i topione <i>ripening and melted cheeses</i>	7,80	11,68	9,00	13,08	x	x	6,46	6,53	6,30
śmietana i śmietanka <i>cream and skimmed cream</i>	3,85	2,97	3,24	2,83	x	x	4,28	4,34	4,15
jaja <i>eggs</i>	7,06	6,01	7,12	5,43	x	x	7,42	7,43	7,40

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (cd.) One-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
oleje i pozostałe tłuszcze oils and fats	16,26	13,71	14,85	13,12	x	x	17,54	17,63	17,34
tłuszcze zwierzęce animal fats	8,42	6,87	7,05	6,78	x	x	9,18	9,22	9,09
w tym masło of which butter	6,92	5,75	5,37	5,95	x	x	7,58	7,58	7,59
margaryna i pozostałe tłuszcze roś- linne margarine and other vegetable fats	7,84	6,84	7,80	6,34	x	x	8,36	8,41	8,26
owoce fruit	19,60	22,12	13,28	26,75	x	x	19,58	20,32	17,91
owoce południowe (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) exotic fruit (fresh, chilled or frozen)	5,81	6,69	4,44	7,87	x	x	5,77	5,93	5,41
pozostałe owoce (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) other fruit (fresh, chilled or frozen)	11,91	12,50	7,65	15,03	x	x	12,16	12,69	10,97
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	1,88	2,94	1,19	3,85	x	x	1,65	1,70	1,53
warzywa..... vegetables	36,05	35,49	32,24	37,20	x	x	37,27	37,42	36,93
w tym: of which:									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	21,42	21,16	17,30	23,18	x	x	22,31	22,74	21,32
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,38	0,30	0,35	0,27	x	x	0,43	0,43	0,42
ziemniaki potatoes	8,12	5,51	7,75	4,34	x	x	9,20	9,01	9,63
przetwory warzywne i grzybowe..... processed vegetables and mus- hrooms	6,12	8,52	6,84	9,40	x	x	5,33	5,23	5,56
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze sugar, jam, honey, chocolate and con- fectionery	19,90	21,50	16,44	24,15	x	x	19,93	20,48	18,68
w tym: of which:									
cukier sugar	6,38	4,34	5,70	3,63	x	x	7,20	7,20	7,19
wyroby cukiernicze confectionery	4,81	6,93	4,21	8,35	x	x	4,21	4,42	3,74
pozostałe artykuły żywnościowe other food products	10,78	12,41	11,69	12,78	x	x	10,07	10,07	10,07
napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	25,31	36,00	25,65	41,42	x	x	21,42	21,75	20,69
w tym: of which:									
kawa coffee	7,37	9,46	7,72	10,36	x	x	6,76	6,71	6,88

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (cd.) One-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
herbata tea	4,38	4,75	3,52	5,40	x	x	4,30	4,45	3,98
kakao i czekolada w proszku cacao and powdered chocolate	0,28	0,26	0,27	0,26	x	x	0,29	0,30	0,28
wody mineralne i źródlane mineral and spring waters	4,76	6,79	3,35	8,59	x	x	3,98	4,16	3,58
soki owocowe fruit juices	3,37	6,10	3,36	7,53	x	x	2,39	2,49	2,15
soki warzywne vegetable juices	0,59	0,94	0,38	1,23	x	x	0,45	0,49	0,37
soki owocowo-warzywne fruit and vegetable juices	0,34	0,42	0,36	0,45	x	x	0,30	0,30	0,29
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki Alcohol beverages, tobacco and narcot- ics	33,98	66,35	74,96	61,84	x	x	21,01	21,30	20,35
w tym: of which:									
napoje alkoholowe alcohol beverages	15,07	31,38	27,23	33,55	x	x	8,34	9,17	6,46
w tym: of which:									
wyroby spirytusowe spirits	5,34	9,22	8,35	9,67	x	x	3,72	4,23	2,57
piwo beer	6,57	14,65	16,20	13,84	x	x	3,01	3,24	2,50
wyroby tytoniowe tobacco	18,91	34,97	47,73	28,3	x	x	12,67	12,13	13,90
Odzież i obuwie Clothing and footwear	52,13	111,95	51,65	143,49	x	x	29,64	31,28	25,93
odzież clothing	37,11	81,64	35,42	105,82	x	x	20,24	21,67	16,99
obuwie footwear	15,01	30,31	16,23	37,68	x	x	9,41	9,61	8,95
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii Housing, water, electricity, gas and other fuels	314,01	385,23	274,65	443,09	x	x	298,21	303,69	285,84
w tym: of which:									
opłaty za najem mieszkania actual rentals for housing	70,68	99,74	78,76	110,72	x	x	55,70	55,83	55,41
zimna woda łącznie z usługami kanali- zacyjnymi cold water supply including sewerage services	24,74	29,03	24,58	31,36	x	x	23,47	23,59	23,20
nośniki energii electricity, gas and other fuels	181,39	172,90	139,29	190,48	x	x	192,12	195,47	184,56
energia elektryczna i gaz electric power and gas	81,07	79,72	67,07	86,34	x	x	84,27	85,49	81,51
energia ciepła heat energy	57,98	74,54	46,34	89,30	x	x	54,60	56,40	50,55
opał fuel	42,34	18,63	25,88	14,84	x	x	53,24	53,57	52,50

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households								
		w tym of which								
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers	
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions						
w złotych in zlotys										
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (cd.) One-person households (cont.)										
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)										
Wypożyczenie mieszkania i prowadzenie go- spodarstwa domowego..... Furnishing household equipment and routine maintenance of the house	59,65	103,89	57,94	127,93	x	x	50,25	53,52	42,86	
w tym: of which:										
meble i elementy meblarskie furniture and furniture elements	12,19	31,34	10,65	42,16	x	x	7,26	8,43	4,63	
dywany i wykładziny podłogowe carpets and other floor coverings	1,56	2,99	1,36	3,84	x	x	1,28	1,05	1,79	
artykuły włókiennicze textiles	5,65	11,57	8,17	13,34	x	x	4,30	4,91	2,93	
sprzęt gospodarstwa domowego household appliances	10,83	16,72	12,30	19,03	x	x	10,34	11,22	8,35	
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe glassware, tableware and household utensils	3,93	7,77	3,14	10,18	x	x	2,89	2,98	2,69	
środki do prania i czyszczenia..... washing and cleaning agents	10,18	11,34	10,59	11,74	x	x	10,27	10,40	9,99	
Zdrowie Health	89,44	53,78	24,4	69,16	x	x	108,63	112,76	99,30	
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	68,99	31,00	14,86	39,45	x	x	88,45	89,92	85,13	
usługi ambulatoryjne i medycyny nie- konwencjonalnej out-patient services	18,02	22,65	9,27	29,66	x	x	16,69	18,64	12,29	
usługi szpitalne i sanatoryjne hospital and sanatorium services	2,43	0,13	0,27	0,05	x	x	3,49	4,20	1,89	
Transport Transport	64,27	155,40	75,81	197,05	x	x	29,29	32,97	20,98	
w tym: of which:										
eksploatacja prywatnych środków transportu operation private transport equipment	29,43	75,52	43,62	92,22	x	x	12,14	14,93	5,87	
usługi transportowe transport services	27,50	53,34	30,14	65,48	x	x	16,84	17,87	14,51	
Łączność Communication	65,06	94,35	60,50	112,06	x	x	55,17	57,00	51,05	
Rekreacja i kultura Recreation and culture	88,69	156,61	58,81	207,79	x	x	63,02	67,97	51,84	
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny audio-visual, photographic and informa- tion processing equipment	13,12	32,88	16,25	41,58	x	x	5,09	5,76	3,57	
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą other major durables for recreation and culture	0,24	0,19	–	0,29	x	x	–	–	–	

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (dok.) One-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and sevices (cont.)									
Rekreacja i kultura (dok.) Recreation and culture (cont.)									
pozostały sprzęt związany z rekreacją, artykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe	12,74	23,94	9,02	31,75	x	x	9,09	8,70	9,98
other recreational items and equipment, gardens and pets									
usługi w zakresie rekreacji i kultury	36,54	51,44	23,69	65,96	x	x	30,89	32,55	27,13
recreational and cultural services									
w tym opłaty za radio i telewizję	20,93	24,45	15,68	29,04	x	x	21,44	22,47	19,12
of which television and radio taxes									
gazety, czasopisma, książki oraz artykuły piśmienne, kreślarskie, malarskie	13,46	23,24	6,86	31,81	x	x	10,28	11,68	7,14
newspapers, magazines, books and stationary									
turystyka zorganizowana	12,58	24,92	3,00	36,39	x	x	7,67	9,28	4,02
group tourism									
Edukacja	6,59	20,37	5,36	28,23	x	x	0,09	0,11	0,04
Education									
w tym: of which:									
przedszkola	—	—	—	—	x	x	—	—	—
nurseries									
szkolnictwo wyższe	4,26	12,74	5,12	16,72	x	x	0,01	—	0,03
higher education									
Restauracje i hotele	35,86	79,94	58,35	91,23	x	x	19,01	20,11	16,52
Restaurants and hotels									
w tym gastronomia	33,52	71,90	56,60	79,91	x	x	18,22	19,18	16,06
of which catering services									
Pozostałe towary i usługi	64,28	109,65	47,89	141,96	x	x	50,52	52,17	46,79
Miscellaneous goods and services									
w tym: of which:									
higiena osobista	34,38	65,97	26,56	86,59	x	x	23,99	25,00	21,72
personal hygiene									
w tym: of which:									
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne	5,84	12,80	3,07	17,89	x	x	3,95	4,33	3,07
hairdressing salons and personal grooming establishments									
środki do mycia	7,59	11,31	8,40	12,83	x	x	6,32	6,29	6,39
washing and cleaning agents									
pozostałe dobra osobiste	16,36	19,79	8,31	25,79	x	x	15,98	16,25	15,37
other personal effects									
opieka społeczna	0,81	—	—	—	x	x	1,12	1,23	0,85
social care									
ubezpieczenia	8,00	15,72	8,79	19,35	x	x	5,95	6,42	4,89
insurance									
w tym: of which:									
związane z mieszkaniem i zamieszkiwaniem	3,12	3,08	0,90	4,23	x	x	3,05	3,15	2,84
connected with the dwelling and housing									
związane ze zdrowiem	1,02	2,12	1,29	2,56	x	x	0,79	0,84	0,68
connected with health									
związane z transportem	3,82	10,36	6,42	12,42	x	x	2,10	2,43	1,37
connected with transport									
Kieszonkowe	0,73	1,11	0,38	1,49	x	x	0,64	0,45	1,05
Pocket-money									

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	945,66	1101,06	818,26	1311,01	854,70	1343,46	847,17	883,14	685,44
Żywność i napoje bezalkoholowe Food and non-alcoholic beverages	263,69	257,41	238,35	271,55	310,86	310,77	267,53	274,83	234,69
żywność food	243,00	233,50	219,76	243,69	294,35	280,34	248,98	255,61	219,15
pieczywo i produkty zbożowe bread and cereals	37,99	37,47	35,79	38,71	41,96	41,36	38,46	39,14	35,44
w tym: of which:									
pieczywo bread	18,51	17,73	19,39	16,49	24,18	17,93	18,95	18,81	19,57
makaron pasta	2,20	2,05	2,00	2,09	2,21	2,30	2,31	2,33	2,20
mąka flour	1,91	1,39	1,62	1,22	3,12	1,56	2,24	2,28	2,06
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	10,31	10,28	8,32	11,73	9,03	13,15	10,49	11,12	7,69
kasze i płatki groats and flakes	1,03	0,84	0,81	0,86	1,12	1,03	1,15	1,19	0,97
mięso meat	73,38	68,96	70,82	67,58	107,56	84,79	75,51	77,51	66,50
w tym: of which:									
mięso surowe fresh, chilled or frozen meat	34,45	31,33	32,17	30,70	52,01	40,98	35,90	36,81	31,82
w tym drób of which poultry	12,21	11,02	11,74	10,48	17,99	13,50	12,76	12,87	12,25
wędliny i pozostałe przetwory mięsne processed meat and other meat preparations	35,64	34,38	35,45	33,59	51,64	40,16	36,34	37,34	31,85
podroby świeże, chłodzone lub mro- żone fresh, chilled or frozen offal	1,06	0,91	0,94	0,89	1,14	1,00	1,17	1,18	1,09
ryby fish	8,94	8,23	6,94	9,19	8,19	12,65	9,41	9,89	7,25
mleko, sery, jaja milk, cheese, eggs	35,95	35,08	30,68	38,35	41,40	39,78	36,7	37,53	32,95
w tym: of which:									
mleko milk	8,16	6,66	6,70	6,64	12,43	7,30	9,10	9,13	8,96
mleko zagęszczane i w proszku preserved milk	0,36	0,36	0,21	0,48	0,12	0,37	0,36	0,39	0,23
jogurty i napoje mleczne yogurt and milk-based beverages	4,25	4,81	3,32	5,92	1,67	5,93	4,00	4,22	3,00
sery cheese	13,41	14,50	11,33	16,86	12,00	16,64	12,87	13,27	11,07
sery twarogowe cottage	6,78	6,28	4,90	7,31	7,74	7,53	7,18	7,45	5,99
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheeses	6,63	8,22	6,43	9,54	4,26	9,11	5,69	5,82	5,09
śmietana i śmietanka cream and skimmed cream	3,43	2,92	3,09	2,78	5,46	3,25	3,75	3,85	3,30
jaja eggs	6,11	5,47	5,75	5,27	9,69	5,97	6,46	6,52	6,23

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe (cd.) Two-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
oleje i pozostałe tłuszcze oils and fats	13,58	11,81	11,65	11,93	16,39	14,83	14,72	15,03	13,34
tłuszcze zwierzęce animal fats	7,14	5,99	5,68	6,23	9,35	8,12	7,85	8,08	6,78
w tym masło of which butter	5,60	4,90	4,29	5,35	5,95	6,92	6,05	6,29	5,00
margaryna i pozostałe tłuszcze ro- ślinne margarine and other vegetable fats	6,44	5,82	5,97	5,71	7,04	6,71	6,88	6,95	6,56
owoce fruit	16,08	16,01	12,05	18,95	14,02	23,02	16,18	17,07	12,17
owoce południowe (świeże, chłó- dzone lub mrożone) exotic fruit (fresh, chilled or frozen)	4,61	4,83	3,66	5,69	2,82	7,78	4,41	4,58	3,65
pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) other fruit (fresh, chilled or frozen)	9,70	9,13	7,25	10,52	10,23	12,10	10,18	10,81	7,33
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	1,77	2,05	1,14	2,74	0,97	3,13	1,59	1,68	1,18
warzywa vegetables	31,44	30,25	29,42	30,86	35,57	35,27	32,21	32,86	29,29
w tym: of which:									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	18,22	17,36	16,10	18,3	20,42	21,16	18,79	19,34	16,30
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,37	0,29	0,32	0,26	0,51	0,37	0,41	0,40	0,46
ziemniaki potatoes	7,65	6,32	7,72	5,29	10,98	6,38	8,53	8,59	8,21
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushro- oms	5,20	6,27	5,28	7,01	3,66	7,36	4,49	4,52	4,32
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze sugar, jam, honey, chocolate and con- fectionery	16,62	16,40	13,90	18,26	19,29	18,54	16,94	17,59	14,03
w tym: of which:									
cukier sugar	5,85	4,41	5,09	3,90	10,77	4,68	6,71	6,80	6,32
wyroby cukiernicze confectionery	4,13	4,82	3,51	5,79	3,76	5,64	3,75	3,92	2,97
pozostałe artykuły żywnościowe other food products	9,01	9,28	8,51	9,86	9,98	10,10	8,85	9,00	8,18
napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	20,68	23,91	18,59	27,86	16,51	30,42	18,55	19,22	15,54
w tym: of which:									
kawa coffee	6,04	6,24	5,56	6,74	5,19	7,88	5,96	6,14	5,15

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe (cd.) Two-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
herbata tea	3,09	3,04	2,42	3,50	2,60	4,49	3,11	3,24	2,53
kakao i czekolada w proszku cacao and powdered chocolate	0,27	0,27	0,23	0,30	0,28	0,34	0,26	0,26	0,26
wody mineralne i źródlane mineral and spring waters	3,90	4,34	2,90	5,41	2,28	5,94	3,61	3,81	2,70
soki owocowe fruit juices	2,67	3,72	2,31	4,77	1,24	4,95	1,96	2,08	1,42
soki warzywne vegetable juices	0,38	0,48	0,22	0,67	0,11	0,46	0,33	0,35	0,26
soki owocowo-warzywne fruit and vegetable juices	0,30	0,39	0,26	0,49	0,13	0,46	0,24	0,23	0,27
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki Alcohol beverages, tobacco and narcotics	29,31	37,55	37,29	37,74	33,11	41,65	23,93	23,92	23,98
w tym: of which:									
napoje alkoholowe alcohol beverages	12,58	16,87	11,86	20,59	11,18	21,78	9,72	10,51	6,16
w tym: of which:									
wyroby spirytusowe spirits	4,97	6,11	4,28	7,47	4,90	9,20	4,10	4,55	2,04
piwo beer	5,24	7,24	5,91	8,23	4,97	7,83	3,97	4,18	3,06
wyroby tytoniowe tobacco	16,73	20,67	25,43	17,14	21,93	19,87	14,21	13,41	17,82
Odzież i obuwie Clothing and footwear	45,03	67,04	38,61	88,14	34,46	93,25	29,18	30,57	22,93
odzież clothing	32,70	49,49	27,31	65,95	24,92	70,06	20,44	21,50	15,66
obuwie footwear	12,33	17,55	11,30	22,2	9,54	23,19	8,74	9,07	7,27
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii Housing, water, electricity, gas and other fuels	209,71	217,55	189,48	238,39	223,20	261,06	203,42	210,74	170,48
w tym: of which:									
opłaty za najem mieszkania actual rentals for housing	39,02	52,38	41,64	60,35	2,75	46,58	30,81	31,63	27,13
zimna woda łącznie z usługami kanali- zacyjnymi..... cold water supply including sewerage services	19,65	20,70	18,49	22,34	10,02	26,56	18,96	19,45	16,75
nośniki energii electricity, gas and other fuels	125,19	116,41	109,11	121,83	126,94	167,75	129,96	133,85	112,47
energia elektryczna i gaz electric power and gas	62,02	57,40	52,87	60,77	63,62	94,87	63,3	64,57	57,56
energia ciepła heat energy	33,19	41,17	31,2	48,58	–	38,61	29,63	31,27	22,26
opał fuel	29,98	17,84	25,04	12,49	63,32	34,27	37,03	38,00	32,65

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe (cd.) Two-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wypożyczenie mieszkania i prowadzenie go- spodarstwa domowego..... Furnishing household equipment and routine maintenance of the house	51,36	68,28	49,79	82,00	46,56	72,34	40,46	42,77	30,08
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie furniture and furniture elements	11,52	19,21	12,75	24,00	14,81	15,13	5,66	6,17	3,35
dywany i wykładziny podłogowe carpets and other floor coverings	1,68	2,01	1,45	2,44	0,95	5,40	1,25	1,31	0,97
artykuły włókiennicze textiles	4,92	5,88	4,10	7,20	5,44	8,52	4,30	4,84	1,90
sprzęt gospodarstwa domowego household appliances	8,71	11,68	10,15	12,81	9,04	9,89	7,11	7,31	6,19
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe glassware, tableware and household utensils	4,22	5,89	3,24	7,86	2,45	5,60	3,44	3,70	2,26
środki do prania i czyszczenia..... washing and cleaning agents	7,98	8,66	8,13	9,04	7,43	10,69	7,54	7,68	6,89
Zdrowie Health	66,09	50,18	31,99	63,69	33,80	59,58	80,81	86,22	56,46
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	48,06	28,58	19,18	35,56	23,21	34,54	64,19	68,12	46,53
usługi ambulatoryjne i medycyny nie- konwencjonalnej out-patient services	16,06	19,74	11,78	25,64	10,52	22,57	14,41	15,65	8,83
usługi szpitalne i sanatoryjne hospital and sanatorium services	1,96	1,87	1,03	2,49	0,07	2,47	2,21	2,46	1,10
Transport Transport	83,46	130,23	71,37	173,93	65,53	149,91	55,84	60,62	34,35
w tym: of which:									
eksploatacja prywatnych środków transportu operation private transport equipment	48,27	69,80	40,45	91,59	52,52	98,29	34,41	37,63	19,93
usługi transportowe transport services	16,63	26,53	18,71	32,33	4,87	14,16	11,26	11,54	9,99
Łączność Communication	50,12	63,29	46,51	75,74	42,39	83,25	41,06	42,18	36,03
Rekreacja i kultura Recreation and culture	67,08	90,91	48,61	122,31	25,08	136,85	49,70	53,11	34,38
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny audio-visual, photographic and informa- tion processing equipment	10,38	16,98	9,08	22,85	5,93	20,91	5,57	5,58	5,52
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą other major durables for recreation and culture	0,18	0,38	—	0,66	—	0,14	0,05	0,06	0,01

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe (dok.) Two-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and sevicees (cont.)									
Rekreacja i kultura (dok.) Recreation and culture (cont.)									
pozostały sprzęt związany z rekreacją, artykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe	10,48	14,03	8,44	18,17	2,78	25,35	7,72	8,31	5,03
other recreational items and equipment, gardens and pets									
usługi w zakresie rekreacji i kultury	24,69	30,50	19,47	38,68	11,97	35,97	21,44	22,65	16,00
recreational and cultural services									
w tym opłaty za radio i telewizję	13,76	14,96	12,26	16,95	6,20	15,79	13,59	14,26	10,57
of which television and radio taxes									
gazety, czasopisma, książki oraz artykuły piśmienne, kreślarskie, malarskie	10,84	13,42	6,66	18,43	3,48	18,22	9,09	9,87	5,57
newspapers, magazines, books and stationary									
turystyka zorganizowana	10,51	15,61	4,94	23,52	0,91	36,26	5,84	6,64	2,25
group tourism									
Edukacja	6,46	14,47	4,46	21,90	0,69	6,34	1,62	1,26	3,25
Education									
w tym: of which:									
przedszkola	0,32	0,78	0,52	0,97	–	0,37	0,05	0,05	0,04
nurseries									
szkolnictwo wyższe	3,97	8,85	2,54	13,53	0,45	2,69	1,04	0,70	2,56
higher education									
Restauracje i hotele	16,78	29,05	13,94	40,27	3,02	41,10	7,44	7,79	5,91
Restaurants and hotels									
w tym gastronomia	14,76	25,10	12,22	34,66	2,85	37,46	6,48	6,63	5,84
of which catering services									
Pozostałe towary i usługi	52,42	68,42	41,53	88,39	34,26	81,98	43,25	46,53	28,50
Miscellaneous goods and services									
w tym: of which:									
higiena osobista	25,49	35,51	21,68	45,78	11,27	45,80	19,01	19,93	14,88
personal hygiene									
w tym: of which:									
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne	3,99	5,51	2,26	7,93	1,37	8,94	2,94	3,25	1,54
hairdressing salons and personal grooming establishments									
środki do mycia	5,53	6,84	5,42	7,90	4,18	7,82	4,69	4,81	4,16
washing and cleaning agents									
pozostałe dobra osobiste	10,33	11,56	8,94	13,50	7,71	17,91	9,56	10,20	6,70
other personal effects									
opieka społeczna	0,34	0,29	0,22	0,34	–	–	0,34	0,39	0,11
social care									
ubezpieczenia	11,68	16,15	8,66	21,71	7,88	11,66	9,96	11,15	4,64
insurance									
w tym: of which:									
związane z mieszkaniem i zamieszkiwaniem	2,36	2,40	1,33	3,19	2,12	2,70	2,44	2,69	1,31
connected with the dwelling and housing									
związane ze zdrowiem	1,08	1,90	1,25	2,38	0,35	0,81	0,71	0,75	0,55
connected with health									
związane z transportem	8,21	11,80	6,07	16,05	5,41	7,83	6,81	7,7	2,78
connected with transport									
Kieszonkowe	4,17	6,68	6,32	6,95	1,75	5,39	2,93	2,61	4,39
Pocket-money									

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracy- jących na własny rachu- nek <i>of the self-em- ployed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pension- ers</i>
			robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non-manual labour positions</i>					
w złotych <i>in zlotys</i>									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe <i>Three-person households</i>									
Towary i usługi konsumpcyjne <i>Consumer goods and services</i>	778,45	811,58	632,78	996,81	713,68	1063,03	667,29	717,85	553,92
Żywność i napoje bezalkoholowe <i>Food and non-alcoholic beverages</i>	209,53	207,35	191,98	223,27	256,17	231,48	209,89	222,18	182,35
żywność <i>food</i>	191,50	188,17	176,7	200,06	240,88	206,93	195,43	206,61	170,36
pieczywo i produkty zbożowe <i>bread and cereals</i>	31,33	31,20	30,01	32,43	35,78	32,26	31,40	32,13	29,75
w tym: <i>of which:</i>									
pieczywo <i>bread</i>	15,74	15,20	16,08	14,27	20,40	13,86	17,28	17,35	17,12
makaron <i>pasta</i>	1,70	1,64	1,61	1,67	1,94	1,74	1,83	1,91	1,65
mąka <i>flour</i>	1,32	1,12	1,27	0,97	2,79	1,08	1,72	1,84	1,46
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookies</i>	7,86	8,12	6,88	9,41	7,39	9,33	7,12	7,47	6,33
kasze i płatki <i>groats and flakes</i>	0,74	0,71	0,66	0,76	0,94	0,85	0,81	0,87	0,68
mięso <i>meat</i>	57,18	55,40	55,00	55,81	84,68	59,31	59,74	63,41	51,51
w tym: <i>of which:</i>									
mięso surowe <i>fresh, chilled or frozen meat</i>	26,4	24,96	24,81	25,12	43,72	28,75	28,26	29,92	24,54
w tym drób <i>of which poultry</i>	9,51	9,03	9,17	8,88	12,79	9,83	10,50	10,98	9,42
wędliny i pozostałe przetwory mięsne <i>processed meat and other meat preparations</i>	28,37	28,00	27,82	28,18	39,17	28,34	28,95	30,81	24,77
podroby świeże, chłodzone lub mrożone <i>fresh, chilled or frozen offal</i>	0,71	0,68	0,72	0,64	0,51	0,61	0,87	0,91	0,80
ryby <i>fish</i>	6,20	6,08	5,33	6,86	6,14	7,32	6,57	7,19	5,18
mleko, sery, jaja <i>milk, cheese, eggs</i>	30,42	30,35	27,08	33,73	34,42	34,70	29,57	31,32	25,64
w tym: <i>of which:</i>									
mleko <i>milk</i>	6,35	5,80	5,93	5,67	10,10	6,30	7,33	7,69	6,52
mleko zagęszczane i w proszku <i>preserved milk</i>	1,32	1,68	1,25	2,12	0,56	1,86	0,32	0,30	0,35
jogurty i napoje mleczne <i>yogurt and milk-based beverages</i>	3,66	3,84	2,86	4,86	2,14	5,26	3,08	3,41	2,34
sery <i>cheese</i>	11,56	11,94	9,89	14,06	10,12	14,00	10,49	11,23	8,84
sery twarogowe <i>cottage</i>	5,28	5,27	4,36	6,20	6,05	6,22	5,17	5,65	4,09
sery dojrzewające i topione <i>ripening and melted cheeses</i>	6,28	6,67	5,53	7,86	4,06	7,78	5,32	5,58	4,74
śmietana i śmietanka <i>cream and skimmed cream</i>	2,44	2,23	2,30	2,16	4,08	2,32	2,89	3,02	2,61
jaja <i>eggs</i>	4,69	4,39	4,53	4,25	7,30	4,33	5,29	5,50	4,82

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe (cd.) Three-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
oleje i pozostałe tłuszcze oils and fats	9,82	9,32	9,12	9,53	11,92	10,01	11,23	11,95	9,62
tłuszcze zwierzęce animal fats	4,91	4,61	4,25	4,99	6,33	5,36	5,73	6,26	4,52
w tym masło of which butter	3,93	3,80	3,31	4,32	4,25	4,60	4,33	4,78	3,31
margaryna i pozostałe tłuszcze ro- ślinne margarine and other vegetable fats	4,91	4,71	4,87	4,54	5,59	4,65	5,50	5,68	5,09
owoce fruit	11,92	11,93	9,35	14,61	13,20	15,74	11,14	12,32	8,49
owoce południowe (świeże, chłó- dzone lub mrożone) exotic fruit (fresh, chilled or frozen)	3,54	3,66	3,03	4,31	2,51	4,73	3,16	3,44	2,52
pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) other fruit (fresh, chilled or frozen)	6,90	6,70	5,42	8,04	9,78	8,49	6,90	7,65	5,24
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	1,48	1,57	0,90	2,26	0,92	2,52	1,08	1,23	0,74
warzywa vegetables	23,92	23,13	22,18	24,11	29,85	24,60	25,78	27,17	22,67
w tym: of which:									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	13,16	12,68	11,88	13,51	17,38	14,53	13,97	14,97	11,73
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,25	0,24	0,25	0,22	0,31	0,17	0,31	0,33	0,26
ziemniaki potatoes	5,84	5,17	5,83	4,48	8,83	4,37	7,72	7,91	7,31
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushro- oms	4,67	5,04	4,22	5,90	3,32	5,52	3,78	3,97	3,38
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze sugar, jam, honey, chocolate and con- fectionery	13,36	13,32	11,81	14,88	16,54	15,03	13,04	13,80	11,34
w tym: of which:									
cukier sugar	4,13	3,63	4,09	3,16	8,10	3,41	5,18	5,38	4,75
wyroby cukiernicze confectionery	3,73	4,00	3,16	4,87	3,18	4,83	2,91	3,06	2,58
pozostałe artykuły żywnościowe other food products	7,35	7,45	6,83	8,09	8,34	7,96	6,97	7,33	6,16
napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	18,03	19,18	15,28	23,21	15,30	24,55	14,47	15,57	11,98
w tym: of which:									
kawa coffee	4,53	4,54	4,18	4,91	4,56	5,39	4,45	4,66	3,99

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe (cd.) Three-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
herbata	2,42	2,47	1,93	3,03	2,56	2,99	2,23	2,39	1,88
tea									
kakao i czekolada w proszku	0,25	0,25	0,23	0,27	0,33	0,23	0,24	0,26	0,20
cacao and powdered chocolate									
wody mineralne i źródlane	3,06	3,21	2,15	4,31	1,95	4,95	2,53	2,95	1,61
mineral and spring waters									
soki owocowe	2,85	3,30	2,19	4,45	1,18	4,43	1,63	1,82	1,20
fruit juices									
soki warzywne	0,30	0,33	0,21	0,45	0,11	0,53	0,19	0,22	0,13
vegetable juices									
soki owocowo-warzywne	0,57	0,68	0,60	0,76	0,28	0,87	0,25	0,24	0,29
fruit and vegetable juices									
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki	21,77	22,88	22,29	23,49	24,83	25,02	18,69	18,93	18,16
Alcohol beverages, tobacco and narcotics									
w tym: of which:									
napoje alkoholowe	8,88	9,65	7,16	12,22	9,02	13,12	6,45	7,54	4,00
alcohol beverages									
w tym: of which:									
wyroby spirytusowe	3,21	3,33	2,49	4,21	4,41	5,26	2,46	2,87	1,54
spirits									
piwo	4,15	4,65	3,81	5,53	3,78	4,98	3,07	3,60	1,89
beer									
wyroby tytoniowe	12,89	13,24	15,13	11,27	15,81	11,90	12,24	11,38	14,16
tobacco									
Odzież i obuwie	47,35	52,79	36,04	70,14	40,68	83,98	26,91	28,66	23,00
Clothing and footwear									
odzież	34,56	38,95	25,82	52,55	28,16	61,11	19,03	20,54	15,66
clothing									
obuwie	12,79	13,84	10,22	17,59	12,52	22,87	7,88	8,12	7,34
footwear									
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii Housing, water, electricity, gas and other fuels	152,45	151,70	130,07	174,10	128,54	188,36	155,22	167,49	127,71
w tym: of which:									
opłaty za najem mieszkania	27,44	30,33	25,51	35,34	3,51	33,59	21,31	21,47	20,93
actual rentals for housing									
zimna woda łącznie z usługami kanalizacyjnymi.....	15,64	16,07	14,05	18,17	9,33	18,71	15,16	16,06	13,15
cold water supply including sewerage services									
nośniki energii	86,34	83,24	76,62	90,11	82,91	100,99	95,00	103,71	75,48
electricity, gas and other fuels									
energia elektryczna i gaz	45,48	44,28	42,22	46,40	43,89	61,11	46,17	48,83	40,19
electric power and gas									
energia ciepła	23,42	25,37	18,40	32,59	2,48	26,07	21,58	24,03	16,10
heat energy									
opał	17,44	13,59	15,99	11,11	36,54	13,81	27,25	30,85	19,19
fuel									

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe (cd.) Three-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie go- spodarstwa domowego..... Furnishing household equipment and routine maintenance of the house	42,40	45,17	32,44	58,36	41,25	61,77	33,18	36,96	24,71
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie furniture and furniture elements	10,80	11,30	7,29	15,45	10,14	18,71	7,97	9,43	4,70
dywany i wykładziny podłogowe carpets and other floor coverings	1,12	1,22	0,96	1,48	1,66	1,36	0,88	1,14	0,28
artykuły włókiennicze textiles	3,74	4,04	2,72	5,41	3,29	5,25	2,94	3,36	2,00
sprzęt gospodarstwa domowego household appliances	6,85	7,67	5,61	9,80	5,60	6,26	6,18	6,13	6,32
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe glassware, tableware and household utensils	2,86	3,09	2,37	3,84	3,69	4,41	1,88	2,33	0,88
środki do prania i czyszczenia..... washing and cleaning agents	6,64	6,67	6,14	7,21	7,24	8,80	6,02	6,32	5,33
Zdrowie Health	33,97	31,80	21,25	42,72	34,66	36,95	42,35	47,41	31,01
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	22,43	19,42	13,84	25,20	22,69	19,80	33,78	37,95	24,43
usługi ambulatoryjne i medycyny nie- konwencjonalnej out-patient services	11,04	11,84	7,23	16,60	10,72	16,26	8,39	9,27	6,40
usługi szpitalne i sanatoryjne hospital and sanatorium services	0,50	0,54	0,18	0,92	1,25	0,89	0,19	0,19	0,18
Transport Transport	78,73	90,25	58,27	123,38	75,96	125,91	43,39	48,20	32,61
w tym: of which:									
eksploatacja prywatnych środków transportu operation private transport equipment	47,89	53,66	32,92	75,15	55,66	75,36	29,18	33,90	18,58
usługi transportowe transport services	14,73	16,87	14,43	19,39	8,64	11,48	11,94	12,42	10,88
Łączność Communication	42,63	45,19	35,79	54,93	35,70	63,03	33,62	35,45	29,53
Rekreacja i kultura Recreation and culture	60,89	66,93	40,16	94,66	27,92	105,78	41,33	44,62	33,95
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny audio-visual, photographic and informa- tion processing equipment	10,09	11,98	7,37	16,76	7,31	13,76	5,33	6,06	3,68
inne sprzęty trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą other major durables for recreation and culture	0,17	0,18	0,04	0,33	0,17	0,53	0,06	0,09	—

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households														
		w tym of which														
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners									
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers							
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions												
w złotych in zlotys																
Gospodarstwa domowe 3-osobowe (dok.) Three-person households (cont.)																
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and services (cont.)																
Rekreacja i kultura (dok.) Recreation and culture (cont.)																
pozostały sprzęt związany z rekreacją, artykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe other recreational items and equipment, gardens and pets	10,77	12,14	7,22	17,24	4,38	18,92	6,54	7,11	5,28							
usługi w zakresie rekreacji i kultury recreational and cultural services	19,80	21,40	14,37	28,69	8,11	28,68	16,17	17,92	12,26							
w tym opłaty za radio i telewizję of which television and radio taxes	9,65	10,13	8,25	12,08	4,32	12,24	9,22	10,03	7,40							
gazety, czasopisma, książki oraz artykuły piśmienne, kreślarskie, malarskie newspapers, magazines, books and stationary	9,84	10,58	6,81	14,48	5,70	15,18	7,49	7,79	6,82							
turystyka zorganizowana group tourism	10,21	10,65	4,35	17,16	2,25	28,71	5,73	5,65	5,91							
Edukacja Education	15,73	18,35	10,03	26,96	7,26	24,95	8,82	10,1	5,95							
w tym: of which:																
przedszkola nurseries	2,94	3,82	2,10	5,61	0,18	6,12	0,15	0,15	0,17							
szkolnictwo wyższe higher education	8,00	8,81	5,36	12,39	4,11	9,37	7,22	8,43	4,50							
Restauracje i hotele Restaurants and hotels	16,45	19,14	13,36	25,13	3,34	34,94	5,75	5,42	6,49							
w tym gastronomia of which catering services	14,21	16,63	12,11	21,31	2,92	29,75	4,60	3,97	6,02							
Pozostałe towary i usługi Miscellaneous goods and services	43,99	47,13	31,36	63,47	29,23	70,21	33,59	37,52	24,77							
w tym: of which:																
higiena osobista personal hygiene	24,63	27,56	19,34	36,07	14,37	40,56	15,04	16,27	12,27							
w tym: of which:																
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne hairdressing salons and personal grooming establishments	2,77	3,08	1,73	4,48	1,14	5,68	1,62	1,87	1,07							
środki do mycia washing and cleaning agents	5,02	5,35	4,49	6,25	4,81	6,94	3,82	4,03	3,35							
pozostałe dobra osobiste other personal effects	6,63	6,65	4,89	8,48	4,31	8,97	6,81	7,69	4,86							
opieka społeczna social care	0,38	0,34	0,10	0,60	–	0,58	0,42	0,60	0,02							
ubezpieczenia insurance	9,61	10,35	5,72	15,15	8,13	15,62	7,36	8,65	4,48							
w tym: of which:																
związane z mieszkaniem i zamieszkiwaniem connected with the dwelling and housing	1,45	1,33	0,78	1,89	2,65	2,67	1,42	1,66	0,89							
związane ze zdrowiem connected with health	1,31	1,60	1,18	2,04	0,29	1,08	0,90	0,91	0,88							
związane z transportem connected with transport	6,79	7,40	3,75	11,19	5,19	11,86	4,81	5,74	2,71							
Kieszonkowe Pocket-money	12,55	12,92	9,75	16,20	8,13	10,66	14,54	14,92	13,69							

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	630,89	635,89	522,21	792,21	587,73	826,35	541,91	593,47	451,62
Żywność i napoje bezalkoholowe Food and non-alcoholic beverages	177,07	173,53	161,76	189,72	212,08	196,79	177,32	188,51	157,72
żywność food	162,50	158,82	149,59	171,51	199,37	176,84	165,32	175,48	147,52
pieczywo i produkty zbożowe bread and cereals	28,01	27,72	26,78	29,00	31,77	29,39	27,96	28,66	26,74
w tym: of which:									
pieczywo bread	14,70	14,32	14,93	13,48	18,78	13,50	16,12	16,12	16,13
makaron pasta	1,44	1,41	1,37	1,46	1,60	1,49	1,52	1,58	1,41
mąka flour	1,12	1,02	1,11	0,90	2,16	0,87	1,41	1,41	1,41
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	6,51	6,57	5,74	7,71	6,35	7,93	5,76	6,22	4,94
kasze i płatki groats and flakes	0,71	0,71	0,67	0,75	0,73	0,75	0,67	0,71	0,61
mięso meat	48,21	46,46	45,51	47,76	68,49	50,79	50,21	54,27	43,12
w tym: of which:									
mięso surowe fresh, chilled or frozen meat	22,08	20,93	20,51	21,51	34,95	23,55	23,05	24,87	19,88
w tym drób of which poultry	8,09	7,83	7,84	7,83	11,04	7,77	8,78	9,36	7,78
wędliny i pozostałe przetwory mięsne processed meat and other meat preparations	24,26	23,71	23,29	24,29	31,77	24,94	25,28	27,39	21,57
podroby świeże, chłodzone lub mrożone fresh, chilled or frozen offal	0,53	0,51	0,52	0,48	0,54	0,60	0,56	0,58	0,53
ryby fish	4,82	4,71	4,17	5,46	4,51	5,89	5,28	5,99	4,03
mleko, sery, jaja milk, cheese, eggs	26,15	25,82	23,17	29,46	29,81	29,65	25,13	26,39	22,90
w tym: of which:									
mleko milk	5,95	5,61	5,53	5,72	9,07	5,97	6,45	6,57	6,25
mleko zagęszczane i w proszku preserved milk	0,94	1,02	0,83	1,29	0,45	1,22	0,44	0,42	0,47
jogurty i napoje mleczne yogurt and milk-based beverages	3,09	3,22	2,41	4,33	2,00	4,30	2,29	2,52	1,89
sery cheese	9,82	9,87	8,35	11,96	8,88	11,99	9,12	9,70	8,12
sery twarogowe cottage	4,39	4,26	3,58	5,20	4,95	5,37	4,36	4,65	3,85
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheeses	5,43	5,61	4,77	6,76	3,93	6,62	4,76	5,04	4,27
śmietana i śmietanka cream and skimmed cream	2,02	1,90	1,90	1,89	3,13	1,90	2,41	2,62	2,05
jaja eggs	3,97	3,81	3,88	3,71	6,14	3,68	4,27	4,43	3,98

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

[illegible]

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 4-osobowe (cd.) Four-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
herbata tea	1,78	1,77	1,46	2,19	1,76	2,10	1,71	1,85	1,46
kakao i czekolada w proszku cacao and powdered chocolate	0,25	0,25	0,24	0,26	0,33	0,32	0,23	0,23	0,21
wody mineralne i źródlane mineral and spring waters	2,26	2,32	1,61	3,29	1,33	3,35	1,87	2,20	1,31
soki owocowe fruit juices	2,34	2,42	1,72	3,38	1,31	3,91	1,46	1,65	1,14
soki warzywne vegetable juices	0,22	0,24	0,16	0,35	0,05	0,36	0,15	0,17	0,11
soki owocowo-warzywne fruit and vegetable juices	0,48	0,51	0,44	0,61	0,35	0,56	0,31	0,32	0,27
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki Alcohol beverages, tobacco and narcot- ics	16,70	16,95	16,48	17,59	16,05	19,35	15,17	16,25	13,27
w tym: of which:									
napoje alkoholowe alcohol beverages	6,90	7,06	5,27	9,52	6,23	10,92	4,57	5,39	3,15
w tym: of which:									
wyroby spirytusowe spirits	2,50	2,52	1,94	3,33	2,88	4,00	1,53	1,76	1,14
piwo beer	3,20	3,36	2,71	4,25	2,80	4,39	2,25	2,65	1,56
wyroby tytoniowe tobacco	9,79	9,89	11,21	8,07	9,82	8,43	10,58	10,86	10,08
Odzież i obuwie Clothing and footwear	41,39	41,91	30,88	57,08	39,38	64,02	27,87	30,63	23,03
odzież clothing	29,70	29,92	21,54	41,44	28,79	48,10	19,13	21,49	15,00
obuwie footwear	11,69	11,99	9,33	15,65	10,59	15,92	8,74	9,15	8,03
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii Housing, water, electricity, gas and other fuels	115,49	116,26	103,43	133,92	93,12	139,75	113,26	122,49	97,09
w tym: of which:									
opłaty za najem mieszkania actual rentals for housing	18,78	20,37	17,77	23,96	1,81	20,38	16,02	16,54	15,12
zimna woda łącznie z usługami kanalizacyjnymi cold water supply including sewerage services	13,06	13,25	11,93	15,07	7,06	16,79	12,22	12,67	11,44
nośniki energii electricity, gas and other fuels	66,79	65,89	59,41	74,80	66,43	79,59	68,27	74,61	57,16
energia elektryczna i gaz electric power and gas	37,80	36,82	33,66	41,17	35,39	51,11	36,90	40,11	31,30
energia ciepła heat energy	15,76	17,54	13,53	23,06	1,20	15,64	13,97	15,48	11,34
opał fuel	13,24	11,52	12,21	10,57	29,84	12,84	17,39	19,02	14,52

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 4-osobowe (cd.) Four-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wypożyczenie mieszkania i prowadzenie go- spodarstwa domowego..... Furnishing household equipment and routine maintenance of the house	34,73	34,42	26,51	45,3	37,08	48,77	28,96	33,14	21,64
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie furniture and furniture elements	9,13	9,23	7,27	11,94	8,43	14,65	5,62	6,56	3,97
dywany i wykładziny podłogowe carpets and other floor coverings	0,91	0,94	0,69	1,27	1,19	1,26	0,55	0,52	0,60
artykuły włókiennicze textiles	2,62	2,50	2,08	3,08	2,16	4,64	2,36	2,45	2,21
sprzęt gospodarstwa domowego household appliances	6,29	5,86	4,25	8,06	11,24	6,43	6,90	8,28	4,49
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe glassware, tableware and household utensils	2,08	2,01	1,51	2,71	2,13	2,86	2,25	2,75	1,36
środki do prania i czyszczenia..... washing and cleaning agents	5,55	5,53	5,29	5,87	5,11	6,74	5,19	5,38	4,86
Zdrowie Health	23,14	22,43	16,88	30,07	19,86	28,18	27,47	32,02	19,52
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	14,13	13,43	10,81	17,05	12,22	14,05	20,26	23,33	14,88
usługi ambulatoryjne i medycyny nie- konwencjonalnej out-patient services	8,60	8,61	5,80	12,47	7,39	13,31	6,82	8,32	4,19
usługi szpitalne i sanatoryjne hospital and sanatorium services	0,41	0,39	0,27	0,56	0,25	0,82	0,40	0,37	0,45
Transport Transport	65,62	69,22	50,83	94,52	60,53	97,46	36,45	39,88	30,44
w tym: of which:									
eksploatacja prywatnych środków transportu operation private transport equipment	38,77	40,85	28,10	58,38	39,44	56,87	21,94	27,43	12,31
usługi transportowe transport services	13,08	14,49	13,79	15,45	8,74	8,98	11,68	10,75	13,31
Łączność Communication	34,93	35,1	28,91	43,61	30,10	51,62	28,04	30,45	23,84
Rekreacja i kultura Recreation and culture	51,99	54,08	35,49	79,66	30,59	83,79	32,67	37,59	24,06
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny audio-visual, photographic and informa- tion processing equipment	8,56	8,97	6,72	12,07	6,76	12,84	5,15	6,66	2,50
inne sprzęty trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą other major durables for recreation and culture	0,24	0,09	0,01	0,20	–	1,61	0,11	0,06	0,19

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 4-osobowe (dok.) Four-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and sevicees (cont.)									
Rekreacja i kultura (dok.) Recreation and culture (cont.)									
pozostały sprzęt związany z rekreacją, artykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe	8,65	8,98	5,39	13,92	4,19	15,94	4,44	5,50	2,58
other recreational items and equipment, gardens and pets									
usługi w zakresie rekreacji i kultury	15,60	16,39	11,17	23,58	6,97	22,16	12,33	13,76	9,82
recreational and cultural services									
w tym opłaty za radio i telewizję	6,79	7,06	5,87	8,69	3,04	8,98	6,17	6,58	5,44
of which television and radio taxes									
gazety, czasopisma, książki oraz artykuły piśmienne, kreślarskie, malarskie	9,66	9,98	7,47	13,42	8,71	12,67	7,20	7,43	6,80
newspapers, magazines, books and stationary									
turystyka zorganizowana	9,27	9,67	4,73	16,47	3,96	18,57	3,45	4,18	2,17
group tourism									
Edukacja	13,68	14,81	8,22	23,87	7,23	21,60	6,93	7,75	5,51
Education									
w tym:									
of which:									
przedszkola	3,35	3,83	2,00	6,34	0,20	5,82	0,62	0,53	0,80
nurseries									
szkolnictwo wyższe	4,94	5,02	3,20	7,52	5,15	7,45	3,80	4,20	3,09
higher education									
Restauracje i hotele	12,18	12,74	8,44	18,65	4,66	19,87	5,88	7,08	3,79
Restaurants and hotels									
w tym gastronomia	10,50	10,86	7,44	15,55	4,51	16,47	5,61	6,68	3,74
of which catering services									
Pozostałe towary i usługi	32,69	33,68	25,15	45,40	26,81	42,94	25,69	26,89	23,60
Miscellaneous goods and services									
w tym:									
of which:									
higiena osobista	18,93	19,79	14,61	26,91	12,19	26,50	13,16	14,61	10,62
personal hygiene									
w tym:									
of which:									
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne	2,11	2,19	1,22	3,53	1,32	3,61	1,29	1,54	0,85
hairdressing salons and personal grooming establishments									
środki do mycia	4,17	4,20	3,58	5,06	3,76	5,21	3,69	4,05	3,07
washing and cleaning agents									
pozostałe dobra osobiste	5,44	5,07	4,24	6,22	4,32	7,28	6,80	5,36	9,33
other personal effects									
opieka społeczna	0,18	0,19	0,09	0,34	—	0,10	0,16	0,15	0,17
social care									
ubezpieczenia	6,13	6,76	4,64	9,66	6,74	6,74	3,33	3,82	2,47
insurance									
w tym:									
of which:									
związane z mieszkaniem i zamieszkiwaniem	1,00	1,02	0,61	1,59	1,37	1,25	0,80	0,98	0,50
connected with the dwelling and housing									
związane ze zdrowiem	1,45	1,72	1,49	2,04	0,69	1,05	0,80	0,93	0,58
connected with health									
związane z transportem	3,64	3,97	2,55	5,92	4,68	4,44	1,72	1,91	1,40
connected with transport									
Kieszonkowe	11,29	10,75	9,25	12,82	10,23	12,22	16,19	20,81	8,10
Pocket-money									

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	502,71	505,22	450,26	631,53	537,44	630,69	444,90	489,78	365,52
Żywność i napoje bezalkoholowe Food and non-alcoholic beverages	158,53	153,93	148,78	165,76	189,56	176,06	155,29	162,81	141,98
żywność food	147,36	142,58	138,55	151,85	178,93	161,36	145,51	152,33	133,44
pieczywo i produkty zbożowe bread and cereals	26,20	25,82	25,60	26,32	28,60	27,95	25,85	26,27	25,12
w tym: of which:									
pieczywo bread	14,71	14,41	14,89	13,29	16,84	13,48	15,30	15,27	15,36
makaron pasta	1,31	1,24	1,23	1,25	1,36	1,50	1,49	1,56	1,36
mąka flour	1,30	1,16	1,20	1,07	2,09	1,18	1,53	1,48	1,62
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	5,37	5,45	5,04	6,38	5,62	6,61	4,73	4,98	4,28
kasze i płatki groats and flakes	0,69	0,70	0,68	0,75	0,66	0,85	0,59	0,54	0,69
mięso meat	44,77	42,39	41,68	44,01	61,17	46,87	44,73	46,85	40,97
w tym: of which:									
mięso surowe fresh, chilled or frozen meat	21,10	19,38	19,05	20,13	30,60	23,24	21,73	22,55	20,28
w tym drób of which poultry	7,76	7,40	7,41	7,37	9,92	7,62	8,26	8,76	7,38
wędliny i pozostałe przetwory mięsne processed meat and other meat preparations	22,06	21,39	21,06	22,13	29,25	21,90	21,16	22,25	19,22
podroby świeże, chłodzone lub mro- żone fresh, chilled or frozen offal	0,48	0,48	0,47	0,51	0,34	0,59	0,63	0,70	0,50
ryby fish	3,97	3,89	3,65	4,46	4,30	5,02	3,96	4,24	3,46
mleko, sery, jaja milk, cheese, eggs	23,40	22,69	21,26	25,99	27,37	26,68	22,94	24,22	20,67
w tym: of which:									
mleko milk	6,090	5,61	5,51	5,84	8,52	6,64	6,08	6,23	5,82
mleko zagęszczane i w proszku preserved milk	0,90	1,02	0,92	1,24	0,52	0,88	0,83	0,99	0,54
jogurty i napoje mleczne yogurt and milk-based beverages	2,21	2,27	1,93	3,07	1,64	3,46	1,85	2,06	1,48
sery cheese	7,99	7,98	7,17	9,83	8,18	9,48	7,64	8,10	6,81
sery twarogowe cottage	3,72	3,60	3,18	4,58	4,65	4,00	3,78	4,10	3,22
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheeses	4,27	4,38	4,00	5,26	3,53	5,49	3,85	4,00	3,59
śmietana i śmietanka cream and skimmed cream	1,95	1,82	1,82	1,82	2,67	1,83	2,19	2,29	2,00
jaja eggs	4,02	3,75	3,71	3,85	5,67	4,09	4,15	4,27	3,94

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe (cd.) Five-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
oleje i pozostałe tłuszcze oils and fats	7,53	7,20	6,92	7,84	9,10	8,03	7,92	8,28	7,29
tłuszcze zwierzęce animal fats	3,52	3,22	2,88	3,99	4,85	4,43	3,67	4,16	2,82
w tym masło of which butter	2,73	2,56	2,18	3,43	3,48	3,62	2,76	3,18	2,01
margaryna i pozostałe tłuszcze ro- ślinne margarine and other vegetable fats	4,01	3,98	4,04	3,85	4,24	3,60	4,24	4,12	4,46
owoce fruit	7,55	7,39	6,78	8,81	8,37	9,89	7,00	7,70	5,77
owoce południowe (świeże, chłó- dzone lub mrożone) exotic fruit (fresh, chilled or frozen)	2,18	2,21	2,02	2,64	1,94	2,76	2,07	2,27	1,73
pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) other fruit (fresh, chilled or frozen)	4,61	4,42	4,13	5,08	5,72	5,87	4,31	4,68	3,66
orzechy i przetwory owocowe nuts and processed fruit	0,76	0,77	0,63	1,09	0,72	1,26	0,61	0,74	0,38
warzywa vegetables	17,77	17,13	17,17	17,04	21,66	18,86	18,05	18,99	16,39
w tym: of which:									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	9,32	9,05	8,85	9,50	11,51	10,33	9,16	9,93	7,80
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,21	0,21	0,20	0,21	0,22	0,11	0,27	0,25	0,29
ziemniaki potatoes	5,29	4,92	5,30	4,03	7,44	4,87	5,70	5,89	5,36
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushro- oms	2,94	2,96	2,81	3,30	2,49	3,55	2,93	2,92	2,94
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze sugar, jam, honey, chocolate and con- fectionery	10,90	10,79	10,36	11,78	12,71	12,36	9,92	10,42	9,02
w tym: of which:									
cukier sugar	4,04	3,78	3,96	3,36	6,01	3,45	4,20	4,05	4,46
wyroby cukiernicze confectionery	2,84	2,88	2,63	3,43	3,05	3,49	2,32	2,55	1,90
pozostałe artykuły żywnościowe other food products	5,29	5,27	5,13	5,60	5,65	5,69	5,15	5,36	4,77
napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	11,17	11,34	10,23	13,91	10,63	14,70	9,79	10,49	8,55
w tym: of which:									
kawa coffee	2,89	2,85	2,72	3,14	2,93	3,23	3,06	3,28	2,68

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe (cd.) Five-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)									
herbata tea	1,37	1,36	1,24	1,64	1,53	1,53	1,29	1,36	1,17
kakao i czekolada w proszku cacao and powdered chocolate	0,23	0,23	0,22	0,26	0,30	0,23	0,20	0,19	0,22
wody mineralne i źródlane mineral and spring waters	1,60	1,68	1,34	2,46	1,16	2,58	1,22	1,40	0,91
soki owocowe fruit juices	1,63	1,75	1,46	2,40	1,08	2,72	1,09	1,19	0,92
soki warzywne vegetable juices	0,12	0,13	0,11	0,18	0,06	0,19	0,06	0,07	0,06
soki owocowo-warzywne fruit and vegetable juices	0,36	0,38	0,34	0,47	0,29	0,41	0,33	0,35	0,29
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki Alcohol beverages, tobacco and narcot- ics	12,77	13,31	13,36	13,18	11,10	12,95	12,35	12,52	12,03
w tym: of which:									
napoje alkoholowe alcohol beverages	4,59	4,61	3,96	6,09	5,10	6,96	3,47	4,00	2,52
w tym: of which:									
wyroby spirytusowe spirits	1,77	1,69	1,42	2,31	2,46	2,73	1,32	1,44	1,11
piwo beer	2,19	2,29	2,07	2,80	2,02	3,15	1,65	1,97	1,08
wyroby tytoniowe tobacco	8,18	8,70	9,40	7,08	6,00	5,99	8,88	8,52	9,51
Odzież i obuwie Clothing and footwear	30,19	30,11	26,21	39,06	34,01	44,32	23,78	26,47	19,04
odzież clothing	21,17	21,06	17,98	28,13	24,48	31,26	16,56	18,30	13,48
obuwie footwear	9,02	9,05	8,23	10,93	9,54	13,06	7,23	8,17	5,56
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii Housing, water, electricity, gas and other fuels	93,15	95,11	90,07	106,68	89,56	110,81	83,46	91,42	69,38
w tym: of which:									
opłaty za najem mieszkania actual rentals for housing	11,91	13,63	12,81	15,51	1,44	12,46	10,03	10,83	8,60
zimna woda łącznie z usługami kanali- zacyjnymi cold water supply including sewerage services	10,18	10,82	10,28	12,06	6,33	12,84	8,94	9,56	7,84
nośniki energii electricity, gas and other fuels	55,82	55,91	51,91	65,09	55,95	62,86	57,79	62,36	49,70
energia elektryczna i gaz electric power and gas	32,05	31,26	28,82	36,88	28,88	43,73	34,43	37,65	28,74
energia ciepła heat energy	9,02	10,54	9,19	13,65	0,30	9,69	9,47	10,63	7,42
opał fuel	14,74	14,10	13,90	14,56	26,77	9,43	13,88	14,08	13,54

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe (cd.) Five-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie go- spodarstwa domowego..... Furnishing household equipment and routine maintenance of the house	25,87	25,45	22,89	31,35	32,05	36,12	20,83	24,07	15,10
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie furniture and furniture elements	6,21	5,77	5,60	6,14	8,76	10,40	5,04	6,09	3,19
dywany i wykładziny podłogowe carpets and other floor coverings	0,71	0,68	0,58	0,92	0,75	1,06	0,53	0,58	0,45
artykuły włókiennicze textiles	2,14	1,97	1,58	2,86	3,41	2,89	1,93	2,18	1,48
sprzęt gospodarstwa domowego household appliances	4,93	4,64	4,25	5,53	8,10	6,23	3,48	4,59	1,51
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe glassware, tableware and household utensils	1,52	1,60	1,54	1,75	1,87	1,27	1,34	1,34	1,33
środki do prania i czyszczenia..... washing and cleaning agents	4,70	4,81	4,68	5,09	4,66	5,51	4,19	4,23	4,13
Zdrowie Health	18,55	18,30	14,87	26,18	17,05	22,08	21,23	24,59	15,28
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	11,87	11,27	9,79	14,68	11,65	12,21	15,52	17,47	12,07
usługi ambulatoryjne i medycyny nie- konwencjonalnej out-patient services	6,23	6,44	4,81	10,18	5,37	9,40	5,41	6,76	3,02
usługi szpitalne i sanatoryjne hospital and sanatorium services	0,45	0,59	0,27	1,32	0,03	0,47	0,30	0,37	0,19
Transport Transport	50,81	51,89	39,18	81,11	66,42	59,55	39,67	48,97	23,22
w tym: of which:									
eksploatacja prywatnych środków transportu operation private transport equipment	27,51	26,83	21,27	39,58	37,64	42,40	20,39	25,08	12,10
usługi transportowe transport services	11,35	12,10	11,06	14,49	9,18	10,56	10,69	10,56	10,91
Łączność Communication	26,40	26,80	22,99	35,53	24,86	36,61	23,15	24,82	20,18
Rekreacja i kultura Recreation and culture	34,81	35,98	28,94	52,16	26,41	62,43	25,05	28,82	18,39
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny audio-visual, photographic and informa- tion processing equipment	5,29	5,38	5,00	6,25	6,59	8,20	3,28	3,66	2,61
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą other major durables for recreation and culture	0,02	0,03	0,02	0,04	0,02	0,03	—	—	—

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe (dok.) Five-person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and sevices (cont.)									
Rekreacja i kultura (dok.) Recreation and culture (cont.)									
pozostały sprzęt związany z rekreacją, artykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe other recreational items and equipment, gardens and pets	5,38	5,54	4,48	8,00	3,68	10,24	3,89	4,11	3,49
usługi w zakresie rekreacji i kultury recreational and cultural services	10,06	10,62	8,31	15,95	6,55	15,86	8,37	9,23	6,85
w tym opłaty za radio i telewizję of which television and radio taxes	4,56	4,89	4,48	5,85	2,85	5,77	4,27	4,47	3,91
gazety, czasopisma, książki oraz artykuły piśmienne, kreślarskie, malarskie newspapers, magazines, books and stationary	8,18	8,67	7,44	11,50	7,17	11,64	6,08	7,02	4,42
turystyka zorganizowana group tourism	5,89	5,73	3,69	10,42	2,42	16,47	3,43	4,79	1,02
Edukacja Education	8,22	8,37	5,08	15,92	8,62	12,27	5,90	5,95	5,81
w tym: of which:									
przedszkola nurseries	1,81	2,11	1,32	3,91	0,44	3,05	0,99	0,86	1,24
szkolnictwo wyższe higher education	3,42	3,26	1,85	6,51	5,24	4,35	2,22	2,91	1,00
Restauracje i hotele Restaurants and hotels	8,22	8,75	7,01	12,74	4,27	16,50	3,79	2,94	5,30
w tym gastronomia of which catering services	7,30	7,69	6,59	10,22	4,16	13,81	3,66	2,88	5,05
Pozostałe towary i usługi Miscellaneous goods and services	24,83	25,87	20,67	37,82	25,00	30,21	20,51	22,57	16,87
w tym: of which:									
higiena osobista personal hygiene	13,35	14,34	11,96	19,82	9,84	17,85	10,62	11,31	9,41
w tym: of which:									
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne hairdressing salons and personal grooming establishments	1,08	1,14	0,75	2,03	0,75	1,87	0,80	1,13	0,21
środki do mycia washing and cleaning agents	3,22	3,29	2,95	4,09	3,11	4,02	2,85	2,86	2,82
pozostałe dobra osobiste other personal effects	4,06	4,1	3,54	5,39	4,93	5,95	2,88	3,38	1,99
opieka społeczna social care	0,12	0,13	0,04	0,34	—	0,31	0,07	0,11	—
ubezpieczenia insurance	5,29	5,31	4,26	7,73	7,25	4,89	4,81	5,92	2,86
w tym: of which:									
związane z mieszkaniem i zamieszkaniem..... connected with the dwelling and housing	0,79	0,61	0,60	0,65	1,04	1,42	1,17	1,29	0,96
związane ze zdrowiem connected with health	1,21	1,38	1,43	1,25	1,25	1,02	0,83	1,02	0,50
związane z transportem connected with transport	3,28	3,31	2,22	5,82	4,95	2,45	2,81	3,61	1,40
Kieszonkowe Pocket-money	10,35	11,37	10,20	14,04	8,52	10,80	9,89	13,83	2,93

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nirobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 6-i więcej osobowe Six and more person households									
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	408,57	410,06	378,89	536,24	443,70	533,55	368,76	388,05	322,67
Żywność i napoje bezalkoholowe Food and non-alcoholic beverages	145,01	140,31	135,02	161,71	166,60	163,55	139,62	144,63	127,65
żywność food	136,26	131,41	126,93	149,53	158,13	150,73	131,51	136,00	120,79
pieczywo i produkty zbożowe bread and cereals	24,93	24,80	24,19	27,25	25,47	25,33	25,13	25,01	25,42
w tym: of which:									
pieczywo bread	15,03	14,95	15,16	14,10	15,59	13,50	14,95	14,39	16,28
makaron pasta	1,20	1,22	1,23	1,18	1,11	1,49	1,21	1,20	1,25
mąka flour	1,40	1,27	1,28	1,25	1,80	1,35	1,51	1,50	1,54
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	4,59	4,49	3,94	6,75	4,73	5,50	4,73	5,02	4,03
kasze i płatki groats and flakes	0,59	0,59	0,55	0,73	0,56	0,66	0,65	0,66	0,64
mięso meat	41,71	38,85	38,25	41,26	53,99	46,21	38,81	40,73	34,23
w tym: of which:									
mięso surowe fresh, chilled or frozen meat	20,29	18,38	18,17	19,25	28,38	24,14	17,77	18,91	15,06
w tym drób of which poultry	7,33	7,00	6,93	7,28	8,48	7,42	7,56	7,74	7,13
wędliny i pozostałe przetwory mięsne processed meat and other meat preparations	20,09	19,13	18,80	20,50	24,37	20,74	19,64	20,41	17,80
podroby świeże, chłodzone lub mro- żone fresh, chilled or frozen offal	0,43	0,43	0,42	0,44	0,36	0,40	0,45	0,50	0,32
ryby fish	3,31	3,21	2,91	4,44	3,42	4,20	3,36	3,54	2,93
mleko, sery, jaja milk, cheese, eggs	21,75	20,88	19,88	24,92	25,11	23,80	21,91	23,02	19,27
w tym: of which:									
mleko milk	6,36	5,76	5,61	6,37	8,33	5,71	6,58	6,99	5,61
mleko zagęszczane i w proszku preserved milk	0,99	1,16	1,18	1,09	0,76	0,90	0,87	0,91	0,79
jogurty i napoje mleczne yogurt and milk-based beverages	1,55	1,66	1,44	2,56	1,32	2,33	1,46	1,66	0,96
sery cheese	6,76	6,78	6,26	8,90	6,75	8,56	6,82	7,06	6,23
sery twarogowe cottage	3,55	3,31	3,11	4,13	4,26	3,47	4,00	4,16	3,63
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheeses	3,21	3,47	3,15	4,76	2,49	5,09	2,82	2,91	2,60
śmietana i śmietanka cream and skimmed cream	1,99	1,78	1,72	2,01	2,63	1,92	2,16	2,25	1,94
jaja eggs	3,95	3,60	3,56	3,76	5,23	3,85	3,88	3,97	3,66

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracu- jących na własny rachu- nek <i>of the self-em- ployed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pension- ers</i>
			robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non- manual labour positions</i>					
w złotych <i>in zlotys</i>									
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe (cd.) <i>Six and more person households (cont.)</i>									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) <i>Consumer goods and services (cont.)</i>									
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) <i>Food and non-alcoholic beverages (cont.)</i>									
oleje i pozostałe tłuszcze <i>oils and fats</i>	7,15	6,95	6,65	8,18	7,97	8,67	6,74	6,93	6,28
tłuszcze zwierzęce <i>animal fats</i>	3,28	3,07	2,67	4,65	4,09	4,74	2,99	3,35	2,14
w tym masło <i>of which butter</i>	2,52	2,45	2,03	4,14	2,89	4,08	2,27	2,66	1,35
margaryna i pozostałe tłuszcze ro- ślinne <i>margarine and other vegetable fats</i>	3,87	3,89	3,98	3,53	3,87	3,93	3,75	3,59	4,14
owoce <i>fruit</i>	6,28	6,20	5,58	8,71	7,14	8,64	5,63	6,07	4,60
owoce południowe (świeże, chłod- zone lub mrożone) <i>exotic fruit (fresh, chilled or frozen)</i>	1,66	1,66	1,50	2,29	1,60	2,42	1,66	1,89	1,11
pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>other fruit (fresh, chilled or frozen)</i>	4,04	3,89	3,61	5,01	4,91	5,54	3,56	3,74	3,12
orzechy i przetwory owocowe <i>nuts and processed fruit</i>	0,58	0,66	0,47	1,41	0,62	0,68	0,42	0,44	0,37
warzywa <i>vegetables</i>	16,44	16,21	15,90	17,46	18,48	16,59	15,80	15,88	15,61
w tym: <i>of which:</i>									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzo- ne lub mrożone) <i>vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)</i>	8,25	8,10	7,91	8,88	9,57	9,10	7,83	7,98	7,46
ziarno roślin strączkowych <i>pulse grains</i>	0,24	0,25	0,25	0,25	0,22	0,18	0,27	0,25	0,31
ziemniaki <i>potatoes</i>	5,56	5,37	5,37	5,38	6,59	4,34	5,53	5,41	5,82
przetwory warzywne i grzybowe <i>processed vegetables and mushro- oms</i>	2,38	2,48	2,37	2,95	2,09	2,96	2,18	2,25	2,02
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze <i>sugar, jam, honey, chocolate and con- fectionery</i>	10,10	9,74	9,21	11,91	11,60	12,01	9,65	10,03	8,73
w tym: <i>of which:</i>									
cukier <i>sugar</i>	4,34	3,92	3,95	3,81	5,48	3,93	4,75	4,80	4,63
wyroby cukiernicze <i>confectionery</i>	2,35	2,31	2,09	3,23	2,70	3,09	2,04	2,18	1,71
pozostałe artykuły żywnościowe <i>other food products</i>	4,60	4,57	4,36	5,41	4,95	5,29	4,47	4,78	3,71
napoje bezalkoholowe <i>non-alcoholic beverages</i>	8,75	8,90	8,09	12,18	8,47	12,81	8,11	8,63	6,87
w tym: <i>of which:</i>									
kawa <i>coffee</i>	2,47	2,45	2,42	2,56	2,49	3,13	2,49	2,62	2,17

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households														
		w tym of which														
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners									
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers							
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions												
w złotych in zlotys																
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe (cd.) Six and more person households (cont.)																
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)																
Żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)																
herbata tea	1,14	1,14	1,04	1,58	1,20	1,33	1,14	1,17	1,05							
kakao i czekolada w proszku cacao and powdered chocolate	0,23	0,22	0,20	0,33	0,25	0,24	0,24	0,27	0,18							
wody mineralne i źródlane mineral and spring waters	1,02	1,12	0,88	2,08	0,72	2,06	0,98	1,11	0,68							
soki owocowe fruit juices	1,10	1,26	1,04	2,16	0,79	2,10	0,88	1,03	0,54							
soki warzywne vegetable juices	0,09	0,10	0,08	0,20	0,05	0,23	0,09	0,07	0,15							
soki owocowo-warzywne fruit and vegetable juices	0,32	0,32	0,30	0,42	0,26	0,59	0,35	0,35	0,33							
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki Alcohol beverages, tobacco and narcotics	10,91	11,70	12,08	10,16	10,60	11,28	9,85	9,64	10,34							
w tym: of which:																
napoje alkoholowe alcohol beverages	3,49	3,38	3,05	4,70	4,49	4,63	3,07	3,35	2,38							
w tym: of which:																
wyroby spirytusowe spirits	1,48	1,30	1,19	1,75	2,17	2,06	1,40	1,46	1,25							
piwo beer	1,60	1,62	1,52	2,02	1,94	1,94	1,34	1,52	0,91							
wyroby tytoniowe tobacco	7,43	8,32	9,02	5,46	6,11	6,65	6,78	6,28	7,95							
Odzież i obuwie Clothing and footwear	24,06	24,65	21,91	35,75	25,80	31,18	21,38	24,01	15,10							
odzież clothing	16,44	16,49	14,76	23,46	18,32	21,19	15,32	17,27	10,68							
obuwie footwear	7,62	8,17	7,15	12,29	7,49	9,99	6,06	6,74	4,43							
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii Housing, water, electricity, gas and other fuels	71,88	75,56	71,67	91,30	65,10	89,02	68,98	73,3	58,66							
w tym: of which:																
opłaty za najem mieszkania actual rentals for housing	6,19	7,98	7,75	8,93	0,78	6,26	5,88	6,01	5,57							
zimna woda łącznie z usługami kanali- zacyjnymi cold water supply including sewerage services	7,46	8,36	7,53	11,71	4,74	9,31	7,21	7,48	6,58							
nośniki energii electricity, gas and other fuels	46,02	47,21	45,50	54,13	44,00	60,43	45,29	48,34	37,98							
energia elektryczna i gaz electric power and gas	24,84	24,85	22,96	32,48	23,92	38,86	23,75	24,67	21,55							
energia ciepła heat energy	4,06	5,90	5,72	6,65	0,05	2,69	3,71	4,29	2,31							
opał fuel	17,11	16,46	16,82	15,00	20,03	18,88	17,83	19,38	14,12							

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w złotych in zlotys									
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe (cd.) Six and more person households (cont.)									
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)									
Wypożyczenie mieszkania i prowadzenie go- spodarstwa domowego..... Furnishing household equipment and routine maintenance of the house	20,00	20,77	18,62	29,47	22,53	24,11	15,74	17,27	12,10
w tym: of which:									
meble i elementy meblarskie furniture and furniture elements	4,65	5,14	4,73	6,77	5,00	5,05	3,35	3,73	2,44
dywany i wykładziny podłogowe carpets and other floor coverings	0,56	0,63	0,62	0,67	0,84	0,45	0,18	0,23	0,08
artykuły włókiennicze textiles	1,74	1,81	1,47	3,19	1,75	1,92	1,42	1,71	0,75
sprzęt gospodarstwa domowego household appliances	3,94	3,96	3,74	4,85	6,03	3,84	2,31	2,31	2,30
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe glassware, tableware and household utensils	1,09	1,20	1,05	1,81	1,15	1,06	0,86	1,06	0,38
środki do prania i czyszczenia..... washing and cleaning agents	3,94	3,97	3,81	4,61	3,98	5,24	3,72	3,64	3,94
Zdrowie Health	15,42	14,24	12,63	20,75	16,75	18,90	19,13	21,65	13,10
artykuły medyczo-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	10,93	9,84	8,91	13,60	12,01	10,85	14,75	16,36	10,90
usługi ambulatoryjne i medycyny nie- konwencjonalnej out-patient services	4,26	4,15	3,45	6,98	4,44	8,06	4,32	5,22	2,15
usługi szpitalne i sanatoryjne hospital and sanatorium services	0,22	0,25	0,27	0,17	0,31	—	0,06	0,06	0,05
Transport Transport	38,32	34,08	30,51	48,52	62,17	60,99	25,14	26,44	22,03
w tym: of which:									
eksploatacja prywatnych środków transportu operation private transport equipment	21,07	20,21	16,90	33,6	29,87	34,52	15,92	17,88	11,24
usługi transportowe transport services	9,29	10,97	10,26	13,86	8,04	6,62	6,95	7,15	6,48
Łączność Communication	19,67	20,13	17,65	30,16	20,03	34,45	17,08	18,48	13,71
Rekreacja i kultura Recreation and culture	23,81	24,36	19,80	42,82	22,35	38,95	20,73	20,08	22,28
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny audio-visual, photographic and informa- tion processing equipment	4,06	3,69	3,27	5,42	4,31	7,21	3,79	2,74	6,29
inne sprzęty trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą other major durables for recreation and culture	0,04	0,01	0,01	0,02	0,15	0,05	0,01	0,01	—

TABL. 18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households														
		w tym of which														
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jacych na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners									
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers							
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions												
w złotych in zlotys																
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe (dok.) Six and more person households (cont.)																
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and services (cont.)																
Rekreacja i kultura (dok.) Recreation and culture (cont.)																
pozostały sprzęt związany z rekreacją, artykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe other recreational items and equipment, gardens and pets	3,94	4,75	3,05	11,64	2,99	5,84	2,82	3,14	2,07							
usługi w zakresie rekreacji i kultury recreational and cultural services	6,60	6,98	5,80	11,75	5,36	11,73	6,20	6,59	5,27							
w tym opłaty za radio i telewizję of which television and radio taxes	2,87	3,21	2,91	4,43	1,77	4,22	2,94	3,22	2,25							
gazety, czasopisma, książki oraz artykuły piśmienne, kreślarskie, malarskie newspapers, magazines, books and stationary	6,55	6,15	5,67	8,09	7,92	9,25	5,78	6,51	4,03							
turystyka zorganizowana group tourism	2,61	2,78	2,01	5,89	1,63	4,86	2,14	1,11	4,63							
Edukacja Education	5,84	7,13	4,10	19,42	5,14	9,39	3,13	3,47	2,30							
w tym: of which:																
przedszkola nurseries	1,10	1,47	0,67	4,69	0,21	3,13	0,58	0,58	0,59							
szkolnictwo wyższe higher education	2,85	3,26	1,94	8,57	3,40	3,03	1,88	2,22	1,06							
Restauracje i hotele Restaurants and hotels	7,04	8,97	8,82	9,55	2,29	9,80	3,78	3,30	4,93							
w tym gastronomia of which catering services	6,55	8,51	8,54	8,40	2,20	6,55	3,54	3,07	4,65							
Pozostałe towary i usługi Miscellaneous goods and services	18,40	18,38	16,25	27,00	18,36	30,75	16,67	17,00	15,88							
w tym: of which:																
higiena osobista personal hygiene	10,19	11,14	9,97	15,87	9,03	14,51	8,25	8,67	7,24							
w tym: of which:																
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne hairdressing salons and personal grooming establishments	0,56	0,61	0,51	0,99	0,46	1,30	0,43	0,52	0,23							
środki do mycia washing and cleaning agents	2,53	2,69	2,48	3,54	2,48	2,81	2,24	2,24	2,24							
pozostałe dobra osobiste other personal effects	3,14	3,34	3,02	4,63	3,10	4,04	2,77	2,90	2,44							
opieka społeczna social care	0,14	0,05	0,06	—	—	—	—	—	—							
ubezpieczenia insurance	3,58	2,92	2,34	5,28	4,74	10,98	2,88	3,11	2,33							
w tym: of which:																
związane z mieszkaniem i zamieszkiwaniem connected with the dwelling and housing	0,82	0,65	0,48	1,35	0,84	2,48	1,20	1,14	1,34							
związane ze zdrowiem connected with health	0,89	1,01	0,93	1,33	0,67	1,52	0,62	0,76	0,28							
związane z transportem connected with transport	1,85	1,24	0,92	2,52	3,23	6,98	1,07	1,22	0,71							
Kieszonkowe Pocket-money	8,23	9,79	9,83	9,63	5,97	11,17	7,55	8,79	4,59							

TABL. 19. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Pieczyno i produkty zbożowe w kg Bread and cereals in kg	8,05	7,26	7,67	6,66	9,65	6,73	9,58	9,58	9,61
w tym: of which:									
ryż rice	0,22	0,19	0,18	0,20	0,18	0,21	0,30	0,30	0,30
pieczywo bread	5,57	5,15	5,57	4,55	6,80	4,58	6,30	6,19	6,58
makaron pasta	0,37	0,33	0,33	0,32	0,34	0,33	0,47	0,47	0,47
mąka flour	1,00	0,80	0,88	0,68	1,53	0,75	1,35	1,37	1,29
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	0,62	0,58	0,50	0,68	0,54	0,64	0,77	0,81	0,63
kasze i płatki groats and flakes	0,23	0,18	0,18	0,18	0,23	0,20	0,36	0,38	0,30
Mięso w kg Meat in kg	5,40	4,82	4,95	4,64	6,88	4,97	6,43	6,60	5,99
w tym: of which:									
mięso surowe fresh, chilled or frozen meat	3,08	2,71	2,78	2,60	4,19	2,92	3,69	3,78	3,42
w tym drób of which poultry	1,52	1,33	1,40	1,23	1,73	1,32	1,93	1,95	1,86
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} processed meat and other meat preparations ^{a)}	2,19	2,00	2,05	1,93	2,60	1,93	2,56	2,62	2,41
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe high quality cured meat products and sausages	0,57	0,54	0,46	0,66	0,60	0,64	0,64	0,70	0,49
Ryby w kg Fish in kg	0,42	0,37	0,33	0,42	0,36	0,45	0,57	0,61	0,46
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłó- dzone lub mrożone) sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	0,26	0,23	0,21	0,26	0,21	0,30	0,36	0,38	0,28
przetwory rybne ^{b)} processed fish ^{b)}	0,16	0,14	0,13	0,15	0,15	0,15	0,21	0,22	0,18
Mleko ^{c)} w l Milk ^{c)} in l	4,12	3,42	3,48	3,33	6,41	3,56	5,14	5,23	4,90
Jogurty w kg Yogurt in kg	0,37	0,38	0,28	0,53	0,22	0,47	0,36	0,39	0,30

a) Bez wyrobów garmazeryjnych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.
a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 19. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Sery w kg Cheese in kg	0,89	0,85	0,71	1,04	0,76	0,97	1,01	1,06	0,90
sery twarogowe cottage	0,52	0,46	0,39	0,57	0,54	0,53	0,66	0,69	0,57
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,36	0,38	0,32	0,47	0,22	0,44	0,35	0,36	0,33
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,41	0,35	0,35	0,35	0,51	0,35	0,55	0,57	0,50
Jaja w szt Eggs in units	14,02	12,41	12,47	12,33	17,11	12,51	17,09	17,41	16,24
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,46	1,28	1,33	1,23	1,57	1,24	1,86	1,88	1,82
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,50	0,40	0,38	0,45	0,60	0,47	0,68	0,72	0,60
w tym masło of which butter	0,31	0,27	0,22	0,33	0,28	0,34	0,41	0,43	0,35
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	0,96	0,88	0,95	0,78	0,97	0,77	1,18	1,16	1,22
Owoce w kg Fruit in kg	3,55	3,18	2,69	3,89	3,60	3,79	4,39	4,67	3,65
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	3,41	3,05	2,60	3,69	3,51	3,62	4,25	4,52	3,54
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	0,84	0,81	0,64	1,05	0,48	1,05	0,99	1,05	0,82
jabłka apples	1,49	1,30	1,20	1,44	1,77	1,37	1,91	1,99	1,70
owoce jagodowe berries	0,48	0,42	0,34	0,54	0,51	0,53	0,62	0,69	0,43
orzechy i przetwory owocowe fruit products	0,13	0,13	0,09	0,20	0,09	0,17	0,14	0,15	0,11
Warzywa w kg Vegetables in kg	11,06	9,43	9,81	8,88	14,24	9,12	14,30	14,62	13,45
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,06	0,05	0,05	0,05	0,07	0,04	0,08	0,08	0,08
ziemniaki potatoes	5,72	4,78	5,33	4,00	7,91	4,20	7,50	7,57	7,31

TABL. 19. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled of frozen)	4,50	3,84	3,75	3,98	5,64	4,03	5,87	6,11	5,24
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,62	0,50	0,54	0,46	0,83	0,47	0,86	0,89	0,79
pomidory tomatoes	0,85	0,75	0,69	0,84	0,92	0,81	1,08	1,14	0,92
ogórki cucumbers	0,66	0,58	0,59	0,57	0,98	0,60	0,80	0,83	0,73
buraki beetroots	0,29	0,22	0,24	0,19	0,52	0,20	0,39	0,40	0,38
marchew carrots	0,58	0,47	0,48	0,46	0,90	0,48	0,74	0,77	0,68
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,78	0,75	0,68	0,86	0,62	0,85	0,85	0,86	0,82
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyro- by cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confec- tionery in kg	1,94	1,67	1,70	1,62	2,49	1,63	2,46	2,53	2,28
w tym: of which:									
cukier sugar	1,51	1,26	1,35	1,12	2,14	1,16	1,98	2,02	1,87
czekolada chocolate	0,09	0,09	0,07	0,11	0,07	0,10	0,10	0,10	0,08
wyroby cukiernicze confectionery	0,19	0,19	0,16	0,23	0,18	0,22	0,19	0,20	0,17
Użytki w kg Condiments in kg	0,28	0,26	0,26	0,26	0,26	0,26	0,35	0,35	0,33
w tym: of which:									
kawa coffee	0,19	0,17	0,18	0,17	0,18	0,17	0,23	0,23	0,23
herbata tea	0,08	0,07	0,06	0,08	0,07	0,07	0,10	0,10	0,09
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	2,62	2,62	1,84	3,73	1,29	3,52	2,84	3,08	2,21
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,10	1,24	0,88	1,76	0,51	1,72	0,85	0,91	0,70

TABL. 20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
Gospodarstwa domowe 1-osobowe One-person households									
Pieczynwo i produkty zbożowe w kg Bread and cereals in kg	10,98	9,38	11,70	8,17	x	x	11,61	11,52	11,80
w tym: of which:									
ryż rice	0,46	0,35	0,39	0,33	x	x	0,50	0,50	0,50
pieczywo bread	6,99	6,47	8,43	5,44	x	x	7,13	6,97	7,49
makaron pasta	0,61	0,48	0,61	0,41	x	x	0,65	0,64	0,68
mąka flour	1,31	0,65	0,90	0,52	x	x	1,59	1,59	1,59
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	1,07	1,10	0,99	1,16	x	x	1,10	1,15	1,00
kasze i płatki groats and flakes	0,49	0,28	0,35	0,24	x	x	0,57	0,61	0,49
Mięso w kg Meat in kg	7,13	6,18	7,82	5,32	x	x	7,50	7,48	7,56
w tym: of which:									
mięso surowe fresh, chilled or frozen meat	3,88	3,04	3,65	2,72	x	x	4,24	4,25	4,22
w tym drób of which poultry	2,16	1,52	1,98	1,29	x	x	2,42	2,38	2,50
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} processed meat and other meat preparations ^{a)}	3,05	3,01	4,00	2,49	x	x	3,05	3,01	3,12
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale high quality cured meat products and sausages	0,83	0,95	0,77	1,04	x	x	0,82	0,85	0,75
Ryby w kg Fish in kg	0,66	0,63	0,70	0,59	x	x	0,70	0,72	0,65
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chł- dzone lub mrożone) sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	0,38	0,36	0,33	0,37	x	x	0,42	0,43	0,40
przetwory rybne ^{b)} processed fish ^{b)}	0,27	0,27	0,36	0,22	x	x	0,28	0,29	0,25
Mleko ^{c)} w l Milk ^{c)} in l	5,97	3,85	4,66	3,43	x	x	6,71	6,69	6,78
Jogurty w kg Yogurt in kg	0,58	0,84	0,43	1,06	x	x	0,50	0,51	0,50

a) Bez wyrobów gotowych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów gotowych i panierowanych. c) Bez zagęszczanego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (cd.) One-person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	1,33	1,44	1,13	1,60	x	x	1,32	1,34	1,28
sery twarogowe cottage	0,83	0,72	0,52	0,83	x	x	0,90	0,91	0,87
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,50	0,72	0,60	0,77	x	x	0,42	0,43	0,42
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,62	0,47	0,53	0,44	x	x	0,70	0,71	0,69
Jaja w szt Eggs in units	20,52	17,58	21,22	15,68	x	x	21,52	21,43	21,71
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	2,19	1,77	2,32	1,49	x	x	2,37	2,35	2,40
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,81	0,63	0,75	0,57	x	x	0,88	0,89	0,86
w tym masło of which butter	0,53	0,45	0,43	0,46	x	x	0,58	0,58	0,58
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	1,38	1,14	1,58	0,91	x	x	1,49	1,47	1,53
Owoce w kg Fruit in kg	5,89	5,93	4,13	6,87	x	x	6,10	6,30	5,66
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	5,70	5,64	3,99	6,50	x	x	5,93	6,12	5,50
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	1,44	1,65	1,12	1,93	x	x	1,44	1,48	1,35
jabłka apples	2,46	2,08	1,81	2,22	x	x	2,63	2,70	2,47
owoce jagodowe berries	0,78	0,86	0,48	1,06	x	x	0,80	0,85	0,69
orzechy i przetwory owocowe fruit products	0,19	0,29	0,14	0,37	x	x	0,17	0,18	0,16
Warzywa w kg Vegetables in kg	15,56	11,62	13,56	10,61	x	x	17,33	17,24	17,55
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,08	0,06	0,07	0,05	x	x	0,09	0,09	0,10
ziemniaki potatoes	7,39	4,55	6,94	3,30	x	x	8,52	8,29	9,03

TABL. 20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 1-osobowe (dok.) One-person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chill- ed of frozen)	6,96	5,65	5,24	5,86	x	x	7,66	7,81	7,33
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,81	0,46	0,46	0,47	x	x	0,98	0,96	1,00
pomidory tomatoes	1,48	1,47	1,35	1,53	x	x	1,54	1,56	1,48
ogórki cucumbers	0,86	0,76	0,75	0,76	x	x	0,93	0,95	0,89
buraki beetroots	0,40	0,19	0,17	0,21	x	x	0,48	0,52	0,39
marchew carrots	0,83	0,51	0,54	0,50	x	x	0,96	1,00	0,87
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	1,12	1,36	1,30	1,40	x	x	1,06	1,04	1,09
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyro- by cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confec- tionery in kg	2,76	2,15	2,43	2,01	x	x	3,03	3,05	3,00
w tym: of which:									
cukier sugar	2,07	1,42	1,87	1,19	x	x	2,23	2,33	2,34
czekolada chocolate	0,15	0,16	0,12	0,19	x	x	0,14	0,15	0,13
wyroby cukiernicze confectionery	0,26	0,32	0,23	0,37	x	x	0,25	0,26	0,22
Używki w kg Condiments in kg	0,47	0,50	0,56	0,47	x	x	0,46	0,46	0,47
w tym: of which:									
kawa coffee	0,30	0,34	0,40	0,30	x	x	0,30	0,28	0,32
herbata tea	0,15	0,15	0,14	0,15	x	x	0,15	0,15	0,14
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	4,31	5,83	3,49	7,05	x	x	3,69	3,77	3,51
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,53	2,67	1,57	3,24	x	x	1,11	1,15	1,03

TABL. 20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Pieczczywo i produkty zbożowe w kg Bread and cereals in kg	9,43	8,44	9,50	7,65	13,67	8,59	10,01	9,98	10,18
w tym: of which:									
ryż rice	0,29	0,27	0,27	0,26	0,33	0,35	0,31	0,30	0,33
pieczywo bread	6,18	5,73	6,68	5,03	9,36	5,52	6,41	6,30	6,88
makaron pasta	0,47	0,43	0,46	0,41	0,50	0,44	0,50	0,49	0,50
mąka flour	1,28	0,93	1,11	0,80	2,11	1,01	1,50	1,51	1,44
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	0,84	0,80	0,70	0,88	0,84	0,94	0,87	0,92	0,66
kasze i płatki groats and flakes	0,33	0,23	0,26	0,21	0,49	0,30	0,38	0,39	0,34
Mięso w kg Meat in kg	7,00	6,34	7,16	5,73	11,17	7,14	7,33	7,40	6,99
w tym: of which:									
mięso surowe fresh, chilled or frozen meat	4,03	3,57	4,03	3,24	6,58	4,25	4,24	4,28	4,06
w tym drób of which poultry	1,97	1,71	2,01	1,49	2,89	1,98	2,10	2,09	2,12
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} ... processed meat and other meat preparations ^{a)}	2,76	2,59	2,93	2,34	4,31	2,70	2,86	2,89	2,71
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale high quality cured meat products and sausages	0,77	0,78	0,70	0,84	1,12	1,01	0,76	0,80	0,54
Ryby w kg Fish in kg	0,64	0,55	0,52	0,58	0,67	0,83	0,70	0,73	0,56
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłó- dzone lub mrożone) sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	0,41	0,34	0,32	0,36	0,39	0,56	0,45	0,47	0,34
przetwory rybne ^{b)} processed fish ^{b)}	0,23	0,21	0,20	0,22	0,28	0,27	0,25	0,26	0,22
Mleko ^{c)} w l Milk ^{c)} in l	4,77	3,71	3,95	3,53	9,01	3,85	5,39	5,38	5,42
Jogurty w kg Yogurt in kg	0,44	0,54	0,38	0,66	0,18	0,60	0,39	0,41	0,31

a) Bez wyrobów gotowych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów gotowych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 2-osobowe (cd.) Two-person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	1,12	1,14	0,94	1,29	1,15	1,27	1,11	1,14	0,98
sery twarogowe cottage	0,69	0,62	0,51	0,70	0,86	0,72	0,74	0,76	0,63
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,43	0,52	0,44	0,58	0,29	0,55	0,37	0,38	0,34
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,56	0,48	0,52	0,44	0,88	0,51	0,61	0,62	0,55
Jaja w szt Eggs in units	17,88	16,13	17,36	15,21	27,04	17,19	18,88	18,94	18,60
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,88	1,62	1,81	1,49	2,61	1,74	2,04	2,03	2,09
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,72	0,57	0,59	0,55	1,18	0,70	0,81	0,81	0,78
w tym masło of which butter	0,44	0,38	0,34	0,41	0,47	0,52	0,47	0,48	0,43
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	1,16	1,06	1,21	0,94	1,43	1,04	1,23	1,22	1,31
Owoce w kg Fruit in kg	4,89	4,60	3,91	5,11	5,60	5,99	5,09	5,33	4,06
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	4,70	4,39	3,78	4,84	5,48	5,72	4,92	5,14	3,92
w tym: of which:									
owoce południowe..... exotic fruit	1,17	1,23	0,95	1,43	0,68	1,90	1,13	1,17	0,95
jabłka..... apples	1,97	1,71	1,65	1,75	2,71	1,98	2,15	2,21	1,88
owoce jagodowe berries	0,69	0,59	0,45	0,69	0,92	0,72	0,77	0,84	0,43
orzechy i przetwory owocowe fruit products	0,19	0,21	0,14	0,27	0,11	0,27	0,17	0,18	0,14
Warzywa w kg Vegetables in kg	14,40	12,09	13,56	11,00	21,58	13,13	15,85	16,01	15,13
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,08	0,06	0,08	0,05	0,12	0,08	0,10	0,09	0,10
ziemniaki potatoes	7,10	5,50	6,84	4,50	11,28	5,64	8,12	8,14	8,03

TABL. 20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 2-osobowe (dok.) Two-person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	6,20	5,41	5,59	5,28	9,29	6,10	6,69	6,84	6,05
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,86	0,65	0,69	0,61	1,11	0,68	1,03	1,06	0,92
pomidory tomatoes	1,18	1,10	1,10	1,11	1,84	1,24	1,23	1,28	1,00
ogórki cucumbers	0,87	0,80	0,90	0,73	1,74	0,82	0,89	0,90	0,82
buraki beetroots	0,39	0,28	0,32	0,26	0,85	0,36	0,44	0,43	0,47
marchew carrots	0,75	0,61	0,63	0,59	1,42	0,67	0,83	0,84	0,80
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	1,01	1,12	1,06	1,17	0,89	1,32	0,94	0,94	0,94
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyro- by cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confec- tionery in kg	2,46	2,01	2,14	1,91	3,90	2,17	2,75	2,80	2,53
w tym: of which:									
cukier sugar	1,94	1,47	1,71	1,30	3,46	1,54	2,22	2,25	2,10
czekolada chocolate	0,11	0,12	0,10	0,13	0,09	0,14	0,11	0,11	0,08
wyroby cukiernicze confectionery	0,22	0,24	0,19	0,28	0,23	0,27	0,21	0,22	0,18
Używki w kg Condiments in kg	0,37	0,36	0,39	0,34	0,40	0,41	0,38	0,39	0,37
w tym: of which:									
kawa coffee	0,25	0,25	0,28	0,22	0,28	0,27	0,26	0,26	0,26
herbata tea	0,10	0,10	0,09	0,10	0,11	0,12	0,11	0,11	0,09
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	3,72	4,17	3,04	5,01	2,60	5,02	3,46	3,59	2,84
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,22	1,68	1,11	2,10	0,58	2,10	0,92	0,96	0,72

TABL. 20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Pieczynwo i produkty zbożowe w kg Bread and cereals in kg	7,66	7,19	7,80	6,56	11,49	6,49	8,74	8,84	8,50
w tym: of which:									
ryż rice	0,21	0,21	0,21	0,21	0,28	0,20	0,23	0,24	0,22
pieczywo bread	5,30	5,01	5,55	4,45	7,77	4,33	6,00	5,97	6,04
makaron pasta	0,37	0,35	0,37	0,33	0,44	0,34	0,41	0,42	0,40
mąka flour	0,91	0,77	0,89	0,64	1,96	0,73	1,19	1,25	1,05
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	0,63	0,64	0,57	0,71	0,68	0,66	0,61	0,64	0,54
kasze i płatki groats and flakes	0,20	0,18	0,18	0,17	0,33	0,19	0,27	0,29	0,22
Mięso w kg Meat in kg	5,46	5,17	5,53	4,81	8,77	5,05	6,00	6,21	5,53
w tym: of which:									
mięso surowe fresh, chilled or frozen meat	3,12	2,92	3,12	2,70	5,43	3,01	3,46	3,56	3,23
w tym drób of which poultry	1,53	1,41	1,57	1,26	2,14	1,41	1,78	1,81	1,72
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} ... processed meat and other meat preparations ^{a)}	2,20	2,13	2,26	1,99	3,22	1,94	2,37	2,46	2,15
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale high quality cured meat products and sausages	0,62	0,63	0,56	0,69	0,78	0,70	0,58	0,65	0,44
Ryby w kg Fish in kg	0,44	0,42	0,40	0,44	0,51	0,46	0,51	0,55	0,41
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chł- dzone lub mrożone) sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	0,28	0,27	0,25	0,29	0,30	0,31	0,32	0,35	0,26
przetwory rybne ^{b)} processed fish ^{b)}	0,16	0,15	0,15	0,15	0,20	0,15	0,18	0,20	0,16
Mleko ^{c)} w l Milk ^{c)} in l	3,71	3,29	3,48	3,09	7,02	3,38	4,44	4,65	3,97
Jogurty w kg Yogurt in kg	0,41	0,44	0,33	0,54	0,26	0,57	0,35	0,39	0,27

a) Bez wyrobów garmazeryjnych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 3-osobowe (cd.) Three-person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	0,95	0,96	0,83	1,10	0,94	1,07	0,90	0,96	0,77
sery twarogowe cottage	0,54	0,53	0,46	0,60	0,67	0,60	0,54	0,59	0,44
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,41	0,43	0,38	0,49	0,27	0,48	0,36	0,37	0,33
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,40	0,37	0,39	0,35	0,68	0,37	0,49	0,51	0,44
Jaja w szt Eggs in units	13,87	13,09	13,67	12,49	20,63	12,48	15,51	16,03	14,34
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,43	1,34	1,46	1,22	1,90	1,24	1,68	1,72	1,59
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,49	0,44	0,44	0,44	0,76	0,47	0,61	0,66	0,50
w tym masło of which butter	0,31	0,30	0,27	0,33	0,33	0,35	0,34	0,38	0,27
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	0,94	0,90	1,02	0,78	1,14	0,77	1,07	1,06	1,10
Owoce w kg Fruit in kg	3,62	3,54	3,05	4,04	5,12	4,06	3,63	3,96	2,89
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	3,47	3,38	2,94	3,82	5,01	3,83	3,51	3,83	2,80
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	0,91	0,95	0,80	1,11	0,61	1,16	0,82	0,89	0,65
jabłka apples	1,45	1,40	1,32	1,47	2,22	1,33	1,57	1,65	1,38
owoce jagodowe berries	0,50	0,46	0,35	0,57	0,96	0,62	0,52	0,58	0,40
orzechy i przetwory owocowe fruit products	0,15	0,16	0,11	0,22	0,11	0,22	0,12	0,13	0,09
Warzywa w kg Vegetables in kg	10,78	9,73	10,57	8,87	17,54	8,81	13,42	13,89	12,35
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,06	0,05	0,06	0,05	0,08	0,04	0,07	0,08	0,06
ziemniaki potatoes	5,42	4,69	5,49	3,86	8,84	3,72	7,45	7,57	7,19

TABL. 20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 3-osobowe (dok.) Three-person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chill- ed of frozen)	4,45	4,12	4,20	4,03	7,81	4,18	5,08	5,39	4,38
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,58	0,51	0,58	0,43	1,08	0,45	0,75	0,76	0,72
pomidory tomatoes	0,85	0,81	0,78	0,84	1,28	0,89	0,91	1,01	0,70
ogórki cucumbers	0,66	0,59	0,62	0,56	1,47	0,63	0,77	0,82	0,64
buraki beetroots	0,26	0,22	0,25	0,19	0,70	0,15	0,32	0,33	0,30
marchew carrots	0,55	0,50	0,52	0,47	1,22	0,46	0,64	0,66	0,60
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,85	0,87	0,82	0,93	0,82	0,87	0,81	0,85	0,73
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyro- by cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confec- tionery in kg	1,82	1,67	1,75	1,58	3,09	1,62	2,13	2,22	1,95
w tym: of which:									
cukier sugar	1,38	1,22	1,37	1,07	2,66	1,12	1,73	1,79	1,60
czekolada chocolate	0,09	0,09	0,08	0,11	0,08	0,11	0,09	0,09	0,07
wyroby cukiernicze confectionery	0,20	0,21	0,18	0,24	0,19	0,23	0,17	0,17	0,15
Używki w kg Condiments in kg	0,29	0,28	0,29	0,27	0,36	0,27	0,31	0,32	0,30
w tym: of which:									
kawa coffee	0,19	0,18	0,20	0,17	0,25	0,18	0,21	0,21	0,22
herbata tea	0,08	0,08	0,07	0,09	0,10	0,08	0,08	0,09	0,07
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	3,01	3,15	2,30	4,04	2,10	4,35	2,60	3,02	1,67
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,33	1,53	1,11	1,97	0,58	1,96	0,80	0,87	0,64

TABL. 20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
	robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions							
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Pieczczywo i produkty zbożowe w kg Bread and cereals in kg	7,05	6,76	7,20	6,16	9,95	6,10	8,08	8,01	8,21
w tym: of which:									
ryż rice	0,17	0,17	0,16	0,17	0,18	0,18	0,20	0,21	0,18
pieczywo bread	5,03	4,84	5,24	4,28	6,98	4,26	5,80	5,66	6,03
makaron pasta	0,32	0,31	0,32	0,30	0,36	0,29	0,35	0,35	0,35
mąka flour	0,79	0,72	0,78	0,62	1,55	0,57	1,01	1,00	1,04
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	0,54	0,54	0,50	0,59	0,60	0,60	0,49	0,53	0,43
kasze i płatki groats and flakes	0,17	0,16	0,17	0,16	0,24	0,15	0,21	0,24	0,17
Mięso w kg Meat in kg	4,69	4,50	4,70	4,23	7,20	4,35	5,07	5,31	4,64
w tym: of which:									
mięso surowe fresh, chilled or frozen meat	2,67	2,53	2,64	2,38	4,45	2,49	2,85	3,00	2,59
w tym drób of which poultry	1,30	1,25	1,33	1,13	1,84	1,13	1,48	1,57	1,33
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} ... processed meat and other meat preparations ^{a)}	1,93	1,88	1,95	1,77	2,65	1,77	2,11	2,21	1,94
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale high quality cured meat products and sausages	0,51	0,51	0,45	0,59	0,61	0,60	0,48	0,55	0,35
Ryby w kg Fish in kg	0,34	0,33	0,31	0,36	0,36	0,38	0,40	0,45	0,31
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chł- dzone lub mrożone)..... sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	0,22	0,21	0,19	0,22	0,20	0,25	0,26	0,30	0,19
przetwory rybne ^{b)} processed fish ^{b)}	0,13	0,12	0,12	0,13	0,15	0,12	0,14	0,15	0,12
Mleko ^{c)} w l Milk ^{c)} in l	3,54	3,28	3,32	3,24	6,31	3,29	3,91	4,00	3,75
Jogurty w kg Yogurt in kg	0,36	0,38	0,30	0,49	0,27	0,45	0,26	0,29	0,22

a) Bez wyrobów garmazeryjnych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 4-osobowe (cd.) Four-person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	0,81	0,80	0,71	0,94	0,81	0,93	0,79	0,83	0,71
sery twarogowe cottage	0,45	0,43	0,38	0,51	0,55	0,51	0,47	0,50	0,41
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,36	0,37	0,33	0,43	0,26	0,42	0,32	0,34	0,30
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,34	0,32	0,32	0,31	0,52	0,30	0,41	0,44	0,35
Jaja w szt Eggs in units	11,85	11,45	11,80	10,98	17,32	10,79	12,69	13,13	11,93
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,24	1,19	1,24	1,13	1,60	1,07	1,48	1,53	1,39
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,40	0,38	0,34	0,42	0,57	0,39	0,49	0,54	0,40
w tym masło of which butter	0,26	0,26	0,22	0,31	0,28	0,30	0,29	0,33	0,22
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	0,84	0,82	0,89	0,72	1,03	0,68	0,99	1,00	0,99
Owoce w kg Fruit in kg	2,99	2,94	2,64	3,35	3,86	3,30	2,95	3,08	2,73
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	2,88	2,82	2,55	3,19	3,76	3,16	2,86	2,97	2,66
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	0,74	0,75	0,65	0,90	0,50	0,93	0,65	0,73	0,52
jabłka apples	1,26	1,22	1,18	1,27	1,83	1,20	1,38	1,39	1,35
owoce jagodowe berries	0,39	0,37	0,33	0,42	0,54	0,48	0,37	0,41	0,30
orzechy i przetwory owocowe fruit products	0,11	0,12	0,09	0,16	0,10	0,15	0,09	0,10	0,07
Warzywa w kg Vegetables in kg	9,31	8,65	9,10	8,02	15,20	8,22	11,24	11,63	10,55
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,05	0,05	0,05	0,04	0,07	0,04	0,07	0,07	0,07
ziemniaki potatoes	4,83	4,41	4,90	3,74	8,28	3,80	6,16	6,35	5,82

TABL. 20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
Gospodarstwa domowe 4-osobowe (dok.) Four-person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled of frozen)	3,73	3,50	3,48	3,52	6,19	3,55	4,33	4,50	4,02
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,51	0,48	0,52	0,42	0,81	0,43	0,66	0,72	0,57
pomidory tomatoes	0,70	0,69	0,65	0,75	1,01	0,69	0,73	0,75	0,70
ogórki cucumbers	0,57	0,52	0,51	0,54	1,09	0,50	0,70	0,70	0,70
buraki beetroots	0,24	0,20	0,23	0,17	0,61	0,18	0,34	0,31	0,39
marchew carrots	0,48	0,43	0,45	0,40	0,99	0,45	0,54	0,55	0,52
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,70	0,69	0,66	0,73	0,65	0,83	0,68	0,70	0,64
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	1,66	1,57	1,62	1,50	2,56	1,44	1,93	1,98	1,85
w tym: of which:									
cukier sugar	1,27	1,17	1,26	1,05	2,21	0,99	1,60	1,63	1,54
czekolada chocolate	0,08	0,09	0,08	0,10	0,07	0,10	0,07	0,07	0,06
wyroby cukiernicze confectionery	0,18	0,19	0,17	0,21	0,18	0,22	0,14	0,15	0,13
Używki w kg Condiments in kg	0,24	0,24	0,25	0,23	0,28	0,22	0,25	0,26	0,23
w tym: of which:									
kawa coffee	0,16	0,16	0,17	0,15	0,19	0,14	0,18	0,18	0,16
herbata tea	0,06	0,06	0,06	0,06	0,07	0,06	0,06	0,06	0,06
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	2,31	2,38	1,81	3,17	1,46	3,07	1,96	2,25	1,45
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,13	1,19	0,91	1,57	0,64	1,75	0,71	0,78	0,59

TABL. 20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Pieczyno i produkty zbożowe w kg Bread and cereals in kg	7,34	7,04	7,32	6,37	9,11	6,52	7,85	7,79	7,97
w tym: of which:									
ryż rice	0,17	0,16	0,16	0,16	0,16	0,21	0,19	0,20	0,18
pieczywo bread	5,26	5,09	5,36	4,45	6,41	4,44	5,55	5,49	5,66
makaron pasta	0,30	0,29	0,29	0,27	0,32	0,30	0,34	0,35	0,33
mąka flour	0,94	0,83	0,86	0,76	1,51	0,81	1,12	1,09	1,18
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	0,47	0,47	0,45	0,52	0,51	0,53	0,42	0,44	0,39
kasze i płatki groats and flakes	0,18	0,18	0,18	0,16	0,19	0,20	0,19	0,19	0,21
Mięso w kg Meat in kg	4,60	4,34	4,42	4,15	6,32	4,45	4,73	4,80	4,59
w tym: of which:									
mięso surowe fresh, chilled or frozen meat	2,65	2,45	2,50	2,35	3,78	2,66	2,76	2,78	2,72
w tym drób of which poultry	1,28	1,22	1,26	1,12	1,62	1,16	1,40	1,43	1,36
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} ... processed meat and other meat preparations ^{a)}	1,86	1,79	1,83	1,71	2,46	1,69	1,84	1,88	1,78
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwale high quality cured meat products and sausages	0,43	0,42	0,38	0,53	0,57	0,47	0,38	0,44	0,29
Ryby w kg Fish in kg	0,30	0,29	0,28	0,31	0,34	0,36	0,30	0,32	0,28
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chł- dzone lub mrożone) sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	0,19	0,18	0,18	0,19	0,20	0,24	0,19	0,21	0,16
przetwory rybne ^{b)} processed fish ^{b)}	0,11	0,11	0,10	0,12	0,14	0,11	0,11	0,11	0,11
Mleko ^{c)} w l Milk ^{c)} in l	3,84	3,43	3,42	3,46	6,16	3,92	3,84	3,89	3,75
Jogurty w kg Yogurt in kg	0,27	0,28	0,24	0,37	0,22	0,38	0,22	0,24	0,17

a) Bez wyrobów garmazeryjnych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczanego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracy- jących na własny rachu- nek <i>of the self-em- ployed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>	robot- niczych <i>manual labour positions</i>			nierobot- niczych <i>non-manual labour positions</i>	razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>
Gospodarstwa domowe 5-osobowe (cd.) <i>Five-person households (cont.)</i>									
Sery w kg <i>Cheese in kg</i>	0,68	0,68	0,62	0,81	0,75	0,75	0,67	0,71	0,60
sery twarogowe <i>cottage</i>	0,39	0,38	0,34	0,46	0,51	0,41	0,41	0,44	0,35
sery dojrzewające i topione <i>ripening and melted cheese</i>	0,29	0,30	0,28	0,35	0,24	0,35	0,26	0,27	0,25
Śmietana i śmietanka w l <i>Cream and skimmed cream in l</i>	0,33	0,31	0,31	0,31	0,45	0,30	0,38	0,39	0,36
Jaja w szt <i>Eggs in units</i>	12,01	11,36	11,28	11,54	16,10	12,01	12,39	12,73	11,80
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg <i>Oils and fats in kg</i>	1,22	1,17	1,19	1,12	1,46	1,14	1,32	1,32	1,31
tłuszcze zwierzęce <i>animal fats</i>	0,38	0,33	0,31	0,38	0,57	0,44	0,41	0,46	0,32
w tym masło <i>of which butter</i>	0,22	0,21	0,18	0,28	0,27	0,28	0,22	0,26	0,16
margaryna i inne tłuszcze roślinne <i>margarine and other vegetable fats</i>	0,84	0,84	0,88	0,74	0,89	0,70	0,91	0,86	0,99
Owoce w kg <i>Fruit in kg</i>	2,62	2,52	2,40	2,81	3,31	3,00	2,54	2,75	2,18
owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>fresh, chilled or frozen fruit</i>	2,53	2,43	2,32	2,69	3,22	2,86	2,47	2,66	2,13
w tym: <i>of which:</i>									
owoce południowe <i>exotic fruit</i>	0,57	0,58	0,53	0,69	0,48	0,69	0,55	0,60	0,45
jabłka <i>apples</i>	1,19	1,10	1,08	1,16	1,72	1,15	1,24	1,29	1,14
owoce jagodowe <i>berries</i>	0,34	0,35	0,33	0,41	0,39	0,37	0,30	0,32	0,26
orzechy i przetwory owocowe <i>fruit products</i>	0,09	0,09	0,08	0,12	0,09	0,14	0,07	0,09	0,04
Warzywa w kg <i>Vegetables in kg</i>	9,41	8,69	9,14	7,65	13,58	8,69	10,18	10,74	9,20
w tym: <i>of which:</i>									
ziarno roślin strączkowych <i>pulse grains</i>	0,05	0,05	0,05	0,04	0,06	0,03	0,06	0,06	0,06
ziemniaki <i>potatoes</i>	5,20	4,74	5,13	3,85	7,66	4,56	5,80	6,20	5,09

TABL. 20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in	robot- niczych manual labour positions			nierobot- niczych non- manual labour positions	razem total	emery- tów of retirees
Gospodarstwa domowe 5-osobowe (dok.) Five-person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chill- ed of frozen)	3,58	3,33	3,41	3,14	5,26	3,50	3,72	3,88	3,43
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,54	0,49	0,51	0,44	0,77	0,46	0,65	0,64	0,65
pomidory tomatoes	0,62	0,59	0,58	0,59	0,87	0,67	0,60	0,69	0,43
ogórki cucumbers	0,58	0,55	0,59	0,45	0,87	0,66	0,54	0,54	0,52
buraki beetroots	0,25	0,21	0,23	0,16	0,48	0,21	0,30	0,25	0,38
marchew carrots	0,50	0,45	0,46	0,42	0,87	0,43	0,51	0,53	0,47
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,59	0,58	0,56	0,62	0,60	0,61	0,61	0,61	0,62
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyro- by cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confec- tionery in kg	1,70	1,63	1,66	1,54	2,33	1,55	1,70	1,68	1,73
w tym: of which:									
cukier sugar	1,35	1,27	1,33	1,13	1,99	1,15	1,41	1,36	1,48
czekolada chocolate	0,07	0,07	0,07	0,09	0,07	0,08	0,06	0,07	0,05
wyroby cukiernicze confectionery	0,16	0,17	0,16	0,18	0,18	0,18	0,14	0,15	0,12
Użytki w kg Condiments in kg	0,21	0,21	0,21	0,20	0,24	0,19	0,23	0,23	0,23
w tym: of which:									
kawa coffee	0,14	0,14	0,15	0,13	0,16	0,13	0,16	0,16	0,16
herbata tea	0,05	0,05	0,05	0,05	0,06	0,05	0,05	0,05	0,05
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	1,74	1,85	1,55	2,55	1,18	2,61	1,36	1,56	1,02
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	0,80	0,88	0,76	1,15	0,52	1,24	0,54	0,59	0,46

TABL. 20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe Six and more person households									
Pieczynwo i produkty zbożowe w kg Bread and cereals in kg	7,70	7,47	7,59	6,96	8,46	6,76	7,76	7,40	8,60
w tym: of which:									
ryż rice	0,15	0,15	0,15	0,16	0,14	0,13	0,16	0,14	0,20
pieczywo bread	5,64	5,50	5,66	4,89	6,09	4,76	5,60	5,28	6,38
makaron pasta	0,28	0,28	0,29	0,26	0,27	0,29	0,27	0,26	0,29
mąka flour	1,04	0,95	0,96	0,92	1,33	0,96	1,09	1,07	1,14
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	0,40	0,39	0,36	0,52	0,43	0,44	0,41	0,42	0,37
kasze i płatki groats and flakes	0,17	0,17	0,16	0,18	0,18	0,17	0,21	0,20	0,22
Mięso w kg Meat in kg	4,43	4,12	4,14	4,04	5,61	4,65	4,17	4,28	3,90
w tym: of which:									
mięso surowe fresh, chilled or frozen meat	2,58	2,36	2,37	2,31	3,46	2,93	2,35	2,43	2,16
w tym drób of which poultry	1,22	1,17	1,17	1,15	1,41	1,14	1,25	1,28	1,21
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} ... processed meat and other meat preparations ^{a)}	1,76	1,68	1,69	1,66	2,08	1,63	1,73	1,76	1,67
w tym: of which:									
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe high quality cured meat products and sausages	0,35	0,33	0,31	0,43	0,48	0,44	0,31	0,34	0,22
Ryby w kg Fish in kg	0,26	0,25	0,23	0,30	0,27	0,30	0,27	0,28	0,25
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłó- dzone lub mrożone) sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	0,16	0,15	0,14	0,20	0,16	0,20	0,16	0,17	0,13
przetwory rybne ^{b)} processed fish ^{b)}	0,10	0,09	0,09	0,11	0,11	0,10	0,11	0,11	0,12
Mleko ^{c)} w l Milk ^{c)} in l	4,13	3,62	3,51	4,03	5,91	3,53	4,17	4,41	3,61
Jogurty w kg Yogurt in kg	0,19	0,20	0,18	0,29	0,18	0,28	0,16	0,18	0,11

a) Bez wyrobów gotowych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów gotowych i panierowanych. c) Bez zagęszczanego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracu- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe (cd.) Six and more person households (cont.)									
Sery w kg Cheese in kg	0,60	0,59	0,56	0,74	0,63	0,70	0,63	0,65	0,59
sery twarogowe cottage	0,39	0,36	0,34	0,42	0,46	0,36	0,44	0,46	0,41
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheese	0,22	0,24	0,22	0,31	0,17	0,33	0,19	0,20	0,18
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,34	0,30	0,30	0,33	0,43	0,32	0,38	0,39	0,34
Jaja w szt Eggs in units	11,60	10,84	10,74	11,24	14,60	11,55	11,35	11,40	11,22
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,21	1,18	1,19	1,13	1,33	1,20	1,15	1,11	1,27
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,36	0,33	0,30	0,42	0,49	0,45	0,34	0,36	0,29
w tym masło of which butter	0,20	0,20	0,17	0,33	0,23	0,32	0,19	0,22	0,12
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetable fats	0,84	0,85	0,89	0,71	0,84	0,75	0,82	0,75	0,98
Owoce w kg Fruit In kg	2,32	2,25	2,07	2,99	2,82	2,93	2,08	2,21	1,77
Owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh, chilled or frozen fruit	2,26	2,18	2,01	2,84	2,74	2,85	2,03	2,16	1,73
w tym: of which:									
owoce południowe exotic fruit	0,43	0,44	0,40	0,62	0,40	0,60	0,42	0,48	0,29
jabłka apples	1,13	1,06	1,00	1,33	1,43	1,35	1,02	1,06	0,92
owoce jagodowe berries	0,33	0,33	0,30	0,43	0,38	0,51	0,29	0,34	0,18
orzechy i przetwory owocowe Fruit products	0,07	0,07	0,05	0,16	0,08	0,07	0,05	0,05	0,04
Warzywa w kg Vegetables in kg	9,60	9,18	9,06	9,69	11,88	7,93	9,43	9,36	9,61
w tym: of which:									
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,05	0,06	0,06	0,05	0,06	0,04	0,06	0,05	0,07
ziemniaki potatoes	5,64	5,40	5,33	5,70	6,96	4,12	5,57	5,48	5,80

TABL. 20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG LICZBY OSÓB (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS
BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions								
Gospodarstwa domowe 6- i więcej osobowe (dok.) Six and more person households (cont.)									
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)									
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) vegetables and mushrooms (fresh, chilled of frozen)	3,40	3,22	3,18	3,37	4,34	3,25	3,34	3,35	3,31
w tym: of which:									
kapusta cabbage	0,53	0,48	0,49	0,44	0,76	0,45	0,54	0,54	0,53
pomidory tomatoes	0,56	0,56	0,55	0,60	0,65	0,53	0,54	0,52	0,57
ogórki cucumbers	0,57	0,54	0,55	0,50	0,74	0,52	0,54	0,56	0,51
buraki beetroots	0,26	0,23	0,24	0,21	0,39	0,21	0,28	0,27	0,29
marchew carrots	0,50	0,46	0,44	0,52	0,67	0,47	0,50	0,50	0,48
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,51	0,51	0,49	0,57	0,52	0,52	0,47	0,48	0,44
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyro- by cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confec- tionery in kg	1,73	1,61	1,60	1,65	2,13	1,63	1,82	1,85	1,77
w tym: of which:									
cukier sugar	1,44	1,31	1,32	1,26	1,81	1,29	1,57	1,58	1,52
czekolada chocolate	0,06	0,06	0,05	0,08	0,06	0,08	0,05	0,05	0,04
wyroby cukiernicze confectionery	0,14	0,14	0,13	0,18	0,17	0,17	0,12	0,12	0,11
Używki w kg Condiments in kg	0,20	0,20	0,20	0,19	0,21	0,19	0,20	0,20	0,21
w tym: of which:									
kawa coffee	0,14	0,14	0,14	0,12	0,14	0,13	0,13	0,13	0,13
herbata tea	0,05	0,05	0,04	0,06	0,05	0,04	0,05	0,05	0,06
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	1,12	1,25	1,02	2,14	0,82	2,01	1,07	1,20	0,75
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable iuices in l	0,55	0,62	0,53	0,99	0,40	1,05	0,47	0,51	0,36

TABL. 21. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTAFFS IN HOUSEHOLDS
BY CLASS OF LOCALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>						Wieś <i>Rural</i>
	razem <i>total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		20 i mniej <i>and below</i>	20–100	100–200	200–500	500 i więcej <i>and more</i>	
Pieczycwo i produkty zbożowe w kg..... <i>Bread and cereals in kg</i>	7,3	7,97	7,55	7,33	6,91	6,47	9,25
w tym: <i>of which:</i>							
ryż <i>rice</i>	0,22	0,23	0,21	0,23	0,21	0,24	0,23
pieczywo <i>bread</i>	5,02	5,51	5,22	5,17	4,69	4,32	6,45
makaron <i>pasta</i>	0,37	0,37	0,38	0,36	0,36	0,38	0,37
mąka <i>flour</i>	0,78	0,97	0,86	0,72	0,66	0,58	1,34
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookies</i>	0,66	0,64	0,63	0,63	0,73	0,70	0,56
kasze i płatki <i>groats and flakes</i>	0,21	0,23	0,21	0,19	0,21	0,22	0,27
Mięso w kg <i>Meat in kg</i>	5,12	4,41	2,47	5,09	10,76	5,70	5,85
w tym: <i>of which:</i>							
mięso surowe <i>fresh, chilled or frozen meat</i>	2,88	3,20	2,94	2,87	2,86	2,46	3,41
w tym drób <i>of which poultry</i>	1,46	1,58	1,50	1,53	1,44	1,22	1,62
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} <i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>	2,10	2,19	2,15	2,07	2,06	1,97	2,33
w tym: <i>of which:</i>							
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe <i>high quality cured meat products and sausages</i>	0,61	0,56	0,60	0,60	0,64	0,68	0,50
Ryby w kg <i>Fish in kg</i>	0,45	0,44	0,23	0,46	0,89	0,45	0,38
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone)..... <i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>	0,29	0,27	0,28	0,31	0,31	0,28	0,22
przetwory rybne ^{b)} <i>processed fish^{b)}</i>	0,16	0,17	0,15	0,15	0,16	0,17	0,15
Mleko ^{c)} w l <i>Milk^{c)} in l</i>	3,57	4,08	3,71	3,37	3,45	3,05	4,99
Jogurty w kg <i>Yogurt in kg</i>	0,43	0,36	0,37	0,38	0,54	0,55	0,26

a) Bez wyrobów garmazeryjnych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 21. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTAFFS IN HOUSEHOLDS
BY CLASS OF LOCALITY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>						Wieś <i>Rural</i>
	razem <i>total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		20 i mniej <i>and below</i>	20–100	100–200	200–500	500 i więcej <i>and more</i>	
Sery w kg <i>Cheese in kg</i>	0,96	0,82	0,88	0,93	1,04	1,19	0,77
sery twarogowe <i>cottage</i>	0,54	0,47	0,49	0,49	0,58	0,70	0,49
sery dojrzewające i topione <i>ripening and melted cheeses</i>	0,42	0,35	0,39	0,44	0,46	0,49	0,28
Śmietana i śmietanka w l <i>Cream and skimmed cream in l</i>	0,38	0,43	0,40	0,37	0,37	0,33	0,46
Jaja w szt <i>Eggs in units</i>	13,39	13,80	13,89	13,66	13,01	12,23	15,03
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg <i>Oils and fats in kg</i>	1,40	1,52	1,44	1,46	1,34	1,23	1,56
tłuszcze zwierzęce <i>animal fats</i>	0,49	0,49	0,48	0,49	0,50	0,48	0,52
w tym masło <i>of which butter</i>	0,33	0,30	0,31	0,35	0,35	0,36	0,28
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne <i>margarine and other vegetables fats</i>	0,92	1,03	0,96	0,97	0,85	0,75	1,04
Owoce w kg <i>Fruit in kg</i>	3,72	3,94	1,99	3,47	7,26	3,65	3,27
w tym: <i>of which:</i>							
owoce świeże, chłodzone lub mrożone <i>fresh, chilled or frozen fruit</i>	3,56	3,42	3,40	3,33	3,89	3,86	3,18
w tym: <i>of which:</i>							
owoce południowe <i>exotic fruit</i>	0,99	0,86	0,95	1,02	1,07	1,11	0,60
jabłka <i>apples</i>	1,44	1,52	1,40	1,32	1,49	1,43	1,59
owoce jagodowe <i>berries</i>	0,49	0,44	0,46	0,46	0,56	0,57	0,45
orzechy i przetwory owocowe <i>nut and processed fruit</i>	0,16	0,12	0,14	0,14	0,19	0,20	0,09
Warzywa w kg <i>Vegetables in kg</i>	10,22	8,65	4,79	10,33	21,82	11,42	12,40
w tym: <i>of which:</i>							
ziarno roślin strączkowych <i>pulse grains</i>	0,05	0,06	0,05	0,06	0,05	0,05	0,07

TABL. 21. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTAFFS IN HOUSEHOLDS
BY CLASS OF LOCALITY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>						Wieś <i>Rural</i>
	razem <i>total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		20 i mniej <i>and below</i>	20–100	100–200	200–500	500 i więcej <i>and more</i>	
Warzywa (dok.) <i>Vegetables (cont.)</i>							
ziemniaki <i>potatoes</i>	5,09	5,93	5,45	5,42	4,62	3,76	6,73
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>fresh vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)</i>	4,22	4,37	4,30	3,97	4,19	4,11	4,96
w tym: <i>of which:</i>							
kapusta <i>cabbage</i>	0,52	0,63	0,57	0,57	0,45	0,34	0,78
pomidory <i>tomatoes</i>	0,87	0,80	0,86	0,76	0,92	1,01	0,81
ogórki <i>cucumbers</i>	0,57	0,67	0,62	0,47	0,53	0,49	0,82
buraki <i>beetroots</i>	0,22	0,27	0,22	0,19	0,20	0,18	0,40
marchew <i>carrots</i>	0,48	0,58	0,51	0,45	0,45	0,38	0,73
przetwory warzywne i grzybowe <i>processed vegetables and mushrooms</i>	0,87	0,73	0,82	0,89	0,96	0,99	0,64
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg <i>Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg</i>	1,73	1,88	1,79	1,69	1,66	1,56	2,27
w tym: <i>of which:</i>							
cukier <i>sugar</i>	1,26	1,45	1,34	1,23	1,15	1,07	1,90
czekolada <i>chocolate</i>	0,10	0,09	0,10	0,10	0,11	0,11	0,07
wyroby cukiernicze <i>confectionery</i>	0,20	0,19	0,19	0,20	0,21	0,21	0,18
Używki w kg <i>Condiments in kg</i>	0,29	0,29	0,28	0,28	0,29	0,28	0,28
w tym: <i>of which:</i>							
kawa..... <i>coffee</i>	0,19	0,20	0,19	0,20	0,20	0,17	0,19
herbata <i>tea</i>	0,08	0,07	0,07	0,07	0,08	0,10	0,07
Wody mineralne i źródlane w l <i>Mineral and spring waters in l</i>	3,26	2,32	2,93	3,44	3,45	4,48	1,59
Soki owocowe i warzywne w l <i>Fruit and vegetable juices in l</i>	1,34	1,00	1,18	1,36	1,56	1,74	0,71

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTAFFS IN HOUSEHOLDS
BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
Pieczywo i produkty zbożowe w kg..... <i>Bread and cereals in kg</i>	9,62	7,08	6,57	7,26	7,05
w tym: <i>of which:</i>					
ryż <i>rice</i>	0,29	0,20	0,16	0,16	0,22
pieczywo <i>bread</i>	6,24	4,91	4,67	5,30	4,97
makaron <i>pasta</i>	0,47	0,35	0,30	0,28	0,36
mąka <i>flour</i>	1,35	0,77	0,69	0,88	0,67
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookies</i>	0,88	0,63	0,55	0,45	0,60
kasze i płatki <i>groats and flakes</i>	0,34	0,18	0,16	0,17	0,21
Mięso w kg <i>Meat in kg</i>	7,39	5,07	4,37	4,17	4,34
w tym: <i>of which:</i>					
mięso surowe <i>fresh, chilled or frozen meat</i>	4,29	2,87	2,48	2,39	2,45
w tym drób..... <i>of which poultry</i>	2,05	1,41	1,20	1,14	1,35
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} <i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>	2,88	2,09	1,80	1,71	1,79
w tym: <i>of which:</i>					
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe <i>high quality cured meat products and sausages</i>	0,83	0,62	0,50	0,38	0,44
Ryby w kg <i>Fish in kg</i>	0,71	0,42	0,32	0,26	0,27
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>	0,45	0,26	0,20	0,16	0,17
przetwory rybne ^{b)} <i>processed fish^{b)}</i>	0,25	0,15	0,12	0,10	0,10
Mleko ^{c)} w l <i>Milk^{c)} in l</i>	4,85	3,40	3,45	3,95	3,82
Jogurty w kg <i>Yogurt in kg</i>	0,45	0,45	0,39	0,25	0,42

a) Bez wyrobów garmazeryjnych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTAFFS IN HOUSEHOLDS
BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
Sery w kg <i>Cheese in kg</i>	1,15	0,96	0,80	0,64	0,83
sery twarogowe <i>cottage</i>	0,72	0,53	0,44	0,35	0,45
sery dojrzewające i topione <i>ripening and melted cheeses</i>	0,43	0,43	0,36	0,29	0,38
Śmietana i śmietanka w l <i>Cream and skimmed cream in l</i>	0,59	0,37	0,30	0,30	0,33
Jaja w szt <i>Eggs in units</i>	18,51	12,87	11,11	11,30	12,36
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg <i>Oils and fats in kg</i>	1,95	1,30	1,14	1,15	1,28
tłuszcze zwierzęce <i>animal fats</i>	0,76	0,43	0,35	0,32	0,35
w tym masło <i>of which butter</i>	0,46	0,29	0,25	0,19	0,24
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne <i>margarine and other vegetables fats</i>	1,19	0,87	0,79	0,83	0,93
Owoce w kg <i>Fruit in kg</i>	5,18	3,57	2,94	2,52	2,96
w tym: <i>of which:</i>					
owoce świeże, chłodzone lub mrożone <i>fresh, chilled or frozen fruit</i>	4,98	3,40	2,82	2,43	2,85
w tym: <i>of which:</i>					
owoce południowe <i>exotic fruit</i>	1,24	0,96	0,75	0,52	0,83
jabłka <i>apples</i>	2,06	1,36	1,22	1,14	1,21
owoce jagodowe <i>berries</i>	0,74	0,48	0,37	0,35	0,37
orzechy i przetwory owocowe <i>nut and processed fruit</i>	0,20	0,17	0,12	0,08	0,11
Warzywa w kg <i>Vegetables in kg</i>	15,00	9,45	8,39	8,75	9,32
w tym: <i>of which:</i>					
ziarno roślin strączkowych <i>pulse grains</i>	0,09	0,05	0,04	0,04	0,04

TABL. 22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBE
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTAFFS IN HOUSEHOLDS
BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec z dziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependent children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependent children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
Warzywa (dok.) <i>Vegetables (cont.)</i>					
ziemniaki <i>potatoes</i>	7,37	4,59	4,27	4,95	4,89
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) .. <i>fresh vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)</i>	6,50	3,96	3,40	3,22	3,60
w tym: <i>of which:</i>					
kapusta <i>cabbage</i>	0,92	0,49	0,44	0,48	0,41
pomidory <i>tomatoes</i>	1,24	0,76	0,65	0,55	0,71
ogórki <i>cucumbers</i>	0,92	0,56	0,51	0,53	0,53
buraki <i>beetroots</i>	0,40	0,20	0,21	0,23	0,21
marchew <i>carrots</i>	0,78	0,50	0,44	0,47	0,44
przetwory warzywne i grzybowe <i>processed vegetables and mushrooms</i>	1,04	0,85	0,69	0,53	0,78
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukier- nicze w kg <i>Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg</i>	2,58	1,66	1,54	1,64	1,66
w tym: <i>of which:</i>					
cukier <i>sugar</i>	2,04	1,19	1,12	1,28	1,18
czekolada <i>chocolate</i>	0,11	0,10	0,09	0,07	0,10
wyroby cukiernicze <i>confectionery</i>	0,23	0,22	0,20	0,17	0,22
Używki w kg <i>Condiments in kg</i>	0,39	0,28	0,23	0,19	0,28
w tym: <i>of which:</i>					
kawa..... <i>coffee</i>	0,26	0,19	0,15	0,13	0,18
herbata <i>tea</i>	0,11	0,08	0,06	0,05	0,08
Wody mineralne i źródlane w l <i>Mineral and spring waters in l</i>	3,95	3,30	2,46	1,54	2,40
Soki owocowe i warzywne w l <i>Fruit and vegetable juices in l</i>	1,26	1,64	1,30	0,77	1,22

TABL. 23. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTAFFS IN HOUSEHOLDS
BY QUINTILE GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupa kwintylowa Quintile groups				
		I	II	III	IV	V
Pieczywo i produkty zbożowe w kg..... <i>Bread and cereals in kg</i>	8,05	7,83	7,85	8,13	8,36	8,08
w tym: <i>of which:</i>						
ryż <i>rice</i>	0,22	0,18	0,19	0,23	0,26	0,26
pieczywo <i>bread</i>	5,57	5,78	5,62	5,60	5,58	5,24
makaron <i>pasta</i>	0,37	0,32	0,35	0,38	0,41	0,40
mąka <i>flour</i>	1,00	0,97	0,98	1,05	1,07	0,92
wyroby ciastkarskie <i>cakes and cookies</i>	0,62	0,37	0,48	0,60	0,73	0,94
kasze i płatki <i>groats and flakes</i>	0,23	0,19	0,21	0,24	0,27	0,27
Mięso w kg <i>Meat in kg</i>	5,40	4,40	4,95	5,49	6,01	6,14
w tym: <i>of which:</i>						
mięso surowe <i>fresh, chilled or frozen meat</i>	3,08	2,51	2,82	3,12	3,46	3,50
w tym drób <i>of which poultry</i>	1,52	1,30	1,41	1,56	1,69	1,64
wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} <i>processed meat and other meat preparations^{a)}</i>	2,19	1,80	2,02	2,23	2,40	2,49
w tym: <i>of which:</i>						
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe <i>high quality cured meat products and sausages</i>	0,57	0,29	0,42	0,56	0,69	0,88
Ryby w kg <i>Fish in kg</i>	0,42	0,24	0,32	0,42	0,50	0,63
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone) <i>sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)</i>	0,26	0,14	0,20	0,26	0,32	0,40
przetwory rybne ^{b)} <i>processed fish^{b)}</i>	0,16	0,10	0,12	0,16	0,18	0,22
Mleko ^{c)} w l <i>Milk^{c)} in l</i>	4,12	3,96	3,94	4,16	4,37	4,14
Jogurty w kg <i>Yogurt in kg</i>	0,37	0,18	0,27	0,33	0,42	0,63

a) Bez wyrobów garmazeryjnych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. c) Bez zagęszczonego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 23. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH (cd.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTAFFS IN HOUSEHOLDS
BY QUINTILE GROUPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupa kwintylowa Quintile groups				
		I	II	III	IV	V
Sery w kg Cheese in kg	0,89	0,58	0,71	0,85	1,02	1,28
sery twarogowe cottage	0,52	0,35	0,41	0,49	0,61	0,76
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheeses	0,36	0,23	0,30	0,36	0,41	0,52
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	0,41	0,33	0,37	0,42	0,47	0,47
Jaja w szt Eggs in units	14,02	11,81	12,88	14,14	15,43	15,84
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	1,46	1,26	1,35	1,50	1,62	1,58
tłuszcze zwierzęce animal fats	0,50	0,33	0,41	0,51	0,60	0,63
w tym masło of which butter	0,31	0,16	0,23	0,31	0,40	0,45
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetables fats	0,96	0,93	0,94	0,99	1,02	0,94
Owoce w kg Fruit in kg	3,55	2,11	2,75	3,29	4,20	5,39
w tym: of which:						
owoce świeże, chłodzone lub mrożone fresh, chilled or frozen fruit	3,41	2,05	2,67	3,17	4,05	5,13
w tym: of which:						
owoce południowe exotic fruit	0,84	0,40	0,58	0,77	1,03	1,42
jabłka apples	1,49	1,07	1,30	1,47	1,73	1,89
owoce jagodowe berries	0,48	0,26	0,36	0,42	0,56	0,80
orzechy i przetwory owocowe nut and processed fruit	0,13	0,05	0,08	0,11	0,16	0,25
Warzywa w kg Vegetables in kg	11,06	9,68	10,21	11,17	12,31	11,93
w tym: of which:						
ziarno roślin strączkowych pulse grains	0,06	0,06	0,06	0,06	0,07	0,06

TABL. 23. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH (dok.)
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTAFFS IN HOUSEHOLDS
BY QUINTILE GROUPS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupa kwintylowa Quintile groups				
		I	II	III	IV	V
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)						
ziemniaki potatoes	5,72	5,63	5,68	5,90	6,21	5,16
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) fresh vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	4,50	3,45	3,84	4,45	5,16	5,63
w tym: of which:						
kapusta cabbage	0,62	0,51	0,57	0,65	0,72	0,62
pomidory tomatoes	0,85	0,58	0,67	0,81	0,98	1,21
ogórki cucumbers	0,66	0,55	0,60	0,66	0,75	0,77
buraki beetroots	0,29	0,27	0,27	0,29	0,30	0,29
marchew carrots	0,58	0,52	0,52	0,59	0,63	0,62
przetwory warzywne i grzybowe processed vegetables and mushrooms	0,78	0,55	0,63	0,75	0,87	1,08
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze w kg Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	1,94	1,65	1,79	1,99	2,14	2,11
w tym: of which:						
cukier sugar	1,51	1,38	1,46	1,58	1,64	1,47
czekolada chocolate	0,09	0,05	0,07	0,08	0,11	0,14
wyroby cukiernicze confectionery	0,19	0,12	0,15	0,18	0,22	0,28
Używki w kg Condiments in kg	0,28	0,22	0,25	0,28	0,32	0,35
w tym: of which:						
kawa coffee	0,19	0,15	0,17	0,19	0,21	0,23
herbata tea	0,08	0,05	0,06	0,07	0,09	0,10
Wody mineralne i źródlane w l Mineral and spring waters in l	2,62	1,03	1,62	2,22	3,22	5,01
Soki owocowe i warzywne w l Fruit and vegetable juices in l	1,10	0,47	0,73	1,02	1,27	1,99

TABL. 24. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Odbiornik telewizyjny Television set	98,5	99,1	99,5	98,5	99,5	98,9	98,5	98,6	98,2
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	48,9	56,5	50,5	63,6	22,7	64,8	42,5	44,5	37,1
Zestaw kina domowego Home theater system	11,2	16,9	15,3	18,7	7,9	25,7	3,7	3,7	3,5
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-Fi stereo music system	44,1	61,0	56,8	65,9	46,7	67,7	21,3	20,6	23,2
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych..... Radio-taperecorder with compact disc player	25,7	33,9	30,1	38,2	28,2	40,8	14,1	14,2	13,6
Odtwarzacz MP3 MP3 player	12,5	19,0	13,9	24,9	8,9	25,8	3,3	3,1	3,7
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	12,4	17,4	13,2	22,4	10,7	24,3	5,2	5,2	5,2
Odbiornik radiowy Radio set	59,4	51,8	52,6	50,9	68,6	52,7	69,6	71,1	65,5
Magnetowid, odtwarzacz wideo Videorecorder	43,1	52,3	49,4	55,7	46,5	57,8	31,7	32,4	29,7
Odtwarzacz DVD DVD recorder	31,4	44,6	41,4	48,4	27,5	54,3	13,9	14,0	13,7
Kamera wideo Videocamera	6,3	8,7	5,2	12,8	3,2	20,6	2,3	2,4	1,8
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	18,4	26,8	17,1	38,1	10,9	44,0	6,1	6,5	4,9
Komputer osobisty Personal computer	43,7	62,8	50,4	77,1	42,6	73,6	17,3	17,2	17,5
z dostępem do Internetu..... with access to the Internet	28,4	41,7	27,4	58,3	15,2	57,7	10,4	10,9	8,9
bez dostępu do Internetu..... without access to the Internet	15,9	22,0	23,5	20,4	27,6	17,7	7,0	6,4	8,8
Drukarka Printer	29,5	42,3	30,4	56,2	27,3	59,8	11,1	11,3	10,4
Telefon komórkowy Mobile phone	73,1	93,1	90,6	96,0	81,2	94,7	44,9	43,9	47,6
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	96,8	98,0	98,0	98,0	98,8	98,8	96,4	96,6	95,9
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	82,8	89,9	85,5	94,9	71,8	94,9	76,1	77,5	72,2
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	94,2	96,3	95,3	97,6	94,1	97,4	92,7	93,7	90,1
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	98,6	99,0	98,9	99,1	99,5	99,1	98,6	98,9	97,9
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	38,0	48,5	44,4	53,2	35,4	63,7	23,4	24,2	21,2
Robot kuchenny Kitchen robot	57,8	67,1	63,0	72,0	67,5	74,6	46,0	47,4	42,2
Zmywarka do naczyń Dishwasher	6,2	8,0	3,3	13,5	4,0	21,4	2,4	2,8	1,5
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	62,5	71,3	74,3	67,9	92,1	70,4	49,5	49,8	48,6
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	3,7	4,1	4,5	3,6	11,6	6,1	2,1	2,1	2,2
Samochód osobowy Passenger car	49,5	62,5	56,5	69,5	83,3	83,2	29,2	31,9	21,8

TABL. 25. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		pracowników <i>of employees</i>			rolników <i>of farmers</i>	pracy- jących na własny rachu- nek <i>of the self-em- ployed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
		razem <i>total</i>	na stanowiskach <i>in</i>				razem <i>total</i>	emery- tów <i>of retirees</i>	renci- stów <i>of pension- ers</i>
			robot- niczych <i>manual labour positions</i>	nierobot- niczych <i>non-manual labour positions</i>					
w % danej grupy gospodarstw domowych <i>in % of a given group of households</i>									
Gospodarstwa domowe 1-osobowe <i>One-person households</i>									
Odbiornik telewizyjny <i>Television set</i>	96,0	96,4	97,2	96,0	x	x	97,3	97,5	97,1
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej <i>Satellite television equipment</i>	38,1	49,0	36,6	55,4	x	x	36,0	37,4	32,7
Zestaw kina domowego <i>Home theater system</i>	3,8	11,7	7,8	13,7	x	x	1,2	1,3	1,0
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) <i>Hi-fi stereo music system</i>	18,8	45,8	35,1	51,4	x	x	9,1	9,0	9,4
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych <i>Radio-taperecorder with compact disc player</i>	12,4	23,9	16,5	27,8	x	x	7,6	7,6	7,7
Odtwarzacz MP3 <i>MP3 player</i>	4,9	12,8	8,3	15,1	x	x	0,9	0,5	1,6
Odtwarzacz płyt kompaktowych <i>Compact disc player</i>	5,4	14,0	7,3	17,6	x	x	1,7	1,7	1,8
Odbiornik radiowy <i>Radio set</i>	63,3	44,0	51,5	40,0	x	x	71,0	72,3	67,9
Magnetowid, odtwarzacz wideo <i>Videorecorder</i>	23,5	38,6	32,8	41,6	x	x	19,8	19,5	20,5
Odtwarzacz DVD <i>DVD recorder</i>	12,0	32,0	24,4	35,9	x	x	5,1	5,2	5,0
Kamera wideo <i>Videocamera</i>	1,7	3,8	2,1	4,6	x	x	1,0	1,0	0,9
Cyfrowy aparat fotograficzny <i>Digital camera</i>	7,9	21,7	12,6	26,5	x	x	2,1	2,3	1,8
Komputer osobisty <i>Personal computer</i>	16,5	43,2	16,2	57,3	x	x	4,5	4,7	4,2
z dostępem do Internetu <i>with access to the Internet</i>	11,9	31,9	11,5	42,6	x	x	2,8	2,9	2,5
bez dostępu do Internetu <i>without access to the Internet</i>	4,7	11,4	4,9	14,8	x	x	1,8	1,8	1,8
Drukarka <i>Printer</i>	9,7	26,1	10,4	34,3	x	x	2,6	2,7	2,4
Telefon komórkowy <i>Mobile phone</i>	41,7	84,3	70,5	91,5	x	x	24,3	23,7	25,5
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy <i>Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine</i>	91,0	90,5	87,1	92,3	x	x	93,6	93,6	93,6
w tym automat pralniczy <i>of which automatic washing machine</i>	68,8	79,9	66,4	86,9	x	x	67,6	67,7	67,4
Odkurzacz elektryczny <i>Vacuum cleaner</i>	88,0	90,7	84,4	93,9	x	x	89,0	90,0	86,6
Chłodziarka lub zamrażarka <i>Refrigerator or freezer</i>	96,6	96,4	93,7	97,8	x	x	97,7	97,9	97,2
Kuchenka mikrofalowa <i>Microwave oven</i>	19,1	32,6	24,0	37,2	x	x	13,8	14,2	13,0
Robot kuchenny <i>Kitchen robot</i>	34,9	43,5	27,5	51,8	x	x	34,2	35,2	32,1
Zmywarka do naczyń <i>Dishwasher</i>	2,3	4,7	0,4	6,9	x	x	1,3	1,3	1,3
Rower (bez dziecięcego) <i>Bicycle (excl. children's)</i>	33,6	44,4	48,8	42,2	x	x	30,3	30,4	30,0
Motocykl, skuter, motorower <i>Motorcycle, scooter, motorbike</i>	0,9	1,6	2,8	0,9	x	x	0,7	0,8	0,4
Samochód osobowy <i>Passenger car</i>	15,0	31,6	25,1	34,9	x	x	8,8	9,8	6,7

TABL. 25. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 2-osobowe Two-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	98,9	98,3	99,0	97,8	98,8	99,2	99,4	99,4	99,1
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	51,0	59,4	52,2	64,8	18,2	65,0	46,7	48,1	40,4
Zestaw kina domowego Home theater system	7,7	14,0	12,1	15,4	2,3	21,6	3,4	3,2	4,2
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	33,5	53,9	44,7	60,8	22,2	58,1	19,8	18,8	24,4
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio-taperecorder with compact disc player	20,0	29,4	21,1	35,6	13,5	34,2	13,8	14,0	13,2
Odtwarzacz MP3 MP3 player	7,3	15,5	7,7	21,3	1,3	12,2	2,0	1,7	3,3
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	9,1	15,0	8,5	19,9	4,5	19,9	4,8	4,5	6,2
Odbiornik radiowy Radio set	63,1	52,7	54,1	51,6	73,2	56,3	70,1	71,3	64,9
Magnetowid, odtwarzacz wideo Videorecorder	40,4	47,2	43,5	49,9	36,0	58,3	35,8	36,3	33,7
Odtwarzacz DVD DVD recorder	24,4	40,0	32,8	45,3	12,0	48,0	14,0	14,1	13,6
Kamera wideo Videocamera	4,8	7,5	4,2	9,9	2,3	15,2	2,6	2,6	2,5
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	14,1	25,6	11,8	35,9	4,6	36,7	5,9	5,8	6,3
Komputer osobisty Personal computer	29,7	53,3	30,7	70,1	13,9	56,7	13,8	12,9	17,6
z dostępem do Internetu with access to the Internet	20,7	38,2	18,2	53,1	7,4	46,6	8,6	8,4	9,5
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	9,4	15,8	12,7	18,0	6,5	11,2	5,3	4,7	8,3
Drukarka Printer	19,3	35,4	16,8	49,2	8,2	44,7	8,2	7,8	9,7
Telefon komórkowy Mobile phone	64,1	88,5	80,7	94,3	54,9	90,6	47,5	45,9	54,5
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	97,7	97,5	97,4	97,6	97,6	98,7	98,1	98,4	97,2
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	84,6	89,7	83,5	94,3	65,7	94,4	82,5	83,9	76,0
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	95,6	96,8	95,3	98,0	91,6	97,5	95,6	95,9	94,1
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	99,1	99,0	98,8	99,1	99,1	99,1	99,3	99,5	98,5
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	34,8	45,9	39,2	50,9	26,8	59,2	26,6	26,9	25,6
Robot kuchenny Kitchen robot	56,8	64,6	57,6	69,8	55,4	73,9	51,9	52,5	49,5
Zmywarka do naczyń Dishwasher	5,1	7,0	2,2	10,6	2,2	18,0	3,4	3,7	1,7
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	58,0	59,8	60,3	59,4	89,9	59,2	56,6	56,1	59,0
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	2,5	2,6	2,8	2,4	6,8	3,5	2,3	2,3	2,5
Samochód osobowy Passenger car	46,8	55,9	45,9	63,3	70,0	77,4	40,1	42,2	30,9

TABL. 25. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachunek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 3-osobowe Three-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	99,4	99,5	99,8	99,2	99,5	99,0	99,3	99,3	99,4
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	57,1	61,2	55,	67,7	24,4	68,6	50,9	54,0	43,7
Zestaw kina domowego Home theater system	15,8	19,0	17,1	20,9	7,8	25,1	6,9	7,1	6,6
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	59,6	65,1	59,3	71,1	47,6	72,6	44,9	43,6	48,0
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio-taperecorder with compact disc player	31,9	34,4	30,9	38,1	22,9	41,9	24,1	24,7	22,8
Odtwarzacz MP3 MP3 player	17,5	20,5	15,7	25,5	7,0	28,5	9,2	9,4	8,9
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	17,2	18,9	15,0	23,0	9,0	25,4	12,8	12,8	12,6
Odbiornik radiowy Radio set	54,7	50,2	50,1	50,4	69,5	49,0	67,4	70,0	61,5
Magnetowid, odtwarzacz wideo Videorecorder	52,1	55,1	52,1	58,1	42,7	59,9	45,8	48,2	40,6
Odtwarzacz DVD DVD recorder	42,9	48,1	43,7	52,7	30,0	60,7	27,3	27,2	27,5
Kamera wideo Videocamera	9,6	10,9	6,7	15,2	4,2	23,4	3,7	4,3	2,4
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	26,8	31,2	18,4	44,4	12,3	50,4	12,5	14,2	8,9
Komputer osobisty Personal computer	60,2	66,8	52,0	82,1	36,6	79,1	43,1	44,4	40,0
z dostępem do Internetu with access to the Internet	41,5	47,0	30,4	64,2	13,0	64,3	27,5	30,6	20,4
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	19,6	20,8	21,8	19,8	23,7	17,4	15,7	13,9	19,8
Drukarka Printer	42,1	46,1	31,4	61,3	26,0	64,5	30,0	31,6	26,2
Telefon komórkowy Mobile phone	90,0	95,4	93,5	97,3	81,2	97,9	75,2	73,6	78,8
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	98,8	98,9	98,6	99,2	97,5	99,6	99,2	99,5	98,4
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	89,4	92,4	87,9	97,0	70,1	97,1	83,3	84,8	80,0
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	96,4	97,0	96,2	97,9	93,7	98,3	95,9	97,1	93,1
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	99,1	99,1	99,1	99,2	99,7	99,7	99,4	99,7	98,8
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	48,1	52,8	47,9	57,8	33,0	67,1	34,0	35,1	31,7
Robot kuchenny Kitchen robot	68,0	71,2	65,7	77,0	69,1	79,6	57,9	59,9	53,6
Zmywarka do naczyń Dishwasher	8,6	9,3	3,5	15,4	3,5	23,9	3,3	3,9	2,0
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	71,8	71,7	72,2	71,1	92,6	69,1	71,1	72,5	67,8
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	3,5	3,0	2,9	3,1	10,3	4,6	3,7	3,2	5,0
Samochód osobowy Passenger car	63,1	66,6	56,5	77,1	82,6	87,7	48,8	53,0	39,3

TABL. 25. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 4-osobowe Four-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	99,6	99,7	99,8	99,5	99,8	99,4	99,9	99,8	100,0
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	55,5	58,1	52,6	65,8	24,1	66,8	50,8	54,1	44,8
Zestaw kina domowego Home theater system	19,4	20,0	17,9	22,9	10,4	31,3	13,1	14,7	10,3
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	63,9	66,6	62,3	72,5	53,8	75,8	49,3	50,4	47,4
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio-taperecorder with compact disc player	36,6	37,6	32,6	44,5	30,8	44,7	29,1	30,6	26,6
Odtwarzacz MP3 MP3 player	21,8	23,0	16,3	32,3	14,3	35,8	11,0	13,0	7,4
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	18,9	19,5	14,9	25,8	14,2	28,3	12,8	13,9	10,8
Odbiornik radiowy Radio set	54,8	53,3	52,4	54,5	64,6	52,1	64,0	64,6	62,9
Magnetowid, odtwarzacz wideo Videorecorder	55,9	57,1	52,4	63,5	53,2	60,5	52,3	53,5	50,1
Odtwarzacz DVD DVD recorder	46,4	49,0	45,6	53,8	30,7	58,4	34,4	35,3	32,9
Kamera wideo Videocamera	11,1	10,9	5,8	18,0	3,8	26,1	5,1	6,3	2,9
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	28,4	29,6	20,3	42,3	12,9	49,5	17,0	21,3	9,7
Komputer osobisty Personal computer	68,8	72,6	62,0	87,2	50,5	85,3	51,9	55,2	46,1
z dostępem do Internetu with access to the Internet	45,2	47,8	34,9	65,6	20,8	67,3	32,0	36,9	23,3
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	24,8	26,1	27,8	23,7	30,0	20,0	20,4	18,8	23,3
Drukarka Printer	48,3	50,2	38,6	66,1	34,5	70,6	35,1	39,1	28,1
Telefon komórkowy Mobile phone	93,9	95,7	94,1	97,8	88,8	97,2	86,9	87,7	85,5
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	99,3	99,4	99,1	99,7	99,1	99,7	99,4	99,3	99,6
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	90,9	92,7	89,2	97,6	77,1	97,8	85,7	88,8	80,2
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	97,0	97,6	96,8	98,6	95,7	98,2	95,4	96,2	93,9
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	99,5	99,5	99,3	99,7	99,3	99,4	99,5	99,9	98,9
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	51,5	52,9	48,7	58,6	39,6	69,2	40,8	43,5	36,1
Robot kuchenny Kitchen robot	70,7	72,2	67,8	78,4	72,9	78,7	60,1	62,4	56,0
Zmywarka do naczyń Dishwasher	10,0	9,7	4,0	17,5	4,6	25,9	3,9	4,8	2,3
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	79,9	79,5	79,5	79,6	93,9	79,6	80,4	81,2	79,0
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	5,8	5,5	5,3	5,7	12,9	6,9	4,4	4,6	3,9
Samochód osobowy Passenger car	70,5	71,7	63,8	82,6	88,3	90,4	52,7	59,5	40,9

TABL. 25. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB (cd.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 5-osobowe Five-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	99,6	99,7	100,0	99,0	99,6	99,6	100,0	100,0	100,0
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	47,9	51,3	48,7	57,2	25,9	59,0	47,1	50,5	41,1
Zestaw kina domowego Home theater system	14,3	15,4	14,9	16,5	8,7	24,0	10,2	10,8	9,2
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	61,2	63,9	62,6	66,8	56,1	71,3	54,3	57,5	48,6
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio-taperecorder with compact disc player	37,0	37,8	35,4	43,5	34,5	48,9	31,1	33,4	27,1
Odtwarzacz MP3 MP3 player	17,4	19,4	16,2	26,8	10,1	30,0	10,6	12,8	6,8
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	15,9	16,8	14,2	22,9	10,2	25,9	12,0	14,9	7,0
Odbiornik radiowy Radio set	56,5	53,5	52,4	55,9	67,9	53,1	64,8	65,4	63,8
Magnetowid, odtwarzacz wideo Videorecorder	54,2	55,7	52,4	63,4	51,7	62,0	52,3	61,5	36,0
Odtwarzacz DVD DVD recorder	43,4	46,7	45,8	48,5	30,7	58,5	34,1	37,5	28,0
Kamera wideo Videocamera	7,0	6,7	4,9	11,0	3,0	20,7	5,3	7,1	2,2
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	21,1	22,4	17,2	34,3	11,1	41,5	16,2	18,2	12,6
Komputer osobisty Personal computer	63,3	66,4	59,0	83,3	53,6	80,5	53,5	57,7	46,2
z dostępem do Internetu with access to the Internet	35,1	38,2	28,6	60,2	17,3	56,1	28,8	33,5	20,5
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	29,2	29,2	30,9	25,4	36,9	25,8	24,9	24,5	25,7
Drukarka Printer	42,7	44,7	35,3	66,2	33,9	64,3	33,7	39,3	23,6
Telefon komórkowy Mobile phone	94,0	96,2	95,3	98,2	89,3	97,6	88,9	91,0	85,1
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	99,5	99,6	99,7	99,2	99,8	99,6	99,5	99,5	99,5
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	87,3	89,6	86,8	96,1	78,8	94,5	82,4	87,6	73,0
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	97,1	97,3	96,5	99,0	96,7	99,7	96,9	99,0	93,3
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	99,6	99,5	99,6	99,2	99,8	100,0	99,6	100,0	98,8
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	48,2	50,5	47,7	57,0	38,2	64,9	42,3	49,1	30,4
Robot kuchenny Kitchen robot	70,3	71,4	69,1	76,7	73,9	78,1	65,6	70,9	56,1
Zmywarka do naczyń Dishwasher	7,4	7,2	4,3	13,9	5,4	19,8	3,6	5,3	0,4
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	84,7	84,3	83,6	85,7	94,6	85,8	83,1	84,5	80,7
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	6,7	5,9	5,9	5,7	12,3	9,3	5,8	5,8	5,8
Samochód osobowy Passenger car	69,6	68,9	63,0	82,6	89,4	86,0	60,4	69,1	45,0

TABL. 25. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG LICZBY OSÓB (dok.)
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY NUMBER OF PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households							
		w tym of which							
		pracowników of employees			rolników of farmers	pracy- jących na własny rachu- nek of the self-em- ployed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
		razem total	na stanowiskach in				razem total	emery- tów of retirees	renci- stów of pension- ers
			robot- niczych manual labour positions	nierobot- niczych non- manual labour positions					
w % danej grupy gospodarstw domowych in % of a given group of households									
Gospodarstwa domowe 6 i więcej osobowe Six and more-person households									
Odbiornik telewizyjny Television set	99,8	99,8	99,8	99,6	100,0	100,0	99,7	100,0	99,0
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	40,1	45,5	43,0	54,9	23,3	61,4	37,0	39,4	31,4
Zestaw kina domowego Home theater system	12,1	13,3	12,7	15,7	8,7	29,9	6,9	8,7	2,9
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwa- rzania dźwięku (wieża) Hi-fi stereo music system	55,3	59,2	57,1	67,5	51,3	69,1	46,3	47,7	43,1
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kompaktowych Radio-taperecorder with compact disc player	34,9	37,0	34,6	46,1	33,7	47,6	31,1	33,3	26,0
Odtwarzacz MP3 MP3 player	12,8	14,8	11,5	27,7	9,1	23,1	8,8	10,1	5,7
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	14,5	15,7	12,1	29,8	12,4	24,5	10,4	11,7	7,2
Odbiornik radiowy Radio set	61,7	59,7	58,7	63,5	68,2	60,3	67,2	71,0	58,2
Magnetowid, odtwarzacz wideo Videorecorder	50,3	51,5	48,5	63,2	48,8	58,4	50,5	51,9	47,1
Odtwarzacz DVD DVD recorder	38,5	41,5	39,9	47,5	32,5	52,7	36,0	36,8	34,3
Kamera wideo Videocamera	5,2	5,4	3,5	13,0	3,1	18,6	4,4	4,2	5,1
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	16,0	17,3	14,5	28,2	12,1	42,5	12,3	14,4	7,4
Komputer osobisty Personal computer	54,0	56,4	50,1	80,9	52,0	77,5	49,7	57,0	32,6
z dostępem do Internetu with access to the Internet	23,4	26,1	19,4	51,8	16,9	51,1	18,9	22,5	10,5
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	31,1	31,0	31,2	30,2	35,2	27,5	31,2	34,5	23,3
Drukarka Printer	34,0	35,7	29,1	61,7	30,4	62,5	31,7	36,8	19,8
Telefon komórkowy Mobile phone	91,3	94,1	93,4	96,8	88,2	98,3	87,8	89,0	85,1
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or auto- matic washing machine	99,7	99,8	99,8	100,0	99,8	100,0	99,8	99,7	100,0
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	81,4	85,3	82,8	95,3	74,5	95,9	76,7	80,1	68,9
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	94,5	95,0	94,1	98,1	95,0	98,3	95,3	96,3	93,0
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	99,5	99,6	99,5	100,0	99,6	100,0	99,6	100,0	98,8
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	41,6	42,7	39,4	55,3	39,6	66,7	38,5	42,8	28,5
Robot kuchenny Kitchen robot	66,4	67,8	65,1	78,5	71,4	72,2	64,1	68,0	55,1
Zmywarka do naczyń Dishwasher	4,9	5,5	3,1	14,8	4,3	16,9	1,6	1,9	0,8
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	87,2	87,4	86,9	89,2	93,9	87,1	85,3	86,9	81,4
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	9,3	7,5	7,3	8,4	14,3	18,4	8,3	8,2	8,6
Samochód osobowy Passenger car	67,8	65	61,1	80,0	89,7	82,9	62,8	66,8	53,7

TABL. 26. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG KLASY MIEJSCOWOŚCI ZAMIESZKANIA
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY CLASS OF LOCALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta <i>Urban</i>						Wieś <i>Rural</i>
	razem <i>total</i>	o liczbie mieszkańców w tysiącach <i>town by size in thousand</i>					
		20 i mniej <i>and below</i>	20–100	100–200	200–500	500 i więcej <i>and more</i>	
w % danej grupy gospodarstw domowych <i>in % of a given group of households</i>							
Odbiornik telewizyjny <i>Television set</i>	98,5	99,2	99,3	98,9	97,9	96,8	98,6
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej <i>Satellite television equipment</i>	58,8	54,0	62,9	58,8	60,8	55,6	28,6
Zestaw kina domowego <i>Home theater system</i>	12,4	11,0	13,2	13,5	12,2	12,0	8,8
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) <i>Hi-Fi stereo music system</i>	46,7	43,5	46,3	48,3	45,0	50,3	38,7
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kom- paktowych <i>Radio-taperecorder with compact disc player</i>	27,2	24,6	26,9	26,3	27,5	30,1	22,7
Odtwarzacz MP3 <i>MP3 player</i>	14,9	11,6	12,6	13,0	16,3	21,1	7,5
Odtwarzacz płyt kompaktowych <i>Compact disc player</i>	14,2	12,5	12,6	11,1	16,2	18,2	8,8
Odbiornik radiowy <i>Radio set</i>	56,8	63,3	58,9	50,4	56,6	52,2	64,7
Magnetowid, odtwarzacz wideo <i>Videorecorder</i>	44,6	42,2	46,4	43,5	45,0	44,4	39,9
Odtwarzacz DVD <i>DVD recorder</i>	33,6	30,0	32,3	36,1	33,8	36,6	26,8
Kamera wideo <i>Videocamera</i>	7,6	5,6	6,3	8,3	8,1	10,3	3,7
Cyfrowy aparat fotograficzny <i>Digital camera</i>	21,5	16,8	18,8	21,6	23,3	27,8	11,9
Komputer osobisty <i>Personal computer</i>	48,1	43,0	45,5	48,3	47,8	56,1	34,8
z dostępem do Internetu <i>with access to the Internet</i>	34,7	28,0	30,9	34,3	36,6	44,3	15,5
bez dostępu do Internetu <i>without access to the Internet</i>	14,2	15,3	15,2	14,7	12,1	13,0	19,6
Drukarka <i>Printer</i>	32,5	29,8	31,0	31,4	33,4	37,0	23,2
Telefon komórkowy <i>Mobile phone</i>	75,4	73,3	74,2	74,7	75,0	79,4	68,5
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy <i>Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine</i>	96,5	97,6	97,9	96,5	96,0	94,1	97,5
w tym automat pralniczy <i>of which automatic washing machine</i>	88,3	86,7	87,4	89,3	90,1	89,0	71,5
Odkurzacz elektryczny <i>Vacuum cleaner</i>	95,7	96,5	96,4	93,7	96,3	95,0	91,0
Chłodziarka lub zamrażarka <i>Refrigerator or freezer</i>	98,6	98,5	98,8	98,3	98,5	98,6	98,7
Kuchenka mikrofalowa <i>Microwave oven</i>	39,8	42,3	42,2	39,9	35,6	37,6	34,4
Robot kuchenny <i>Kitchen robot</i>	58,2	59,8	60,1	53,7	59,0	56,1	57,0
Zmywarka do naczyń <i>Dishwasher</i>	7,3	5,0	5,8	7,0	8,3	10,5	4,0
Rower (bez dziecięcego) <i>Bicycle (excl. children's)</i>	52,9	67,2	60,2	48,7	42,3	41,4	82,3
Motocykl, skuter, motorower <i>Motorcycle, scooter, motorbike</i>	2,1	3,9	2,1	2,0	1,5	1,4	6,8
Samochód osobowy <i>Passenger car</i>	45,3	47,7	46,1	44,6	42,2	44,8	58,2

TABL. 27. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG TYPU BIOLOGICZNEGO GOSPODARSTWA DOMOWEGO
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY BIOLOGICAL TYPE OF HOUSEHOLD

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwo <i>Marriage</i>				Matka lub ojciec zdziećmi na utrzymaniu <i>Mother or father with dependet children</i>
	bez dzieci <i>without children</i>	z dziećmi na utrzymaniu <i>with dependet children</i>			
		1	2	3 i więcej <i>and more</i>	
		w % danej grupy gospodarstw domowych		<i>in % of a given group of households</i>	
Odbiornik telewizyjny <i>Television set</i>	99,1	99,3	99,6	99,4	98,8
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej <i>Satellite television equipment</i>	53,3	60,5	57,4	44,6	47,8
Zestaw kina domowego <i>Home theater system</i>	7,9	20,3	21,9	14,2	11,0
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) <i>Hi-Fi stereo music system</i>	30,7	66,0	66,2	60,7	50,8
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kom- paktowych <i>Radio-taperecorder with compact disc player</i>	19,1	34,7	38,2	36,4	31,4
Odtwarzacz MP3 <i>MP3 player</i>	5,4	21,4	24,4	18,3	18,2
Odtwarzacz płyt kompaktowych <i>Compact disc player</i>	8,0	19,8	20,1	15,4	15,9
Odbiornik radiowy <i>Radio set</i>	64,8	49,4	51,0	52,7	45,6
Magnetowid, odtwarzacz wideo <i>Videorecorder</i>	41,7	54,0	57,7	51,6	43,1
Odtwarzacz DVD <i>DVD recorder</i>	24,2	50,0	49,9	41,6	37,2
Kamera wideo <i>Videocamera</i>	5,3	13,0	13,7	7,2	5,2
Cyfrowy aparat fotograficzny <i>Digital camera</i>	13,7	34,2	32,1	19,3	16,2
Komputer osobisty <i>Personal computer</i>	24,8	68,7	74,2	64,3	57,1
z dostępem do Internetu <i>with access to the Internet</i>	17,8	48,5	48,5	32,9	32,7
bez dostępu do Internetu <i>without access to the Internet</i>	7,3	21,4	27,1	32,4	25,1
Drukarka <i>Printer</i>	16,6	48,9	52,5	43,4	32,9
Telefon komórkowy <i>Mobile phone</i>	60,3	95,6	94,8	92,8	92,0
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy <i>Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine</i>	98,2	98,8	99,3	99,6	97,0
w tym automat pralniczy <i>of which automatic washing machine</i>	86,9	92,7	92,8	86,6	85,7
Odkurzacz elektryczny <i>Vacuum cleaner</i>	96,5	96,9	97,2	95,6	92,7
Chłodziarka lub zamrażarka <i>Refrigerator or freezer</i>	99,4	99,1	99,5	99,5	98,0
Kuchenka mikrofalowa <i>Microwave oven</i>	36,6	54,0	54,6	45,6	41,8
Robot kuchenny <i>Kitchen robot</i>	59,6	72,0	72,7	68,2	57,1
Zmywarka do naczyń <i>Dishwasher</i>	5,9	11,2	12,7	8,5	6,4
Rower (bez dziecięcego) <i>Bicycle (excl. children's)</i>	58,0	72,1	79,9	84,7	59,9
Motocykl, skuter, motorower <i>Motorcycle, scooter, motorbike</i>	2,8	3,7	5,9	6,9	1,5
Samochód osobowy <i>Passenger car</i>	54,4	71,2	75,6	66,7	23,8

TABL. 28. GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA
WEDŁUG GRUP KWINTYLOWYCH
HOUSEHOLDS PROVIDED WITH SELECTED DURABLES BY QUINTILE GROUPS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Grupa kwintylowa Quintile groups				
		I	II	III	IV	V
	w % danej grupy gospodarstw domowych		in % of a given group of households			
Odbiornik telewizyjny Television set	98,5	98,6	98,8	98,6	98,5	98,4
Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej Satellite television equipment	48,9	33,6	43,1	45,8	49,6	61,0
Zestaw kina domowego Home theater system	11,2	8,4	10,7	11,0	10,3	13,8
Zestaw do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku (wieża) Hi-Fi stereo music system	44,1	43,8	48,5	42,9	38,8	47,2
Radiomagnetofon z odtwarzaczem płyt kom- paktowych Radio-taperecorder with compact disc player	25,7	23,9	27,1	25,1	22,7	28,9
Odtwarzacz MP3 MP3 player	12,5	7,2	11,3	11,8	12,3	16,3
Odtwarzacz płyt kompaktowych Compact disc player	12,4	8,7	11,4	11,3	11,4	16,5
Odbiornik radiowy Radio set	59,4	56,2	57,3	61,5	62,2	58,1
Magnetowid, odtwarzacz wideo Videorecorder	43,1	39,5	44,7	41,8	41,1	46,4
Odtwarzacz DVD DVD recorder	31,4	28,9	33,5	30,5	28,3	34,6
Kamera wideo Videocamera	6,3	2,4	4,2	5,4	5,9	10,4
Cyfrowy aparat fotograficzny Digital camera	18,4	8,6	13,7	15,9	17,6	28,0
Komputer osobisty Personal computer	43,7	36,7	47,0	43,5	38,8	49,7
z dostępem do Internetu with access to the Internet	28,4	14,0	24,1	26,8	28,0	39,1
bez dostępu do Internetu without access to the Internet	15,9	22,9	23,2	17,1	11,4	11,8
Drukarka Printer	29,5	19,7	28,4	29,0	27,7	36,6
Telefon komórkowy Mobile phone	73,1	81,0	81,3	71	63,8	74,4
Pralka i wirówka elektryczna lub automat pralniczy Washing machine and spin-dryer or automatic washing machine	96,8	97,0	97,5	96,9	96,6	96,5
w tym automat pralniczy of which automatic washing machine	82,8	72,6	80,6	80,1	82,9	90,6
Odkurzacz elektryczny Vacuum cleaner	94,2	89,8	93,4	93,4	94,9	96,6
Chłodziarka lub zamrażarka Refrigerator or freezer	98,6	98,1	98,3	98,5	98,8	99,0
Kuchenka mikrofalowa Microwave oven	38,0	31,1	40,1	38,3	35,2	42,5
Robot kuchenny Kitchen robot	57,8	53,0	59,5	56,3	56,0	61,7
Zmywarka do naczyń Dishwasher	6,2	2,2	3,2	4,2	5,1	12,0
Rower (bez dziecięcego) Bicycle (excl. children's)	62,5	74,0	73,7	67,1	57,2	52,4
Motocykl, skuter, motorower Motorcycle, scooter, motorbike	3,7	5,1	4,9	3,7	2,9	3,0
Samochód osobowy Passenger car	49,5	44,2	50,6	47,9	45,2	56,3

ANEKS ANNEX

I. PRECYZJA WYNIKÓW BADAŃ^{a)} ZA 2006 R. PRECISION OF THE SURVEY RESULTS^{a)} IN 2006

TABL. 1. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH PRZYCHODÓW
NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA RECEIPTS
OF HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE x̄ – przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION x̄ – average monthly per capita receipts in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %		Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households						
			w tym of which						
			pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracu- jących na własny rachunek of the self- -employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
						razem total	emerytów of retirees	rencistów of pen- sioners	
Przychody netto Net receipts	x̄ s v	1133,87 10,13 0,89	1121,63 12,81 1,14	1182,07 72,48 6,13	1428,35 33,03 2,31	1153,40 8,53 0,74	1245,77 9,51 0,76	909,08 10,79 1,19	
w tym: of which:									
Dochód rozporządzalny Available income	x̄ s v	834,68 5,80 0,69	829,18 6,23 0,75	689,75 18,49 2,68	1102,63 26,95 2,44	872,86 5,99 0,69	943,89 6,10 0,65	684,95 7,97 1,16	
w tym dochód do dyspozycji of which disposable income		x̄ s v	802,43 5,68 0,71	802,51 6,02 0,75	669,67 18,28 2,73	1058,86 26,80 2,53	825,86 5,67 0,69	890,50 5,64 0,63	654,87 7,59 1,16
w tym: of which									
dochód z pracy najemnej income from hired work	x̄ s v	396,78 4,05 1,02	671,14 5,98 0,89	66,83 2,56 3,84	144,97 6,65 4,58	73,94 1,79 2,42	80,49 2,27 2,82	56,63 2,11 3,73	
dochód z pracy na własny rachunek income from self-employment	x̄ s v	70,85 2,18 3,08	14,50 0,74 5,09	9,86 1,39 14,08	841,20 23,65 2,81	8,01 0,60 7,47	8,78 0,74 8,47	5,98 0,84 14,12	
dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie income from a private farm in agriculture	x̄ s v	38,47 1,98 5,15	6,53 0,44 6,71	464,84 18,20 3,92	4,53 3,84 84,79	7,54 0,67 8,88	7,18 0,81 11,33	8,50 0,96 11,26	
dochód ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych income from social security benefits	x̄ s v	236,60 2,80 1,18	60,64 1,11 1,83	98,27 3,13 3,19	51,85 2,82 5,44	711,59 5,85 0,82	783,91 6,01 0,77	520,26 7,53 1,45	
w tym: of which:									
emerytury retirement pays	x̄ s v	173,21 2,42 1,40	33,69 0,89 2,63	59,08 2,65 4,49	30,41 2,06 6,76	550,65 5,89 1,07	747,69 5,90 0,79	29,41 1,67 5,68	
renty z tytułu niezdolności do pracy pensions resulting from inability to work	x̄ s v	34,47 0,57 1,65	16,29 0,49 3,02	27,23 1,53 5,61	13,62 1,07 7,82	82,16 1,63 1,98	24,42 0,81 3,32	234,91 4,46 1,90	
renty rodzinne family pensions	x̄ s v	25,66 0,68 2,67	8,42 0,29 3,49	6,05 0,71 11,73	5,75 0,93 16,15	74,16 2,07 2,79	6,38 0,43 6,78	253,45 6,93 2,74	
dochód ze świadczeń pomocy społecznej income from social assistance benefits	x̄ s v	43,43 0,60 1,37	34,70 0,53 1,53	28,09 1,76 6,25	21,95 1,10 5,03	32,95 0,70 2,11	27,52 0,72 2,61	47,32 1,91 4,04	
w tym zasiłki dla bezrobotnych of which unemployment benefits		x̄ s v	3,42 0,12 3,66	3,21 0,15 4,64	1,10 0,19 17,34	2,66 0,41 15,51	2,14 0,18 8,46	1,71 0,19 10,93	3,26 0,43 13,27
pozostałe dochody other income	x̄ s v	45,97 0,86 1,87	40,17 0,95 2,36	19,92 2,28 11,46	34,94 3,09 8,84	36,47 1,27 3,49	33,37 1,50 4,50	44,68 2,23 5,00	
w tym dary of which gifts		x̄ s v	41,18 0,78 1,89	35,63 0,88 2,46	15,18 0,92 6,04	32,48 2,99 9,19	30,30 1,00 3,30	26,98 1,09 4,03	39,10 1,83 4,68

a) Błąd względny obliczony jest na podstawie liczb dokładnych (przed zaokrągleniem).

a) Relative error is calculated on the bases of precise figures (before rounding).

TABL. 2. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH ROZCHODÓW
NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS OF
HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem <i>Grand total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>					
SPECIFICATION <i>\bar{x} – average monthly per capita receipts in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %</i>			w tym <i>of which</i>					
			pracowni- ków <i>of em- ployees</i>	rolników <i>of farmers</i>	pracują- cych na własny rachunek <i>of the self- -employed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
						razem <i>total</i>	emerytów <i>of retirees</i>	rencistów <i>of pen- sioners</i>
Rozchody netto	\bar{x}	1162,92	1154,29	1206,72	1471,99	1175,65	1271,35	922,49
Net outgoings	s	11,01	13,79	74,03	32,80	8,89	9,92	10,66
	v	0,95	1,19	6,14	2,23	0,76	0,78	1,16
w tym: <i>of which:</i>								
Wydatki	\bar{x}	744,81	732,02	573,76	955,26	800,36	853,53	659,70
<i>Expenditures</i>	s	4,64	6,05	9,00	16,79	6,38	7,19	7,68
	v	0,62	0,83	1,57	1,76	0,80	0,84	1,16
 Towary i usługi konsumpcyjne	\bar{x}	 712,56	 705,34	 553,68	 911,48	 753,36	 800,13	 629,62
<i>Consumer goods and services</i>	s	4,41	5,77	8,48	15,72	5,75	6,38	7,20
	v	0,62	0,82	1,53	1,72	0,76	0,80	1,14
 Żywność i napoje bezalkoholowe	\bar{x}	 202,11	 186,93	 201,74	 216,07	 236,65	 246,92	 209,46
<i>Food and non-alcoholic beverages</i>	s	0,72	0,79	2,01	2,12	1,30	1,47	1,81
	v	0,35	0,42	1,00	0,98	0,55	0,59	0,86
 Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki	\bar{x}	 19,99	 20,72	 15,26	 23,09	 19,39	 19,92	 18,01
<i>Alcoholic beverages and tobacco and drugs</i>	s	0,18	0,28	0,42	0,68	0,36	0,41	0,52
	v	0,91	1,35	2,75	2,97	1,87	2,06	2,90
 Odzież i obuwie	\bar{x}	 40,18	 45,01	 32,72	 67,47	 27,71	 29,62	 22,64
<i>Clothing and footwear</i>	s	0,49	0,66	0,98	2,71	0,48	0,58	0,73
	v	1,21	1,46	3,00	4,02	1,74	1,95	3,22
 Użytkowanie mieszkania i nośniki energii	\bar{x}	 146,94	 134,60	 93,42	 161,90	 186,16	 195,95	 160,24
<i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	s	1,08	1,39	3,26	3,39	1,86	2,16	3,02
	v	0,74	1,03	3,49	2,09	1,00	1,10	1,89
 Wypożyczenie mieszkania i prowadzenie gospodar- stwa domowego	\bar{x}	 37,96	 39,29	 31,53	 51,00	 36,62	 39,90	 27,93
<i>Furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i>	s	0,63	0,86	1,38	2,00	0,87	1,09	1,08
	v	1,66	2,18	4,38	3,93	2,39	2,73	3,85
 Zdrowie	\bar{x}	 36,57	 26,67	 20,45	 33,39	 64,88	 70,95	 48,82
<i>Health</i>	s	0,40	0,44	0,68	1,12	0,89	0,98	1,39
	v	1,10	1,64	3,35	3,37	1,38	1,39	2,84

TABL. 2. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH ROZCHODÓW
NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA OUTGOINGS
HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne rozchody na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita receipts in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %	Ogółem <i>Grand total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>					
		w tym <i>of which</i>					
		pracowni- ków <i>of em- ployees</i>	rolników <i>of farmers</i>	pracuja- cych na własny rachunek <i>of the self- employed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
					razem <i>total</i>	emerytów <i>of retirees</i>	rencistów <i>of pen- sioners</i>
Rozchody netto (dok.) Net outgoings (cont.)							
Wydatki (dok.) Expenditures (cont.)							
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and services (cont.)							
Transport \bar{x}	65,30	75,51	64,61	102,79	41,93	47,20	27,98
<i>Transport</i> s	1,28	1,87	5,06	7,24	1,22	1,59	1,14
..... v	1,95	2,48	7,84	7,05	2,91	3,36	4,08
Łączność \bar{x}	38,36	38,85	26,47	56,44	38,16	40,04	33,18
<i>Communications</i> s	0,28	0,34	0,49	0,89	0,37	0,41	0,56
..... v	0,72	0,88	1,85	1,58	0,97	1,02	1,69
Rekreacja i kultura \bar{x}	53,20	57,14	25,77	92,84	45,12	49,13	34,50
<i>Recreation and culture</i> s	0,65	0,79	1,05	3,16	0,79	0,88	1,11
..... v	1,21	1,39	4,09	3,41	1,74	1,79	3,23
Edukacja..... \bar{x}	10,44	13,70	6,34	17,65	3,58	3,61	3,49
<i>Education</i> s	0,35	0,52	0,83	1,26	0,35	0,45	0,53
..... v	3,39	3,82	13,15	7,12	9,83	12,57	15,08
Restauracje i hotele \bar{x}	14,63	16,92	3,59	26,00	8,97	9,26	8,19
<i>Restaurants and hotels</i> s	0,31	0,40	0,37	1,96	0,40	0,51	0,52
..... v	2,11	2,38	10,39	7,54	4,42	5,52	6,34
Pozostałe towary i usługi \bar{x}	37,98	39,47	24,39	52,37	37,38	40,41	29,34
<i>Miscellaneous goods and services</i> s	0,48	0,63	0,87	2,08	1,02	1,26	1,16
..... v	1,25	1,59	3,56	3,98	2,72	3,11	3,96
Kieszonkowe \bar{x}	8,90	10,53	7,41	10,48	6,83	7,21	5,83
<i>Pocket-money</i> s	0,38	0,56	0,88	1,05	0,49	0,64	0,70
..... v	4,26	5,34	11,91	10,04	7,23	8,89	11,98
Pozostałe wydatki \bar{x}	32,24	26,68	20,08	43,78	47,00	53,40	30,08
<i>Other expenditures</i> s	0,61	0,68	1,10	3,41	1,10	1,39	1,41
..... v	1,89	2,54	5,46	7,79	2,34	2,60	4,68
w tym dary przekazane innym gospodarstwom domowym \bar{x}	26,45	21,55	18,04	35,05	39,79	45,76	24,00
<i>of which gifts donated to other households</i> s	0,55	0,60	1,02	3,26	1,05	1,30	1,37
..... v	2,10	2,77	5,66	9,31	2,64	2,85	5,71

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW
NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA
EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households					
\bar{x} – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %			w tym of which					
			pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
						razem total	emerytów of retirees	rencistów and pen- sioners
Towary i usługi konsumpcyjne	\bar{x}	712,56	705,34	553,68	911,48	753,36	800,13	629,62
Consumer goods and services	s	4,41	5,77	8,48	15,72	5,75	6,38	7,20
	v	0,62	0,82	1,53	1,72	0,76	0,80	1,14
Żywność i napoje bezalkoholowe	\bar{x}	202,11	186,93	201,74	216,07	236,65	246,92	209,46
Food and non-alcoholic beverages	s	0,72	0,79	2,01	2,12	1,30	1,47	1,81
	v	0,35	0,42	1,00	0,98	0,55	0,59	0,86
żywność	\bar{x}	186,16	170,89	190,55	194,65	220,40	229,78	195,57
food	s	0,66	0,69	1,88	1,97	1,20	1,36	1,67
	v	0,36	0,41	0,99	1,01	0,55	0,59	0,85
pieczywo i produkty zbożowe	\bar{x}	31,29	29,49	29,92	31,27	35,83	36,68	33,57
bread and cereals	s	0,10	0,12	0,31	0,32	0,18	0,20	0,29
	v	0,33	0,42	1,04	1,02	0,50	0,54	0,87
w tym:								
of which:								
pieczywo	\bar{x}	16,18	15,20	17,75	14,34	18,32	18,24	18,52
bread	s	0,05	0,05	0,20	0,14	0,09	0,10	0,17
	v	0,31	0,36	1,10	0,97	0,50	0,54	0,93
makaron	\bar{x}	1,69	1,51	1,46	1,66	2,15	2,19	2,03
pasta	s	0,01	0,01	0,04	0,03	0,03	0,03	0,04
	v	0,74	0,80	2,95	2,07	1,30	1,35	2,11
mąka	\bar{x}	1,43	1,14	2,13	1,11	1,98	2,04	1,84
flour	s	0,01	0,01	0,06	0,04	0,03	0,03	0,04
	v	0,97	1,24	2,61	3,26	1,28	1,31	2,33
wyroby ciastkarskie	\bar{x}	7,56	7,11	5,89	8,52	9,08	9,71	7,42
cakes and cookies	s	0,06	0,08	0,18	0,21	0,11	0,12	0,18
	v	0,84	1,09	3,05	2,41	1,23	1,24	2,44
kasze i płatki	\bar{x}	0,83	0,72	0,70	0,84	1,10	1,17	0,94
groats and flakes	s	0,01	0,01	0,03	0,04	0,02	0,02	0,03
	v	1,22	1,86	3,70	4,22	1,77	1,93	3,48
mięso	\bar{x}	55,26	50,03	66,10	56,72	65,07	68,09	57,06
meat	s	0,25	0,25	0,90	0,75	0,41	0,45	0,70
	v	0,45	0,50	1,36	1,32	0,63	0,66	1,22
w tym:								
of which:								
mięso surowe	\bar{x}	25,54	22,56	33,67	27,11	30,35	31,81	26,50
fresh, chilled or frozen meat	s	0,15	0,15	0,73	0,46	0,27	0,28	0,44
	v	0,61	0,66	2,18	1,71	0,88	0,88	1,65
w tym drób	\bar{x}	9,35	8,33	10,44	8,98	11,51	11,83	10,66
of which poultry	s	0,05	0,06	0,32	0,16	0,10	0,12	0,16
	v	0,57	0,71	3,05	1,75	0,87	0,99	1,47
wędliny i pozostałe przetwory mięsne	\bar{x}	27,42	25,36	30,84	27,26	31,90	33,32	28,17
processed meat and other meat prepara- tions	s	0,13	0,14	0,71	0,37	0,19	0,22	0,34
	v	0,46	0,56	2,31	1,37	0,61	0,66	1,21
podroby świeże, chłodzone lub mrożone	\bar{x}	0,68	0,58	0,46	0,63	0,94	0,98	0,83
fresh, chilled or frozen offal	s	0,01	0,01	0,03	0,03	0,02	0,03	0,04
	v	1,65	2,11	6,51	5,26	2,44	2,75	4,24
ryby	\bar{x}	5,87	5,24	4,46	6,86	7,63	8,23	6,02
fish	s	0,05	0,05	0,16	0,18	0,10	0,12	0,16
	v	0,81	0,89	3,57	2,60	1,37	1,51	2,59
mleko, sery, jaja	\bar{x}	29,17	27,22	28,78	31,55	33,56	34,85	30,16
milk, cheese, eggs	s	0,12	0,15	0,44	0,30	0,20	0,25	0,31
	v	0,40	0,57	1,53	0,95	0,60	0,72	1,03

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)

ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households					
SPECIFICATION x̄ – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %			w tym of which					
			pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- -employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
						razem total	emerytów of retirees	rencistów and pen- sioners
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)								
Żywność i napoje bezalkoholowe (cd.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)								
w tym: of which								
mleko	x̄	6,86	5,83	9,03	6,41	8,61	8,78	8,15
milk	s	0,04	0,05	0,21	0,11	0,08	0,10	0,13
	v	0,61	0,81	2,36	1,65	0,89	1,14	1,59
mleko zagęszczone i w proszku	x̄	0,88	1,12	0,58	1,17	0,44	0,46	0,37
preserved milk	s	0,02	0,04	0,07	0,09	0,03	0,04	0,05
	v	2,60	3,39	12,76	7,95	6,99	7,77	13,50
jogurty i napoje mleczne	x̄	3,27	3,29	1,67	4,43	3,51	3,78	2,82
yogurt and milk-based beverages	s	0,03	0,04	0,06	0,10	0,04	0,05	0,07
	v	0,84	1,10	3,89	2,22	1,28	1,34	2,53
sery	x̄	10,63	10,40	8,21	12,53	11,67	12,20	10,25
cheese	s	0,06	0,08	0,18	0,19	0,09	0,11	0,14
	v	0,54	0,77	2,19	1,51	0,81	0,92	1,40
sery twarogowe	x̄	5,09	4,57	4,89	5,50	6,34	6,70	5,41
cottage	s	0,04	0,04	0,13	0,11	0,07	0,08	0,11
	v	0,72	0,96	2,66	2,02	1,06	1,19	2,02
sery dojrzewające i topione	x̄	5,54	5,83	3,32	7,04	5,32	5,51	4,84
ripening and melted cheese	s	0,03	0,05	0,10	0,12	0,06	0,07	0,08
	v	0,62	0,85	2,95	1,64	1,06	1,23	1,60
śmietana i śmietanka	x̄	2,49	2,09	3,09	2,20	3,32	3,47	2,95
cream and skimmed cream	s	0,01	0,01	0,09	0,04	0,03	0,04	0,05
	v	0,59	0,70	2,77	1,93	0,96	1,09	1,60
jaja	x̄	4,75	4,15	6,08	4,30	5,84	5,99	5,46
eggs	s	0,03	0,02	0,10	0,07	0,05	0,06	0,08
	v	0,55	0,58	1,57	1,67	0,85	1,02	1,37
oleje i pozostałe tłuszcze	x̄	9,89	8,58	9,65	9,73	12,99	13,51	11,63
oils and fats	s	0,05	0,05	0,15	0,14	0,09	0,10	0,15
	v	0,53	0,57	1,57	1,43	0,72	0,75	1,29
tłuszcze zwierzęce	x̄	4,92	4,11	5,03	5,26	6,70	7,10	5,65
animal fats	s	0,04	0,04	0,14	0,12	0,07	0,08	0,11
	v	0,79	0,93	2,83	2,30	1,01	1,09	1,99
w tym masło	x̄	3,92	3,37	3,51	4,52	5,26	5,60	4,35
of which butter	s	0,03	0,03	0,11	0,11	0,06	0,07	0,09
	v	0,85	1,03	3,23	2,41	1,17	1,31	2,07
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne	x̄	4,97	4,46	4,61	4,47	6,29	6,40	5,98
margarine and other vegetables fats	s	0,03	0,03	0,08	0,09	0,05	0,06	0,08
	v	0,53	0,67	1,79	2,00	0,85	0,94	1,36
owoce	x̄	11,21	10,28	9,12	13,74	13,68	14,73	10,89
fruit	s	0,08	0,09	0,17	0,29	0,17	0,20	0,21
	v	0,68	0,87	1,89	2,11	1,21	1,37	1,91
owoce południowe (świeże, chłodzone lub mrożone)	x̄	3,28	3,10	1,94	4,28	3,88	4,13	3,20
exotic fruit (fresh, chilled or frozen)	s	0,03	0,03	0,06	0,10	0,04	0,05	0,09
	v	0,81	1,01	3,24	2,35	1,15	1,28	2,87
pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone)	x̄	6,71	5,92	6,46	7,66	8,54	9,22	6,75
other fruit (fresh, chilled or frozen)	s	0,06	0,06	0,14	0,20	0,13	0,17	0,15
	v	0,82	1,07	2,19	2,57	1,56	1,85	2,21
orzechy i przetwory owocowe	x̄	1,23	1,25	0,72	1,80	1,26	1,37	0,95
nuts and processed fruit	s	0,02	0,02	0,03	0,10	0,03	0,03	0,06
	v	1,57	1,84	3,88	5,43	2,64	2,54	6,24
warzywa	x̄	23,25	20,98	22,94	23,21	28,64	29,63	26,01
vegetables	s	0,11	0,12	0,27	0,33	0,24	0,29	0,29
	v	0,48	0,58	1,16	1,42	0,85	0,98	1,10

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
 ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households					
SPECIFICATION x̄ – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %			w tym of which					
			pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
razem total	emerytów of retirees	rencistów and pen- sioners						
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)								
Żywność i napoje bezalkoholowe (dok.) Food and non-alcoholic beverages (cont.)								
w tym: of which:								
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone)	x̄	12,85	11,42	12,49	13,27	16,30	17,12	14,13
vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	s	0,07	0,09	0,21	0,24	0,17	0,20	0,20
	v	0,56	0,78	1,69	1,81	1,07	1,19	1,44
ziarno roślin strączkowych	x̄	0,27	0,23	0,26	0,18	0,36	0,36	0,36
pulse grains	s	0,00	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,02
	v	1,80	2,34	5,29	7,72	3,27	3,69	4,79
ziemniaki	x̄	6,05	5,16	7,61	4,72	7,87	7,96	7,62
potatoes	s	0,05	0,05	0,14	0,12	0,11	0,13	0,17
	v	0,83	0,89	1,87	2,60	1,38	1,57	2,29
przetwory warzywne i grzybowe	x̄	4,08	4,17	2,58	5,04	4,10	4,18	3,91
processed vegetables and mushrooms	s	0,03	0,04	0,06	0,11	0,05	0,05	0,08
	v	0,81	0,95	2,22	2,19	1,20	1,26	2,15
cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze	x̄	13,31	12,53	13,42	14,33	15,16	15,92	13,14
sugar, jam, honey, chocolate and confectionery	s	0,07	0,08	0,19	0,25	0,13	0,16	0,20
	v	0,53	0,64	1,39	1,72	0,89	1,01	1,52
w tym: of which:								
cukier	x̄	4,53	3,75	6,50	3,51	5,99	6,13	5,65
sugar	s	0,03	0,03	0,15	0,09	0,07	0,07	0,11
	v	0,64	0,75	2,27	2,67	1,10	1,17	1,90
wyroby cukiernicze	x̄	3,48	3,59	2,97	4,42	3,33	3,55	2,74
confectionery	s	0,03	0,04	0,10	0,12	0,05	0,06	0,08
	v	0,89	1,07	3,48	2,67	1,50	1,82	3,06
pozostałe artykuły żywnościowe	x̄	6,91	6,55	6,17	7,23	7,85	8,13	7,10
other food products	s	0,04	0,05	0,13	0,11	0,08	0,09	0,11
	v	0,63	0,77	2,14	1,52	0,98	1,08	1,52
napoje bezalkoholowe	x̄	15,95	16,05	11,19	21,42	16,25	17,14	13,89
non-alcoholic beverages	s	0,09	0,13	0,23	0,32	0,13	0,16	0,23
	v	0,59	0,83	2,04	1,50	0,81	0,91	1,68
w tym: of which:								
kawa	x̄	4,26	3,98	3,27	4,87	5,11	5,33	4,53
coffee	s	0,03	0,03	0,09	0,11	0,05	0,06	0,09
	v	0,61	0,81	2,71	2,34	1,04	1,15	1,98
herbata	x̄	2,21	2,01	1,66	2,54	2,77	2,93	2,34
tea	s	0,02	0,02	0,05	0,06	0,03	0,03	0,05
	v	0,80	1,23	2,78	2,54	1,04	1,11	2,15
kakao i czekolada w proszku	x̄	0,25	0,25	0,29	0,27	0,25	0,26	0,24
cacao and powdered chocolate	s	0,00	0,00	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
	v	1,39	1,89	3,91	5,45	2,75	2,75	5,94
wody mineralne i źródlane	x̄	2,65	2,61	1,19	3,91	2,92	3,21	2,15
mineral and spring waters	s	0,02	0,04	0,06	0,13	0,05	0,06	0,08
	v	0,92	1,46	4,97	3,22	1,66	1,91	3,78
soki owocowe	x̄	2,32	2,61	1,04	3,84	1,79	1,94	1,39
fruit juices	s	0,03	0,04	0,06	0,12	0,04	0,05	0,06
	v	1,16	1,44	6,01	3,19	2,17	2,38	4,54
soki warzywne	x̄	0,26	0,27	0,06	0,39	0,27	0,30	0,21
vegetables juices	s	0,01	0,01	0,01	0,03	0,01	0,01	0,02
	v	2,25	3,28	12,62	8,38	4,06	4,71	8,11
soki owocowo-warzywne	x̄	0,42	0,49	0,28	0,60	0,28	0,27	0,29
fruit and vegetables juices	s	0,01	0,01	0,02	0,03	0,01	0,01	0,03
	v	2,40	2,85	6,42	5,71	4,40	4,73	8,65
Napoje alkoholowe, wyroby tytoniowe i narkotyki ...	x̄	19,99	20,72	15,26	23,09	19,39	19,92	18,01
Alcohol beverages and tobacco	s	0,18	0,28	0,42	0,68	0,36	0,41	0,52
	v	0,91	1,35	2,75	2,97	1,87	2,06	2,99

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW
NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA
EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE \bar{x} – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %	Ogółem <i>Grand total</i>	Gospodarstwa domowe <i>Households</i>					
		w tym <i>of which</i>					
		pracowni- ków <i>of em- ployees</i>	rolników <i>of farmers</i>	pracują- cych na własny rachunek <i>of the self- employed</i>	emerytów i rencistów <i>of retirees and pensioners</i>		
					razem <i>total</i>	emerytów <i>of retirees</i>	rencistów <i>and pen- sioners</i>
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) <i>Consumer goods and services (cont.)</i>							
w tym: <i>of which:</i>							
napoje alkoholowe \bar{x}	8,17	8,54	6,12	12,23	7,27	8,24	4,68
<i>alcohol beverages</i> s	0,11	0,17	0,21	0,44	0,18	0,21	0,21
..... v	1,34	1,99	3,44	3,59	2,46	2,56	4,46
w tym: <i>of which:</i>							
wyroby spirytusowe \bar{x}	3,06	2,99	2,86	4,86	3,02	3,48	1,78
<i>spirits</i> s	0,06	0,09	0,14	0,29	0,10	0,12	0,14
..... v	1,88	3,01	4,96	6,01	3,37	3,49	7,89
piwo \bar{x}	3,67	4,01	2,67	4,77	3,03	3,38	2,09
<i>beer</i> s	0,05	0,08	0,10	0,17	0,08	0,10	0,09
..... v	1,45	1,88	3,78	3,59	2,78	2,99	4,52
wyroby tytoniowe \bar{x}	11,83	12,17	9,14	10,86	12,12	11,67	13,32
<i>tobacco</i> s	0,14	0,20	0,35	0,44	0,27	0,31	0,44
..... v	1,20	1,63	3,86	4,07	2,25	2,69	3,28
Odzież i obuwie \bar{x}	40,18	45,01	32,72	67,47	27,71	29,62	22,64
<i>Clothing and footwear</i> s	0,49	0,66	0,98	2,71	0,48	0,58	0,73
..... v	1,21	1,46	3,00	4,02	1,74	1,95	3,22
odzież \bar{x}	28,81	32,43	23,44	49,72	19,30	20,83	15,24
<i>clothing</i> s	0,36	0,49	0,91	2,11	0,39	0,48	0,54
..... v	1,24	1,52	3,88	4,24	2,03	2,32	3,54
obuwie \bar{x}	11,37	12,58	9,28	17,74	8,41	8,79	7,40
<i>footwear</i> s	0,18	0,23	0,29	0,89	0,19	0,21	0,32
..... v	1,59	1,81	3,15	5,00	2,25	2,40	4,35
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii \bar{x}	146,94	134,60	93,42	161,90	186,16	195,95	160,24
<i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i> s	1,08	1,39	3,26	3,39	1,86	2,16	3,02
..... v	0,74	1,03	3,49	2,09	1,00	1,10	1,89
w tym: <i>of which:</i>							
opłaty za najem mieszkania \bar{x}	25,76	25,74	1,61	26,10	29,45	30,20	27,46
<i>actual rentals for housing</i> s	0,40	0,48	0,13	1,29	0,53	0,59	0,77
..... v	1,56	1,85	8,07	4,93	1,80	1,96	2,80
zimna woda łącznie z usługami kanalizacyj- nymi \bar{x}	14,52	14,12	6,50	17,43	16,85	17,51	15,11
<i>cold water supply including sewerage services</i> s	0,12	0,14	0,26	0,42	0,19	0,22	0,28
..... v	0,85	1,02	3,93	2,42	1,13	1,26	1,86
nośniki energii \bar{x}	86,11	74,38	61,30	93,14	118,52	124,66	102,28
<i>electricity, gas and other fuels</i> s	0,72	0,77	1,78	2,20	1,41	1,76	1,97
..... v	0,83	1,03	2,90	2,36	1,19	1,41	1,92
energia elektryczna i gaz \bar{x}	44,58	39,51	32,47	57,37	56,65	59,07	50,25
<i>electric power and gas</i> s	0,42	0,50	0,81	1,73	0,70	0,80	0,94
..... v	0,94	1,28	2,48	3,02	1,23	1,36	1,88
energia cieplna \bar{x}	21,36	20,89	0,67	19,93	28,41	30,36	23,26
<i>heat energy</i> s	0,46	0,48	0,15	0,94	0,70	0,75	0,88
..... v	2,17	2,32	21,50	4,72	2,46	2,47	3,77
opał \bar{x}	20,18	13,98	28,15	15,84	33,46	35,23	28,77
<i>fuel</i> s	0,56	0,55	1,63	1,48	1,19	1,51	1,63
..... v	2,78	3,90	5,80	9,37	3,55	4,29	5,68
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospo- darstwa domowego \bar{x}	37,96	39,29	31,53	51,00	36,62	39,90	27,93
<i>Furnishing household equipment and routine maintenance of the house</i> s	0,63	0,86	1,38	2,00	0,87	1,09	1,08
..... v	1,66	2,18	4,38	3,93	2,39	2,73	3,85

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW
NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA
EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households					
\bar{x} – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł <i>s</i> – błąd bezwzględny w zł <i>v</i> – błąd względny w % SPECIFICATION \bar{x} – average monthly per capita expenditures in zlotys <i>s</i> – absolute error in zlotys <i>v</i> – relative error in %			w tym of which		emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
			pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- employed	razem emerytów rencistów total of retirees and pen- sioners		
Towary i usługi konsumpcyjne (cd.) Consumer goods and services (cont.)								
w tym: of which:								
meble i elementy meblarskie	\bar{x}	9,10	10,31	7,82	14,17	6,18	7,03	3,93
furniture and furniture elements	<i>s</i>	0,35	0,48	0,83	1,44	0,48	0,62	0,49
	<i>v</i>	3,82	4,67	10,64	10,20	7,77	8,80	12,47
dywany i wykładziny podłogowe	\bar{x}	1,06	1,09	1,03	1,61	0,97	1,02	0,85
carpets and other floor coverings	<i>s</i>	0,05	0,07	0,12	0,22	0,10	0,10	0,19
	<i>v</i>	4,95	6,29	11,20	13,56	9,89	9,40	22,64
artykuły włókiennicze	\bar{x}	3,31	3,32	2,57	4,78	3,44	3,95	2,08
textiles	<i>s</i>	0,10	0,15	0,30	0,40	0,15	0,21	0,16
	<i>v</i>	3,02	4,50	11,85	8,35	4,49	5,20	7,87
sprzęt gospodarstwa domowego	\bar{x}	6,68	6,77	7,86	6,45	6,98	7,46	5,71
household appliances	<i>s</i>	0,23	0,30	0,74	0,76	0,46	0,58	0,63
	<i>v</i>	3,49	4,48	9,38	11,80	6,53	7,83	10,95
wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne ar- tykuły kuchenne i domowe	\bar{x}	2,54	2,67	1,86	3,26	2,55	2,87	1,71
glassware, tableware and household utensils	<i>s</i>	0,06	0,09	0,13	0,21	0,12	0,16	0,13
	<i>v</i>	2,55	3,25	7,09	6,53	4,87	5,67	7,68
środki do prania i czyszczenia	\bar{x}	6,24	5,97	4,98	7,58	7,06	7,26	6,53
washing and cleaning agents	<i>s</i>	0,05	0,06	0,11	0,18	0,07	0,09	0,14
	<i>v</i>	0,73	1,04	2,24	2,44	1,04	1,22	2,13
Zdrowie	\bar{x}	36,57	26,67	20,45	33,39	64,88	70,95	48,82
Health	<i>s</i>	0,40	0,44	0,68	1,12	0,89	0,98	1,39
	<i>v</i>	1,10	1,64	3,35	3,37	1,38	1,39	2,84
artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządze- nia i sprzęt medyczny	\bar{x}	25,50	16,11	13,79	17,74	51,73	55,94	40,61
medical products, appliances and equipment	<i>s</i>	0,28	0,24	0,44	0,58	0,77	0,82	1,21
	<i>v</i>	1,10	1,47	3,17	3,25	1,48	1,46	2,97
usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwen- cjonalnej.....	\bar{x}	10,23	9,98	6,34	14,77	11,53	13,10	7,38
out-patient services	<i>s</i>	0,22	0,25	0,39	0,86	0,29	0,38	0,33
	<i>v</i>	2,13	2,47	6,21	5,81	2,50	2,86	4,42
usługi szpitalne i sanatoryjne	\bar{x}	0,84	0,58	0,32	0,88	1,62	1,92	0,84
hospital and sanatorium services	<i>s</i>	0,07	0,08	0,13	0,18	0,19	0,25	0,16
	<i>v</i>	8,00	13,49	41,79	20,11	11,56	13,22	18,80
Transport	\bar{x}	65,30	75,51	64,61	102,79	41,93	47,20	27,98
Transport	<i>s</i>	1,28	1,87	5,06	7,24	1,22	1,59	1,14
	<i>v</i>	1,95	2,48	7,84	7,05	2,91	3,36	4,08
w tym: of which:								
eksploatacja prywatnych środków transportu	\bar{x}	37,37	42,81	38,08	64,08	24,64	28,84	13,55
operation private transport equipment	<i>s</i>	0,55	0,76	1,39	2,03	0,65	0,84	0,72
	<i>v</i>	1,47	1,77	3,66	3,17	2,64	2,91	5,29
usługi transportowe	\bar{x}	14,50	16,65	8,35	11,02	12,27	12,54	11,55
transport services	<i>s</i>	0,22	0,28	0,42	0,65	0,35	0,45	0,42
	<i>v</i>	1,55	1,69	5,05	5,87	2,84	3,60	3,61
Łączność	\bar{x}	38,36	38,85	26,47	56,44	38,16	40,04	33,18
Communication	<i>s</i>	0,28	0,34	0,49	0,89	0,37	0,41	0,56
	<i>v</i>	0,72	0,88	1,85	1,58	0,97	1,02	1,69
Rekreacja i kultura	\bar{x}	53,20	57,14	25,77	92,84	45,12	49,13	34,50
Recreation and culture	<i>s</i>	0,65	0,79	1,05	3,16	0,79	0,88	1,11
	<i>v</i>	1,21	1,39	4,09	3,41	1,74	1,79	3,23
sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny	\bar{x}	8,49	9,96	5,71	13,58	5,06	5,46	4,02
audio-visual, photographic and information	<i>s</i>	0,28	0,40	0,88	1,16	0,30	0,37	0,52
processing equipment	<i>v</i>	3,30	4,02	15,41	8,53	5,94	6,83	12,91
inny sprzęt trwałego użytku związany z rekre- acją i kulturą	\bar{x}	0,16	0,12	0,08	0,96	0,04	0,05	0,03
other major durables for recreation and culture	<i>s</i>	0,04	0,03	0,06	0,49	0,02	0,02	0,03
	<i>v</i>	23,85	23,55	71,71	50,49	40,98	45,57	93,10
pozostały sprzęt związany z rekreacją, artykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe	\bar{x}	8,64	9,59	3,54	16,22	6,77	7,24	5,53
other recreational items and equipment, gardens	<i>s</i>	0,16	0,29	0,25	0,82	0,18	0,19	0,41
and pets	<i>v</i>	1,91	3,02	7,05	5,06	2,60	2,64	7,45
usługi w zakresie rekreacji i kultury	\bar{x}	17,78	17,91	6,76	25,13	19,39	20,94	15,28
recreational and cultural services	<i>s</i>	0,19	0,24	0,23	0,98	0,25	0,27	0,40
	<i>v</i>	1,08	1,33	3,35	3,89	1,29	1,30	2,60

TABL. 3. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW
NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)

ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA
EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES OF HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households						
SPECIFICATION x̄ – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %			w tym of which						
			pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracy- ujących na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
						razem total	emerytów of retirees	rencistów and pen- sioners	
Towary i usługi konsumpcyjne (dok.) Consumer goods and services (cont.)									
w tym opłaty za radio i telewizję of which television and radio taxes		x̄ s v	8,92 0,08 0,94	8,27 0,09 1,14	2,86 0,12 4,06	10,06 0,24 2,40	12,18 0,18 1,44	13,03 0,18 1,34	9,93 0,28 2,85
gazety, czasopisma, książki oraz artykuły pi- śmienne, kreslarskie, malarskie newspapers, magazines, books and stationary		x̄ s v	9,58 0,12 1,30	10,16 0,18 1,80	7,37 0,33 4,54	13,91 0,51 3,66	8,37 0,17 1,99	9,21 0,19 2,11	6,14 0,24 3,88
turystyka zorganizowana group tourism		x̄ s v	8,56 0,28 3,32	9,40 0,42 4,46	2,31 0,32 13,74	23,04 2,04 8,85	5,48 0,45 8,20	6,23 0,55 8,87	3,49 0,50 14,23
Edukacja Education		x̄ s v	10,44 0,35 3,39	13,70 0,52 3,82	6,34 0,83 13,15	17,65 1,26 7,12	3,58 0,35 9,83	3,61 0,45 12,57	3,49 0,53 15,08
w tym: of which:									
przedszkola nurseries		x̄ s v	1,94 0,07 3,54	2,79 0,11 4,08	0,25 0,06 23,19	4,37 0,48 10,88	0,23 0,04 18,80	0,19 0,05 23,99	0,33 0,09 28,01
szkolnictwo wyższe higher education		x̄ s v	4,86 0,28 5,68	6,03 0,45 7,43	4,08 0,66 16,07	6,28 0,85 13,56	2,36 0,30 12,71	2,45 0,38 15,30	2,12 0,46 21,65
Restauracje i hotele Restaurants and hotels		x̄ s v	14,63 0,31 2,11	16,92 0,40 2,38	3,59 0,37 10,39	26,00 1,96 7,54	8,97 0,40 4,42	9,26 0,51 5,52	8,19 0,52 6,34
w tym gastronomia of which catering services		x̄ s v	13,00 0,28 2,16	14,81 0,38 2,59	3,45 0,37 10,62	22,35 1,75 7,84	8,21 0,37 4,47	8,32 0,48 5,76	7,91 0,49 6,23
Pozostałe towary i usługi Miscellaneous goods and services		x̄ s v	37,98 0,48 1,25	39,47 0,63 1,59	24,39 0,87 3,56	52,37 2,08 3,98	37,38 1,02 2,72	40,41 1,26 3,11	29,34 1,16 3,96
w tym: of which:									
higiena osobista personal hygiene		x̄ s v	20,56 0,20 0,95	22,65 0,26 1,16	10,72 0,16 1,50	30,57 0,71 2,34	17,27 0,25 1,47	18,42 0,30 1,64	14,23 0,34 2,42
w tym: of which:									
salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne hairdressing salons and personal grooming establishments		x̄ s v	2,52 0,06 2,21	2,69 0,07 2,58	0,84 0,05 6,53	4,39 0,25 5,65	2,39 0,09 3,72	2,73 0,11 4,10	1,48 0,10 6,45
środki do mycia washing and cleaning agents		x̄ s v	4,51 0,03 0,73	4,62 0,04 0,92	3,30 0,07 2,21	5,68 0,14 2,39	4,45 0,05 1,11	4,59 0,05 1,18	4,09 0,10 2,36
pozostałe dobra osobiste other personal effects		x̄ s v	6,94 0,16 2,37	6,18 0,20 3,25	4,18 0,25 6,04	8,95 0,63 7,07	9,15 0,48 5,23	9,57 0,54 5,64	8,04 0,93 11,60
opieka społeczna social care		x̄ s v	0,29 0,04 13,26	0,20 0,03 13,25	0,00 0,00 0,00	0,22 0,11 47,71	0,46 0,09 19,70	0,53 0,12 22,40	0,27 0,08 28,86
ubezpieczenia insurance		x̄ s v	7,47 0,25 3,35	8,09 0,33 4,10	6,55 0,62 9,48	9,59 1,54 16,02	6,93 0,41 5,86	8,04 0,51 6,33	3,98 0,40 10,10
w tym: of which:									
związane z mieszkaniem i zamieszkiwaniem connected with the dwelling and housing		x̄ s v	1,45 0,06 4,33	1,18 0,07 6,21	1,45 0,19 12,78	2,05 0,35 17,05	2,02 0,11 5,42	2,23 0,13 5,66	1,46 0,21 14,42
związane ze zdrowiem connected with health		x̄ s v	1,21 0,05 4,22	1,57 0,08 4,99	0,74 0,06 8,27	1,05 0,10 9,92	0,77 0,05 6,75	0,83 0,07 8,35	0,62 0,08 13,06
związane z transportem connected with transport		x̄ s v	4,77 0,20 4,27	5,30 0,28 5,33	4,36 0,52 12,00	6,46 1,35 20,97	4,09 0,36 8,88	4,92 0,47 9,48	1,90 0,34 17,98
Kieszonkowe Pocket-money		x̄ s v	8,90 0,38 4,26	10,53 0,56 5,34	7,41 0,88 11,91	10,48 1,05 10,04	6,83 0,49 7,23	7,21 0,64 8,89	5,83 0,70 11,98

TABL. 4. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO SPOŻYCIA
 NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
 ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION
 OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households					
SPECIFICATION x̄ – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %			w tym of which		emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
			pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- employed	razem total	emerytów of retirees	rencistów and pen- sioners
Pieczyczo i produkty zbożowe w kg..... Bread and cereals in kg	x̄ s v	8,05 0,03 0,35	7,26 0,03 0,37	9,65 0,12 1,25	6,73 0,07 1,03	9,58 0,05 0,48	9,58 0,05 0,48	9,61 0,09 0,98
w tym: of which:								
ryż rice	x̄ s v	0,22 0,00 1,14	0,19 0,00 1,29	0,18 0,01 3,07	0,21 0,01 4,30	0,30 0,01 1,81	0,30 0,01 1,82	0,30 0,01 3,34
pieczywo bread	x̄ s v	5,57 0,02 0,34	5,15 0,02 0,39	6,80 0,08 1,21	4,58 0,05 1,10	6,30 0,03 0,49	6,19 0,03 0,52	6,58 0,06 0,98
makaron pasta	x̄ s v	0,37 0,00 0,81	0,33 0,00 0,76	0,34 0,01 3,23	0,33 0,01 2,08	0,47 0,01 1,31	0,47 0,01 1,41	0,47 0,01 2,03
mąka flour	x̄ s v	1,00 0,01 1,04	0,80 0,01 1,33	1,53 0,04 2,88	0,75 0,02 3,34	1,35 0,02 1,23	1,37 0,02 1,25	1,29 0,03 2,41
wyroby ciastkarskie cakes and cookies	x̄ s v	0,62 0,00 0,78	0,58 0,01 0,97	0,54 0,02 3,24	0,64 0,01 2,16	0,77 0,01 1,22	0,81 0,01 1,27	0,63 0,01 2,21
kasze i płatki groats and flakes	x̄ s v	0,23 0,00 1,23	0,18 0,00 1,63	0,23 0,01 3,86	0,20 0,01 4,74	0,36 0,01 1,96	0,38 0,01 2,11	0,30 0,01 3,72
Mięso w kg Meat in kg	x̄ s v	5,40 0,03 0,51	4,82 0,03 0,58	6,88 0,10 1,51	4,97 0,08 1,53	6,43 0,04 0,64	6,60 0,04 0,67	5,99 0,07 1,19
w tym: of which:								
mięso surowe fresh, chilled or frozen meat	x̄ s v	3,08 0,02 0,65	2,71 0,02 0,76	4,19 0,09 2,21	2,92 0,06 2,00	3,69 0,03 0,88	3,78 0,03 0,89	3,42 0,06 1,61
w tym drób of which poultry	x̄ s v	1,52 0,01 0,60	1,33 0,01 0,75	1,73 0,05 2,78	1,32 0,02 1,84	1,93 0,02 0,82	1,95 0,02 0,95	1,86 0,03 1,38
wedliny i pozostałe przetwory mięsne ^{a)} processed meat and other meat preparations ^{a)}	x̄ s v	2,19 0,01 0,45	2,00 0,01 0,57	2,60 0,05 1,89	1,93 0,03 1,33	2,56 0,01 0,58	2,62 0,02 0,64	2,41 0,03 1,13
w tym: of which:								
wędliny wysokogatunkowe i kielbasy trwałe high quality cured meat products and sausages	x̄ s v	0,57 0,00 0,88	0,54 0,01 0,93	0,60 0,03 4,36	0,64 0,01 1,95	0,64 0,01 1,28	0,70 0,01 1,29	0,49 0,01 1,98
Ryby w kg Fish in kg	x̄ s v	0,42 0,00 0,83	0,37 0,00 0,97	0,36 0,01 3,58	0,45 0,01 2,59	0,57 0,01 1,43	0,61 0,01 1,56	0,46 0,01 2,87
ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone)..... sea and fresh-water fish (fresh, chilled or frozen)	x̄ s v	0,26 0,00 0,99	0,23 0,00 1,21	0,21 0,01 4,19	0,30 0,01 3,12	0,36 0,01 1,82	0,38 0,01 2,10	0,28 0,01 3,62
przetwory rybne ^{b)} processed fish ^{b)}	x̄ s v	0,16 0,00 1,02	0,14 0,00 1,16	0,15 0,01 3,92	0,15 0,00 3,24	0,21 0,00 1,61	0,22 0,00 1,66	0,18 0,01 2,82
Mleko ^{c)} w l Milk ^{c)} in l	x̄ s v	4,12 0,02 0,60	3,42 0,03 0,81	6,41 0,12 1,83	3,56 0,06 1,77	5,14 0,04 0,87	5,23 0,06 1,10	4,90 0,07 1,50
Jogurty w kg Yogurt in kg	x̄ s v	0,37 0,00 1,03	0,38 0,00 1,28	0,22 0,01 3,89	0,47 0,01 2,65	0,36 0,01 1,78	0,39 0,01 2,01	0,30 0,01 3,20

a) Bez wyrobów gotowych. b) Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów gotowych i panierowanych. c) Bez zagęszczanego i w proszku.

a) Excluding ready-to-serve food. b) Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. c) Excluding condensed and powdered milk.

TABL. 4. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO SPOŻYCIA
 NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (cd.)
 ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION
 OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE x̄ – przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł s – błąd bezwzględny w zł v – błąd względny w % SPECIFICATION x̄ – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %	Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households						
		w tym of which						
		pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- -employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners			
					razem total	emerytów of retirees	rencistów and pen- sioners	
Sery w kg Cheese in kg	x̄ s v	0,89 0,00 0,54	0,85 0,01 0,67	0,76 0,02 2,31	0,97 0,01 1,49	1,01 0,01 0,86	1,06 0,01 0,96	0,90 0,01 1,50
sery twarogowe cottage	x̄ s v	0,52 0,00 0,72	0,46 0,00 0,88	0,54 0,01 2,78	0,53 0,01 2,09	0,66 0,01 1,05	0,69 0,01 1,18	0,57 0,01 2,01
sery dojrzewające i topione ripening and melted cheeses	x̄ s v	0,36 0,00 0,59	0,38 0,00 0,74	0,22 0,01 2,98	0,44 0,01 1,51	0,35 0,00 1,15	0,36 0,00 1,31	0,33 0,01 1,64
Śmietana i śmietanka w l Cream and skimmed cream in l	x̄ s v	0,41 0,00 0,64	0,35 0,00 0,78	0,51 0,01 2,92	0,35 0,01 1,99	0,55 0,01 0,97	0,57 0,01 1,10	0,50 0,01 1,58
Jaja w szt Eggs in units	x̄ s v	14,02 0,08 0,54	12,41 0,07 0,57	17,11 0,23 1,33	12,51 0,19 1,54	17,09 0,14 0,81	17,41 0,17 0,99	16,24 0,21 1,28
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg Oils and fats in kg	x̄ s v	1,46 0,01 0,52	1,28 0,01 0,60	1,57 0,02 1,56	1,24 0,02 1,35	1,86 0,01 0,72	1,88 0,01 0,72	1,82 0,02 1,35
tłuszcze zwierzęce animal fats	x̄ s v	0,50 0,00 0,94	0,40 0,00 1,07	0,60 0,02 3,08	0,47 0,01 2,52	0,68 0,01 1,30	0,72 0,01 1,33	0,60 0,02 2,77
w tym masło of which butter	x̄ s v	0,31 0,00 0,91	0,27 0,00 1,10	0,28 0,01 3,14	0,34 0,01 2,43	0,41 0,01 1,23	0,43 0,01 1,29	0,35 0,01 3,36
margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne margarine and other vegetables fats	x̄ s v	0,96 0,00 0,51	0,88 0,01 0,70	0,97 0,02 1,96	0,77 0,01 1,78	1,18 0,01 0,76	1,16 0,01 0,82	1,22 0,02 1,30
Owoce w kg Fruit in kg	x̄ s v	3,55 0,02 0,70	3,18 0,03 0,79	3,60 0,07 2,05	3,79 0,07 1,92	4,39 0,05 1,18	4,67 0,06 1,33	3,65 0,06 1,71
w tym: of which:								
owoce świeże, chłodzone lub mrożone fresh, chilled or frozen fruit	x̄ s v	3,41 0,02 0,71	3,05 0,02 0,80	3,51 0,07 2,11	3,62 0,07 1,94	4,25 0,05 1,18	4,52 0,06 1,34	3,54 0,06 1,74
w tym: of which:								
owoce południowe exotic fruit	x̄ s v	0,84 0,01 0,84	0,81 0,01 1,02	0,48 0,02 3,39	1,05 0,03 2,39	0,99 0,01 1,24	1,05 0,01 1,32	0,82 0,02 2,92
jabłka apples	x̄ s v	1,49 0,01 0,87	1,30 0,01 1,06	1,77 0,05 2,68	1,37 0,03 2,49	1,91 0,02 1,25	1,99 0,03 1,38	1,70 0,04 2,14
owoce jagodowe berries	x̄ s v	0,48 0,01 1,63	0,42 0,01 2,22	0,51 0,03 6,74	0,53 0,02 4,59	0,62 0,02 2,59	0,69 0,02 3,13	0,43 0,02 4,49
orzechy i przetwory owocowe nut and processed fruit	x̄ s v	0,13 0,00 1,45	0,13 0,00 1,76	0,09 0,00 4,80	0,17 0,01 4,17	0,14 0,00 2,41	0,15 0,00 2,57	0,11 0,01 5,02
Warzywa w kg Vegetables in kg	x̄ s v	11,06 0,07 0,68	9,43 0,07 0,75	14,24 0,19 1,33	9,12 0,17 1,90	14,30 0,15 1,06	14,62 0,19 1,27	13,45 0,23 1,67
w tym: of which:								
ziarno roślin strączkowych pulse grains	x̄ s v	0,06 0,00 1,71	0,05 0,00 2,26	0,07 0,00 5,40	0,04 0,00 7,04	0,08 0,00 3,12	0,08 0,00 3,66	0,08 0,00 4,47

TABL. 4. BEZWZGLĘDNE I WZGLĘDNE BŁĘDY SZACUNKÓW PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO SPOŻYCIA
 NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)
 ABSOLUTE AND RELATIVE ERRORS OF ESTIMATES OF AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION
 OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Grand total	Gospodarstwa domowe Households					
SPECIFICATION x̄ – average monthly per capita expenditures in zlotys s – absolute error in zlotys v – relative error in %			w tym of which					
			pracowni- ków of em- ployees	rolników of farmers	pracują- cych na własny rachunek of the self- employed	emerytów i rencistów of retirees and pensioners		
razem total	emerytów of retirees	rencistów and pen- sioners						
Warzywa (dok.) Vegetables (cont.)								
ziemniaki	x̄	5,72	4,78	7,91	4,20	7,50	7,57	7,31
potatoes	s	0,06	0,05	0,14	0,13	0,13	0,15	0,21
	v	0,98	1,07	1,73	2,98	1,71	1,96	2,85
warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mro- żone)	x̄	4,50	3,84	5,64	4,03	5,87	6,11	5,24
fresh vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen)	s	0,03	0,03	0,11	0,08	0,06	0,08	0,08
	v	0,68	0,83	1,87	2,08	1,06	1,30	1,49
w tym: of which:								
kapusta	x̄	0,62	0,50	0,83	0,47	0,86	0,89	0,79
cabbage	s	0,01	0,01	0,05	0,02	0,02	0,02	0,03
	v	1,49	1,85	6,51	4,17	2,35	2,60	4,41
pomidory	x̄	0,85	0,75	0,92	0,81	1,08	1,14	0,92
tomatoes	s	0,01	0,01	0,03	0,02	0,02	0,02	0,02
	v	0,76	1,04	3,08	2,54	1,60	1,90	2,35
ogórki	x̄	0,66	0,58	0,98	0,60	0,80	0,83	0,73
cucumbers	s	0,01	0,01	0,05	0,03	0,02	0,02	0,03
	v	1,21	1,73	4,94	5,67	2,36	2,79	4,42
buraki	x̄	0,29	0,22	0,52	0,20	0,39	0,40	0,38
beetroots	s	0,01	0,01	0,02	0,01	0,01	0,01	0,02
	v	2,20	2,86	4,47	5,82	2,86	3,29	4,49
marchew	x̄	0,58	0,47	0,90	0,48	0,74	0,77	0,68
carrots	s	0,01	0,01	0,02	0,01	0,01	0,01	0,02
	v	1,05	1,24	2,13	2,91	1,38	1,50	2,39
przetwory warzywne i grzybowe	x̄	0,78	0,75	0,62	0,85	0,85	0,86	0,82
processed vegetables and mushrooms	s	0,01	0,01	0,02	0,02	0,01	0,01	0,02
	v	0,85	0,97	2,74	2,09	1,28	1,37	2,15
Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cu- kiernicze w kg	x̄	1,94	1,67	2,49	1,63	2,46	2,53	2,28
Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery in kg	s	0,01	0,01	0,05	0,03	0,02	0,03	0,03
	v	0,54	0,62	1,89	1,99	0,95	1,05	1,52
w tym: of which:								
cukier	x̄	1,51	1,26	2,14	1,16	1,98	2,02	1,87
sugar	s	0,01	0,01	0,05	0,03	0,02	0,02	0,03
	v	0,63	0,77	2,25	2,66	1,10	1,19	1,85
czekolada	x̄	0,09	0,09	0,07	0,10	0,10	0,10	0,08
chocolate	s	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	v	0,87	1,34	4,32	3,42	1,60	1,78	3,07
wyroby cukiernicze	x̄	0,19	0,19	0,18	0,22	0,19	0,20	0,17
confectionery	s	0,00	0,00	0,01	0,01	0,00	0,00	0,00
	v	0,93	1,13	3,29	2,61	1,53	1,81	2,98
Użytki w kg	x̄	0,28	0,26	0,26	0,26	0,35	0,35	0,33
Condiments in kg	s	0,00	0,00	0,01	0,01	0,00	0,00	0,00
	v	0,61	0,83	2,43	1,97	0,97	1,13	1,49
w tym: of which:								
kawa	x̄	0,19	0,17	0,18	0,17	0,23	0,23	0,23
coffee	s	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	v	0,72	0,99	2,72	2,41	1,02	1,14	1,91
herbata	x̄	0,08	0,07	0,07	0,07	0,10	0,10	0,09
tea	s	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	v	0,94	1,29	2,78	2,45	1,65	1,88	2,29
Wody mineralne i źródlane w l	x̄	2,62	2,62	1,29	3,52	2,84	3,08	2,21
Mineral and spring waters in l	s	0,02	0,03	0,07	0,11	0,05	0,05	0,08
	v	0,86	1,31	5,43	3,14	1,59	1,69	3,77
Soki owocowe i warzywne w l	x̄	1,10	1,24	0,51	1,72	0,85	0,91	0,70
Fruit and vegetable juices in l	s	0,01	0,02	0,02	0,05	0,02	0,02	0,03
	v	1,07	1,41	4,75	2,94	1,94	2,20	4,05

II. KLASYFIKACJA WYDATKÓW NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE

WYDATKI NA TOWARY I USŁUGI KONSUMPCYJNE — kwoty przeznaczone na zaspokojenie różnorodnych potrzeb gospodarstwa domowego.

ŻYWNOSĆ I NAPOJE BEZALKOHOŁOWE

Ż y w n o ś ć

P i e c z y w o i p r o d u k t y z b o ż o w e

Ryż, pieczywo, krakersy, suchary, makaron, produkty makaronowe, mąka, wyroby ciastkarskie, pizze, kanapki, kasze, płatki, półprodukty mączne (np. naleśniki, pierogi, knedle, z różnym farszem), inne produkty zbożowe (np. maca, chrupki kukurydziane, bułka tarta, żywność dietetyczna i odżywki na bazie produktów zbożowych).

Pieczywo — wszystkie gatunki i rodzaje, bez wyrobów ciastkarskich.

Makaron — wszystkie gatunki i rodzaje.

Mąka — wszystkie gatunki i rodzaje łącznie z ziemniaczaną.

Wyroby ciastkarskie — z ciasta drożdżowego, francuskiego, parzonego, kruchego, biszkoptowego, z masy orzechowej, migdałowej, pieczywo cukiernicze trwałe (wafle, pierniczki), drożdżowe, piankowe, pozostałe.

Kasze i płatki — wszystkie gatunki i rodzaje, bez ziemniaczanych.

M i ę s o

Mięso surowe (świeże, chłodzone lub mrożone) — wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, jagnięce, kozie, końskie, z królików, z dziczyzny, inne; kości konsumpcyjne.

Drób (świeży, chłodzony lub mrożony) — kury, koguty, kurczęta, pozostały drób (kaczki, gęsi, bażanty hodowlane, indyki, perliczki) bity i żywy przeznaczony do spożycia, kości konsumpcyjne.

Wędliny i pozostałe przetwory mięsne — wędliny wysokogatunkowe wędzone i gotowane (np. szynka, polędwica, baleron, kielbasy trwałe (myśliwska, salami, kabanosy), wędliny drobiowe, wędliny podrobowe (salceson, kaszanka, pasztetowa), pozostałe wędliny (np. parówki, zwyczajna, mielonka), konserwy mięsne, wyroby garmazeryjne: np. tatar, flaki garmazeryjne, kotlety smażone, surowe kotlety panierowane, farsze, pasty, pasztety, pieczenie, szynka w galarecie, faszerowany drób, boczek faszerowany, golonka gotowana, inne wyroby kulinarne, (np. galaretki mięsne i mięsno-warzywne), pozostałe.

Podroby (świeże, chłodzone lub mrożone) — wątroba, nogi, głowy, ogony, ozory, płuca, serca, nerki, żołądki, mózdziki, flaki, pozostałe — ze zwierząt rzeźnych, drobiu i dziczyzny.

R y b y

Ryby morskie i słodkowodne (świeże, chłodzone lub mrożone), wędzone lub suszone, skorupiaki i inne zwierzęta morskie i słodkowodne świeże, chłodzone i mrożone, pozostałe przetwory rybne (np. śledzie i inne ryby — solone, kotlety rybne panierowane, ryby z warzywami, w galarecie, po grecku), konserwy rybne.

M l e k o, s e r y, j a j a

Mleko świeże, zagęszczane i w proszku, jogurty, sery twarogowe, dojrzewające i topione, śmietana i śmietanka, napoje mleczne, desery mleczne mieszane (np. gotowe budynie, bita śmietana), jaja.

Mleko — pełnotłuste, o niskiej zawartości tłuszczu — krowie oraz innych zwierząt, świeże, pasteryzowane, UHT, homogenizowane.

Mleko zagęszczane i w proszku — pełne i odtłuszczone.

Jogurty i napoje mleczne — jogurty, napoje mleczne (np. kefir, maślanka, mleko smakowe, mleko sojowe).

Sery twarogowe — twarogi, twarożki, bryndza, pozostałe.

Sery dojrzewające i topione — podpuszczkowe dojrzewające, topione, wędzone, pleśniowe, pozostałe.

Śmietana i śmietanka

Jaja — kurze i innych ptaków.

Oleje i pozostałe tłuszcze

Tłuszcze zwierzęce — masło, słonina, smalec, łój, bekon, boczek, podgardle, pozostałe (surowe i topione).

Masło — świeże, topione, solone oraz zawierające dodatek oleju do 20%.

Margaryna i pozostałe tłuszcze roślinne — margaryna, masło roślinne, mieszanki masła i masła roślinnego, olej, oliwa, pozostałe.

Owoce

Owoce południowe, pozostałe owoce, orzechy, przetwory owocowe.

Owoce południowe (świeże, chłodzone lub mrożone) — owoce cytrusowe (np. cytryny, pomarańcze, mandarynki, grapefruity, inne), banany.

Pozostałe owoce (świeże, chłodzone lub mrożone) — jabłka, gruszki, śliwki, czereśnie, wiśnie, morele, brzoskwinie, owoce jagodowe, melony, arbuzy, figi, ananasy, mango, kiwi, winogrona, inne.

Orzechy i przetwory owocowe — orzechy, również solone i prażone, migdały, nasiona, pestki jadalne (np. mak, siemię lniane, pestki dyni, słonecznika), owoce suszone, pasteryzowane, owoce marynowane, sałatki owocowe, żywność dietetyczna i odżywki, której głównym składnikiem są owoce.

Warzywa

Warzywa, grzyby, ziarno roślin strączkowych, ziemniaki, przetwory warzywne i grzybowe, przetwory ziemniaczane (np. puree, płatki ziemniaczane, frytki, chipsy, kopytka), pozostałe.

Warzywa i grzyby (świeże, chłodzone lub mrożone) — sałata, pozostałe warzywa liściaste, łodygowe (np. cykoria, szpinak, koperek, szczypiorek), kapusta, kalafiorowate (kalafior, brokuły), pomidory, ogórki, dynia, papryka, kalarepa, cukinia, groszek zielony w strąkach, kukurydza, buraki, marchew, cebula, pozostałe warzywa korzeniowe i bulwiaste (np. rzodkiewka, seler, por, szparagi), grzyby, pozostałe.

Ziarno roślin strączkowych — groch łuskany, fasola, bób, soczewica, soja, pozostałe.

Ziemniaki

Przetwory warzywne i grzybowe — susz warzywny, grzybowy, kapusta kwaszona, warzywa kwaszone, solone, marynaty, koncentraty, przeciery, sałatki i surówki, przetwory ziemniaczane, żywność dietetyczna i odżywki której głównym składnikiem są warzywa.

Cukier, dżem, miód, czekolada i inne wyroby cukiernicze

Cukier, dżem, marmolada, powidła, kompoty, miód naturalny i sztuczny, czekolada, wyroby cukiernicze, lody jadalne.

Cukier — kryształ, rafinowany, puder, w kostkach.

Wyroby cukiernicze — cukierki (czekoladowe i nieczekoladowe), wyroby czekoladowane (drażetki, chałwa), wyroby gryłazowe oblewane masą karmelową, wyroby wschodnie i pozostałe wyroby cukiernicze (marmoladki, galaretki, marcepany), kremy czekoladowe typu „Nutella”, orzechy lukrowane i w czekoladzie, glukoza, substytuty cukru, guma do żucia, żywność dietetyczna i odżywki zawierające ponad 50% kakao, pozostałe.

Pozostałe artykuły żywnościowe

Sosy przyprawowe i inne (np. musztarda, majonez, ketchup, ocet), sól, przyprawy (np. cynamon, imbir, goździki, jarzynka, vegeta, ziele angielskie, wanilia), kwas cytrynowy, pektyna, żelatyna, barwniki spożywcze, homogenizowana żywność dla dzieci, żywność dietetyczna, zupy, gotowe dania obiadowe (np. gołąbki, fasolka po bretońsku, leczo, bigos), koncentraty (np. koncentraty: zup, drugich dań, sosów do potraw, deserów, śmietanka do kawy w proszku), drożdże, inne artykuły żywnościowe (np. produkty sojowe z wyjątkiem mleka sojowego), pozostałe.

Napoje bezalkoholowe

Kawa, herbata, kakao i czekolada w proszku, wody mineralne, źródlane, napoje gazowane (np. lemoniada, oranżada, coca-cola), koncentraty do sporządzania napojów w płynie i w proszku, soki owocowe, warzywne.

Kawa — naturalna palona i ekstrakty kawy naturalnej, kawa zbożowa, substytuty kawy.

Herbata — naturalna, herbata zawierająca dodatki zapachowe i smakowe, herbaty owocowe i ziołowe, rozpuszczalne.

Kakao i czekolada w proszku

Wody mineralne i źródlane — wody źródlane, mineralne gazowane i niegazowane.

Soki owocowe — soki pitne i zagęszczone.

Soki warzywne — soki pitne i zagęszczone.

Soki owocowo-warzywne.

NAPOJE ALKOHOLOWE, WYROBY TYTONIOWE I NARKOTYKI

Napoje alkoholowe

Wyroby spirytusowe, wina, miody pitne, piwo — bez skonsumowanych i zakupionych „na wynos” w placówkach gastronomicznych.

Wyroby spirytusowe — spirytus rektyfikowany, wódki czyste i gatunkowe, likiery, kremy, pozostałe.

Piwo — jasne, ciemne, piwo bezalkoholowe.

Wyroby tytoniowe

Wyroby tytoniowe: papierosy, cygara, tabaka, tytoń do fajek.

ODZIEŻ I OBUWIE

Materiały bieliźniarskie i odzieżowe, odzież (zarówno do użytku codziennego jak również do uprawiania sportu, turystyki): okrycia, ubiory gotowe, szyte na miarę, bielizna osobista, wyroby pończosznicze, nakrycia głowy, artykuły galanterijne, pasmanteria, wyroby włókiennicze, usługi krawieckie i odzieżowe, pralnicze, obuwie, części obuwia i usługi obuwnicze.

Odzież

Materiały bieliźniarskie i odzieżowe, okrycia i ubiory (męskie, damskie, dziecięce) z tkanin, włókien, przędzin, dzianin, z folii, łącznie z ubiorami ze skóry, z futer naturalnych i sztucznych, (płaszczki, kurtki, wiatrówki, jesionki, peleryny spodnie, spodenki, garnitury, żakiety, kamizelki, marynarki, koszule, bluzy, bluzki, spódnice, sukienki, golfy, pulowery, podomki), bielizna osobista, wyroby pończosznicze, akcesoria odzieżowe i inne artykuły galanterijne, pasmanteria i wyroby włókiennicze, usługi związane z odzieżą, czyszczenie, farbowanie, pranie, naprawa odzieży, wypożyczanie odzieży.

Obuwie

Obuwie męskie, damskie, dziecięce skórzane, skóropodobne, tekstylne, z tworzyw sztucznych, gumowe, akcesoria obuwnicze (np. obcasy, zelówki), usługi obuwnicze, wypożyczanie obuwia.

UŻYTKOWANIE MIESZKANIA I NOŚNIKI ENERGII

Oplaty za najem mieszkania, materiały i usługi związane z konserwacją mieszkania lub domu i inne usługi związane z zamieszkiwaniem (zaopatrywanie w wodę, usługi kanalizacyjne, wywóz nieczystości, koszty zarządzania i administracji nieruchomością, pozostałe usługi związane z zamieszkiwaniem), nośniki energii.

Oplaty za najem mieszkania

Oplaty (odstępne) na rzecz właściciela lub głównego użytkownika poniesiona przez najemcę lub podnajemcę za użytkowanie domu (pierwszego, drugiego lub kolejnych), garażu lub miejsca do parkowania związane z pierwszym, drugim lub kolejnymi domami; wywóz nieczystości; koszty zarządu i administracji nieruchomością (opłaty eksploatacyjne); pozostałe usługi związane z zamieszkiwaniem (utrzymanie w czystości klatek schodowych i innych urządzeń wspólnego użytkowania, konserwacja wind, anteny zbiorczej, domofonu itp.).

Zimna woda łącznie z usługami kanalizacyjnymi — dostarczanie zimnej wody łącznie z usługami kanalizacyjnymi.

Nośniki energii

Energia elektryczna i gaz — opłaty za zużycie energii elektrycznej dla celów oświetleniowych i ogrzewczych, opłaty za zużycie gazu ziemnego oraz za napełnienie butli gazowych dla potrzeb gospodarstwa domowego.

Energia ciepła — centralne ogrzewanie i ciepła woda.

Opał — paliwa płynne (oleje opałowe, nafta), węgiel kamienny, koks, drewno opałowe, pozostałe artykuły opałowe (węgiel brunatny, torf, trociny), pozostałe.

WYPOSAŻENIE MIESZKANIA I PROWADZENIE GOSPODARSTWA DOMOWEGO

Meble, artykuły dekoracyjne, sprzęt oświetleniowy, dywany, wykładziny podłogowe i ich naprawa, artykuły włókiennicze, sprzęt gospodarstwa domowego, wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe, narzędzia i sprzęt do domu i ogrodu przydomowego, inne artykuły użytku domowego oraz usługi związane z prowadzeniem gospodarstwa domowego (artykuły związane z czyszczeniem i utrzymaniem mieszkania i jego wyposażenia, środki do prania i czyszczenia), pozostałe nietrwałe artykuły użytku domowego, wynagrodzenia pracowników zatrudnionych na stałe przez badane gospodarstwo domowe, pozostałe usługi związane z prowadzeniem gospodarstwa domowego (np. sprzątanie mieszkania, dezynsekcja, szycie na zamówienie zasłon, firanek, itp.).

Meble i elementy meblarskie — meble, półwyroby meblarskie (np. skrzynie do kanap i tapczanów, materace, wkłady do łóżek), obudowy stolarskie na kaloryfery, piecyki, kominki, lodówki; kabiny prysznicowe, pozostałe.

Dywany i wykładziny podłogowe — dywany, chodniki, wykładziny, linoleum, pozostałe.

Artykuły włókiennicze — firanki, serwety, tkaniny pościelowe, stołowe, ręcznikowe, bielizna stołowa (obrusy) i pościelowa, ręczniki, koce, inne, naprawa artykułów włókienniczych.

Sprzęt gospodarstwa domowego

Chłodziarki, zamrażarki, urządzenia do mycia naczyń, prania i suszenia (pralki i suszarki, wirówki, zmywarki do naczyń, maszyny do maglowania, pozostałe), kuchnie i piece, urządzenia ogrzewcze i wentylacyjne, sprzęt do utrzymania czystości, maszyny do szycia i dziewiarskie, pozostały sprzęt

trwałego użytku (sejfy), pozostały elektryczny sprzęt gospodarstwa domowego (np. młynki do kawy, czajniki elektryczne, żelazka), instalacje i naprawy sprzętu gospodarstwa domowego.

Wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe

Zastawa stołowa, sztucce, artykuły kuchenne nieelektryczne, pozostałe drobne artykuły użytku domowego (np. żaluzje, drabiny, kosze na śmieci), naprawy artykułów.

Środki do prania i czyszczenia — pasty, proszki, płatki i płyny do prania, krochmal, środki chemiczne do prania i wywabiania plam, farby do tkanin, środki do pielęgnacji i konserwacji obuwia, artykułów galanteryjnych skórzanych, tekstylnych, pozostałe.

ZDROWIE

Artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny

Leki, surowice, szczepionki, zielarskie produkty farmaceutyczne, zioła, tran, urządzenia terapeutyczne i inne artykuły związane z ochroną zdrowia (np. okulary optyczne, protezy kończyn, protezy zębowe, obuwie ortopedyczne, materiały chirurgiczne i opatrunkowe, aparaty słuchowe, termometry, smoczki), pozostałe.

Usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej

Opłaty za: porady lekarskie, wykonanie zabiegów chirurgicznych, zdjęć rentgenowskich, EKG, USG, echogramów, usługi dentystyczne i protezowni dentystycznych, analizy laboratoryjne, robienie zastrzyków, wykonanie zabiegów pielęgnacyjnych, opiekę nad chorymi, usługi pogotowia ratunkowego, medycyna niekonwencjonalna, pozostałe.

Usługi szpitalne i sanatoryjne

Opłaty za usługi świadczone osobom przebywającym w szpitalu: opłaty administracyjne związane z leczeniem szpitalnym, zakwaterowanie, wyżywienie osób przebywających w szpitalu, porady lekarskie, wykonywanie zabiegów chirurgicznych, badań medycznych, zdjęć rentgenowskich, zabiegi pielęgnacyjne, usługi dentystyczne, optyczne, kręgarskie, opłaty związane z leczeniem sanatoryjnym, w zakładach rehabilitacyjnych, pozostałe.

TRANSPORT

Środki transportu (samochody osobowe nowe i używane, pojazdy motorowe jednośladowe, rowery, pojazdy ciągnięte przez zwierzęta), eksploatacja prywatnych środków transportu, usługi transportowe.

Eksploatacja prywatnych środków transportu

Części zapasowe i akcesoria do środków transportu, paliwo, smary, oleje, płyny, konserwacja i naprawy środków transportu, opłaty za użytkowanie garażu (nie związane z pierwszym i kolejnymi domami), wynajem garażu, opłaty za parking, kursy prawa jazdy, wynajem środków transportu (bez kierowcy), pozostałe.

Usługi transportowe

Opłaty za przejazd i przewozy bagażu: koleją, autobusami, taksówkami, samolotami, statkami morskimi i śródlądowymi, środkami komunikacji miejskiej, pozostałe usługi transportowe: opłaty za przewozy kolejkami górskimi, przewóz zakupionych towarów, przeprowadzki, pozostałe.

ŁACZNOŚĆ

Usługi pocztowe: przesłanie listów, paczek, zakup znaczków i kart pocztowych (z wyjątkiem zakupionych do celów kolekcjonerskich); sprzęt telekomunikacyjny: zakup aparatów telefonicznych, radiotelefonicznych, telefaksów; usługi telekomunikacyjne: opłaty za rozmowy telefoniczne (telefony stacjonarne, komórkowe), usługi internetowe, instalacje telefoniczne, pozostałe usługi telekomunikacyjne: opłaty za rozmowy z automatów publicznych, rozmowy z hoteli, restauracji, zakup żetonów i kart telefonicznych.

REKREACJA I KULTURA

Sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny

Odbiorniki radiofoniczne, magnetofony i radiomagnetofony, odtwarzacze płyt kompaktowych, MP3, zestawy sprzętu do odbioru, rejestracji i odtwarzania dźwięku, gramofony, dyktafony, mikrofony, kolumny, słuchawki, wzmacniacze, anteny, odbiorniki telewizyjne, magnetowidy i odtwarzacze wideo, instalacja telewizji kablowej, anten satelitarnych, sprzęt fotograficzny i filmowy, instrumenty optyczne (teleskopy, kompas, przyrządy obserwacyjne), sprzęt informatyczny (komputery osobiste, modemy, drukarki, monitory), kalkulatory, maszyny do pisania, nośniki informacji (kasety magnetofonowe i wideo, płyty kompaktowe, dyskietki, filmy i taśmy do kamery, materiały fotograficzne), naprawa i konserwacja artykułów.

Inny sprzęt trwałego użytku związany z rekreacją i kulturą

Instrumenty muzyczne, sprzęt trwałego użytku do rekreacji (przyczepy mieszkalne, kampingowe, karawaningi, bryczki, łodzie żaglowe, motorówki, samoloty sportowe, sprzęt kulturystyczny, stoły do bilarda), konie i kuce, naprawa artykułów.

Pozostały sprzęt związany z rekreacją, artykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe

Gry, zabawki, artykuły kolekcjonerskie, dewocjonaalia, wyposażenie sportowe, kampingowe (piłki, rakietki tenisowe i badmintonowe, akcesoria lekkoatletyczne, gimnastyczne, sprzęt do gier sportowych, sprzęt narciarski, saneczkarski, łyżwiarzowski, żeglarski, wioślarski, wędkarski, pływacki, turystyczny: butle gazowe turystyczne, namioty, śpiwory, materace, osprzęt myśliwski łącznie z amunicją, piecyki, różna i inne urządzenia kampingowe, obuwie wykorzystywane wyłącznie do celów sportowych lub turystycznych, pozostałe), naprawa wyposażenia sportowego, kampingowego, artykuły ogrodnicze do domu i ogrodu przydomowego (sadzonki, ziemia, naturalne i sztuczne kwiaty, nawozy, nasiona, doniczki, skrzynki na kwiaty), zwierzęta domowe (karma, lekarstwa, akcesoria), usługi związane ze zwierzętami domowymi (leczenie zwierząt, usługi kosmetyczne),

Usługi w zakresie rekreacji i kultury

Opłaty za wstęp: do kina, teatru, opery, na koncert, do muzeum, galerii, cyrku, ogrodu zoologicznego, parku narodowego, opłaty związane z działalnością kulturalną, sportową i rekreacyjną (korzystanie z basenów, lodowisk, siłowni, wypożyczanie koni, sprzętu sportowego i turystycznego, wypożyczanie sprzętu zaspokajającego potrzeby kulturalne, opłaty za radio i telewizję, opłaty internetowe, pozostałe usługi związane z działalnością kulturalną (np. wynajem muzyków, wykonywanie zdjęć i inne usługi fotograficzne i filmowe), udział w grach hazardowych, pozostałe.

Opłaty za radio i telewizję — abonament RTV, opłaty za radio i telewizję sieciową, kablową, cyfrową.

Gazety, czasopisma, książki oraz artykuły piśmienne, kreślarskie, malarskie

Gazety, czasopisma, książki naukowe, beletrystyczne, podręczniki, encyklopedie, atlasy, słowniki, wydawnictwa albumowe, gazety i czasopisma: tygodniki, miesięczniki, wydawnictwa periodyczne łącznie z opłatą za prenumeratę, druki różne: wizytówki, reprodukcje, obrazy na papierze, płótnie, mapy, plakaty, pocztówki, artykuły piśmienne, malarskie, kreślarskie, globusy, pozostałe.

Turystyka zorganizowana

Turystyka zorganizowana w kraju, za granicą: opłaty za wycieczki zorganizowane, wczasy, obozy, zimowiska, kolonie dla dzieci i młodzieży.

EDUKACJA

Szkoły podstawowe, gimnazja, szkoły zasadnicze, średnie zawodowe, licea ogólnokształcące, szkoły policealne, szkolnictwo wyższe, edukacja nie zdefiniowana poziomem nauczania (zawodowe kursy doszkalające, inne kursy) - opłaty za naukę w szkołach publicznych, prywatnych, społecznych. Opłaty za przedszkole.

Przedszkola — opłaty za przedszkole.

Szkolnictwo wyższe — opłaty za naukę w szkołach wyższych.

RESTAURACJE I HOTELE

Restauracje, kawiarnie, bary, stołówki, bufety, uliczne punkty gastronomiczne, (automaty sprzedażowe); zakwaterowanie (hotele, kwatery prywatne, schroniska, domy wypoczynkowe, kempingi, pozostałe).

G a s t r o n o m i a

Wydatki w placówkach żywienia zbiorowego: restauracjach, kawiarniach, barach i punktach gastronomicznych łącznie z posiłkami gotowymi kupionymi na wynos, produktami do bezpośredniej konsumpcji sprzedawanymi np. z automatów (kanapki, przekąski, kawa), napiwki, wydatki na żywienie w stołówkach: pracowniczych, szkolnych, uniwersyteckich, bufetach.

POZOSTAŁE TOWARY I USŁUGI

Higiena osobista, przedmioty osobistego użytku, opieka społeczna, ubezpieczenia, pozostałe usługi wcześniej nie wyszczególnione: usługi bankowe, opłaty za porady ubezpieczeniowe i finansowe, usługi pocztowe (opłaty za przelewy pieniężne), usługi administracji państwowej, usługi sądowe i adwokackie, pogrzebowe i cmentarne, usługi agencji towarzyskich, biur matrymonialnych, pozostałe.

H i g i e n a o s o b i s t a

Usługi w zakresie higieny osobistej, przyrządy elektryczne i inne artykuły do higieny osobistej: przyrządy do strzyżenia, suszenia i pielęgnacji włosów, golenia, do pielęgnacji rąk i twarzy, szczotki do włosów, paznokci, zębów, środki do mycia, wyroby kosmetyczne i perfumeryjne, pozostałe artykuły

do higieny osobistej: papier toaletowy, papierowe chusteczki do nosa, ręczniki papierowe, inne, naprawa przyrządów do higieny osobistej, pozostałe.

Salony fryzjerskie, kosmetyczne i zakłady pielęgnacyjne — usługi salonów fryzjerskich, kosmetycznych, zakładów pielęgnacyjnych, pozostałe.

Środki do higieny osobistej — mydła toaletowe, szampony do włosów, pasty do zębów, inne środki do mycia łącznie ze specjalnymi mydłami przepisany przez lekarza, pozostałe.

Pozostałe dobra osobiste

Biżuteria, zegary, zegarki, artykuły podróżne i galanteryjne: walizki, torby podróżne, torebki, plecaki, portfele, artykuły związane z paleniem tytoniu (np. fajki, papierosnice, zapalniczki), artykuły dla niemowląt: wózki, nosidełka, foteliki dla niemowląt, artykuły cmentarne, pozostałe: okulary przeciwsłoneczne, parasole, laski, termometry zaokienne i pokojowe, broń biała, gazowa, naprawa artykułów, usługi złotnicze, jubilerskie, pozostałe.

Opieka społeczna

Usługi świadczone dla osób w podeszłym wieku, niepełnosprawnych, rodzin wymagających stałej lub czasowej opieki (usługi te zawierają pomoc w domu, opiekę dzienną, opiekę rehabilitacyjną), opłata za żłobek, pozostałe usługi w zakresie opieki socjalnej: doradztwo, poradnictwo, posiłki dla biednych, pozostałe.

Ubezpieczenia

Ubezpieczenia związane z mieszkaniem i zamieszkiwaniem, ubezpieczenia związane ze zdrowiem, ubezpieczenia związane z transportem, pozostałe ubezpieczenia: od odpowiedzialności cywilnej, od szkód wyrządzonych innym osobom, ich życiu, zdrowiu lub mieniu, ubezpieczenie garażu, działki, pozostałe.

Ubezpieczenia związane z mieszkaniem i zamieszkiwaniem — ubezpieczenia mieszkania (głównie jego wyposażenia), ubezpieczenia budynków, garażu, działki, inne.

Ubezpieczenia związane ze zdrowiem — ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków i chorobowe.

Ubezpieczenia związane z transportem — ubezpieczenia środków transportu, OC, AC, NW kierowców i pasażerów, ubezpieczenie turystyczne, ubezpieczenie garażu lub miejsca do parkowania niezwiązanego z zamieszkiwaniem.

Kieszonkowe

Kieszonkowe, jeżeli jest przeznaczone na konsumpcję (nie jest przeznaczone na oszczędności), a nie można wyszczególnić na zakup jakich artykułów i usług zostało przeznaczone.

II. CLASSIFICATION OF EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES

EXPENDITURES ON CONSUMER GOODS AND SERVICES — amount allocated to satisfying household's need

FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES

FOOD

Bread and cereals

Rice, bread, rask, pasta and pasta products, flour, cakes and cookies, pizzas, sandwiches, groats, flakes, products based on flour (e.g. pancakes, dumplings containing meat, fish, seafood, cheese or vegetables), other cereals (e.g. maize, corn flakes, crumb, dietary products and culinary ingredients based on flour, starch or malt products).

Bread — in all kinds, without pastry-cook products.

Pasta — in all forms .

Flour — all kinds, with potato starch.

Pastry-cook products — pastry-cook products as cakes, tarts, pies, waffles.

Groats and flakes — all kinds, without potato flakes.

Meat

Raw meat (fresh, chilled or frozen) — meat of beef, bovine, swine, sheep, goat, horse, rabbit, boar, other, bones.

Poultry (fresh, chilled or frozen) — hen, cock, chicken, other poultry (duck, goose, pheasant, turkey), bones.

Processed meat and other meat preparations — dried, boiled, salted or smoked meat (e.g. ham, sausages, salami, bacon), canned meat, semi-finished food products - culinary products (pate, stuffings, fry cutlets stew, etc.) others.

Meat offal (fresh, chilled or frozen).

Fish

Fresh, chilled or frozen fish and seafood, dried, smoked or salted fish and seafood, other preserved or processed fish and fish and seafood preparations, canned fish and seafood.

Milk, cheese, eggs

Fresh milk, preserved milk, yogurt, cheese and curd, cream, milk based beverages and other similar milk-based products, eggs.

Milk — whole, low fat milk — from cows and other animals, fresh, pasteurized or sterilized.

Preserved milk — condensed, evaporated or powdered.

Yoghurt and milk-based beverages including soya milk.

Curd.

Cheese.

Cream

Eggs — poultry eggs.

Oils and fats

Animal fats — butter, lard, flitch of bacon, (raw and fuse).

Butter — raw, fuse, salted, butter containing up to 20 per cent oil.

Margarine and other vegetable fats — margarine, oils, olive oil, peanut butter, other.

Fruit

Citrus fruits, other fruits, nuts, preserved fruit.

Exotic fruits (fresh, chilled or frozen) — orange, lemon, mandarin, grapefruit, bananas, others.

Other fruits (fresh, chilled or frozen) — apples, pears, stone fruits (plum, cherry, apricot, peach), melon, watermelon, berries, figs, pineapple, mango, grapes, others.

Nuts and preserved fruits — nuts of which salted or roasted nuts, almonds, seeds, edible kernel (e.g. poppy-seed, kernel of pumpkin, sunflower); dried, pasteurized fruits, marinade fruit, fruit salads, homogenized baby food, dietary preparations and culinary ingredients based exclusively on fruit.

Vegetables

Vegetables, mushrooms, pulse grains, preserved or processed vegetables, mushrooms, potatoes and products of potatoes (e.g. puree, flakes, chips and crisps including frozen preparations such as chipped potatoes), others.

Vegetables and mushrooms (fresh, chilled or frozen) — lettuce, leaf and stem vegetables (e.g. chicory, spinach, celery, parsley), cabbages (cabbage, broccoli, cauliflower), tomato, cucumber, pumpkin, paprika, kohlrabi, beans, sweet corn, beet root, carrot, onion, other root crops, non-starchy bulbs (f.e. radish, leek, asparagus), mushrooms, others.

Pulse grains - peas, beans, lentil, soy-bean, others.

Potatoes

Processed vegetables and mushrooms — dried vegetables and mushrooms, sauerkraut, sour vegetables, salted vegetables, pickle, vegetables salads, products of potatoes, homogenized baby food, dietary preparations and culinary ingredients based exclusively on vegetables.

Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery

Sugar, jam, marmalade, compote, natural and artificial honey, chocolate, confectionery, ice cream.

Sugar — unrefined or refined, powdered, crystallized or in lumps.

Confectionery — sweets, toffees, pastilles, chewing gum, artificial sugar substitutes, glucose, homogenized baby food, dietary preparations and culinary ingredients containing at least 50 per cent cocoa, others.

Other food products

Sauces, condiments (e.g. mustard, mayonnaise, ketchup, vinegar), salt, spices (e.g. cinnamon, ginger, pimento), homogenized baby food, dietary preparations, pectin, gelatin, lemon acid, powdered cream, baker's yeast, prepared baking powders, dessert preparations, ready-to-serve dishes (such as stuffed cabbages, beans with meat, bigos), broths, soups, other food products (e.g. soya substitutes except soya milk).

Non-alkoholic beverages

Coffee, tea, cocoa and powdered chocolate, mineral waters, soft drinks (e.g. lemonades, colas), syrups and concentrates for the preparation of beverages, fruit and vegetables juices.

Coffee — natural, roasted, including instant coffee, coffee extracts and essences, coffee substitutes.

Tea — natural, herbal tea, fruit tea, instant tea, other plant products for infusions.

Cocoa and powdered chocolate

Mineral and spring waters — mineral or spring waters.

Fruit juices**Vegetable juices****Fruit and vegetable juices**

ALCOHOLIC BEVERAGES, TOBACCO AND NARCOTICS

Alcoholic beverages

Spirits, wine, mead, beer — excludes alcoholic beverages sold for immediate consumption by hotels, restaurants, cafes.

Spirits — spirits, vodkas, liqueurs, others.

Beer — all kinds of beer including low and non-alcoholic beer.

Tobacco

Tobacco: cigarettes, cigars, pipe tobacco.

CLOTHING AND FOOTWEAR

Fabrics of natural fibres, of man-made fibres and of mixtures of natural and man-made fibres, clothing (for everyday wear, for sport, tourism): garments ready to wear or made-to-measure, underwear, stockings, other articles of clothing and clothing accessories, tailors services, repair and hire of clothing, dry-cleaning, footwear and accessories for footwear, repair and hire of footwear.

Clothing

Fabrics of natural fibres, of man-made fibres and of mixtures of natural and man-made fibres, garments for: men, women, children in all materials including leather, plastics and rubber (overcoats, capes, raincoats, jackets, trousers, costumes, waistcoats, shirts, blouses, pullovers, cardigans, skirts, dresses), underwear, pyjamas, socks, stockings, tights, other articles of clothing and clothing accessories, dry-cleaning, laundering and dyeing of garments, repair and hire of clothing.

Footwear

Footwear for men, women, children in all materials, parts of footwear (heels, soles), repair and hire of footwear.

HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS

Rentals for housing, materials and services for the maintenance and repair of the dwelling, water supply and other services relating to the dwelling (water supply, sewerage collection, refuse collection, management and administration costs, other services relating to the dwelling), electricity, gas and other fuels.

Rentals for housing

Payments (actual rentals) to the owner or main user effected by a tenant or subtenant for the occupation of a dwelling (the first, second or any other), garage or parking space related to the first, second or any other dwelling; refuse collection, management and administration costs; other services relating to the dwelling (cleaning staircases and other commonly used facilities, maintenance of lift, community aerial, interphone etc.)

Water supply including sewerage services — water supply, including sewerage services.

Electricity, gas and other fuels

Electric power and gas — payment for consumption of electricity, gas (town gas and natural gas).

Heat energy — central heating and hot water.

Fuel — liquid fuels (petroleum, domestic heating oil), coal, coke, briquettes, firewood, other fuel (peat, sawdust), others.

FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND ROUTINE MAINTENANCE OF THE HOUSE

Furniture, furnishings, decoration articles, lighting equipment, carpets and other floor coverings, repairs of furniture, furnishings and floor coverings, household textiles, household appliances, glassware, tableware and household utensils, tools and equipment for house and garden, goods and services for routine household maintenance (cleaning and maintenance products such as soaps, washing powders, detergents, others), other non-durable household articles, domestic services and home care services (e.g. the employment of paid staff in private service such as butlers, cooks, gardeners, disinfecting, fumigation and pest extermination).

Furniture and furniture elements — furniture, furniture elements (e.g. chest of drawers, base-mattresses), covers for heater, chimney, refrigerators; bathrooms cabinets, others.

Carpets and other floor coverings — carpets, linoleum and other such floor coverings.

Textiles — furnishing fabrics, curtains, bedlinen such as sheets, table and bathroom linen such as tablecloths, towels, blankets, others, repair of household equipment.

Household appliances

Refrigerators, freezers, washing machines, drying machines and dish washers, ironing and pressing machines, others, cookers, heaters, air-conditioners, cleaning equipment, sewing and knitting machines, other major household appliances such as safes, other electric household appliances (f.e. coffee mills, irons, tea kettle), repair of household appliances.

Glassware, tableware and household utensils

Glassware, tableware, cutlery, flatware, non-electric kitchen and domestic utensils, other small tools and miscellaneous accessories (e.g. blinds, ladders, waste baskets), repair of this articles.

Washing and cleaning agents — washing powders, scouring powders, detergents, disinfectant bleaches, polishes, agents for routine household maintenance, others.

HEALTH

Medical products, appliances and equipment

Pharmaceutical products, serum and vaccines, herbs, cod liver, other medical products and therapeutic appliances and equipment (e.g. clinical thermometers, adhesive and non-adhesive bandages, corrective eye-glasses, orthopedic braces and supports, orthopedic footwear, surgical materials, hearing aids, dummies), others.

Out-patient and traditional medicine services

Consultations of physicians in general or specialist practice, services of surgeons, dental services, fitting costs of dentures, services of medical analysis laboratories and X-ray centers, services of medical auxiliaries (nurses and midwives), ambulance services other then hospital ambulance, paramedical services, others.

Hospital and sanatorium services

Services provided to hospitalized persons: administration, accommodation, food and drink, services of physicians in general or specialist practice, services of surgeons and of dentists, medical analysis, services of auxiliaries such as nurses, midwives, chiropractors, optometrists, X-ray centers, services of rehabilitation centers, sanatorium treatment, others.

TRANSPORT

Purchase of new and second hand motor cars, motor cycles, bicycles, animal drawn vehicles, operation of personal transport equipment, transport services, others.

Operation of personal transport equipment

Spare parts and accessories of transport equipment, fuels and lubricants, maintenance and repairs of personal transport equipment, hire of garages or parking spaces not connected with the first and the second residences, driving lessons, hire of personal transport equipment without drivers, others.

Transport services

Transport of persons and luggage by railway (train, tram and underground), by road (bus, coach, taxi), by air, by sea and inland waterway, combined transport services, other purchased transport services (funicular, moving and storage of household goods), others.

COMMUNICATION

Postal services: payments for the delivery of letters, parcels, purchase of new postage stamps and post-cards (excludes purchase of used or cancelled postage stamps for collecting purposes), telecommunications equipment: purchase of telephones, radio-telephones, telefax machines, telecommunications services: payment of telephone calls (by fix phone or mobile), Internet connection services, telephone installation, other services: payment for phone calls from call boxes, hotels, restaurants, buying tokens or telephone cards.

RECREATION AND CULTURE

Audio-visual, photographic and information processing equipment

Radio sets, tape recorders and radio-tape-recorder, CD, MP3 player, hi-fi stereo music system, gramophones, microphones, columns, earphones, tuners, aerials, television sets, video recorders and satellite aerials, photographic and cinematographic equipment, optical instruments (telescopes, compasses, binoculars, microscopes), data processing equipment (personal computers, modems, printers, monitors, calculators, typewriters, others), recording media (cassettes, pre-recorded tapes, video cassettes, CD record, diskettes, cartridges and discs for photographic and cinematographic use, photographic supplies, unexposed films), maintenance and repair of articles.

Other major durables for recreation and culture

Musical instruments, recreation durables (camper vans, caravans and trailers, britzkas, boats, out-board motors, sails, airplanes, body-building apparatus, billiard tables, horses and ponies), repair of articles.

Other recreational items and equipment, gardens and pets

Games, toys, hobbies, devotional articles, equipment for sport, camping (balls, tennis and badminton rackets, athletic and gymnastic accessories, equipment for sport games, skis, ice skates, yachting, rowing, fishing, swimming, tourism equipment: gas-cylinder, tents, sleeping bags, mattresses, fire arms and ammunition for hunting, camping stoves and barbecues, game-specific footwear for tourism and sporting only, others), repair of recreational items, flowers and gardens (plants, soil, natural and artificial flowers, manures, seeds, pots, flower boxes), pets (pet foods, veterinary products, accessories), veterinary and other services for pets such as grooming and boarding.

Recreational and cultural services

Services provided by: cinemas, theatres, opera houses, concert halls, museums, art. galleries, circuses, zoological gardens, national parks, sporting, recreational and cultural services (swimming pools, ice rinks, hire of horses, hire of equipment and accessories for sport and recreation, hire of equipment for culture), television and radio broadcasting, Internet connection services, other cultural services (services of musicians, services of photographers such as developing, portrait photography), games of chance, others.

Television and radio taxes — television and radio broadcasting, license fees for and subscriptions to television networks.

Newspapers, magazines, books and stationery

Newspapers, magazines, scientific and belletristic books, school-books, encyclopaedias, atlases, dictionaries, scrapbooks and albums, newspapers and periodicals: newspapers, magazines and others periodicals with fees for subscription, miscellaneous printed matter: catalogues, advertising materials, posters, greeting cards and visiting cards, announcement and message cards, picture post-cards, maps, stationery and drawing materials, globes, others.

Group tourism

Group tourism in the country, foreign: holiday, camps, winter quarters for children and young people.

EDUCATION

Primary, lower secondary, basic vocational, secondary vocational, secondary general, post-secondary vocational schools, tertiary education, education not definable by level (vocational trainings and other courses) — fees for educational services, other. Fees for nursery-schools.

Nurseries — fees for nursery school.

Higher education — fees for educational services.

RESTAURANTS AND HOTELS

Restaurants, cafes, bars, canteens, buffets, street kiosks and the like, automatic vending machines; accommodation (hotels, boarding houses, motels, camping and caravan sites), others.

Catering services

Catering services provided by: restaurants, cafes, bars and in places providing recreational, cultural and sporting services, included are cooked dishes to take away, products dispensed ready for consumption by automatic vending machines (sandwiches, snack bars, coffee), tips, catering services of works canteens, office canteens and canteens in schools, universities.

MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES

Personal hygiene, personal use objects, social care, insurance, other services: bank services, financial and insurance advises, postal services (charges for money orders), services of public administration, judicial and lawyer services, funeral services, payment for the services of matrimonial agencies and marriage guidance counselors, others.

Personal hygiene

Personal grooming establishment and hairdressing salons, electrical appliances and other articles and products for personal care: electric and non-electric razors and hair trimmers, hair dryers, articles for face and hand, brushes for hair, nail, toothbrushes, washing and cleaning agents, beauty products, perfumes and deodorants, other products: toilet paper, paper handkerchiefs, paper towel, other, repair of electrical or non-electrical appliances, others.

Hairdressing salons and personal grooming establishments — hairdressing salons and personal grooming establishments, others.

Articles for personal hygiene — toilet soaps, toothpaste, shampoo, other washing and cleaning agents includes special medicinal soaps.

Other personal effects

Jewellery, clocks and watches, travel goods and other carriers: suitcases, trunks, travel bags, hand bags, rucksacks, wallets, articles for smokers (e.g. pipes, lighters, cigarette cases), articles for babies: baby carriages, push-chairs, car beds and seats, funerary articles, miscellaneous personal articles: sun-glasses, umbrellas, fans, wall thermometers, cold, gas weapon, repair of such articles, jeweler services, others.

Social care

Social protection services, either wholly or in part, for the elderly, the disabled and the family. Such services include residential care, home help, services of crèches, other services connecting with social protection: counseling, guidance, day care and rehabilitation, meal-programs, others.

Insurance

Insurance connected with the dwelling, insurance connected with housing, insurance connected with health, insurance connected with transport, other insurance: charges for other insurance such as civil liability for injury or damage to third parties or their property not arising from the operation of personal transport equipment, insurance of garage, plot insurance, others.

Insurance connected with the dwelling and housing — dwelling insurance (mainly of durables), building insurance as well as insurance of garage, summer house and recreation plot insurance, other.

Insurance connected with health — health and accident insurance.

Insurance connected with transport — insurance of personal transport means, civil liability, auto-casco, accident insurance of drivers and passengers, travel insurance (including all kinds of accidents), insurance of garage or parking place not connected with housing.

Pocket — money

Pocket money particular intended for consumption (not for savings), when it is difficult to separate expenditures for consumer goods and services.

Objaśnienia znaków umownych

Kreska (–) – zjawisko nie wystąpiło

Znak x – wypełnienie pozycji, ze względu na układ tablicy, jest niemożliwe lub niecelowe

„W tym” – oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy.

Explanation of symbols

Dash (–) – the phenomenon did not occur

x – it is impossible or inappropriate to fill in the item because of the table arrangement

”Of which” – not all the components of the sum are included.

Przy publikowaniu danych GUS – prosimy o podanie źródła.

When publishing the CSO data – please indicate the source.